

3 MARS 2011. — Arrêté royal
mettant en œuvre l'évolution des structures de contrôle
du secteur financier

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, l'article 14, § 1^{er}, 5°;

Vu la loi du 2 juillet 2010 modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, ainsi que la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, et portant des dispositions diverses, l'article 26, § 1^{er};

Vu la loi du 6 janvier 2011 modifiant la loi du 2 juillet 2010 modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, ainsi que la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, et portant des dispositions diverses, l'article 2;

Vu l'arrêté-loi du 18 mai 1945 portant création d'un Fonds des Rentes;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

Vu la loi du 27 juin 1963 fixant le pécule de vacances du personnel de certains organismes d'intérêt public;

Vu le Code judiciaire;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;

Vu la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités;

Vu la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers;

Vu la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire;

Vu la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation;

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992;

Vu la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme;

Vu la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;

Vu la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement;

3 MAART 2011. — Koninklijk besluit
betreffende de evolutie van de toezichtsarchitectuur
voor de financiële sector

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, artikel 14, § 1, 5°;

Gelet op de wet van 2 juli 2010 tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, en houdende diverse bepalingen, artikel 26, § 1;

Gelet op de wet van 6 januari 2011 tot wijziging van de wet van 2 juli 2010 tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, en houdende diverse bepalingen, artikel 2;

Gelet op de besluitwet van 18 mei 1945 tot oprichting van een Rentenfonds;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op de wet van 27 juni 1963 tot vaststelling van het vakantiegeld voor de personeelsleden van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

Gelet op de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;

Gelet op de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten;

Gelet op de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium;

Gelet op de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet;

Gelet op het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992;

Gelet op de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme;

Gelet op de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;

Gelet op de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen;

Vu la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique;

Vu le Code des sociétés;

Vu la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

Vu la loi-programme (I) du 24 décembre 2002;

Vu la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales;

Vu la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale;

Vu la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement;

Vu la loi-programme du 27 décembre 2004;

Vu la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés;

Vu la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle;

Vu la loi du 1^{er} avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme;

Vu la loi du 16 février 2009 relative à la réassurance;

Vu la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement et à l'accès aux systèmes de paiement;

Vu la loi du 26 avril 2010 portant des dispositions diverses en matière d'organisation de l'assurance maladie complémentaire;

Vu l'arrêté royal du 12 juin 1970 relatif à la réparation en faveur des membres du personnel des organismes d'intérêt public et des entreprises publiques autonomes des dommages résultant des accidents de travail et des accidents survenus sur le chemin du travail;

Vu l'avis de la Banque centrale européenne, donné le 28 janvier 2011;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 décembre 2010;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 10 décembre 2010;

Vu l'avis 49.120/2 du Conseil d'Etat, donné le 20 janvier 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, du Ministre de la Justice, du Ministre de l'Intérieur, du Ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique, du Ministre des Pensions, du Ministre du Climat et de l'Energie et du Ministre pour l'Entreprise et la Simplification et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Modifications à l'arrêté-loi du 18 mai 1945 portant création d'un Fonds des Rentes*

Article 1^{er}. A l'article 2 de l'arrêté-loi du 18 mai 1945 portant création d'un Fonds des Rentes, l'alinéa 1^{er}, 3^o, et les alinéas 5 et 6 sont abrogés.

CHAPITRE 2. — *Modifications à la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances*

Art. 2. L'article 1^{er} de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Sans préjudice des compétences dévolues à la CBFA en vertu de l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, et § 2, de la loi du 2 août 2002, la Banque veille à ce que les entreprises d'assurances respectent les dispositions de la présente loi. ».

Art. 3. A l'article 2 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1^o au paragraphe 1^{er}ter, inséré par la loi du 26 avril 2010, les modifications suivantes sont apportées :

a) l'alinéa 1^{er} est abrogé;

b) à l'alinéa 2, qui devient l'alinéa 1^{er}, les mots « Ces entreprises » sont remplacés par les mots « Les sociétés mutualistes, visées aux articles 43bis, § 5, et 70, §§ 6, 7 et 8, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, »;

Gelet op de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België;

Gelet op het Wetboek van Vennootschappen;

Gelet op de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

Gelet op de Programmawet (I) van 24 december 2002;

Gelet op de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestaand in deze kerncentrales;

Gelet op de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid;

Gelet op de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;

Gelet op de programmawet van 27 december 2004;

Gelet op de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereguleerde markt;

Gelet op de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;

Gelet op de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme;

Gelet op de wet van 16 februari 2009 op het herverzekeringsbedrijf;

Gelet op de wet van 21 december 2009 betreffende het statuut van de betalingsinstellingen, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en de toegang tot betalingssystemen;

Gelet op de wet van 26 april 2010 houdende diverse bepalingen inzake de organisatie van de aanvullende ziekteverzekering;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juni 1970 betreffende de schadevergoeding, ten gunste van de personeelsleden van de instellingen van openbaar nut, van de publiekrechtelijke rechtspersonen en van de autonome overheidsbedrijven, voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk;

Gelet op het advies van de Europese Centrale Bank, gegeven op 28 januari 2011;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 6 december 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 10 december 2010;

Gelet op advies 49.120/2 van de Raad van State, gegeven op 20 januari 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de vice-eerste minister en minister van Financiën, de minister van Justitie, de minister van Binnenlandse Zaken, de minister van KMO's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid, de minister van Pensioenen, de minister van Klimaat en Energie en de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen en op het advies van de in Raad vergaderde ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Wijzigingen in de besluitwet van 18 mei 1945 tot oprichting van een Rentenfonds*

Artikel 1. In artikel 2 van de besluitwet van 18 mei 1945 tot oprichting van een Rentenfonds, worden het eerste lid, 3^o, en het vijfde en het zesde lid opgeheven.

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen in de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen*

Art. 2. Artikel 1 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen wordt aangevuld met het volgende lid :

« Onverminderd de bevoegdheden toegekend aan de CBFA op grond van artikel 45, § 1, eerste lid, 3^o, en § 2, van de wet van 2 augustus 2002, ziet de Bank toe op de naleving door de verzekeringsondernemingen van de bepalingen van deze wet. »

Art. 3. In artikel 2 van dezelfde wet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in paragraaf 1^{ter}, ingevoegd bij de wet van 26 april 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het eerste lid wordt opgeheven;

b) in het vroegere tweede lid, dat het eerste lid wordt, worden de woorden « Deze ondernemingen » vervangen door de woorden « De maatschappijen van onderlinge bijstand, bedoeld in artikelen 43bis, § 5 en 70, §§ 6, 7 en 8 van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, »;

c) à l'alinéa 4, qui devient l'alinéa 3, les mots « la Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « la Banque ou de la CBFA, chacune dans son domaine de compétence »;

2° au paragraphe 6, il est inséré un 12°bis rédigé comme suit :

« 12°bis « la Banque » : la Banque Nationale de Belgique, visée dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique »;

3° au paragraphe 6, 13°, modifié en dernier lieu par la loi du 26 avril 2010, les mots « « la Banque » ou » sont insérés entre les mots « Pour les sociétés mutualistes, il y a lieu de lire les mots » et les mots « « la CBFA » comme », et les mots « 21, § 1^{er}, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « 21, § 1^{er}bis, alinéa 2 »;

4° le paragraphe 6 est complété par les 22° et 23° rédigés comme suit :

« 22° « la loi du 2 août 2002 » : la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers »;

« 23° « la loi du 22 février 1998 » : la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique. ».

Art. 4. Dans les articles 2, § 6, 16° et 17°, 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4, alinéa 4 et dernier alinéa, 6, dernier alinéa, 6bis, ancien alinéa unique, qui devient l'alinéa 2, 8, § 1^{er}, troisième et quatrième tirets, 9bis, 14, § 2, dernier alinéa, 14bis, § 4, § 5, alinéa 3 et dernier alinéa, 14ter, alinéas 4 et 6, 15bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, b) et 5°, b), c) et e), 7°, a) et § 3, § 4, alinéa 3 et dernier alinéa, 16, § 3, alinéa 4, 17, alinéa 1^{er}, phrase introductive, 1°, 2°, 3° et 5°, 17bis, 18, 19, § 2, alinéa 2, et § 3, alinéas 1^{er} et 2, 22, §§ 3 et 4, 23, 23bis, §§ 1^{er} à 3, § 4, alinéa 2, § 5, § 6, § 7 et § 8, 24, 25, 26, § 1^{er} et §§ 5 à 9, 27, 37bis, 37ter, 38, 40, 40bis, 40ter, 40quater, 40quinquies, 42, alinéa 2, 43, §§ 1^{er} et 2, 44, 46, alinéa 2, 47, 48/1, 48/8, 48/10, 48/11, 48/12, § 2, alinéa 1^{er}, 48/13, 48/15, 48/18, 50, 51, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 60, 62, 66, 67, §§ 1^{er} et 4, 68, §§ 1^{er} et 2, 70, 72, § 1, 73, 74, 75, 76, 78, 90, 90bis, 91bis, 91ter, 91ter 1, 91quater, 91sexies, 91septies, 91octies, 91nonies, 91decies, 91undecies, 91terdecies, 91quaterdecies, 91quinquiesdecies, 91sexiesdecies, 91septiesdecies et 91octiesdecies de la même loi, les mots « CBFA » ou « Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par le mot « Banque ».

Art. 5. Dans le chapitre II de la même loi, il est inséré un article 2bis rédigé comme suit :

« Art. 2bis. Les entreprises d'assurances de droit belge qui entendent exercer leur activité en Belgique et les entreprises d'assurances qui relèvent du droit d'un Etat non membre de l'Espace économique européen et qui entendent exercer l'activité d'assurance en Belgique par la voie d'une succursale, sont tenues, avant de commencer leurs opérations, de se faire agréer auprès de la Banque. ».

Art. 6. L'article 3, § 1^{er}, de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La CBFA contribue au respect de cette disposition. ».

Art. 7. A l'article 4 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots « par la Banque » sont insérés entre les mots « L'agrément est accordé » et les mots « aux entreprises qui remplissent »;

2° à l'alinéa 2, les mots « sur avis de la CBFA visé à l'article 29 » sont supprimés;

3° à l'alinéa 3, les mots « sont définis par le Roi. » sont remplacés par les mots « sont définis par le Roi, sur avis de la Banque. ».

Art. 8. A l'article 5 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 2 août 2002 et par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « adressée dans les formes et conditions fixées par le Roi à la CBFA » sont remplacés par les mots « adressée à la Banque, dans les formes et conditions fixées par le Roi sur avis de la Banque et de la CBFA, chacune dans son domaine de compétence »;

2° à l'alinéa 2, le 7° est complété par les mots « sur avis de la Banque et de la CBFA, chacune dans son domaine de compétence. ».

c) in het vroegere vierde lid, dat het derde lid wordt, worden de woorden « de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « de Bank of de CBFA, ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft »;

2° in paragraaf 6 wordt de bepaling onder 12°bis ingevoegd, luidende :

« 12°bis « de Bank » : de Nationale Bank van België, bedoeld in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België »;

3° in paragraaf 6, punt 13°, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 april 2010, worden de woorden « « de Bank » of » ingevoegd tussen de woorden « Voor de maatschappijen van onderlinge bijstand dienen de woorden » en de woorden « « de CBFA » gelezen te worden als » en worden de woorden « 21, § 1, tweede lid » vervangen door de woorden « 21, § 1bis, tweede lid »;

4° paragraaf 6 wordt aangevuld met de bepalingen onder 22° en 23°, luidende :

« 22° « de wet van 2 augustus 2002 » : de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten »;

« 23° « de wet van 22 februari 1998 » : de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België. ».

Art. 4. In de artikelen 2, § 6, 16° en 17°, 3, § 1, eerste lid, 4, vierde en laatste lid, 6, laatste lid, 6bis, het vroegere enige lid, dat het tweede lid wordt, 8, § 1, derde en vierde streepje, 9bis, 14, § 2, laatste lid, 14bis, § 4, § 5, derde en laatste lid, 14ter, vierde en zesde lid, 15bis, § 1, eerste lid, 1°, b) en 5°, b), c) en e), 7°, a) en § 3, § 4, derde en laatste lid, 16, § 3, vierde lid, 17, eerste lid, in de aanhef en 1°, 2°, 3° en 5°, 17bis, 18, 19, § 2, tweede lid en § 3, eerste en tweede lid, 22, § 3 en § 4, 23, 23bis, § 1 t.e.m. § 3 en § 4, tweede lid, § 5, § 6, § 7, § 8, 24, 25, 26, § 1, § 5 t.e.m. 9, 27, 37bis, 37ter, 38, 40, 40bis, 40ter, 40quater, 40quinquies, 42, tweede lid, 43, § 1 en 2, 44, 46, tweede lid, 47, 48/1, 48/8, 48/10, 48/11, 48/12, § 2, eerste lid, 48/13, 48/15, 48/18, 50, 51, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 60, 62, 66, 67, § 1 en 4, 68, § 1 en 2, 70, 72, § 1, 73, 74, 75, 76, 78, 90, 90bis, 91bis, 91ter, 91ter 1, 91quater, 91sexies, 91septies, 91octies, 91nonies, 91decies, 91undecies, 91terdecies, 91quaterdecies, 91quinquiesdecies, 91sexiesdecies, 91septiesdecies, 91octiesdecies van dezelfde wet wordt het woord « CBFA » of « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » vervangen door het woord « Bank ».

Art. 5. In Hoofdstuk II van dezelfde wet wordt een artikel 2bis ingevoegd, luidende :

« Art. 2bis. Een verzekeringsonderneming naar Belgisch recht die haar activiteiten in België wenst uit te oefenen en een verzekeringsonderneming die ressorteert onder het recht van een staat die geen lid is van de Europese Economische Ruimte en die in België het verzekeringsbedrijf wenst uit te oefenen door middel van een bijkantoor, moeten, vooraleer die aan te vatten, een toelating verkrijgen van de Bank. ».

Art. 6. Artikel 3, paragraaf 1 van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid :

« De CBFA draagt bij tot de naleving van deze bepaling. ».

Art. 7. In artikel 4 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « door de Bank » ingevoegd tussen de woorden « De toelating wordt verleend » en de woorden « aan de ondernemingen die voldoen aan »;

2° in het tweede lid worden de woorden « , op advies van de in artikel 29 genoemde CBFA » geschrapt;

3° in het derde lid worden de woorden « De Koning bepaalt » vervangen door de woorden « Op advies van de Bank bepaalt de Koning ».

Art. 8. In artikel 5 van dezelfde wet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, gewijzigd bij de wet van 2 augustus 2002 en koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « op advies van de Bank en de CBFA, ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft, » ingevoegd tussen de woorden « door de Koning » en de woorden « vastgestelde vormen en voorwaarden » en aan het eind van hetzelfde lid wordt het woord « CBFA » vervangen door het woord « Bank »;

2° in het tweede lid wordt de bepaling onder 7° aangevuld als volgt : « op advies van de Bank en de CBFA, ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft. ».

Art. 9. A l'article 6bis de la même loi, remplacé par la loi du 16 février 2009, un alinéa rédigé comme suit est inséré avant l'alinéa 1^{er} :

« Lorsque l'agrément est sollicité par une entreprise d'assurances qui est soit la filiale d'une entreprise agréée par la CBFA, soit la filiale de l'entreprise mère d'une entreprise agréée par la CBFA, soit encore contrôlée par les mêmes personnes physiques ou morales qu'une entreprise agréée par la CBFA, la Banque consulte la CBFA avant d'accorder l'agrément. ».

Art. 10. L'article 7 de la même loi est abrogé.

Art. 11. L'article 8 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 6 mai 1997, est complété par ce qui suit :

« - sur avis de la CBFA en ce qui concerne les questions suivantes :

1° le caractère adéquat de l'organisation de l'entreprise d'assurances, telle que visée à l'article 14bis, § 2, sous l'angle du respect des règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, et § 2, de la loi du 2 août 2002;

2° le caractère adéquat de la politique d'intégrité de l'entreprise d'assurances, telle que visée à l'article 14bis, § 3, alinéa 3, sous l'angle du respect des règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, et § 2, de la loi du 2 août 2002;

3° l'honorabilité professionnelle des personnes physiques appelées à prendre part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de l'entreprise d'assurances, si ces personnes sont proposées pour la première fois pour une telle fonction dans une entreprise financière contrôlée par la Banque par application de l'article 36/2 de la loi du 22 février 1998;

4° les statuts, sous l'angle du respect de l'article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, dernière phrase.

La CBFA rend son avis sur les questions précitées dans un délai de quatorze jours à compter de la réception, de la part de la Banque, des renseignements et documents conformes à l'article 4, alinéa 4, qui lui auront été transmis par la Banque, et au plus tard dans les deux mois de la réception de la demande d'avis. L'absence d'avis dans ce délai est considérée comme un avis positif.

Si la Banque ne tient pas compte de l'avis de la CBFA sur les questions visées à l'alinéa 1^{er}, elle en fait état et en mentionne les raisons dans la motivation de la décision relative à la demande d'agrément. L'avis précité de la CBFA relatif aux points 1°, 2° et 4° de l'alinéa 1^{er} est joint à la notification de la décision relative à la demande d'agrément.

Lorsque la Banque agréée une entreprise d'assurances conformément aux dispositions du présent chapitre, elle met à la disposition de la CBFA, de manière à lui permettre d'exercer les compétences visées à l'article 45, § 1^{er}, 3°, et § 2, de la loi du 2 août 2002, les informations visées aux articles 5, alinéa 2, 1°, 2° et 5°, 11, 1°, 2°, 3°, 6° et 8°, 22, §§ 1^{er} et 2, et 23, alinéa 2, ainsi que toute modification apportée à ces informations. ».

Art. 12. A l'article 11, alinéa 3, de la même loi, les mots « Le Roi peut » sont remplacés par les mots « Le Roi peut, sur avis de la Banque, ».

Art. 13. A l'article 12, § 2, de la même loi, les mots « , sur avis de la Banque, » sont insérés entre les mots « le Roi fixe » et les mots « les règles d'équivalence visées au § 1^{er} ».

Art. 14. A l'article 14 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 9 juin 1981, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 2, alinéa 4, et à l'alinéa 2 du paragraphe 2bis, inséré par l'arrêté royal du 12 août 1994, les mots « sur avis de la Banque » sont insérés entre les mots « fixées par le Roi » et les mots « et permettant »;

2° au paragraphe 3, alinéas 1^{er} et 3, les mots « par le Roi. » sont remplacés par les mots « par le Roi, sur avis de la Banque. ».

Art. 15. A l'article 14bis de la même loi, remplacé par la loi du 16 février 2009, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 3, alinéa 3, les mots « Elles prennent » sont remplacés par les mots « Sans préjudice de l'article 87bis de la loi du 2 août 2002, elles prennent »;

2° au paragraphe 4, les mots « fonction de compliance indépendante adéquate et fonction de gestion des risques adéquate » sont remplacés par les mots « fonction de gestion des risques adéquate et, sur avis de la CBFA, fonction de compliance indépendante adéquate. ».

Art. 9. In artikel 6bis van dezelfde wet, vervangen bij wet van 16 februari 2009, wordt vóór het eerste lid een lid ingevoegd, luidende :

« Wanneer de toelatingsaanvraag uitgaat van een verzekeringsonderneming die hetzij de dochteronderneming is van een door de CBFA vergunde onderneming, hetzij van de moederonderneming van een door de CBFA vergunde onderneming, hetzij onder de controle staat van dezelfde natuurlijke of rechtspersonen als een door de CBFA vergunde onderneming, raadpleegt de Bank de CBFA vooraleer de toelating te verlenen. »

Art. 10. Artikel 7 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 11. Artikel 8 van dezelfde wet, vervangen bij koninklijk besluit van 6 mei 1997, wordt aangevuld als volgt :

« - op advies van de CBFA wat betreft volgende aangelegenheden :

1° het passend karakter van de organisatie van de verzekeringsonderneming, als bedoeld in artikel 14bis, § 2, vanuit het oogpunt van de naleving van de regels bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 3°, en § 2, van de wet van 2 augustus 2002;

2° het passend karakter van het integriteitsbeleid van de verzekeringsonderneming, als bedoeld in artikel 14bis, § 3, derde lid, vanuit het oogpunt van de naleving van de regels bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 3°, en § 2 van de wet van 2 augustus 2002;

3° de professionele betrouwbaarheid van de natuurlijke personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de verzekeringsonderneming, indien zij voor het eerst voor dergelijke functie worden voorgedragen bij een financiële onderneming die met toepassing van artikel 36/2 van de wet van 22 februari 1998 onder het toezicht staat van de Bank;

4° de statuten, vanuit het oogpunt van de naleving van artikel 9, § 1, eerste lid, laatste zin.

De CBFA verstrekt haar advies over voornoemde aangelegenheden binnen een termijn van veertien dagen te rekenen vanaf de ontvangst vanwege de Bank van de overeenkomstig artikel 4, vierde lid, vereiste inlichtingen en documenten en uiterlijk binnen de twee maanden na ontvangst van de adviesaanvraag. Afwezigheid van advies binnen deze termijn geldt als positief advies.

Indien de Bank geen rekening houdt met het advies van de CBFA over de in het eerste lid bedoelde aangelegenheden, wordt dat met de redenen voor de afwijking vermeld in de motivering van de beslissing over de toelatingsaanvraag. Het voornoemde advies van de CBFA over de punten 1°, 2° en 4° van het eerste lid, wordt bij de kennisgeving van de beslissing over de toelatingsaanvraag gevoegd.

Voor de verzekeringsondernemingen waaraan zij conform de bepalingen van dit hoofdstuk toelating heeft verleend stelt de Bank aan de CBFA de gegevens bedoeld in artikel 5, tweede lid, 1°, 2° en de artikelen 5°, 11, 1°, 2° en 3°, 6° en 8°, 22, §§ 1 en 2 en 23, tweede lid en de eventuele wijzigingen daarin ter beschikking om haar toe te laten de bevoegdheden bedoeld in artikel 45, § 1, 3° en § 2, van de wet van 2 augustus 2002 uit te oefenen. »

Art. 12. In artikel 11, derde lid van dezelfde wet worden de woorden « De Koning kan » vervangen door de woorden « Op advies van de Bank, kan de Koning ».

Art. 13. In artikel 12, § 2 van dezelfde wet worden de woorden « op advies van de Bank » ingevoegd tussen de woorden « stelt de Koning » en de woorden « de bij § 1 bedoelde regels ».

Art. 14. In artikel 14 van dezelfde wet, vervangen bij koninklijk besluit van 9 juni 1981, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, vierde lid en in het tweede lid van paragraaf 2bis, ingevoegd bij koninklijk besluit van 12 augustus 1994, worden de woorden « op advies van de Bank » ingevoegd tussen de woorden « door de Koning » en « vast te stellen voorwaarden »;

2° in paragraaf 3, eerste en derde lid worden de woorden « op advies van de Bank » ingevoegd na de woorden « door de Koning ».

Art. 15. In artikel 14bis van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 16 februari 2009, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het derde lid van paragraaf 3 worden de woorden « Zij neemt » vervangen door de woorden « Onverminderd artikel 87bis van de wet van 2 augustus 2002 neemt zij »;

2° in paragraaf 4 worden de woorden « een passende onafhankelijke compliancefunctie en een passende risicobeheerfunctie » vervangen door de woorden « een passende risicobeheerfunctie en, op advies van de CBFA, een passende onafhankelijke compliancefunctie. »

Art. 16. A l'article 14^{ter}, alinéa 6, de la même loi, inséré par la loi du 17 décembre 2008, les mots « l'article 64 de la loi du 2 août 2002 » sont remplacés par les mots « l'article 12^{bis}, § 2, de la loi du 22 février 1998 ».

Art. 17. A l'article 15 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 12 août 1994, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« La Banque détermine, par voie de règlement pris conformément à l'article 12^{bis}, § 2, de la loi du 22 février 1998, le mode de calcul de la marge de solvabilité et le niveau qu'elle doit atteindre en fonction des engagements de l'entreprise. Le minimum de la marge à constituer est au moins égal au minimum absolu du fonds de garantie tel que déterminé par la Banque. »;

2° au paragraphe 2, alinéa 2, les mots « Le Roi détermine, » sont remplacés par les mots « Le Roi, sur avis de la Banque, détermine, ».

Art. 18. A l'article 15^{bis} de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 26 mai 2004, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, 1°, b), le mot « averti » est remplacé par le mot « avertie », et les mots « qu'il peut » sont remplacés par les mots « qu'elle peut »;

2° au paragraphe 4, dernier alinéa, remplacé par la loi du 20 juin 2005, les mots « sur avis de la Banque » sont insérés entre les mots « par le Roi » et les mots « en exécution de ».

Art. 19. A l'article 15^{ter} de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 12 août 1994, les mots « , sur avis de la Banque, » sont, à l'alinéa 2, insérés entre les mots « Le Roi détermine » et les mots « le minimum absolu du fonds de garantie ».

Art. 20. A l'article 16 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 3, modifié par l'arrêté royal du 9 juin 1981, les mots « Le Roi détermine » sont remplacés par les mots « Le Roi détermine, sur avis de la Banque, »;

2° au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, modifié en dernier lieu par la loi du 26 avril 2010, les mots « sur avis de la Banque » sont insérés entre les mots « par le Roi » et les mots « , doivent être représentées »;

3° au paragraphe 2, alinéa 3, modifié par l'arrêté royal du 12 août 1994, les mots « Le Roi fixe » sont remplacés par les mots « Le Roi fixe, sur avis de la Banque, »;

4° au paragraphe 2, alinéa 4, modifié en dernier lieu par la loi du 19 novembre 2004, les mots « Banque Nationale de Belgique » sont remplacés par le mot « Banque », et les mots « la Commission bancaire et financière » sont remplacés par les mots « la CBFA, par la Banque ».

Art. 21. A l'article 17 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, 2°, modifié en dernier lieu par la loi du 19 novembre 2004, les mots « Banque Nationale de Belgique » sont remplacés par le mot « Banque », et les mots « la Commission bancaire et financière » sont remplacés par les mots « la CBFA, par la Banque »;

2° à l'alinéa 1^{er}, 4°, modifié par la loi du 19 juillet 1991, les mots « , sur avis de la Banque, » sont insérés entre les mots « le Roi fixe » et les mots « les règles ».

Art. 22. A l'article 18, alinéa 2, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la version néerlandaise, le mot « hem » est remplacé par le mot « haar »;

2° les mots « sur base des documents à lui communiqués » sont remplacés par les mots « sur base des documents qui lui sont communiqués ».

Art. 23. A l'article 19 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, inséré par l'arrêté royal du 12 août 1994, les mots « règles fixées par le Roi en vertu de la présente loi. » sont remplacés par les mots « règles fixées, en vertu de la présente loi, par le Roi sur avis de la Banque et de la CBFA, chacune dans son domaine de compétence. »;

Art. 16. In artikel 14^{ter}, zesde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 17 december 2008, worden de woorden « artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002 » vervangen door de woorden « artikel 12^{bis}, § 2 van de wet van 22 februari 1998 ».

Art. 17. In artikel 15 van dezelfde wet, vervangen bij koninklijk besluit van 12 augustus 1994, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1, derde lid wordt vervangen als volgt :

« De Bank bepaalt bij wijze van reglement vastgesteld overeenkomstig artikel 12^{bis}, § 2 van de wet van 22 februari 1998 de wijze van berekening van de solvabiliteitsmarge en het niveau dat zij moet bereiken in verhouding tot de verbintenissen van de verzekeringsonderneming. Het minimum van de samen te stellen marge is minstens gelijk aan het absolute minimum van het waarborgfonds, zoals bepaald door de Bank. »;

2° in paragraaf 2, tweede lid worden de woorden « De Koning bepaalt » vervangen door de woorden « Op advies van de Bank bepaalt de Koning ».

Art. 18. In artikel 15^{bis} van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 26 mei 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, 1°, b) wordt het woord « hij » vervangen door het woord « zij »;

2° in paragraaf 4, laatste lid, vervangen bij de wet van 20 juni 2005, worden de woorden « op advies van de Bank » ingevoegd tussen de woorden « die de Koning » en de woorden « toestaat met toepassing van ».

Art. 19. In artikel 15^{ter} van dezelfde wet, ingevoegd bij koninklijk besluit van 12 augustus 1994, worden in het tweede lid de woorden « op advies van de Bank » ingevoegd tussen de woorden « De Koning bepaalt » en de woorden « het absolute minimum van het waarborgfonds ».

Art. 20. In artikel 16 van dezelfde wet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, derde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 juni 1981, worden de woorden « De Koning bepaalt » vervangen door de woorden « Op advies van de Bank bepaalt de Koning »;

2° in paragraaf 2, eerste lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 april 2010, worden de woorden « op advies van de Bank » ingevoegd tussen de woorden « de technische schulden die de Koning » en het woord « bepaalt, »;

3° in paragraaf 2, derde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1994, worden de woorden « De Koning stelt » vervangen door de woorden « Op advies van de Bank stelt de Koning »;

4° in paragraaf 2, vierde lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 19 november 2004, worden de woorden « Nationale Bank van België » vervangen door het woord « Bank » en worden de woorden « « Commissie voor het Bank- en Financieuzen » vervangen door de woorden « CBFA, de Bank ».

Art. 21. In artikel 17 van dezelfde wet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, 2°, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 19 november 2004, worden de woorden « Nationale Bank van België » vervangen door het woord « Bank » en de woorden « Commissie voor het Bank- en Financieuzen » door de woorden « CBFA, de Bank »;

2° in het eerste lid, 4°, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1991, worden de woorden « op advies van de Bank » ingevoegd tussen de woorden « bepaalt de Koning » en de woorden « de regels ».

Art. 22. In artikel 18, tweede lid van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het woord « hem » wordt vervangen door het woord « haar »;

2° in de Franse versie worden de woorden « sur base des documents à lui communiqués » vervangen door de woorden « sur base des documents qui lui sont communiqués ».

Art. 23. In artikel 19 van dezelfde wet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1, ingevoegd bij koninklijk besluit van 12 augustus 1994, wordt aangevuld als volgt « , op advies van de Bank en de CBFA, ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft. »;

2° au paragraphe 2, inséré par la loi du 8 juin 2007, le mot « CBFA » est, à l'alinéa 1^{er}, première et deuxième phrases, remplacé par le mot « Banque », et les mots « La CBFA assure la publicité de sa décision en la publiant » sont, à l'alinéa 1^{er}, troisième phrase, remplacés par les mots « La Banque porte sa décision à la connaissance de la CBFA et la publie ».

Art. 24. A l'article 20, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 16 février 2009, les mots « fixées par le Roi. » sont remplacés par les mots « fixées par le Roi, sur avis de la CBFA. ».

Art. 25. A l'article 21 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° un paragraphe rédigé comme suit est inséré avant le paragraphe 1^{er} :

« § 1^{er}. La Banque et la CBFA déterminent, chacune dans son domaine de compétence, les informations que les entreprises d'assurances sont tenues de leur fournir pour leur permettre de vérifier si ces entreprises respectent les dispositions légales et réglementaires qui leur sont applicables. La Banque et la CBFA déterminent également, chacune dans son domaine de compétence, la fréquence et les modalités de transmission de ces informations. »;

2° au paragraphe 1^{er}, qui devient le paragraphe 1^{er}bis, les modifications suivantes sont apportées :

a) à l'alinéa 1^{er}, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « Les entreprises d'assurances doivent » sont remplacés par les mots « Sans préjudice du paragraphe 1^{er}, les entreprises d'assurances doivent », les mots « la Banque et par » sont insérés entre les mots « en tout autre lieu préalablement agréé par » et les mots « la CBFA », et la dernière phrase est complétée par les mots «, chacune dans son domaine de compétence »;

b) à l'alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « la CBFA peut » sont remplacés par les mots « la Banque et la CBFA peuvent, chacune dans son domaine de compétence, »;

c) à l'alinéa 3, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « la Banque ou de » sont insérés entre les mots « Sur simple demande de » et les mots « la CBFA », et les mots « de sa mission » sont remplacés par les mots « de la mission respective de la Banque et de la CBFA »;

d) à l'alinéa 4, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « La CBFA peut, » sont remplacés par les mots « La Banque et la CBFA, chacune dans son domaine de compétence, peuvent, »;

e) à l'alinéa 5, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « La CBFA peut » sont remplacés par les mots « La Banque et la CBFA peuvent, chacune dans son domaine de compétence, », les mots « Il peut » sont remplacés par les mots « Elles peuvent », et le mot « son » est remplacé par le mot « leur »;

f) à l'alinéa 6, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « fournir à la CBFA, sur simple demande, » sont remplacés par les mots « fournir, sur simple demande, à la Banque et à la CBFA, chacune dans son domaine de compétence, »;

g) à l'alinéa 7, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « 'La CBFA peut, » sont remplacés par les mots « La Banque et la CBFA, chacune dans son domaine de compétence, peuvent, », les mots « agents de son administration » sont remplacés par les mots « membres de leur personnel », et le mot « lui » est remplacé par le mot « leur »;

3° au paragraphe 1^{er}bis, qui devient le paragraphe 1^{er}ter, les modifications suivantes sont apportées :

a) à l'alinéa 1^{er}, la phrase introductive est complétée par les mots «, la Banque et la CBFA, chacune dans son domaine de compétence, peuvent : »;

b) à l'alinéa 1^{er}, premier tiret, les mots « la CBFA peut » sont supprimés, et à l'alinéa 1^{er}, deuxième tiret, les mots « il peut » sont supprimés;

c) à l'alinéa 1^{er}, troisième tiret, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « le contrôle visé au § 1^{er} » sont remplacés par les mots « le contrôle visé au § 1^{er}bis », et les mots « La CBFA peut » sont remplacés par les mots « La Banque et la CBFA peuvent »;

2° in paragraaf 2, ingevoegd bij de wet van 8 juni 2007, wordt in het eerste lid in de eerste twee zinnen het woord « CBFA » vervangen door het woord « Bank » en in de derde zin de woorden « De CBFA maakt haar beslissing » vervangen door de woorden « De Bank brengt haar beslissing ter kennis van de CBFA en maakt ze ».

Art. 24. In artikel 20, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 16 februari 2009, worden de woorden « op advies van de CBFA » ingevoegd tussen de woorden « door de Koning » en de woorden « bepaalde vermeldingen bevatten ».

Art. 25. In artikel 21 van dezelfde wet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° er wordt vóór de eerste paragraaf een paragraaf ingevoegd, luidende :

« § 1. De Bank en de CBFA bepalen, ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft, de gegevens die de verzekeringsondernemingen dienen te verstrekken opdat zou kunnen worden nagegaan of de wettelijke en reglementaire bepalingen waaraan zij zijn onderworpen, zijn nageleefd. De Bank en de CBFA bepalen voor deze gegevens tevens de rapporteringsfrequentie en -modaliteiten, ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft. »;

2° in de vroegere eerste paragraaf, die paragraaf 1bis wordt, worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « De verzekeringsondernemingen moeten » vervangen door de woorden « Onverminderd paragraaf 1 moeten de verzekeringsondernemingen », worden de woorden « de Bank en » ingevoegd tussen de woorden « op een andere plaats die vooraf toegelaten is door » en de woorden « de CBFA », en wordt de laatste zin aangevuld met de woorden « ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft »;

b) in het tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « kan de CBFA » vervangen door de woorden « kunnen de Bank en de CBFA, ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft »;

c) in het derde lid, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « Bank of de » ingevoegd telkens voor het woord « CBFA », wordt het woord « heeft » vervangen door het woord « hebben » en worden de woorden « zijn taak » vervangen door de woorden « hun respectieve taken »;

d) in het vierde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « De CBFA kan » vervangen door de woorden « De Bank en de CBFA kunnen, ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft, »;

e) in het vijfde lid, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « De CBFA kan » vervangen door de woorden « De Bank en de CBFA kunnen, ieder wat hun respectieve bevoegdheden betreft, », worden de woorden « kan hij » vervangen door de woorden « kunnen zij » en wordt het woord « zijn » vervangen door het woord « hun »;

f) in het zesde lid, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « Bank en de » ingevoegd voor het woord « CBFA », en worden de woorden «, ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft, » ingevoegd tussen het woord « CBFA » en de woorden « op eenvoudig verzoek »;

g) in het zevende lid, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « 'De CBFA kan » vervangen door de woorden « De Bank en de CBFA kunnen, ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft », de woorden « ambtenaren van zijn administratie » door het woord « personeelsleden » en het woord « hem » door het woord « hen ».

3° in de vroegere paragraaf 1bis, die paragraaf 1ter wordt, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid worden in de aanhef de woorden « kunnen de Bank en de CBFA, ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft » toegevoegd na de woorden « Indien op de verzekeringsonderneming de bepalingen van artikel 26 worden toegepast »;

b) in het eerste lid worden de woorden « kan de CBFA » in het eerste streepje en de woorden « kan hij » in het tweede streepje geschrapt;

c) in het eerste lid, derde streepje, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « kan de in de § 1 bedoelde controle » vervangen door de woorden « de in de § 1bis bedoelde controle kan » en worden de woorden « De CBFA kan » vervangen door de woorden « De Bank en de CBFA kunnen »;

d) l'alinéa 3, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, est abrogé;

4° le paragraphe 2 est abrogé.

Art. 26. A l'article 21octies de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « la CBFA exige » sont remplacés par les mots « la CBFA et la Banque exigent, chacune dans son domaine de compétence, »;

b) les mots « il constate » sont remplacés par les mots « elles constatent »;

c) le paragraphe est complété par la phrase suivante :

« Elles s'en informent mutuellement. »;

2° au paragraphe 2, remplacé par la loi du 17 juin 2009, les modifications suivantes sont apportées :

a) à l'alinéa 1^{er}, le mot « CBFA » est remplacé par le mot « Banque »;

b) l'alinéa 1^{er} est complété par la phrase suivante :

« Elle en informe la CBFA. »;

c) à l'alinéa 2, le mot « CBFA » est remplacé par le mot « Banque », et les mots « , sur avis de la CBFA, » sont insérés entre le mot « peut » et les mots « autoriser l'entreprise »;

d) à l'alinéa 3, le mot « CBFA » est chaque fois remplacé par le mot « Banque »;

e) à l'alinéa 4, les mots « La CBFA informe » sont, dans la deuxième phrase, remplacés par les mots « La Banque informe la CBFA et », et le mot « CBFA » est, dans la dernière phrase, remplacé par le mot « Banque »;

3° le paragraphe 3 est abrogé.

Art. 27. A l'article 22 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

a) à l'alinéa 1^{er}, modifié en dernier lieu par la loi du 16 février 2009, les mots « à la Banque et » sont insérés entre les mots « Les entreprises belges d'assurances communiquent » et les mots « à la CBFA »;

b) à l'alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « La CBFA peut » sont remplacés par les mots « La Banque et la CBFA peuvent », et les mots « qu'il formule » sont remplacés par les mots « qu'elles formulent »;

c) à l'alinéa 4, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « la CBFA a déclaré » sont remplacés par les mots « la CBFA et la Banque ont déclaré »;

2° au paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) à l'alinéa 1^{er}, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « à la Banque et » sont insérés entre les mots « Les entreprises belges et étrangères communiquent » et les mots « à la CBFA »;

b) à l'alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « La CBFA s'oppose, dans le délai maximum d'un mois à partir de la date où il en a eu connaissance » sont remplacés par les mots « La Banque ou la CBFA, chacune dans son domaine de compétence, s'oppose, dans le délai maximum d'un mois à partir de la date où elle en a eu connaissance »;

3° au paragraphe 4, alinéa 3, inséré par l'arrêté royal du 22 février 1991, les mots « Le Roi peut » sont remplacés par les mots « Le Roi peut, sur avis de la Banque, ».

Art. 28. A l'article 23bis de la même loi, inséré par la loi du 31 juillet 2009, les modifications suivantes sont apportées au paragraphe 4 :

1° à l'alinéa 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans la phrase introductive, les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par le mot « Banque »;

b) dans la phrase introductive, les mots « ou, selon le cas, avec la CBFA » sont insérés entre les mots « en pleine concertation avec toute autre autorité compétente concernée » et les mots « si le candidat acquéreur est »;

c) au a), les mots « ou, selon le cas, par la CBFA » sont insérés entre les mots « agréés dans un autre Etat membre » et le mot « ; ou »;

d) het derde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt opgeheven;

4° paragraaf 2 wordt opgeheven.

Art. 26. In artikel 21octies van dezelfde wet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden « eist de CBFA » worden vervangen door de woorden « eisen de CBFA en de Bank, ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft, »;

b) de woorden « hij vaststelt » worden vervangen door de woorden « zij vaststellen »;

c) de paragraaf wordt aangevuld met de volgende zin :

« Zij stellen elkaar daarvan in kennis. »;

2° in paragraaf 2, vervangen bij wet van 17 juni 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid wordt het woord « CBFA » vervangen door het woord « Bank » en het woord « hij » door het woord « zij »;

b) het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin :

« Zij stelt de CBFA daarvan in kennis. »;

c) in het tweede lid worden de woorden « de Bank, op advies van » ingevoegd tussen de woorden « Onverminderd het eerste lid kan » en de woorden « de CBFA »;

d) in het derde lid wordt het woord « CBFA » telkens vervangen door het woord « Bank »;

e) in het vierde lid worden in de tweede zin de woorden « De CBFA brengt » vervangen door de woorden « De Bank brengt de CBFA en » en wordt in de laatste zin het woord « CBFA » vervangen door het woord « Bank »;

3° paragraaf 3 wordt opgeheven.

Art. 27. In artikel 22 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 16 februari 2009, worden de woorden « de Bank en » ingevoegd tussen de woorden « stellen de Belgische verzekeringsondernemingen » en de woorden « de CBFA in kennis »;

b) in het tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « De CBFA kan » vervangen door de woorden « De Bank en de CBFA kunnen » en het woord « hem » door het woord « haar »;

c) in het vierde lid, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « de CBFA verklaard heeft » vervangen door de woorden « de CBFA en de Bank verklaard hebben »;

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « de Bank en » ingevoegd tussen de woorden « stellen de Belgische en buitenlandse ondernemingen » en de woorden « de CBFA in kennis »;

b) in het tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « hij er kennis van gekregen heeft, verzet de CBFA » vervangen door de woorden « zij er kennis van gekregen heeft, verzet de Bank of de CBFA, ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft »;

3° in paragraaf 4, derde lid, ingevoegd bij koninklijk besluit van 22 februari 1991, worden de woorden « De Koning kan » vervangen door de woorden « Op advies van de Bank kan de Koning ».

Art. 28. In artikel 23bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2009, worden in paragraaf 4 de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in de aanhef wordt het woord « Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen » vervangen door het woord « Bank »;

b) in de aanhef worden de woorden « , of, al naargelang het geval, de CBFA, » ingevoegd tussen de woorden « samen met iedere andere betrokken bevoegde autoriteit » en de woorden « indien de kandidaat-verwerver een van de volgende personen is »;

c) in het punt a) worden de woorden « , of, al naargelang het geval, door de CBFA, » ingevoegd tussen de woorden « waaraan een vergunning is verleend in een andere lidstaat » en het woord « ; of »

2° à l'alinéa 2, les mots « ou, selon le cas, par la CBFA. » sont ajoutés après les mots « du candidat acquéreur »;

3° à l'alinéa 3, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « , ou des compétences de la CBFA » sont insérés entre les mots « de l'autorité de contrôle des établissements de crédit, des entreprises d'assurances, des entreprises de réassurance, des entreprises d'investissement ou des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif d'un autre Etat membre » et le mot « , la »;

b) les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par le mot « Banque ».

Art. 29. A l'article 26 de la même loi, remplacé par la loi du 16 février 2009, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 2°, dernier alinéa, les mots « ou l'interdiction » sont insérés entre les mots « la suspension » et les mots « au *Moniteur belge* »;

2° le paragraphe 1^{er} est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« En cas d'infraction grave et systématique aux règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, ou § 2, de la loi du 2 août 2002, la Banque peut révoquer l'agrément sur demande de la CBFA selon la procédure et les modalités fixées par l'article 36bis de cette même loi.

La Banque informe la CBFA des mesures qu'elle a prises en vertu des alinéas précédents. »;

3° il est inséré un paragraphe 2bis rédigé comme suit :

« § 2bis. Lorsque la Banque a connaissance du fait qu'une entreprise d'assurances a mis en place un mécanisme particulier ayant pour but ou pour effet de favoriser la fraude fiscale dans le chef de tiers, les §§ 1^{er} et 2 sont applicables. »;

4° l'article est complété par un paragraphe 10 rédigé comme suit :

« § 10. La Banque informe la CBFA des décisions qu'elle a prises conformément aux §§ 1^{er} et 7, et tient, le cas échéant, la CBFA informée des suites données aux recours pris contre ces décisions conformément au § 4. ».

Art. 30. A l'article 26bis, §1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 2 juin 2010, les mots « CBFA, soit d'initiative, après avis de la CBFA et du Comité des risques et établissements financiers systémiques visé à l'article 88 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers » sont remplacés par les mots « Banque, soit d'initiative, après avis de la Banque ».

Art. 31. A l'article 27, alinéa 3, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « du § 4 de l'article précédent » sont remplacés par les mots « de l'article 26, § 1^{er} ».

Art. 32. A l'article 28 de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « la CBFA » sont, dans la première phrase, chaque fois remplacés par les mots « la Banque ou la CBFA, selon le cas », et le mot « Il » est, dans la deuxième phrase, remplacé par le mot « Elle ».

Art. 33. A l'article 28ter de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 22 février 1991, les mots « , sur avis de la Banque » sont, au paragraphe 6, insérés entre les mots « tels qu'ils sont définis par le Roi » et les mots « , les parties au contrat ».

Art. 34. Au chapitre IV de la même loi, l'intitulé de la section 1re est remplacé par ce qui suit :

« De la Banque et de la CBFA ».

Art. 35. L'article 36 de la même loi est abrogé.

Art. 36. L'article 37 de la même loi, abrogé par la loi du 2 août 2002, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 37. En vue d'assurer un contrôle efficace et coordonné des entreprises d'assurances, la Banque et la CBFA concluent un protocole, qu'elles publient sur leur site internet respectif.

Ce protocole détermine les modalités de la collaboration entre la Banque et la CBFA dans tous les cas où la loi prévoit un avis, une consultation, une information ou tout autre contact entre les deux institutions, ainsi que dans les cas où une concertation entre les deux institutions est nécessaire pour assurer une application uniforme de la législation. ».

2° in het tweede lid, worden de woorden « of, al naargelang het geval, van de CBFA. » ingevoegd na de woorden « voor de kandidaat-verwerfer »;

3° in het derde lid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden « of de CBFA » worden ingevoegd tussen de woorden « een in een andere lidstaat competente toezichthouder op kredietinstellingen, verzekeringsondernemingen, herverzekeringsondernemingen, beleggingsondernemingen of beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging » en het woord « , wisselt »

b) het woord « Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen » wordt vervangen door het woord « Bank ».

Art. 29. In artikel 26 van dezelfde wet, vervangen bij wet van 16 februari 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, tweede lid, 2°, laatste lid worden de woorden « of het verbod » ingevoegd tussen de woorden « de schorsing » en de woorden « in het *Belgisch Staatsblad* »;

2° paragraaf 1 wordt aangevuld met twee leden, luidende :

« Bij ernstige en stelselmatige overtreding van de regels bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 3°, of § 2, van de wet van 2 augustus 2002, kan de Bank de toelating intrekken op verzoek van de CBFA, volgens de procedure en de regels bepaald bij artikel 36bis van dezelfde wet.

De Bank stelt de CBFA in kennis van de op grond van de voorgaande leden getroffen maatregelen. »;

3° een nieuwe paragraaf 2bis wordt ingevoegd, luidende :

« § 2bis. Wanneer de Bank kennis heeft van het feit dat een verzekeringsonderneming een bijzonder mechanisme heeft ingesteld met als doel of gevolg fiscale fraude door derden te bevorderen, zijn § 1 en § 2 van toepassing. »;

4° een nieuwe paragraaf 10 wordt ingevoegd, luidende :

« § 10. De Bank stelt de CBFA in kennis van de beslissingen die zij overeenkomstig de paragrafen 1 en 7 heeft genomen en houdt de CBFA in voorkomend geval op de hoogte van de behandeling van het beroep tegen deze beslissingen overeenkomstig paragraaf 4. »

Art. 30. In artikel 26bis, paragraaf 1, ingevoegd bij de wet van 2 juni 2010, worden de woorden « CBFA, hetzij op eigen initiatief, na het advies te hebben ingewonnen van de CBFA en van het Comité voor systeemrisico's en systeemrelevante instellingen bedoeld in artikel 88 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten » vervangen door de woorden « Bank, hetzij op eigen initiatief, na het advies te hebben ingewonnen van de Bank ».

Art. 31. In artikel 27, derde lid van dezelfde wet, gewijzigd bij koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « § 4 van het voorgaande artikel » vervangen door de woorden « artikel 26, § 1 ».

Art. 32. In artikel 28 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « de CBFA » in de eerste zin telkens vervangen door de woorden « de Bank of de CBFA, al naargelang het geval », en wordt « Hij » vervangen door het woord « Zij » in de tweede zin.

Art. 33. In artikel 28ter, ingevoegd bij koninklijk besluit van 22 februari 1991, van dezelfde wet worden in paragraaf 6 de woorden « op advies van de Bank » ingevoegd tussen de woorden « zoals ze worden gedefinieerd door de Koning » en de woorden « , mogen de partijen bij de overeenkomst ».

Art. 34. In Hoofdstuk IV van dezelfde wet wordt het opschrift van Afdeling I vervangen als volgt :

« De Bank en de CBFA ».

Art. 35. Artikel 36 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 36. Artikel 37 van dezelfde wet, opgeheven bij wet van 2 augustus 2002, wordt als volgt hersteld :

« Art. 37. Met het oog op een efficiënt en gecoördineerd toezicht op de verzekeringsondernemingen sluiten de Bank en de CBFA een protocol dat op hun respectieve websites wordt bekend gemaakt.

Dit protocol bepaalt de modaliteiten van de samenwerking tussen de Bank en de CBFA in alle gevallen waar de wet een advies, raadpleging, informatie of ander contact tussen de twee instellingen voorziet of waar overleg tussen beide instellingen noodzakelijk is om een eenvormige toepassing van de wetgeving te verzekeren. »

Art. 37. A l'article 37bis de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 8 janvier 1993 et remplacé par l'arrêté royal du 12 août 1994, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, et au paragraphe 2, alinéa 2, modifiés par la loi du 16 juin 2006, le mot « Il » est remplacé par le mot « Elle »;

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 3, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « il est saisi » sont remplacés par les mots « elle est saisie », et au paragraphe 2, alinéa 3, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « celui-ci est saisi » sont remplacés par les mots « celle-ci est saisie »;

3° au paragraphe 1^{er}, alinéa 4, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « zijn beslissingen » sont, dans la version néerlandaise, remplacés par les mots « haar beslissingen ».

Art. 38. A l'article 38 de la même loi, remplacé par la loi du 16 février 2009, les mots « Les fonctions de commissaire » sont, à l'alinéa 1^{er}, remplacés par les mots « Sans préjudice de l'article 87ter de la loi du 2 août 2002, les fonctions de commissaire ».

Art. 39. A l'article 40 de la même loi, les mots « Sur avis de la Commission des Assurances, la » sont remplacés par le mot « La ».

Art. 40. A l'article 40quinquies, alinéa 2, de la même loi, inséré par la loi du 16 février 2009, les mots « l'article 64 de la loi du 2 août 2002 » sont remplacés par les mots « l'article 12bis, § 2, de la loi du 22 février 1998 ».

Art. 41. A l'article 41 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, la première phrase est complétée par les mots « qui relèvent des compétences de la CBFA », et la deuxième phrase est supprimée;

2° au paragraphe 5, alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « Les Commissaires du Gouvernement auprès de la CBFA, de même que les membres du Conseil de la CBFA » sont remplacés par les mots « Les membres du comité de direction de la CBFA ».

Art. 42. A l'article 42, alinéa 3, de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 mars 2003, le mot « CBFA » est remplacé par le mot « Banque », et la phrase est complétée par les mots « sur avis de la CBFA ».

Art. 43. A l'article 43, § 3, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 17 décembre 2008, un alinéa rédigé comme suit est inséré avant l'alinéa 1^{er} :

« La Banque informe la CBFA de son intention de révoquer l'agrément. ».

Art. 44. A l'article 44 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 2, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 mars 2003, le mot « Il » est remplacé par le mot « Elle »;

2° à l'alinéa 3, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 mars 2003, le mot « Il » est remplacé par le mot « Elle » et les mots « qu'il » sont remplacés par les mots « qu'elle ».

Art. 45. A l'article 46 de la même loi, remplacé par la loi du 6 décembre 2004, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, première phrase, le mot « CBFA » est remplacé par le mot « Banque »;

2° à l'alinéa 1^{er}, deuxième phrase, les mots « La CBFA portera immédiatement à la connaissance des autorités compétentes » sont remplacés par les mots « La Banque portera immédiatement à la connaissance de la CBFA et des autorités compétentes ».

Art. 46. A l'article 48/4 de la même loi, inséré par la loi du 6 décembre 2004, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans les première et deuxième phrases, le mot « CBFA » est remplacé par le mot « Banque »;

2° dans la deuxième phrase, les mots « à la CBFA et » sont insérés entre les mots « cette information » et les mots « aux autorités compétentes de tous les autres Etats membres ».

Art. 37. In artikel 37bis van dezelfde wet, ingevoegd bij koninklijk besluit van 8 januari 1993 en vervangen bij koninklijk besluit van 12 augustus 1994, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, tweede lid en in paragraaf 2, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 16 juni 2006, wordt het woord « Hij » vervangen door het woord « Zij »;

2° in paragraaf 1, derde lid en in paragraaf 2, derde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt het woord « hem » vervangen door het woord « haar »;

3° in paragraaf 1, vierde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt het eerste woord « zijn » in de zin vervangen door het woord « haar »;

Art. 38. In artikel 38 van dezelfde wet, vervangen bij wet van 16 februari 2009, worden in het eerste lid de woorden « Onverminderd artikel 87ter van de wet van 2 augustus 2002 mag » ingevoegd voor de woorden « De opdracht van de commissaris zoals bedoeld in het Wetboek van Vennootschappen » en wordt het woord « mag » geschrapt tussen de woorden « de opdracht van de commissaris zoals bedoeld in het Wetboek van Vennootschappen » en de woorden « in een verzekeringsonderneming naar Belgisch recht ».

Art. 39. In artikel 40 van dezelfde wet worden de woorden « advies van de Commissie voor Verzekeringen en na » geschrapt.

Art. 40. In artikel 40quinquies, tweede lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 16 februari 2009, worden de woorden « artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002 » vervangen door de woorden « artikel 12bis, § 2 van de wet van 22 februari 1998 ».

Art. 41. In artikel 41 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt de eerste zin aangevuld als volgt : « die binnen de bevoegdheden van de CBFA vallen » en wordt de tweede zin geschrapt.

2° in paragraaf 5, tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « De Regeringscommissarissen bij de CBFA, alsmede de leden van de Raad van de CBFA » vervangen door de woorden « De leden van het directiecomité van de CBFA ».

Art. 42. In artikel 42, derde lid van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt het woord « CBFA » vervangen door het woord « Bank » en wordt de zin aangevuld met de woorden « op advies van de CBFA ».

Art. 43. In artikel 43, paragraaf 3 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 december 2008, wordt er een nieuw eerste lid ingevoegd, luidende :

« De Bank stelt de CBFA in kennis van haar voornemen de toelating in te trekken. »

Art. 44. In artikel 44 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt het woord « Hij » vervangen door het woord « Zij »;

2° in het derde lid, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt het woord « Hij » vervangen door het woord « Zij » en het woord « hij » door het woord « zij ».

Art. 45. In artikel 46 van dezelfde wet, vervangen bij wet van 6 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, in de eerste zin wordt het woord « CBFA » vervangen door het woord « Bank »;

2° in het eerste lid, in de tweede zin worden de woorden « De CBFA stelt » vervangen door de woorden « De Bank stelt de CBFA en ».

Art. 46. In artikel 48/4 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de eerste zin en aan het begin van de tweede zin wordt het woord « CBFA » vervangen door het woord « Bank »;

2° in de tweede zin worden de woorden « de CBFA en aan » ingevoegd tussen de woorden « en met alle dienstige middelen mee aan » en de woorden « de bevoegde autoriteiten van alle andere lidstaten ».

Art. 47. A l'article 48/12 de la même loi, inséré par la loi du 6 décembre 2004, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 2, alinéa 2, modifié par la loi du 27 octobre 2006, les mots « , sur avis de la Banque, » sont insérés entre les mots « le Roi détermine » et les mots « les pouvoirs et les obligations du liquidateur »;

2° au paragraphe 3, les mots « La CBFA informe sans délai » sont remplacés par les mots « La Banque informe sans délai la CBFA et ».

Art. 48. A l'article 48/13, alinéa 2, de la même loi, inséré par la loi du 6 décembre 2004, les mots « Le Roi détermine » sont remplacés par les mots « Le Roi détermine, sur avis de la Banque, ».

Art. 49. A l'article 48/18 de la même loi, inséré par la loi du 6 décembre 2004, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 2, la phrase « La CBFA en informe la Banque nationale de Belgique sans délai. » est supprimée;

2° à l'alinéa 3, les mots « et après avoir consulté la Banque nationale de Belgique. A cette fin, la Banque nationale de Belgique communique son avis à la CBFA dans les dix jours de l'information reçue conformément à l'alinéa 2. » sont supprimés;

3° à l'alinéa 4, la phrase « La CBFA transmet une copie de cet avis à la Banque nationale de Belgique. » est supprimée.

Art. 50. A l'article 48/19 de la même loi, inséré par la loi du 6 décembre 2004, les mots « Le Roi peut » sont, à l'alinéa 2, remplacés par les mots « Le Roi peut, sur avis de la Banque, ».

Art. 51. A l'article 51 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 12 août 1994, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « s'il » sont, dans la première phrase, remplacés par les mots « si elle », et les mots « Il peut également s'y opposer s'il a des raisons de douter » sont, dans la deuxième phrase, remplacés par les mots « Elle peut également s'y opposer si elle a des raisons de douter »;

2° à l'alinéa 3, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « il est réputé » sont remplacés par les mots « elle est réputée ».

Art. 52. L'article 52 de la même loi est abrogé.

Art. 53. A l'article 53 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 12 août 1994, le mot « il » est, à l'alinéa 1^{er}, remplacé par le mot « elle », et le mot « Il » est, à l'alinéa 2, remplacé par le mot « Elle ».

Art. 54. A l'article 55 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 12 août 1994, les modifications suivantes sont apportées à l'alinéa 2 :

1° dans la première phrase, les mots « Les articles 51 et 52 » sont remplacés par les mots « L'article 51 de la présente loi et l'article 36/22, 12°, de la loi du 22 février 1998 »;

2° dans la deuxième phrase, les mots « et le délai d'un mois visé à l'article 52, alinéa 3 est remplacé par un délai de huit jours » sont supprimés.

Art. 55. A l'article 58, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « s'il estime » sont remplacés par les mots « si elle estime ».

Art. 56. L'article 59 de la même loi est abrogé.

Art. 57. A l'article 60, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, le mot « il » est, dans la phrase introductive, remplacé par le mot « elle ».

Art. 58. L'article 64 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 12 août 1994, est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit :

« § 3. Sur avis de la CBFA, dans son domaine de compétence, et selon les modalités prévues dans la présente section, la Banque indique aux entreprises visées au § 1^{er} les dispositions qui sont d'intérêt général. »

Art. 59. A l'article 65, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « à la Banque et » sont insérés entre les mots « doivent communiquer » et les mots « à la CBFA ».

Art. 47. In artikel 48/12 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 27 oktober 2006, worden de woorden « op advies van de Bank » ingevoegd tussen de woorden « bepaalt de Koning » en de woorden « de bevoegdheden en verplichtingen van de liquidateur »;

2° in paragraaf 3 worden de woorden « De CBFA stelt » vervangen door de woorden « De Bank stelt de CBFA en ».

Art. 48. In artikel 48/13, tweede lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 december 2004, worden de woorden « De Koning bepaalt » vervangen door de woorden « Op advies van de Bank bepaalt de Koning ».

Art. 49. In artikel 48/18 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 december 2004, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid wordt de zin « De CBFA stelt de Nationale Bank van België daarvan onverwijld in kennis. » geschrapt;

2° in het derde lid worden de woorden « en na raadpleging van de Nationale Bank van België. Daartoe bezorgt de Nationale Bank van België de CBFA haar advies binnen tien dagen na in kennis te zijn gesteld conform het tweede lid. » geschrapt;

3° in het vierde lid wordt de zin « De CBFA bezorgt de Nationale Bank van België een kopie van dit advies. » geschrapt.

Art. 50. In artikel 48/19 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 december 2004, worden de woorden « De Koning kan » in het tweede lid vervangen door de woorden « Op advies van de Bank, kan de Koning ».

Art. 51. In artikel 51 van dezelfde wet, ingevoegd bij koninklijk besluit van 12 augustus 1994, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt in de eerste zin wordt het woord « hij » vervangen door het woord « zij » en in de tweede zin het woord « Hij » door het woord « Zij » en het woord « hij » door het woord « zij »;

2° in het derde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt het woord « zijn » vervangen door het woord « haar » en het woord « hij » door het woord « zij ».

Art. 52. Artikel 52 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 53. In artikel 53 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1994, wordt in het eerste lid het woord « hij » vervangen door het woord « zij » en in het tweede lid het woord « Hij » door het woord « Zij ».

Art. 54. In artikel 55 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1994, worden in het tweede lid de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de eerste zin worden de woorden « de artikelen 51 en 52 » vervangen door de woorden « Artikel 51 van deze wet en artikel 36/22, 12° van de wet van 22 februari 1998 »;

2° in de tweede zin worden de woorden « en de termijn van één maand, bedoeld in artikel 52, derde lid, vervangen door een termijn van acht dagen » geschrapt.

Art. 55. In artikel 58, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt het woord « hij » vervangen door het woord « zij ».

Art. 56. Artikel 59 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 57. In de aanhef van artikel 60, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt het woord « hij » vervangen door het woord « zij ».

Art. 58. Artikel 64 van dezelfde wet, ingevoegd bij koninklijk besluit van 12 augustus 1994, wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende :

« § 3. Op advies van de CBFA, wat haar bevoegdheden betreft, en volgens de in deze afdeling bepaalde modaliteiten deelt de Bank aan de in § 1 bedoelde ondernemingen mee welke bepalingen van algemeen belang zijn. »

Art. 59. In artikel 65, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « de Bank en » ingevoegd tussen de woorden « van de in België verplicht gestelde verzekeringen aan » en de woorden « de CBFA meedelen ».

Art. 60. A l'article 67 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 12 août 1994, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 2, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les modifications suivantes sont apportées :

a) le mot « CBFA » est remplacé par le mot « Banque »;

b) les mots « qui, à sa connaissance, ont ce caractère » sont remplacés par les mots « visées à l'article 64, §§ 2 et 3 »;

2° il est inséré un paragraphe 5 rédigé comme suit :

« § 5. La Banque informe la CBFA dans le délai visé au §2 de tout nouvel établissement de succursale intervenu conformément au § 3 et lui communique le dossier visé au § 1^{er} ainsi que toute modification apportée aux informations qu'il contient. ».

Art. 61. L'article 68 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 12 août 1994, est complété par un paragraphe 4 rédigé comme suit :

« § 4. La Banque communique à la CBFA tout nouveau dossier introduit conformément au § 1^{er} ainsi que toute modification apportée aux informations qu'il contient. ».

Art. 62. A l'article 69 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 12 août 1994, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les modifications suivantes sont apportées dans la première phrase :

a) les mots « ou de la Banque, chacune dans son domaine de compétence » sont insérés entre les mots « Sur demande de la CBFA » et les mots « , les entreprises d'assurances doivent »;

b) le mot « respectif » est inséré entre les mots « et qui relèvent du domaine de compétence » et les mots « de la CBFA »;

c) la phrase est complétée par les mots « et de la Banque »;

2° à l'alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « la CBFA peut » sont remplacés par les mots « la CBFA et la Banque peuvent, dans leur domaine de compétence respectif, »;

3° à l'alinéa 3, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « la Banque ou à » sont insérés entre les mots « tenus de fournir à » et les mots « la CBFA »;

4° à l'alinéa 4, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « La CBFA peut » sont remplacés par les mots « La CBFA et la Banque peuvent »;

b) les mots « son » et « lui » sont remplacés par le mot « leur ».

Art. 63. A l'article 71 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 12 août 1994, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

a) à l'alinéa 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « la CBFA » sont remplacés par les mots « la Banque ou de la CBFA », les mots « celui-ci met » sont remplacés par les mots « celles-ci mettent », et les mots « qu'il détermine » sont remplacés par les mots « qu'elles déterminent »;

b) un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« La Banque et la CBFA s'informent mutuellement de leur intention de faire application de l'alinéa précédent. »;

Art. 60. In artikel 67 van dezelfde wet, ingevoegd bij koninklijk besluit van 12 augustus 1994, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het woord « CBFA » wordt vervangen door het woord « Bank »;

b) de woorden « die naar zijn weten van algemeen belang zijn » worden vervangen door de woorden « bedoeld in artikel 64, § 2 en § 3 »;

2° een paragraaf 5 wordt ingevoegd, luidende :

« § 5. De Bank stelt de CBFA binnen de in § 2 bedoelde termijn in kennis van elke nieuwe vestiging conform § 3, van het in § 1 bedoelde dossier en van de eventuele wijzigingen daarin. »

Art. 61. Artikel 68 van dezelfde wet, ingevoegd bij koninklijk besluit van 12 augustus 1994, wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende :

« § 4. De Bank stelt de CBFA in kennis van elk nieuw dossier bedoeld in § 1 en van de eventuele wijzigingen daarin. »

Art. 62. In artikel 69 van dezelfde wet, ingevoegd bij koninklijk besluit van 12 augustus 1994, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden in de eerste zin de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden « of de Bank, ieder wat hun respectieve bevoegdheden betreft, » worden ingevoegd tussen de woorden « Op verzoek van de CBFA » en de woorden « zijn de verzekeringsondernemingen ertoe gehouden »;

b) de woorden « respectieve » worden ingevoegd tussen de woorden « die in België van toepassing zijn op de verzekeringsondernemingen en hun activiteiten en die tot de » en de woorden « bevoegdheidssfeer van de CBFA »;

c) de woorden « en de Bank » worden ingevoegd tussen de woorden « bevoegdheidssfeer van de CBFA » en het woord « behoren »;

2° in het tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « kan de CBFA » vervangen door de woorden « kunnen de CBFA en de Bank binnen hun respectieve bevoegdheidssfeer »;

3° in het derde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « de Bank of aan » ingevoegd tussen de woorden « gehouden tot het verstrekken aan » en de woorden « de CBFA »;

4° in het vierde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden « De CBFA kan » worden vervangen door de woorden « De CBFA en de Bank kunnen »;

b) de woorden « zijn » en « hem » worden vervangen door het woord « hun ».

Art. 63. In artikel 71 van dezelfde wet, ingevoegd bij koninklijk besluit van 12 augustus 1994, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « de CBFA vaststelt » vervangen door de woorden « de Bank of de CBFA vaststellen », de woorden « de bevoegdheidssfeer van de CBFA » door de woorden « hun respectieve bevoegdheidssfeer », de woorden « maant hij » door de woorden « manen zij » en de woorden « hij bepaalt » door de woorden « zij bepalen »;

b) wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende :

« De Bank en de CBFA stellen elkaar wederzijds in kennis van hun voornemen toepassing te maken van het vorige lid. »;

c) à l'alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003 et devenant l'alinéa 3, les mots « de ce délai » sont remplacés par les mots « du délai susvisé », et « la CBFA en informe » sont remplacés par les mots « la Banque ou la CBFA, chacune dans son domaine de compétence, en informe »;

d) à l'alinéa 3, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003 et devenant l'alinéa 4, les modifications suivantes sont apportées :

i. dans la première phrase, les mots « la CBFA peut, » sont remplacés par les mots « la Banque et la CBFA, chacune dans son domaine de compétence, peuvent, » et il est inséré un point après les mots « prendre les mesures appropriées pour prévenir de nouvelles irrégularités »;

ii. dans la partie de la première phrase qui devient la deuxième phrase, le mot « et, » est remplacé par les mots « La Banque et la CBFA peuvent notamment, »;

iii. dans la deuxième phrase, qui devient la troisième phrase, les mots « La CBFA peut » sont remplacés par les mots « La Banque et la CBFA peuvent », le mot « son » est remplacé par le mot « leur », et les mots « qu'il détermine » sont remplacés par les mots « qu'elles déterminent »;

e) le paragraphe est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« L'article 26, § 2bis, est applicable.

La Banque et la CBFA s'informent mutuellement des mesures qu'elles ont prises en application des alinéas précédents. »;

2° au paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) à l'alinéa 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les modifications suivantes sont apportées :

i. dans la première phrase, les mots « la CBFA peut » sont remplacés par les mots « la Banque et la CBFA peuvent », et les mots « du domaine de compétence de la CBFA » sont remplacés par les mots « du domaine de compétence respectif de la Banque et de la CBFA »;

ii. dans la deuxième phrase, les mots « Ainsi, celui-ci peut » sont remplacés par les mots « La Banque et la CBFA peuvent notamment »;

iii. dans la troisième phrase, les mots « Il peut » sont remplacés par les mots « Elles peuvent », le mot « son » est remplacé par le mot « leur » et les mots « qu'il détermine » sont remplacés par les mots « qu'elles déterminent »;

b) à l'alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « La CBFA informe » sont remplacés par les mots « La Banque et la CBFA s'informent et informent », et les mots « qu'il a prises » sont remplacés par les mots « qu'elles ont prises »;

3° au paragraphe 4, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « La CBFA peut » sont remplacés par les mots « La CBFA et la Banque peuvent ».

Art. 64. A l'article 72, § 2, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « la CBFA est informé » sont remplacés par les mots « la Banque est informée », et les mots « il prend » sont remplacés par les mots « elle en avise la CBFA et prend ».

Art. 65. A l'article 73/3 de la même loi, inséré par la loi du 6 décembre 2004, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Lorsque les autorités compétentes de l'Etat membre d'origine d'une entreprise d'assurances informent la Banque de leur décision d'ouvrir une procédure de liquidation ou d'adopter une mesure d'assainissement, la Banque en informe la CBFA. La Banque et la CBFA peuvent faire publier un avis au *Moniteur belge* et dans deux quotidiens ou périodiques à diffusion régionale. ».

Art. 66. A l'article 73/4 de la même loi, inséré par la loi du 6 décembre 2004, les mots « La CBFA peut » sont remplacés par les mots « La Banque et la CBFA peuvent ».

Art. 67. A l'article 74 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 12 août 1994, le paragraphe 3 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La Banque informe la CBFA des demandes d'autorisation de cession de contrats d'assurance dont elle a été saisie en application du § 1^{er}, ainsi que de la décision qu'elle a prise en la matière. ».

c) in het vroegere tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, dat het derde lid wordt, worden de woorden « stelt de CBFA » vervangen door de woorden « stellen de Bank of de CBFA, ieder wat hun bevoegdheidssfeer betreft »;

d) in het vroegere derde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, dat het vierde lid wordt, worden volgende wijzigingen aangebracht :

i. in de eerste zin worden de woorden « kan de CBFA » vervangen door de woorden « kunnen de Bank en de CBFA, ieder wat hun bevoegdheidssfeer betreft, » en wordt de zin beëindigd door invoeging van een punt na de woorden « passende maatregelen nemen om verdere onregelmatigheden te voorkomen »;

ii. in het gedeelte van de eerste zin dat de tweede zin wordt, wordt het woord « en, » vervangen door de woorden « Met name kunnen de Bank en de CBFA »;

iii. in de vroegere tweede zin, die de derde zin wordt, worden de woorden « De CBFA kan » vervangen door de woorden « De Bank en de CBFA kunnen », het woord « zijn » door het woord « hun » en de woorden « hij bepaalt » door de woorden « zij bepalen »;

e) de paragraaf wordt aangevuld met twee leden, luidende :

« Artikel 26, § 2bis is van toepassing.

De Bank en de CBFA stellen elkaar in kennis van de maatregelen getroffen met toepassing van de vorige leden. »;

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

i. in de eerste zin worden de woorden « kan de CBFA » vervangen door de woorden « kunnen de Bank en de CBFA » en de woorden « de bevoegdheidssfeer van de CBFA » door de woorden « hun respectieve bevoegdheidssfeer »;

ii. in de tweede zin worden de woorden « Zo kan deze » vervangen door de woorden « Met name kunnen de Bank en de CBFA »;

iii. in de derde zin worden de woorden « Hij kan » vervangen door de woorden « Zij kunnen », het woord « zijn » door het woord « hun » en de woorden « hij bepaalt » door de woorden « zij bepalen »;

b) in het tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « De CBFA brengt » vervangen door de woorden « De Bank en de CBFA brengen elkaar en »;

3° in paragraaf 4, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « De CBFA kan » vervangen door de woorden « De CBFA en de Bank kunnen ».

Art. 64. In artikel 72, paragraaf 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt het woord « CBFA » vervangen door het woord « Bank » en worden de woorden « neemt hij » vervangen door de woorden « stelt zij de CBFA hiervan in kennis en neemt zij ».

Art. 65. Artikel 73/3, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 december 2004, wordt vervangen als volgt :

« Wanneer de bevoegde autoriteiten van de lid-Staat van herkomst van een verzekeringsonderneming de Bank in kennis stellen van hun beslissing tot opening van een liquidatieprocedure of tot vaststelling van een saneringsmaatregel, stelt de Bank de CBFA hiervan in kennis. De Bank en de CBFA kunnen een bericht laten publiceren in het *Belgisch Staatsblad* en in twee dagbladen of periodieke uitgaven met regionale spreiding. »

Art. 66. In artikel 73/4 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 december 2004, worden de woorden « De CBFA kan » vervangen door de woorden « De Bank en de CBFA kunnen ».

Art. 67. In artikel 74 van dezelfde wet, ingevoegd bij koninklijk besluit van 12 augustus 1994, wordt paragraaf 3 aangevuld met een lid, luidende :

« De Bank stelt de CBFA in kennis van de aanvragen tot toestemming met overdrachten van verzekeringsovereenkomsten die zij ontvangt met toepassing van § 1, alsook van haar beslissing daarover. »

Art. 68. A l'article 78*quater*, § 3, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la première phrase, les mots « la Banque et à » sont insérés entre les mots « sont communiqués à » et les mots « la CBFA »;

2° dans la deuxième phrase, les mots « la CBFA est tenu » sont remplacés par les mots « la Banque et la CBFA sont tenues », et le mot « ses » est remplacé par le mot « leurs »;

3° dans la troisième phrase, les mots « la CBFA l'estime opportun, il peut » sont remplacés par les mots « la Banque ou la CBFA l'estime opportun, elles peuvent ».

Art. 69. A l'article 81 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 20 juin 2005, les mots « la CBFA peut, » sont remplacés par les mots « la Banque ou la CBFA, selon le cas, peut, ».

Art. 70. A l'article 82, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 16 juin 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « ou la Banque » sont insérés entre les mots « Lorsque la CBFA » et les mots « fixe un délai »;

2° les mots « il peut » sont remplacés par les mots « elle peut »;

3° les mots « un règlement de la CBFA » sont remplacés par les mots « un règlement, selon le cas, de la CBFA ou de la Banque ».

Art. 71. A l'article 85, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 26 juin 2000, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « ou à la Banque » sont insérés entre les mots « des déclarations inexactes à la CBFA » et les mots « , à »;

2° les mots « à ses agents ou aux personnes mandatées par lui » sont remplacés par les mots « aux agents de celles-ci ou aux personnes mandatées par elles ».

Art. 72. A l'article 88 de la même loi, les mots « de la CBFA » sont chaque fois remplacés par les mots « de la Banque ou de la CBFA, selon le cas, ».

Art. 73. L'article 89 de la même loi est abrogé.

Art. 74. A l'article 90, § 4, alinéa 3, de la même loi, les mots « l'article 64 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers » sont remplacés par les mots « l'article 12*bis*, § 2, de la loi du 22 février 1998 ».

Art. 75. A l'article 90*bis* de la même loi, inséré par la loi du 16 février 2009, deux alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 3 et 4 :

« Lorsqu'il s'agit de la nomination d'une personne qui est proposée pour la première fois pour une telle fonction dans une entreprise financière contrôlée par la Banque par application de l'article 36/2 de la loi du 22 février 1998, la Banque consulte préalablement la CBFA.

La CBFA communique son avis à la Banque dans un délai d'une semaine à compter de la réception de la demande d'avis. ».

Art. 76. A l'article 91*ter*, § 4, de la même loi, modifié par la loi du 19 novembre 2004, les mots « le Roi fixe » sont remplacés par les mots « le Roi fixe, sur avis de la Banque, ».

Art. 77. A l'article 91*septies*, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « lui-même » et les mots « qu'il mandate » sont, dans la phrase introductive, remplacés respectivement par les mots « elle-même » et les mots « qu'elle mandate ».

Art. 78. A l'article 91*nonies* de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 14 mars 2001, les mots « Le Roi détermine » sont, au paragraphe 2, remplacés par les mots « Le Roi détermine, sur avis de la Banque, ».

Art. 79. A l'article 9*decies*, § 3, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « Lorsqu'il » sont, dans la phrase introductive, remplacés par les mots « Lorsqu'elle ».

Art. 68. In artikel 78*quater*, paragraaf 3 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de eerste zin worden de woorden « de Bank en » ingevoegd tussen de woorden « worden overgemaakt aan » en de woorden « de CBFA »;

2° in de tweede zin worden de woorden « dient de CBFA haar » vervangen door de woorden « dienen de Bank en de CBFA hun »;

3° in de derde zin worden de woorden « de CBFA dit wenselijk acht, mag » vervangen door de woorden « de Bank of de CBFA dit wenselijk achten, mogen ».

Art. 69. In artikel 81 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 juni 2005, worden de woorden « kan de CBFA » vervangen door de woorden « kan de Bank of de CBFA, al naargelang het geval, ».

Art. 70. In artikel 82, paragraaf 1, eerste lid van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 16 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht in de eerste zin :

1° de woorden « of de Bank » worden ingevoegd tussen de woorden « Wanneer de CBFA » en de woorden « aan een onderneming »;

2° de woorden « kan hij » worden vervangen door de woorden « kan zij »;

3° de woorden « een verordening van de CBFA » worden vervangen door de woorden « een verordening, al naargelang het geval, van de CBFA of van de Bank ».

Art. 71. In artikel 85, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 26 juni 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « of de Bank » worden ingevoegd tussen de woorden « onjuiste verklaringen afleggen aan de CBFA » en de woorden », aan zijn ambtenaren of aan de door hem gevolmachtigde personen »;

2° de woorden « zijn » en « hem » worden vervangen door het woord « hun ».

Art. 72. In artikel 88 van dezelfde wet worden de woorden « de Bank en » ingevoegd telkens voor de woorden « de CBFA » en worden de woorden « al naargelang het geval » ingevoegd na de woorden « de CBFA ».

Art. 73. Artikel 89 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 74. In artikel 90 paragraaf 4, derde lid van dezelfde wet worden de woorden « artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten » vervangen door de woorden « artikel 12*bis*, § 2 van de wet van 22 februari 1998 ».

Art. 75. In artikel 90*bis* van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 16 februari 2009, worden tussen het derde en het vierde lid twee leden ingevoegd, luidende :

« Wanneer het de benoeming betreft van een persoon die voor het eerst voor dergelijke functie wordt voorgedragen bij een financiële onderneming die met toepassing van artikel 36/2 van de wet van 22 februari 1998 onder het toezicht staat van de Bank, raadpleegt de Bank eerst de CBFA.

De CBFA deelt haar advies mee aan de Bank binnen een termijn van een week na ontvangst van het verzoek om advies. »

Art. 76. In artikel 91*ter*, paragraaf 4 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 19 november 2004, worden de woorden « De Koning stelt » vervangen door de woorden « Op advies van de Bank, stelt de Koning ».

Art. 77. In de aanhef van artikel 91*septies*, paragraaf 1, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt het woord « hij » vervangen door het woord « zij ».

Art. 78. In artikel 91*nonies* van dezelfde wet, ingevoegd bij koninklijk besluit van 14 maart 2001, worden in paragraaf 2 de woorden « De Koning bepaalt » vervangen door de woorden « Op advies van de Bank bepaalt de Koning ».

Art. 79. In artikel 9*decies*, paragraaf 3, tweede lid van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt in de inleidende zin het woord « hij » vervangen door het woord « zij » en wordt in het tweede lid het woord « zijn » vervangen door het woord « haar ».

Art. 80. A l'article 91*undecies* de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 14 mars 2001, les mots « qu'il indiquera » sont remplacés par les mots « qu'elle indiquera ».

Art. 81. A l'article 91*quaterdecies* de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 14 mars 2001 et modifié en dernier lieu par la loi du 31 juillet 2009, les mots « il peut » sont remplacés par les mots « elle peut ».

Art. 82. A l'article 91*septiesdecies*, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, le mot « hij » est, dans la version néerlandaise, remplacé par le mot « zij ».

Art. 83. L'article 91*octiesdecies* de la même loi, inséré par la loi du 20 juin 2005, est complété par un paragraphe 6 rédigé comme suit :

« § 6. Le Roi prend les arrêtés visés dans le présent article sur avis de la Banque. ».

Art. 84. Les articles 93 et 93*bis* de la même loi sont abrogés.

Art. 85. A l'article 96 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, remplacé par la loi du 27 octobre 2006, les modifications suivantes sont apportées :

a) à l'alinéa 1^{er}, les mots « sur avis de la CBFA » sont remplacés par les mots « sur avis de la Banque ou de la CBFA, chacune dans son domaine de compétence, »;

b) à l'alinéa 2, modifié par la loi du 26 avril 2010, les mots « des articles 2, § 1^{er}ter, et 36 » sont remplacés par les mots « de l'article 2, § 1^{er}ter »;

c) à l'alinéa 3, les mots « la Banque, » sont insérés entre les mots « Le ministre de l'Economie peut fixer des délais endéans lesquels » et les mots « la CBFA et la Commission des Assurances »;

2° au paragraphe 2, les mots « sur avis de la CBFA, » sont insérés entre les mots « le Roi est autorisé à prendre, dans les mêmes conditions, » et les mots « les arrêtés nécessaires ».

Art. 86. A l'article 97 de la même loi, les mots « , sur avis de la Banque et de la CBFA, chacune dans son domaine de compétence, » sont insérés entre les mots « Le Roi » et les mots « peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres ».

Art. 87. A l'article 98, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots « , sur avis de la Banque, » sont insérés entre les mots « Le Roi » et les mots « mettra en concordance ».

Art. 88. Les articles 99 et 100 de la même loi sont abrogés.

CHAPITRE 3. — Modifications à la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités

Art. 89. A l'article 52 de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, modifié en dernier lieu par la loi du 26 avril 2010, les alinéas 2 et 3 sont remplacés par ce qui suit :

« L'Office de contrôle conclut, avec la CBFA et la Banque Nationale de Belgique, dans leur domaine de compétence respectif, des accords de coopération portant sur la matière de l'assurance maladie complémentaire pratiquée par les sociétés mutualistes visées à l'article 43*bis*, § 5, ou à l'article 70, §§ 6, 7, 8.

Les accords de coopération régissent entre autres l'échange d'informations et l'application uniforme de la législation concernée. ».

Art. 90. L'article 55, dernier alinéa, de la même loi, inséré par la loi du 26 avril 2010, est remplacé par ce qui suit :

« Le Ministre des Affaires sociales et le Ministre ayant les assurances dans ses attributions peuvent, en outre, désigner conjointement un observateur de la CBFA, sur proposition de cet organisme, ainsi qu'un observateur de la Banque Nationale de Belgique, sur proposition de cet organisme, pour les matières visées à l'article 52, alinéa 1^{er}, 11° et 12°. »

Art. 91. A l'article 59, alinéa 2, 9°, de la même loi, inséré par la loi du 26 avril 2010, les mots « et à la Banque Nationale de Belgique » sont insérés entre le mot « CBFA » et le mot « concernant ».

Art. 80. In artikel 91*undecies* van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 14 maart 2001, wordt het woord « hem » vervangen door het woord « haar ».

Art. 81. In artikel 91*quaterdecies* van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 14 maart 2001 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 31 juli 2009, wordt het woord « hij » vervangen door het woord « zij ».

Art. 82. In artikel 91*septiesdecies*, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt het woord « hij » vervangen door het woord « zij ».

Art. 83. Artikel 91*octiesdecies* van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 20 juni 2005, wordt aangevuld met een paragraaf 6, luidende :

« § 6. De Koning treft de in dit artikel bedoelde besluiten op advies van de Bank. ».

Art. 84. De artikelen 93 en 93*bis* van dezelfde wet worden opgeheven.

Art. 85. In artikel 96 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, vervangen bij wet van 27 oktober 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid worden de woorden « op advies van de CBFA » vervangen door de woorden « op advies van de Bank of de CBFA, ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft »;

b) in het tweede lid, gewijzigd bij de wet van 26 april 2010, worden de woorden « de artikelen 2, § 1^{er}ter, en 36 » vervangen door de woorden « artikel 2, § 1^{er}ter »;

c) in het derde lid worden de woorden « de Bank, » ingevoegd tussen de woorden « De Minister van Economie kan termijnen bepalen waarbinnen » en de woorden « de CBFA en de Commissie voor Verzekeringen »;

2° in paragraaf 2 worden de woorden « op advies van de CBFA » ingevoegd tussen de woorden « wordt de Koning gemachtigd, onder dezelfde voorwaarden, » en de woorden « de nodige besluiten te nemen ».

Art. 86. In artikel 97 van dezelfde wet worden de woorden « , op advies van de Bank en de CBFA, ieder wat hun bevoegdheden betreft, » ingevoegd tussen de woorden « De Koning kan » en de woorden « bij in Ministerraad overlegd besluit ».

Art. 87. In artikel 98, eerste lid van dezelfde wet worden de woorden « De Koning brengt » vervangen door de woorden « Op advies van de Bank brengt de Koning ».

Art. 88. De artikelen 99 en 100 van dezelfde wet worden opgeheven.

HOOFDSTUK 3. — Wijzigingen in de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen

Art. 89. In artikel 52 van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 april 2010, worden het tweede en het derde lid vervangen als volgt :

« De Controledienst sluit samenwerkingsovereenkomsten met de CBFA en de Nationale Bank van België, wat hun respectieve bevoegdheden betreft, betreffende de materie van de aanvullende ziekteverzekering door de maatschappijen van onderlinge bijstand bedoeld in artikel 43*bis*, § 5 of in artikel 70, §§ 6, 7, 8.

De samenwerkingsovereenkomsten regelen onder meer de uitwisseling van informatie en de eenvormige toepassing van de betrokken wetgeving. »

Art. 90. Artikel 55, laatste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 26 april 2010, wordt vervangen als volgt :

« De Minister van Sociale Zaken en de Minister bevoegd voor verzekeringen kunnen bovendien gezamenlijk een waarnemer van de CBFA aanstellen, op voorstel van deze instelling, evenals een waarnemer van de Nationale Bank van België, op voorstel van deze instelling, voor de materies bedoeld in artikel 52, eerste lid, 11° en 12°. »

Art. 91. In artikel 59, tweede lid, 9°, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 26 april 2010, worden de woorden « en aan de Nationale Bank van België » ingevoegd tussen het woord « CBFA » en de woorden « met betrekking tot ».

CHAPITRE 4. — *Modifications à la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers*

Art. 92. A l'article 220 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 2, 1°, les mots « sauf dans les cas prévus par l'article 4, alinéas 1^{er} et 3 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit » sont remplacés par les mots « sauf les exceptions prévues à l'article 68bis, § 1^{er} de la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés »;

2° le 4° est remplacé par ce qui suit :

« 4° le fait d'exercer des activités d'établissement de crédit sans avoir obtenu un agrément conformément à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, et le fait d'exercer des activités d'entreprise d'investissement sans avoir obtenu un agrément conformément aux dispositions des livres II et III de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement; »

3° le 5° est remplacé par ce qui suit :

« 5° le fait de pratiquer l'intermédiation au sens de l'article 13 de la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés en violation des règles prévues dans la loi précitée; »

4° le 6° est remplacé par ce qui suit :

« 6° le non-respect, par une entreprise réglementée visée à l'article 26 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, des règles de conduite prévues par ou en application des articles 27 à 28ter de la loi précitée; »

5° le 8° est remplacé par ce qui suit :

« 8° le fait de pratiquer le commerce des devises en violation des dispositions du livre III de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement; »

6° à l'alinéa 4, les mots « de la Commission bancaire et financière » sont remplacés par les mots « de la Banque Nationale de Belgique et de la Commission bancaire, financière et des assurances ».

Art. 93. A l'article 221 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, les mots « de la Commission bancaire et financière » sont remplacés par les mots « de la Banque Nationale de Belgique, de la Commission bancaire, financière et des assurances »;

2° au paragraphe 2, les mots « de la Commission bancaire et financière » sont remplacés par les mots « de la Banque Nationale de Belgique ou de la Commission bancaire, financière et des assurances ».

CHAPITRE 5. — *Modifications à la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire*

Art. 94. Aux articles 3 et 13 de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » sont chaque fois remplacés par les mots « Banque Nationale de Belgique ».

CHAPITRE 6. — *Modifications à la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation*

Art. 95. A l'article 75, § 6, de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, modifié en dernier lieu par la loi du 10 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Sont réputés satisfaire aux conditions visées au § 1^{er}, au § 3, 1° à 1^{ter} et 3°, et au § 5, les établissements de crédit soumis au contrôle de la Banque Nationale de Belgique conformément à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit. »;

2° à l'alinéa 2, les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « Banque Nationale de Belgique ».

HOOFDSTUK 4. — *Wijzigingen in de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten*

Art. 92. In artikel 220 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid, 1°, worden de woorden « behalve in de gevallen als bedoeld in artikel 4, eerste en derde lid, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen » vervangen door de woorden « behoudens de uitzonderingen als bedoeld in artikel 68bis, § 1, van de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt »;

2° de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt :

« 4° als kredietinstelling optreden zonder daarvoor een vergunning te hebben verkregen overeenkomstig de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, en als beleggingsonderneming optreden zonder daarvoor een vergunning te hebben verkregen overeenkomstig de bepalingen van boek II en boek III van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen »;

3° de bepaling onder 5° wordt vervangen als volgt :

« 5° bemiddelingswerkzaamheden verrichten in de zin van artikel 13 van de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt, met overtreding van de regels waarvan sprake in voornoemde wet »;

4° de bepaling onder 6° wordt vervangen als volgt :

« 6° de niet-naleving, door een gereglementeerde onderneming als bedoeld in artikel 26 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, van de gedragsregels bepaald in of met toepassing van de artikelen 27 tot 28ter van voornoemde wet; »

5° de bepaling onder 8° wordt vervangen als volgt :

« 8° valutahandel verrichten in strijd met de bepalingen van boek III van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen »;

6° in het vierde lid worden de woorden « van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen » vervangen door de woorden « van de Nationale Bank van België en de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen ».

Art. 93. In artikel 221 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 worden de woorden « van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen » vervangen door de woorden « van de Nationale Bank van België, van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen »;

2° in paragraaf 2 worden de woorden « van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen » vervangen door de woorden « van de Nationale Bank van België of van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen ».

HOOFDSTUK 5. — *Wijzigingen in de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium*

Art. 94. In de artikelen 3 en 13 van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium, worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » telkens vervangen door de woorden « Nationale Bank van België ».

HOOFDSTUK 6. — *Wijzigingen in de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet*

Art. 95. In artikel 75, § 6, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 10 december 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt :

« Aan de voorwaarden vermeld in § 1, in § 3, 1° tot 1^{ter} en 3°, en in § 5, worden geacht te voldoen de kredietinstellingen onderworpen aan het toezicht van de Nationale Bank van België, zoals geregeld in de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen. »;

2° in het tweede lid worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « Nationale Bank van België ».

Art. 96. A l'article 75bis, § 1^{er}, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 10 décembre 2009, les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » et les mots « Commission bancaire et financière » sont chaque fois remplacés par les mots « Banque Nationale de Belgique ».

CHAPITRE 7. — *Modifications
au Code des impôts sur les revenus 1992*

Art. 97. A l'article 21, 5°, du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2004, les mots « sur avis de la Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « sur avis de la Banque Nationale de Belgique et de la Commission bancaire, financière et des assurances, chacune dans son domaine de compétence ».

Art. 98. A l'article 269, alinéa 3, b), 2e tiret, du même Code, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 7 décembre 2007, les mots « auprès d'une banque, d'un établissement public de crédit, d'une société de bourse ou d'une caisse d'épargne soumise au contrôle de la Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « auprès d'un établissement de crédit ou d'une société de bourse soumise au contrôle de la Banque Nationale de Belgique ».

CHAPITRE 8. — *Modifications à la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme*

Art. 99. L'article 2, § 1, 1°, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, remplacé par la loi du 18 janvier 2010, est complété par les mots « , ci-après la Banque ».

Art. 100. A l'article 37 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Les arrêtés royaux pris en application de l'alinéa 1^{er} sont en outre pris sur avis de la Banque et de la Commission bancaire, financière et des assurances lorsque des personnes, des organismes ou des matières qui relèvent de leurs compétences de contrôle sont visés. »;

2° au paragraphe 2, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Les arrêtés royaux pris en vertu de l'alinéa 1^{er} sont en outre pris sur avis de la Banque et de la Commission bancaire, financière et des assurances lorsque des personnes, des organismes ou des matières qui relèvent de leurs compétences de contrôle sont visés. »;

3° au paragraphe 3, les mots « , de la Banque » sont insérés entre les mots « de la Cellule de traitement des informations financières » et les mots « et de la Commission bancaire, financière et des assurances »;

4° au paragraphe 4, alinéa 2, les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « Banque et de la Commission bancaire, financière et des assurances »;

5° au paragraphe 5, les mots « la Banque et de » sont insérés entre les mots « Sur avis de » et les mots « la Commission bancaire, financière et des assurances ».

CHAPITRE 9. — *Modifications à la loi du 22 mars 1993
relative au statut et au contrôle des établissements de crédit*

Art. 101. A l'article 2 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, modifié en dernier lieu par la loi du 25 février 2003, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, 1°, les mots « à la Banque nationale de Belgique, » et « , à l'Institut de Réescrout et de Garantie » sont supprimés;

2° au paragraphe 1^{er}, 2°, les mots « par l'arrêté royal n° 43 du 15 décembre 1934 relatif au contrôle des sociétés de capitalisation ou » sont supprimés;

3° dans la phrase introductive du paragraphe 2, les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « Banque Nationale de Belgique »;

4° le paragraphe 2, alinéa 2, 3°, est remplacé par ce qui suit :

« 3° fournissent périodiquement un rapport sur leurs activités à la Banque Nationale de Belgique. Ce rapport est établi conformément aux règles fixées par la Banque Nationale de Belgique, qui en détermine

Art. 96. In artikel 75bis, § 1, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 10 december 2009, worden de woorden »Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen« en de woorden »Commissie voor het Bank- en Financierwezen« telkens vervangen door de woorden »Nationale Bank van België«.

HOOFDSTUK 7. — *Wijzigingen
in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992*

Art. 97. In artikel 21, 5°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 december 2004, worden de woorden « op advies van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « op advies van de Nationale Bank van België en de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft ».

Art. 98. In artikel 269, derde lid, b), tweede streepje, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 december 2007, worden de woorden « bij een bank, een openbare kredietinstelling, een beursvennootschap of een spaarkas die aan de controle van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen is onderworpen » vervangen door de woorden « bij een kredietinstelling of een beursvennootschap die aan het toezicht van de Nationale Bank van België is onderworpen ».

HOOFDSTUK 8. — *ijzigingen in de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme*

Art. 99. Artikel 2, § 1, 1°, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, vervangen door de wet van 18 januari 2010, wordt aangevuld met de woorden « , hierna de Bank ».

Art. 100. In artikel 37 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 wordt het tweede lid vervangen als volgt :

« Bovendien worden de koninklijke besluiten, genomen met toepassing van het eerste lid, genomen op advies van de Bank en de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen wanneer ze slaan op personen, ondernemingen of materies die onder hun controlebevoegdheid vallen. »;

2° in paragraaf 2 wordt het tweede lid vervangen als volgt :

« Bovendien worden de koninklijke besluiten, genomen met toepassing van het eerste lid, genomen op advies van de Bank en de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen wanneer ze slaan op personen, ondernemingen of materies die onder hun controlebevoegdheid vallen. »;

3° in paragraaf 3 worden de woorden « en van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « , de Bank en de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen »;

4° in paragraaf 4, tweede lid, worden de woorden « de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « , de Bank en de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen »;

5° in paragraaf 5 worden de woorden « de Bank en van » ingevoegd tussen de woorden « Op advies van » en de woorden « de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen ».

HOOFDSTUK 9. — *Wijzigingen in de wet van 22 maart 1993
op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen*

Art. 101. In artikel 2 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 februari 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, 1° worden de woorden « de Nationale Bank van België » en « het Herdiscontering- en Waarborginstituut » geschrapt;

2° in paragraaf 1, 2° worden de woorden « bij koninklijk besluit nr. 43 van 15 december 1934 betreffende de controle op de kapitalisatieondernemingen of » geschrapt;

3° in de aanhef van paragraaf 2 worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « Nationale Bank van België »;

4° paragraaf 2, tweede lid, 3° wordt vervangen als volgt :

« 3° brengen periodiek verslag uit over hun werkzaamheden bij de Nationale Bank van België. Dit verslag, inzonderheid over het totaalbedrag van hun financiële verplichtingen die verband houden met het

également la fréquence, et porte notamment sur le montant total de leurs engagements financiers liés à la monnaie électronique.»

Art. 102. A l'article 3, § 1^{er}, 10°, à l'article 6, § 1^{er}, dernier alinéa, à l'article 7, à l'article 8, première phrase, à l'article 9, ancien alinéa 1^{er}, qui devient l'alinéa 2, à l'article 10, alinéa 1^{er}, à l'article 11, à l'article 13, à l'article 17, à l'article 20, § 2, et § 5, alinéas 6 et 7, à l'article 20bis, § 4, alinéa 2, § 7, alinéa 2, à l'article 23, à l'article 24, § 1^{er}, § 2, § 3, § 4, et alinéa 2, § 5, § 6, § 7 et § 8, à l'article 25, à l'article 26bis, alinéas 1^{er}, 2 et 3 et dernier alinéa, à l'article 27, à l'article 28, à l'article 30, à l'article 31, à l'article 32, à l'article 33bis, à l'article 34, à l'article 35, ancien alinéa unique, qui devient l'alinéa 1^{er}, à l'article 36, à l'article 37, à l'article 38, à l'article 39, ancien alinéa unique, qui devient l'alinéa 1^{er}, à l'article 41, à l'article 43, à l'article 44, alinéas 2 et 5, à l'article 47, à l'article 48, à l'article 49, à l'article 49bis, à l'article 50, à l'article 52, à l'article 53, à l'article 54, à l'article 55, alinéa 1^{er}, ancien alinéa 3, qui devient l'alinéa 4, et ancien alinéa 5, qui devient l'alinéa 6, à l'article 56, à l'article 57, §§ 1^{er}, 2 et 3, à l'article 58, à l'article 60, à l'article 61ter, à l'article 64, à l'article 65, alinéas 1^{er}, 2 et 3, à l'article 66, à l'article 73, §§ 1^{er} et 2, à l'article 74, à l'article 75, § 2, alinéa 1^{er}, § 5 et § 6, à l'article 76, à l'article 77, à l'article 79, à l'article 83, à l'article 84, à l'article 85, à l'article 87, à l'article 88, à l'article 102, à l'article 103, à l'article 109/3, à l'article 109/5, à l'article 109/7, à l'article 109/10, à l'article 109/16, à l'article 109/17, à l'article 109/18, alinéa 1^{er}, à l'article 110bis2, à l'article 110ter, à l'article 110quater, à l'article 152bis et à l'article 157bis de la même loi, modifiée en dernier lieu par la loi du 2 juin 2010, les mots « la CBFA » ou « la Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « la Banque ».

Art. 103. A l'article 20bis, § 7, alinéa 3, à l'article 26bis, alinéa 3, à l'article 34, alinéa 4, à l'article 55, ancien alinéa 3, qui devient l'alinéa 4, à l'article 58, à l'article 74, § 2, alinéa 1^{er}, 3°, à l'article 75, § 2, alinéa 1^{er}, et à l'article 157bis, dernier alinéa, de la même loi, modifiés en dernier lieu par la loi du 15 mai 2007, les mots « la Commission » sont remplacés par les mots « la Banque ».

Art. 104. L'article 3, § 1^{er}, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 2 mai 2007 et complété par la loi du 31 juillet 2009, est complété par les 15°, 16°, 17° et 18° rédigés comme suit :

« 15° la Banque Nationale de Belgique comme étant l'organisme visé dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, ci-après désignée « la Banque »;

16° par loi du 2 août 2002 : la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

17° par loi du 6 avril 1995 : la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement;

18° par loi du 22 février 1998 : la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique. ».

Art. 105. L'article 4 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 16 juin 2006, est abrogé.

Art. 106. A l'article 5 de la même loi, les mots « , 4 » sont supprimés.

Art. 107. A l'article 5ter de la même loi, inséré par la loi du 25 février 2003, un paragraphe rédigé comme suit est inséré avant l'alinéa actuel, dont le texte formera le paragraphe 2 :

« § 1^{er}. Les fonds remis à des établissements de monnaie électronique en échange de monnaie électronique ne sont pas considérés comme des dépôts ou d'autres fonds remboursables à condition d'être immédiatement échangés contre de la monnaie électronique. ».

Art. 108. A l'article 6 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 15 mai 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 1°, les mots « , à l'Institut de Réécompte et de Garantie » sont supprimés;

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 3°, les mots « et la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Banque » et les mots « à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite-Assurances ainsi qu' » sont supprimés;

3° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 4°, les mots « le Crédit Communal-Holding ainsi que » sont supprimés.

uitstaand elektronisch geld, wordt opgesteld volgens de regels die zijn vastgesteld door de Nationale Bank van België die de rapporterings-frequentie bepaalt. ».

Art. 102. In artikel 3, § 1, 10°, in artikel 6, § 1, laatste lid, in artikel 7, in artikel 8, eerste zin, in artikel 9, vroegere eerste lid, dat het tweede lid wordt, in artikel 10, eerste lid, in artikel 11, in artikel 13, in artikel 17, in artikel 20, § 2, en § 5, zesde en zevende lid, in artikel 20bis, § 4, tweede lid, § 7, tweede lid, in artikel 23, in artikel 24, § 1, § 2, § 3, § 4, tweede lid, § 5, § 6, § 7, § 8, in artikel 25, in artikel 26bis, eerste, tweede, derde en laatste lid, in artikel 27, in artikel 28, in artikel 30, in artikel 31, in artikel 32, in artikel 33bis, in artikel 34, in artikel 35, vroegere enige lid, dat het eerste lid wordt, in artikel 36, in artikel 37, in artikel 38, in artikel 39, vroegere enige lid, dat het eerste lid wordt, in artikel 41, in artikel 43, in artikel 44, tweede lid en vijfde lid, in artikel 47, in artikel 48, in artikel 49, in artikel 49bis, in artikel 50, in artikel 52, in artikel 53, in artikel 54, in artikel 55, eerste lid, en vroegere derde lid, dat het vierde lid wordt en vroegere vijfde lid, dat het zesde lid wordt, in artikel 56, in artikel 57, § 1, § 2 en § 3, in artikel 58, in artikel 60, in artikel 61ter, in artikel 64, in artikel 65, eerste, tweede en derde lid, in artikel 66, in artikel 73, § 1 en § 2, in artikel 74, in artikel 75, § 2, eerste lid, § 5 en § 6, in artikel 76, in artikel 77, in artikel 79, in artikel 83, in artikel 84, in artikel 85, in artikel 87, in artikel 88, in artikel 102, in artikel 103, in artikel 109/3, in artikel 109/5, in artikel 109/7, in artikel 109/10, in artikel 109/16, in artikel 109/17, in artikel 109/18, eerste lid, in artikel 110bis2, in artikel 110ter, in artikel 110quater, in artikel 152bis en in artikel 157bis, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 juni 2010, worden de woorden « de CBFA » of « de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantie- tiewezen » vervangen door de woorden « de Bank ».

Art. 103. In artikel 20bis, § 7, derde lid, in artikel 26bis, derde lid, in artikel 34, vierde lid, in artikel 55, vroegere derde lid, dat het vierde lid wordt, in artikel 58, in artikel 74, § 2, eerste lid, 3°, in artikel 75, § 2, eerste lid en in artikel 157bis, laatste lid, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 mei 2007, worden de woorden « de Commissie » of « deze Commissie » vervangen door de woorden « de Bank ».

Art. 104. Artikel 3, § 1 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 mei 2007 en aangevuld bij de wet van 31 juli 2009, wordt aangevuld met de bepalingen onder 15°, 16°, 17° en 18°, luidende :

« 15° de Nationale Bank van België : de instelling bedoeld in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, hierna « de Bank » genoemd »;

16° de wet van 2 augustus 2002 : de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

17° de wet van 6 april 1995 : de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen;

18° de wet van 22 februari 1998 : de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België. »

Art. 105. Artikel 4 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 16 juni 2006, wordt opgeheven.

Art. 106. In artikel 5 van dezelfde wet worden de woorden « , 4 » geschrapt.

Art. 107. Artikel 5ter van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 februari 2003, waarvan de bestaande tekst paragraaf 2 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 1, luidende :

« § 1. De gelden die in ruil voor elektronisch geld worden overhandigd aan de instellingen voor elektronisch geld, worden niet als deposito's of andere terugbetaalbare gelden beschouwd als ze onmiddellijk worden omgeruild tegen elektronisch geld. »

Art. 108. In artikel 6 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 mei 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, tweede lid, 1°, worden de woorden, « het Herdiscontering- en Waarborginstituut » geschrapt;

2° in paragraaf 1, tweede lid, 3°, worden de woorden « en de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Bank » en de woorden « de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Verzekering alsook voor » geschrapt;

3° in paragraaf 1, tweede lid, 4°, worden de woorden « de Gemeentekrediet-Holding alsook » geschrapt.

Art. 109. L'article 8 de la même loi, modifié par la loi du 9 mars 1999, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La Banque fixe les conditions visées à l'alinéa 1^{er} en tenant compte des conditions que la CBFA impose en ce qui concerne l'organisation et les procédures dont elle assure le contrôle conformément à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, et § 2, de la loi du 2 août 2002. ».

Art. 110. A l'article 9 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 16 février 2009, les modifications suivantes sont apportées :

1° un alinéa rédigé comme suit est inséré avant l'alinéa 1^{er} :

« Lorsque l'agrément est sollicité par un établissement de crédit qui est soit la filiale d'une société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement ou d'une société de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge, soit la filiale de l'entreprise mère d'une société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement ou d'une société de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge, soit encore contrôlé par les mêmes personnes physiques ou morales qu'une société de gestion de portefeuille et de conseil en placement ou qu'une société de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge, la Banque consulte la CBFA avant de prendre sa décision. »;

2° l'alinéa 2, qui devient l'alinéa 3, est remplacé par ce qui suit :

« De même, la Banque consulte préalablement les autorités de contrôle visées à l'alinéa 1^{er} ou à l'alinéa 2, aux fins d'évaluer les qualités requises des actionnaires et des dirigeants conformément aux articles 17 et 18, lorsque l'actionnaire est une entreprise visée à l'alinéa 1^{er} ou à l'alinéa 2 et que la personne participant à la direction de l'établissement de crédit prend part également à la direction de l'une des entreprises visées à l'alinéa 1^{er} ou à l'alinéa 2. Ces autorités se communiquent mutuellement toutes informations utiles pour l'évaluation des qualités requises des actionnaires et des personnes participant à la direction visés au présent alinéa. ».

Art. 111. Dans la même loi, il est inséré un article 9bis rédigé comme suit :

« Art. 9bis. La Banque se prononce sur la demande d'agrément sur avis de la CBFA en ce qui concerne :

1° le caractère adéquat de l'organisation de l'établissement de crédit, telle que visée aux articles 20 et 20bis, sous l'angle du respect des règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, et § 2, de la loi du 2 août 2002;

2° le caractère adéquat de la politique d'intégrité de l'établissement de crédit, telle que visée à l'article 20, § 3, alinéa 3, sous l'angle du respect des règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, et § 2, de la loi du 2 août 2002;

3° l'honorabilité professionnelle des personnes physiques appelées à prendre part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de l'établissement de crédit, si ces personnes sont proposées pour la première fois pour une telle fonction dans une entreprise financière contrôlée par la Banque par application de l'article 36/2 de la loi du 22 février 1998.

La CBFA rend son avis sur les questions précitées dans un délai de quatorze jours à compter de la réception du dossier visé à l'article 10, qui lui aura été transmis par la Banque, et au plus tard dans les six mois de la réception de la demande d'avis. L'absence d'avis dans ce délai est considérée comme un avis positif.

Si la Banque ne tient pas compte de l'avis de la CBFA sur les questions visées à l'alinéa 1^{er}, elle en fait état et en mentionne les raisons dans la motivation de la décision relative à la demande d'agrément. L'avis précité de la CBFA relatif aux points 1° et 2° de l'alinéa 1^{er} est joint à la notification de la décision relative à la demande d'agrément. ».

Art. 112. Dans la même loi, à la place de l'article 12 abrogé par la loi du 2 août 2002, il est inséré un article 12 rédigé comme suit :

« Art. 12. Lorsque la Banque agrée un établissement de crédit, elle met à la disposition de la CBFA, de manière à lui permettre d'exercer les compétences visées à l'article 45, § 1^{er}, 3^o, et § 2, de la loi du 2 août 2002, les informations visées à l'article 8, ainsi que toute modification apportée à ces informations. ».

Art. 109. Artikel 8 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 9 maart 1999, wordt aangevuld met een lid, luidende :

« Bij het bepalen van de in het eerste lid bedoelde voorwaarden houdt de Bank rekening met de voorwaarden die de CBFA stelt aangaande de organisatie en de procedures waarop zij overeenkomstig artikel 45, § 1, eerste lid, 3^o, en § 2 van de wet van 2 augustus 2002 toeziet ».

Art. 110. In artikel 9 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 16 februari 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° vóór het eerste lid wordt een lid ingevoegd, luidende :

« Wanneer de vergunningsaanvraag uitgaat van een kredietinstelling die hetzij de dochteronderneming is van een vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies of beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht, hetzij de dochteronderneming van de moederonderneming van een vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies of beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht, hetzij onder de controle staat van dezelfde natuurlijke of rechtspersonen als een vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies of beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht, raadpleegt de Bank, vooraleer een beslissing te nemen, de CBFA. »;

2° het vroegere tweede lid, dat het derde lid wordt, wordt vervangen als volgt :

« De Bank raadpleegt eveneens vooraf de toezichthoudende autoriteiten waarvan sprake in het eerste of tweede lid voor het beoordelen van de geschiktheid van de aandeelhouders en de leiding overeenkomstig de artikelen 17 en 18, wanneer deze aandeelhouder een onderneming is als bedoeld in het eerste of tweede lid en de bij de leiding van de kredietinstelling betrokken persoon eveneens betrokken is bij de leiding van een van de in het eerste of tweede lid bedoelde ondernemingen. Deze autoriteiten delen elkaar alle informatie mee die relevant is voor het beoordelen van de geschiktheid van de in dit lid bedoelde aandeelhouders en bij de leiding betrokken personen. ».

Art. 111. In dezelfde wet wordt een artikel 9bis ingevoegd, luidende :

« Art. 9bis. Op advies van de CBFA beslist de Bank over de vergunningsaanvraag, voor wat betreft :

1° het passend karakter van de organisatie van de kredietinstelling, als bedoeld in de artikelen 20 en 20bis, vanuit het oogpunt van de naleving van de regels bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 3^o, en § 2, van de wet van 2 augustus 2002;

2° het passend karakter van het integriteitsbeleid van de kredietinstelling, als bedoeld in artikel 20, § 3, derde lid, vanuit het oogpunt van de naleving van de regels bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 3^o, en § 2, van de wet van 2 augustus 2002;

3° de professionele betrouwbaarheid van de natuurlijke personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de kredietinstelling, indien zij voor het eerst voor dergelijke functie worden voorgedragen bij een financiële onderneming die met toepassing van artikel 36/2 van de wet van 22 februari 1998 onder het toezicht staat van de Bank.

De CBFA verstrekt haar advies over voornoemde aangelegenheden binnen een termijn van veertien dagen te rekenen vanaf de ontvangst vanwege de Bank van het dossier bedoeld in artikel 10 en uiterlijk binnen de zes maand na ontvangst van de adviesaanvraag. Afwezigheid van advies binnen deze termijn geldt als positief advies.

Indien de Bank geen rekening houdt met het advies van de CBFA over de in het eerste lid bedoelde aangelegenheden, wordt dat met de redenen voor de afwijking vermeld in de motivering van de beslissing over de vergunningsaanvraag. Het voornoemde advies van de CBFA over de punten 1° en 2° van het eerste lid, wordt bij de kennisgeving van de beslissing over de vergunningsaanvraag gevoegd. »

Art. 112. In dezelfde wet wordt in de plaats van artikel 12, opgeheven bij de wet van 2 augustus 2002, een artikel 12 ingevoegd, luidende :

« Art. 12. Voor de kredietinstellingen waaraan zij een vergunning heeft verleend, stelt de Bank de gegevens bedoeld in artikel 8 en de eventuele wijzigingen daarin ter beschikking van de CBFA, om haar toe te laten de bevoegdheden bedoeld in artikel 45, § 1, 3^o, en § 2, van de wet van 2 augustus 2002, uit te oefenen. »

Art. 113. A l'article 20 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 17 décembre 2008, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 3, les alinéas 2 et 3 sont remplacés par ce qui suit :

« Les établissements de crédit prennent les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en permanence d'une fonction d'audit interne indépendante adéquate.

Les établissements de crédit élaborent une politique d'intégrité adéquate, qui est actualisée régulièrement. Sans préjudice de l'article 87bis de la loi du 2 août 2002, ils prennent les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en permanence d'une fonction de compliance indépendante adéquate, destinée à assurer le respect, par l'établissement, ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés et ses mandataires, des règles de droit relatives à l'intégrité de l'activité bancaire. » ;

2° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit :

« § 4. La Banque peut, sans préjudice des dispositions des §§ 1^{er}, 2 et 3, préciser ce qu'il y a lieu d'entendre par structure de gestion adéquate, contrôle interne adéquat, fonction d'audit interne indépendante adéquate, fonction de gestion des risques adéquate et, sur avis de la CBFA, fonction de compliance indépendante adéquate. » ;

3° le paragraphe 5, alinéa 4, est remplacé par ce qui suit :

« La Banque peut, par voie de règlement pris conformément à l'article 12bis, § 2, de la loi du 22 février 1998, préciser et compléter sur des points d'ordre technique les éléments énumérés dans la liste reprise ci-dessus. ».

Art. 114. A l'article 20bis de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 27 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er}, alinéa 3, première phrase, est remplacé par ce qui suit :

« Le Roi, sur avis de la CBFA et de la Banque, précise les règles et obligations en la matière. » ;

2° le paragraphe 2, alinéa 2, première phrase, est remplacé par ce qui suit :

« Le Roi, sur avis de la CBFA et de la Banque, précise les règles et obligations en la matière. » ;

3° le paragraphe 4, dernier alinéa, est remplacé par ce qui suit :

« La Banque publie, sur avis de la CBFA, une communication dans laquelle elle expose la politique qu'elle suit en matière d'externalisation de services de gestion de portefeuille fournis à des clients de détail. » ;

4° le paragraphe 5 est remplacé par ce qui suit :

« § 5. Les établissements de crédit conservent un enregistrement de tout service d'investissement fourni et de toute activité d'investissement exercée, afin de permettre à la Banque et à la CBFA de vérifier si l'établissement se conforme aux dispositions de la présente loi et, en particulier, s'il respecte ses obligations à l'égard de ses clients ou clients potentiels. » ;

5° au paragraphe 7, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 3 et 4 :

« La Banque met ces informations à la disposition de la CBFA selon les modalités prévues à l'article 46ter. » ;

6° le paragraphe 8 est remplacé par ce qui suit :

« § 8. La Banque et la CBFA peuvent, chacune dans son domaine de compétence, préciser les dispositions du présent article par voie de règlement pris en exécution de l'article 12bis, § 2, de la loi du 22 février 1998 ou des articles 49, § 3, et 64 de la loi du 2 août 2002. ».

Art. 115. A l'article 24 de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2009, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 4, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 4. La Banque procède à l'évaluation visée au paragraphe 3 en pleine concertation avec toute autre autorité compétente concernée, ou, selon le cas, avec la CBFA, si le candidat acquéreur est :

a) un établissement de crédit, une entreprise d'assurances, une entreprise de réassurance, une entreprise d'investissement ou une société de gestion d'organismes de placement collectif agréés dans un autre Etat membre, ou, selon le cas, par la CBFA ;

Art. 113. In artikel 20 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 december 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 3 worden het tweede en derde lid vervangen als volgt :

« Iedere kredietinstelling neemt de nodige maatregelen om blijvend te kunnen beschikken over een passende onafhankelijke interneaudit-functie.

Iedere kredietinstelling werkt een passend integriteitsbeleid uit dat geregeld wordt geactualiseerd. Onverminderd artikel 87bis van de wet van 2 augustus 2002 neemt zij de nodige maatregelen om blijvend te kunnen beschikken over een passende onafhankelijke compliancefunctie, om de naleving door de instelling, haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers en gevolmachtigden te verzekeren van de rechtsregels in verband met de integriteit van het bankbedrijf. » ;

2° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt :

« § 4. De Bank kan, onverminderd het bepaalde bij de paragrafen 1, 2 en 3, nader bepalen wat moet worden verstaan onder een passende beleidsstructuur, een passende interne controle, een passende onafhankelijke interneauditfunctie, een passende risicobeheerfunctie en, op advies van de CBFA, een passende onafhankelijke compliancefunctie. »

3° paragraaf 5, vierde lid, wordt vervangen als volgt :

« De Bank kan, bij reglement vastgesteld overeenkomstig artikel 12bis, § 2, van de wet van 22 februari 1998, de elementen in de bovenstaande lijst op technische punten preciseren en aanvullen. »

Art. 114. In artikel 20bis van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1, derde lid, eerste zin, wordt vervangen als volgt :

« Op advies van de CBFA en de Bank bepaalt de Koning de desbetreffende nadere regels en verplichtingen. » ;

2° paragraaf 2, tweede lid, eerste zin, wordt vervangen als volgt :

« Op advies van de CBFA en de Bank bepaalt de Koning de desbetreffende nadere regels en verplichtingen. » ;

3° paragraaf 4, laatste lid, wordt vervangen als volgt :

« De Bank publiceert op advies van de CBFA, een beleidsverklaring waarin zij het door haar gevoerde beleid inzake uitbestedingen van diensten van beheer van vermogen van niet-professionele cliënten uiteenzet. » ;

4° paragraaf 5 wordt vervangen als volgt :

« § 5. Iedere kredietinstelling houdt de gegevens bij over alle door haar verrichte beleggingsdiensten en -activiteiten om de Bank en de CBFA in staat te stellen na te gaan of de instelling de bepalingen van deze wet naleeft, inzonderheid of de instelling haar verplichtingen tegenover haar cliënteel of potentieel cliënteel nakomt. » ;

5° in paragraaf 7, wordt tussen het derde en het vierde lid, een nieuw lid ingevoegd, luidende :

« De Bank stelt deze informatie ter beschikking van de CBFA volgens de modaliteiten bepaald in artikel 46ter. » ;

6° paragraaf 8 wordt vervangen als volgt :

« § 8. De Bank en de CBFA, ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft, kunnen nadere bepalingen van dit artikel vaststellen met een reglement genomen ter uitvoering van artikel 12bis, § 2, van de wet van 22 februari 1998 of de artikelen 49, § 3, en 64 van de wet van 2 augustus 2002. »

Art. 115. In artikel 24 van dezelfde wet, zoals gewijzigd bij de wet van 31 juli 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 4 wordt het eerste lid vervangen als volgt :

« § 4. Voor het verrichten van de in paragraaf 3 bedoelde beoordeling werkt de Bank in onderling overleg samen met iedere andere betrokken bevoegde autoriteit of, al naargelang het geval, met de CBFA, indien de kandidaat-verwerfer een van de volgende personen is :

a) een kredietinstelling, een verzekeringsonderneming, een herverzekeringsonderneming, een beleggingsonderneming of een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging waaraan een vergunning is verleend in een andere lidstaat, of, al naargelang het geval, door de CBFA ;

b) l'entreprise mère d'une entreprise ayant une des qualités visées au a);

c) une personne physique ou morale contrôlant une entreprise ayant une des qualités visées au a);

2° au paragraphe 4, à l'alinéa 2, les mots « ou, selon le cas, par la CBFA. » sont ajoutés après les mots « du candidat acquéreur. »;

3° le paragraphe 4, alinéa 3, est remplacé par ce qui suit :

« Lorsque l'évaluation prudentielle d'une acquisition projetée relève des compétences de l'autorité de contrôle des établissements de crédit, des entreprises d'assurances, des entreprises de réassurance, des entreprises d'investissement ou des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif d'un autre Etat membre ou des compétences de la CBFA, la Banque échange, dans les meilleurs délais, avec cette autorité toute information essentielle ou pertinente pour l'évaluation. Dans ce cadre, elle lui communique sur demande toute information pertinente et, de sa propre initiative, toute information essentielle. ».

Art. 116. A l'article 26bis de la même loi, inséré par la loi du 15 mai 2007, deux alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 3 et 4 :

« Lorsqu'il s'agit de la nomination d'une personne qui est proposée pour la première fois à l'administration, la gestion ou l'administration effective dans une entreprise financière contrôlée par la Banque par application de l'article 36/2 de la loi du 22 février 1998, la Banque consulte préalablement la CBFA.

La CBFA communique son avis à la Banque dans un délai d'une semaine à compter de la réception de la demande d'avis. ».

Art. 117. L'article 35 de la même loi, modifié par la loi du 19 novembre 2004, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La Banque avise la CBFA dans le même délai de cette communication d'informations, pour autant que les activités exercées à l'étranger concernent la fourniture de services d'investissement. ».

Art. 118. L'article 39 de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La Banque communique, dans le même délai, la notification en question à la CBFA, pour autant que les activités exercées à l'étranger concernent la fourniture de services d'investissement. ».

Art. 119. A l'article 43 de la même loi, remplacé par la loi du 15 mai 2007, le paragraphe 5 est remplacé par ce qui suit :

« § 5. Les règlements visés au présent article sont pris conformément à l'article 12bis, § 2, de la loi du 22 février 1998. ».

Art. 120. A l'article 44 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 15 mai 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Les établissements de crédit communiquent périodiquement à la Banque une situation financière détaillée. Celle-ci est établie conformément aux règles fixées par la Banque, qui en détermine également la fréquence. La Banque peut, en outre, prescrire la transmission régulière d'autres informations chiffrées ou descriptives nécessaires à la vérification du respect des dispositions de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris en exécution de celles-ci. »;

2° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« Les établissements de crédit déposent leurs comptes annuels à la Banque. »;

3° la phrase introductive de l'alinéa 4 est remplacée par ce qui suit :

« Le Roi détermine, sur avis de la Banque : »;

4° l'alinéa 6 est abrogé.

Art. 121. L'article 45 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Art. 45. La Banque publie périodiquement et au moins quatre fois par an une situation globale des établissements de crédit selon les règles qu'elle arrête après consultation des établissements de crédit représentés par leurs associations professionnelles. Cette situation peut être ventilée selon les catégories d'établissements visées à l'article 13. »

Art. 122. Dans le titre II, chapitre III, de la même loi, l'intitulé de la section première est remplacé par ce qui suit :

« Contrôle exercé par la Banque et par la CBFA ».

b) de moederonderneming van een van de in de bepaling onder a) bedoelde ondernemingen;

c) een natuurlijke of rechtspersoon die de controle heeft over een van de in de bepaling onder a) bedoelde ondernemingen;

2° in paragraaf 4, lid 2, worden de woorden « of, al naargelang het geval, van de CBFA. » ingevoegd na de woorden « voor de kandidaat-verwerter. »;

3° paragraaf 4, derde lid, wordt vervangen als volgt :

« Indien de prudentiële beoordeling van een voorgenomen verwerving tot de bevoegdheid behoort van een in een andere lidstaat competente toezichthouder op kredietinstellingen, verzekeringsondernemingen, herverzekeringsondernemingen, beleggingsondernemingen of beheer-vennootschappen van instellingen voor collectieve belegging of tot de bevoegdheid van de CBFA, wisselt de Bank met deze toezichthouder zo spoedig mogelijk alle informatie uit die relevant of van essentieel belang is voor de beoordeling. Daartoe verstrekt zij deze toezichthouder op verzoek alle relevante informatie en uit eigen beweging alle essentiële informatie. »

Art. 116. In artikel 26bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 15 mei 2007, worden tussen het derde en het vierde lid twee leden ingevoegd, luidende :

« Wanneer het de benoeming betreft van een persoon die voor het eerst voor het bestuur, het beleid of de effectieve leiding wordt voorgedragen bij een financiële onderneming die met toepassing van artikel 36/2 van de wet van 22 februari 1998 onder het toezicht staat van de Bank, raadpleegt de Bank eerst de CBFA.

De CBFA deelt haar advies mee aan de Bank binnen een termijn van een week na ontvangst van het verzoek om advies. »

Art. 117. Artikel 35 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 19 november 2004, wordt aangevuld met een nieuw lid, luidende :

« De Bank brengt de CBFA binnen dezelfde termijn op de hoogte van deze kennisgeving voor zover de werkzaamheden in het buitenland het verrichten van beleggingsdiensten betreft. »

Art. 118. Artikel 39 van dezelfde wet, wordt aangevuld met een nieuw lid, luidende :

« Binnen dezelfde termijn doet de Bank tevens mededeling van de betrokken informatie aan de CBFA voor zover de werkzaamheden in het buitenland het verrichten van beleggingsdiensten betreft. »

Art. 119. In artikel 43, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 15 mei 2007, wordt paragraaf 5 vervangen als volgt :

« § 5. De in dit artikel bedoelde reglementen worden genomen conform artikel 12bis, § 2, van de wet van 22 februari 1998. »

Art. 120. In artikel 44 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 mei 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt :

« De kredietinstellingen leggen periodiek aan de Bank een gedetailleerde financiële staat voor. Die staat wordt opgemaakt overeenkomstig de regels die zijn vastgesteld door de Bank die ook de rapporteringsfrequentie bepaalt. Bovendien kan de Bank voorschrijven dat haar geregeld andere cijfergegevens of uitleg worden verstrekt om te kunnen nagaan of de voorschriften van deze wet of de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen zijn nageleefd. »;

2° het derde lid wordt vervangen als volgt :

« De kredietinstellingen leggen hun jaarrekening neer bij de Bank. »

;

3° de aanhef van het vierde lid wordt vervangen als volgt :

« De Koning bepaalt, op advies van de Bank, volgens welke regels de kredietinstellingen : »;

4° het zesde lid wordt opgeheven.

Art. 121. Artikel 45 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 45. De Bank publiceert periodiek en ten minste viermaal per jaar een totaalstaat voor de kredietinstellingen volgens de regels die zij vaststelt na raadpleging van de kredietinstellingen via hun representatieve beroepsverenigingen. Deze staat kan worden uitgesplitst op basis van de in artikel 13 bedoelde categorieën van instellingen. »

Art. 122. In dezelfde wet wordt het opschrift van titel II, hoofdstuk III, afdeling I, vervangen als volgt :

« Toezicht door de Bank en de CBFA ».

Art. 123. L'article 46 de la même loi, modifié par la loi du 15 mai 2007, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 46. La Banque veille à ce que chaque établissement de crédit opère conformément aux dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en exécution de celles-ci, sans préjudice des compétences dévolues à la CBFA en vertu de l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, et § 2, de la loi du 2 août 2002.

La Banque évalue notamment le caractère adéquat de la structure de gestion, de l'organisation administrative et comptable et du contrôle interne de l'établissement de crédit, tels que visés à l'article 20, ainsi que le caractère adéquat de la politique de l'établissement de crédit concernant ses besoins en fonds propres, telle que visée à l'article 43, § 2. Elle détermine la fréquence et l'ampleur de cette évaluation, en tenant compte de l'importance des activités de l'établissement de crédit pour le système financier, de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, ainsi que du principe de proportionnalité.

L'évaluation est actualisée au moins une fois par an.

La Banque peut se faire communiquer toutes informations relatives à l'organisation, au fonctionnement, à la situation et aux opérations des établissements de crédit.

Elle peut procéder à des inspections sur place et prendre connaissance et copie, sans déplacement, de toute information détenue par l'établissement, en vue

1° de vérifier le respect des dispositions légales et réglementaires relatives au statut des établissements de crédit, ainsi que l'exactitude et la sincérité de la comptabilité et des comptes annuels ainsi que des états et autres informations qui lui sont transmis par l'établissement;

2° de vérifier le caractère adéquat des structures de gestion, de l'organisation administrative et comptable, du contrôle interne et de la politique relative aux besoins en fonds propres de l'établissement;

3° de s'assurer que la gestion de l'établissement est saine et prudente et que sa situation ou ses opérations ne sont pas de nature à mettre en péril sa liquidité, sa rentabilité ou sa solvabilité. »

Art. 124. A l'article 46bis de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 27 avril 2007, les mots « la Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « la CBFA et la Banque ».

Art. 125. Dans la même loi, il est inséré un article 46ter rédigé comme suit :

« Art. 46ter. En vue d'assurer un contrôle efficace et coordonné des établissements de crédit, la Banque et la CBFA concluent un protocole, qu'elles publient sur leur site internet respectif.

Ce protocole détermine les modalités de la collaboration entre la Banque et la CBFA dans tous les cas où la loi prévoit un avis, une consultation, une information ou tout autre contact entre les deux institutions, ainsi que dans les cas où une concertation entre les deux institutions est nécessaire pour assurer une application uniforme de la législation. ».

Art. 126. A l'article 49 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 15 mai 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 2, l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit :

« Aux fins du contrôle sur base consolidée, les établissements de crédit concernés communiquent périodiquement à la Banque une situation financière consolidée. La Banque détermine, après consultation des établissements de crédit représentés par leurs associations professionnelles, les règles d'établissement de cette situation et notamment les règles relatives au périmètre de consolidation, aux modes d'inclusion dans la consolidation et à la fréquence des communications de ces situations. »;

2° l'article est complété par un paragraphe 8 rédigé comme suit :

« § 8. Le Roi prend les arrêtés visés dans le présent article sur avis de la Banque. ».

Art. 127. L'article 49bis de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 16 février 2009, est complété par un paragraphe 6 rédigé comme suit :

« § 6. Le Roi prend les arrêtés visés dans le présent article sur avis de la Banque. ».

Art. 123. Artikel 46 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 15 mei 2007, wordt vervangen als volgt :

« Art. 46. De Bank ziet er op toe dat elke kredietinstelling werkt overeenkomstig de bepalingen van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, onverminderd de bevoegdheden toegekend aan de CBFA op grond van artikel 45, § 1, eerste lid, 3°, en § 2 van de wet van 2 augustus 2002.

De Bank beoordeelt inzonderheid het passende karakter van de beleidsstructuur, administratieve en boekhoudkundige organisatie en interne controle van de kredietinstelling, als bedoeld in artikel 20, en het passende karakter van het beleid van de kredietinstelling inzake haar kapitaalbehoeften, als bedoeld in artikel 43, § 2. Zij stelt de frequentie en de omvang van deze beoordeling vast en houdt daarbij rekening met het belang van de werkzaamheden van de kredietinstelling voor het financiële stelsel, en met de aard, omvang en complexiteit ervan alsmede met het evenredigheidsbeginsel.

De beoordeling wordt minimaal eenmaal per jaar bijgewerkt.

De Bank kan zich alle inlichtingen doen verstrekken over de organisatie, de werking, de positie en de verrichtingen van de kredietinstellingen.

Zij kan ter plaatse inspecties verrichten en ter plaatse kennis nemen en een kopie maken van elk gegeven in bezit van de instelling,

1° om na te gaan of de wettelijke en reglementaire bepalingen op het statuut van de kredietinstellingen zijn nageleefd en of de boekhouding en jaarrekening, alsmede de haar door de instelling voorgelegde staten en inlichtingen, juist en waarheidsgetrouw zijn;

2° om het passende karakter te toetsen van de beleidsstructuren, de administratieve en boekhoudkundige organisatie, de interne controle en het beleid van de instelling inzake haar kapitaalbehoeften;

3° om zich ervan te vergewissen dat het beleid van de instelling gezond en voorzichtig is en dat haar positie of haar verrichtingen haar liquiditeit, rendabiliteit of solvabiliteit niet in gevaar kunnen brengen. »

Art. 124. In artikel 46bis van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen », vervangen door de woorden « CBFA en de Bank ».

Art. 125. In dezelfde wet wordt een artikel 46ter ingevoegd, luidende :

« Art. 46ter. Met het oog op een efficiënt en gecoördineerd toezicht op de kredietinstellingen sluiten de Bank en de CBFA een protocol dat op hun respectieve websites wordt bekendgemaakt.

Dit protocol bepaalt de modaliteiten van de samenwerking tussen de Bank en de CBFA in alle gevallen waar de wet een advies, raadpleging, informatie of ander contact tussen de twee instellingen voorziet of waar overleg tussen beide instellingen noodzakelijk is om een eenvormige toepassing van de wetgeving te verzekeren. »

Art. 126. In artikel 49 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 mei 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2 wordt het vierde lid vervangen als volgt :

« Voor het toezicht op geconsolideerde basis leggen de betrokken kredietinstellingen periodiek aan de Bank een geconsolideerde financiële staat voor. De Bank bepaalt, na raadpleging van de kredietinstellingen via hun representatieve beroepsverenigingen, volgens welke regels deze staat moet worden opgemaakt en inzonderheid volgens welke regels de consolidatiekring wordt bepaald, consolidatie moet worden toegepast en hoe vaak deze staten moeten worden voorgelegd. »;

2° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 8, luidende :

« § 8. De Koning treft de in dit artikel bedoelde besluiten op advies van de Bank. »

Art. 127. Artikel 49bis van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 16 februari 2009, wordt aangevuld met een paragraaf 6, luidende :

« § 6. De Koning treft de in dit artikel bedoelde besluiten op advies van de Bank. »

Art. 128. A l'article 55 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 16 février 2009, les modifications suivantes sont apportées :

1° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« Selon les modalités prévues à l'article 46^{ter}, la Banque met à la disposition de la CBFA les informations visées au 5° de l'alinéa 1^{er} de manière à lui permettre d'exercer les compétences visées à l'article 45, § 1^{er}, 3°, et § 2, de la loi du 2 août 2002. »;

2° à l'alinéa 3, qui devient l'alinéa 4, les mots « organisé par l'article 74 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers » sont remplacés par les mots « organisé par les articles 35 et 36/13 à 36/15 de la loi du 22 février 1998 »;

3° à l'alinéa 5, qui devient l'alinéa 6, les mots « ou non » sont insérés après les mots « à la demande » et les mots « de la Banque nationale de Belgique ou » sont supprimés.

Art. 129. A l'article 57 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 31 juillet 2009, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 2°, est remplacé par ce qui suit :

« 2° suspendre pour la durée qu'elle détermine l'exercice direct ou indirect de tout ou partie de l'activité de l'établissement ou interdire cet exercice.

Les membres des organes d'administration et de gestion et les personnes chargées de la gestion qui accomplissent des actes ou prennent des décisions en violation de la suspension ou de l'interdiction sont responsables solidairement du préjudice qui en est résulté pour l'établissement ou les tiers.

Si la Banque a publié la suspension ou l'interdiction au *Moniteur belge*, les actes et décisions intervenus à l'encontre de celle-ci sont nuls.

La Banque peut, de même, enjoindre à un établissement de crédit de céder des droits d'associés qu'il détient conformément à l'article 32, §§ 4 et 5; l'article 25, alinéa 2, est applicable. »;

2° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit :

« § 4. En cas d'infraction grave et systématique aux règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, ou § 2, de la loi du 2 août 2002, la Banque peut révoquer l'agrément sur demande de la CBFA selon la procédure et les modalités fixées par l'article 36^{bis} de cette même loi. ».

Art. 130. A l'article 57^{bis} de la même loi, inséré par la loi du 2 juin 2010, les mots « CBFA, soit d'initiative, après avis de la CBFA et du Comité des risques et établissements financiers systémiques visé à l'article 88 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers » sont, dans la phrase introductive du § 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacés par les mots « Banque, soit d'initiative, après avis de la Banque ».

Art. 131. L'article 59 de la même loi, modifié par la loi du 19 novembre 2004, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 59. La Banque informe la CBFA des décisions qu'elle a prises conformément aux articles 56 et 57 et tient la CBFA informée des suites données aux recours pris contre ces décisions.

Elle en informe également les autorités de contrôle des établissements de crédit des autres Etats membres de l'Espace économique européen dans lesquels un établissement de crédit de droit belge a établi des succursales ou exerce des activités bancaires visées à l'article 3, § 2, sous le régime de la libre prestation de services. ».

Art. 132. L'article 65 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 17 décembre 2008, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La Banque communique à la CBFA les éléments du dossier d'information qui sont pertinents pour le contrôle du respect des règles de conduite. ».

Art. 133. L'article 68 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Art. 68. Les succursales visées à l'article 65 sont soumises, dans les limites fixées par la Banque, aux obligations et interdictions imposées aux établissements de crédit de droit belge en matière de liquidité. »

Art. 128. In artikel 55 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 16 februari 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° tussen het eerste en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidende :

« Volgens de modaliteiten bepaald in artikel 46^{ter} stelt de Bank de informatie bedoeld in de bepalingen onder 5° van het eerste lid ter beschikking van de CBFA, om haar toe te laten de bevoegdheden bedoeld in artikel 45, § 1, 3° en § 2, van de wet van 2 augustus 2002 uit te oefenen. »;

2° in het vroegere derde lid, dat het vierde lid wordt, worden de woorden « zoals geregeld bij artikel 74 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten » vervangen door de woorden « zoals geregeld bij de artikelen 35 en 36/13 tot 36/15 van de wet van 22 februari 1998 »;

3° in het vroegere vijfde lid, dat het zesde lid wordt, worden de woorden « al dan niet » ingevoegd voor de woorden « op verzoek » en worden de woorden « van de Nationale Bank van België of » geschrapt.

Art. 129. In artikel 57 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 31 juli 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1, tweede lid, 2°, wordt vervangen als volgt :

« 2° voor de termijn die zij bepaalt, de rechtstreekse of onrechtstreekse uitoefening van het bedrijf van de instelling geheel of ten dele schorsen dan wel verbieden.

De leden van de bestuurs- en beleidsorganen en de personen die instaan voor het beleid, die handelingen stellen of beslissingen nemen ondanks de schorsing of het verbod, zijn hoofdelijk aansprakelijk voor het nadeel dat hieruit voor de instelling of voor derden voortvloeit.

Indien de Bank de schorsing of het verbod in het *Belgisch Staatsblad* heeft bekendgemaakt, zijn alle hiermee strijdige handelingen en beslissingen nietig.

De Bank kan een kredietinstelling tevens gelasten de aandelen over te dragen die zij bezit overeenkomstig artikel 32, §§ 4 en 5; artikel 25, tweede lid, is van toepassing. »;

2° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt :

« § 4. Bij ernstige en stelselmatige overtreding van de regels bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 3°, of § 2, van de wet van 2 augustus 2002, kan de Bank de vergunning herroepen op verzoek van de CBFA, volgens de procedure en de regels bepaald bij artikel 36^{bis} van diezelfde wet. »

Art. 130. In artikel 57^{bis}, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 2 juni 2010, worden in de aanhef van paragraaf 1, eerste lid, de woorden « CBFA, hetzij op eigen initiatief, na het advies te hebben ingewonnen van de CBFA en van het Comité voor systeemrisico's en systeemrelevante instellingen bedoeld in artikel 88 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten » vervangen door de woorden « Bank, hetzij op eigen initiatief, na het advies van de Bank te hebben ingewonnen ».

Art. 131. Artikel 59, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 19 november 2004, wordt vervangen als volgt :

« Art. 59. De Bank stelt de CBFA in kennis van de beslissingen genomen overeenkomstig de artikelen 56 en 57 en houdt de CBFA op de hoogte van de behandeling van het beroep tegen deze beslissingen.

Zij brengt hiervan tevens de autoriteiten op de hoogte die toezicht houden op de kredietinstellingen van de andere Lid-Staten van de Europese Economische Ruimte waar een kredietinstelling naar Belgisch recht een bijkantoor heeft gevestigd of werkzaamheden verricht als bedoeld in artikel 3, § 2 in het kader van het vrij verrichten van diensten. »

Art. 132. Artikel 65 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 december 2008, wordt aangevuld met een vierde lid, luidende :

« De Bank brengt de CBFA op de hoogte van de voor het toezicht op de gedragsregels relevante elementen in het informatiedossier. »

Art. 133. Artikel 68 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 68. Binnen de grenzen die door de Bank zijn vastgesteld, gelden, voor de in artikel 65 bedoelde bijkantoren, inzake liquiditeit dezelfde verplichtingen en verbodsbepalingen als voor de kredietinstellingen naar Belgisch recht. »

Art. 134. L'article 70, alinéa 2, de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« La Banque donne aux établissements de crédit visés à l'article 65 communication des dispositions qui, à sa connaissance, ont ce caractère. Elle recueille à cet effet l'avis de la CBFA. »

Art. 135. L'article 71 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 15 mai 2007, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 71. Les établissements de crédit visés à l'article 65 transmettent à la Banque, dans les formes et selon la périodicité que celle-ci détermine, des rapports périodiques à des fins statistiques relatifs aux opérations effectuées, dans le pays, par leurs succursales établies en Belgique. Les dispositions de l'article 44, alinéa 2, s'appliquent par analogie.

La Banque peut imposer aux succursales visées à l'article 65 de lui transmettre, dans les formes et selon la périodicité qu'elle détermine, les informations de même nature que celles qui sont exigées des établissements de crédit de droit belge, dans les domaines de compétence de la Banque à l'égard de ces succursales.

Les succursales visées à l'article 65 peuvent également être tenues de communiquer à la Banque des informations qui sont exigées des établissements de crédit de droit belge. »

Art. 136. La phrase liminaire de l'article 72 de la même loi est remplacée par ce qui suit :

« Le Roi détermine, sur avis de la Banque, les règles selon lesquelles les succursales visées à l'article 65 : ».

Art. 137. L'article 73 de la même loi est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit :

« § 3. La CBFA veille au respect des règles de conduite qui s'appliquent aux succursales en vertu de l'article 26, 2°, de la loi du 2 août 2002.

Elle dispose à cet effet des pouvoirs de contrôle qui lui sont dévolus par les articles 33 à 35 de la loi du 2 août 2002. ».

Art. 138. A l'article 74 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 16 février 2009, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 2°, dernière phrase, est remplacé par ce qui suit :

« Ils peuvent être chargés par la Banque, à la demande ou non de la Banque centrale européenne, de confirmer, de même, les informations que les succursales sont tenues de communiquer à ces autorités par application des articles 69 et 71; »

2° le paragraphe 2, alinéa 3, est remplacé par ce qui suit :

« Ils communiquent aux dirigeants de la succursale les rapports qu'ils adressent à la Banque conformément à l'alinéa 1^{er}, 3°. Ces communications tombent sous le secret prévu par l'article 35 de la loi du 22 février 1998 et l'article 74 de la loi du 2 août 2002. Ils transmettent à la Banque copie des communications qu'ils adressent à ces dirigeants sur des questions rentrant dans le domaine de contrôle de la Banque. »

Art. 139. A l'article 75 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 27 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. Lorsque la Banque, se fondant le cas échéant sur des informations fournies par la CBFA, a des raisons claires et démontrables d'estimer qu'un établissement de crédit opérant dans le cadre du régime de la libre prestation de services en Belgique ou possédant une succursale en Belgique viole des obligations découlant de dispositions arrêtées en application de la Directive 2004/39/CE et que lesdites dispositions ne confèrent pas de pouvoirs à la Banque ou à la CBFA, elle en fait part à l'autorité compétente de l'Etat membre d'origine; »

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « Banque, le cas échéant à la demande de la CBFA, »;

3° au paragraphe 2, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« Lorsque la CBFA constate qu'un établissement de crédit relevant d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen et opérant en Belgique à l'intermédiaire d'une succursale ou par voie de prestation

Art. 134. Artikel 70, tweede lid, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« De Bank deelt aan de in artikel 65 bedoelde kredietinstelling mee welke bepalingen naar haar weten van algemeen belang zijn. Zij wint hiervoor het advies in van de CBFA. »

Art. 135. Artikel 71 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 mei 2007, wordt vervangen als volgt :

« Art. 71. De in artikel 65 bedoelde kredietinstellingen bezorgen de Bank, in de vorm en volgens de frequentie die zij vaststelt voor statistische doeleinden bestemde periodieke verslagen over de verrichtingen die hun in België gevestigde bijkantoren er uitvoeren. Het bepaalde bij artikel 44, tweede lid, is van overeenkomstige toepassing.

De Bank kan de in artikel 65 bedoelde bijkantoren gelasten haar, in de vorm en volgens de frequentie die zij vaststelt, gegevens mee te delen van dezelfde aard als worden gevraagd van de kredietinstellingen naar Belgisch recht, omtrent aspecten waarvoor de Bank bevoegd is ten aanzien van deze bijkantoren.

De in artikel 65 bedoelde bijkantoren kunnen ook verplicht worden gegevens die worden gevraagd aan de kredietinstellingen naar Belgisch recht mee te delen aan de Bank. »

Art. 136. De aanhef van artikel 72 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« De Koning bepaalt, na advies van de Bank, volgens welke regels de in artikel 65 bedoelde bijkantoren : »

Art. 137. Artikel 73 van dezelfde wet, wordt aangevuld met een derde paragraaf, luidende :

« § 3. De CBFA ziet toe op de naleving van de gedragsregels die met toepassing van artikel 26, 2°, van de wet van 2 augustus 2002 van toepassing zijn op de bijkantoren.

Zij beschikt daartoe over de controlebevoegdheden haar toegekend door de artikelen 33 tot 35 van de wet van 2 augustus 2002. »

Art. 138. In artikel 74 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 16 februari 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 2, eerste lid, 2°, laatste zin, wordt vervangen als volgt :

« Zij kunnen door de Bank, al dan niet op verzoek van de Europese Centrale Bank, worden gelast de gegevens te bevestigen die de bijkantoren aan deze autoriteiten moeten verstrekken met toepassing van de artikelen 69 en 71; »

2° paragraaf 2, derde lid, wordt vervangen als volgt :

« Zij delen aan de leiders van het bijkantoor de verslagen mee die zij aan de Bank richten overeenkomstig het eerste lid, 3°. Voor deze mededeling geldt de geheimhoudingsplicht als geregeld bij artikel 35 van de wet van 22 februari 1998 en artikel 74 van de wet van 2 augustus 2002. Zij bezorgen de Bank een kopie van de mededelingen die zij aan deze leiders richten en die betrekking hebben op aspecten waarvoor de Bank toezichtsbevoegdheid heeft. »

Art. 139. In artikel 75 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1, eerste lid, wordt vervangen als volgt :

« § 1. Wanneer de Bank desgevallend op grond van informatie van de CBFA, duidelijke en aantoonbare redenen heeft om aan te nemen dat een kredietinstelling die in België door middel van het vrij verrichten van diensten werkzaamheden uitoefent, de verplichtingen schendt die uit de ter uitvoering van de Richtlijn 2004/39/EG vastgestelde bepalingen voortvloeien, of dat een kredietinstelling met een bijkantoor in België de verplichtingen schendt die voortvloeien uit de ter uitvoering van de voornoemde Richtlijn vastgestelde bepalingen waarbij aan de Bank of de CBFA geen bevoegdheden worden verleend, stelt zij de bevoegde autoriteit van de lidstaat van herkomst van deze bevindingen in kennis; »;

2° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « Bank, desgevallend op aanvraag van de CBFA »;

3° in paragraaf 2 wordt tussen het eerste en het tweede lid, een nieuw lid ingevoegd, luidende :

« Wanneer de CBFA vaststelt dat een kredietinstelling die onder een andere Lid-Staat van de Europese Economische Ruimte ressorteert en in België werkzaam is via een bijkantoor of het verrichten van diensten,

de services ne se conforme pas aux dispositions légales et réglementaires applicables en Belgique dans le domaine de compétence de la CBFA, elle met l'établissement de crédit en demeure de remédier, dans le délai qu'elle détermine, à la situation constatée. »;

4° au paragraphe 2, l'alinéa 2, qui devient l'alinéa 3, est remplacé par ce qui suit :

« Si, au terme de ce délai, il n'a pas été remédié à la situation, la Banque ou la CBFA, chacune dans son domaine de compétence, saisit de ses observations l'autorité de contrôle de l'Etat d'origine de l'établissement. La CBFA tient la Banque informée de ses contacts avec l'autorité de contrôle concernée. »;

5° au paragraphe 3, alinéas 1^{er} et 3, les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « Banque, le cas échéant à la demande de la CBFA »;

6° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit :

« § 4. En cas d'urgence ne souffrant pas les délais de la procédure réglée aux §§ 2 et 3, la Banque, le cas échéant à la demande de la CBFA, peut prendre toutes mesures conservatoires propres à protéger les intérêts des déposants et autres clients de la succursale. Elle en informe, sans délai, la Commission des Communautés européennes et les autorités de contrôle de l'Etat d'origine de l'établissement et des Etats d'implantation d'autres succursales. La Banque modifie ou révoque ces mesures lorsque la Commission des Communautés européennes lui en fait l'injonction dans le respect des règles du droit de la Communauté européenne en la matière. »;

7° l'article est complété par un paragraphe 7 rédigé comme suit :

« § 7. La Banque informe la CBFA des mesures qu'elle a prises par application des §§ 2 à 6.

La CBFA informe la Banque des mesures qu'elle a prises à l'égard des succursales, par application de l'article 36 de la loi du 2 août 2002. »

Art. 140. A l'article 89 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots « Commission bancaire, financière et des assurances et de la Banque nationale de Belgique » sont remplacés par le mot « Banque »;

2° à l'alinéa 2, les mots « Banque nationale de Belgique, à l'Institut de Réécompte et de Garantie » sont remplacés par le mot « Banque ».

Art. 141. A l'article 90 de la même loi, modifié par la loi du 6 avril 1995, les mots « Commission bancaire, financière et des assurances et de la Banque nationale de Belgique » sont, à l'alinéa 1^{er}, remplacés par le mot « Banque ».

Art. 142. A l'article 91 de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 13 juillet 2001, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er} et au paragraphe 2, les mots « Banque nationale de Belgique » sont remplacés par le mot « Banque »;

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 3, le 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° à l'Etat belge et au Fonds des Rentes; »

3° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. Une rémunération est due à la Banque pour assurer la couverture des frais découlant de la collecte et de l'enregistrement des données qui lui sont communiquées en vertu du § 1^{er}.

Les modalités de la rémunération dont question à l'alinéa 1^{er} sont arrêtées par la Banque après consultation des établissements visés au § 1^{er}, représentés, le cas échéant, par leurs associations professionnelles. »

Art. 143. A l'article 92 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 21 décembre 1994, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la phrase introductive de l'alinéa 1^{er}, les mots « Banque nationale de Belgique » sont remplacés par le mot « Banque »;

2° l'alinéa 1^{er}, 3°, est abrogé;

3° à l'alinéa 1^{er}, 4°, les mots « Banque nationale de Belgique » sont remplacés par le mot « Banque »;

4° au dernier alinéa, les mots « Banque nationale de Belgique » sont remplacés par le mot « Banque ».

zich niet conformeert aan de in België geldende wettelijke en reglementaire bepalingen die tot de bevoegdheidssfeer van de CBFA behoren, maant zij de kredietinstelling aan om, binnen de termijn die zij bepaalt, de vastgestelde toestand te verhelpen. »;

4° paragraaf 2, vroegere tweede lid, dat het derde lid wordt, wordt vervangen als volgt :

« Indien de toestand na deze termijn niet is verholpen, brengt de Bank of de CBFA, ieder wat haar bevoegdheden betreft, haar opmerkingen ter kennis van de toezichthoudende autoriteiten van het land van herkomst van de instelling. De CBFA houdt de Bank op de hoogte van haar contacten met de betrokken toezichthoudende autoriteiten. » ;

5° in paragraaf 3, eerste en derde lid, worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « Bank, desgevallend op aanvraag van de CBFA »;

6° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt :

« § 4. In spoedeisende gevallen waarin de termijnen van de bij de §§ 2 en 3 geregelde procedure niet kunnen worden toegepast, kan de Bank, desgevallend op aanvraag van de CBFA, alle nodige bewarende maatregelen treffen om de belangen van de spaarders en andere cliënten van de bijkantoren te beschermen. Zij stelt de Commissie van de Europese Gemeenschappen en de toezichthoudende autoriteiten van het land van herkomst van de instelling en van de vestigingslanden van andere bijkantoren, hiervan onmiddellijk in kennis. De Bank wijzigd deze maatregelen of trekt ze in, wanneer de Commissie van de Europese Gemeenschappen haar daartoe aanmaant in overeenstemming met de Europeesrechtelijke regels ter zake. »;

7° het artikel wordt aangevuld met een zevende paragraaf, luidende :

« § 7. De Bank brengt de CBFA op de hoogte van de maatregelen die zij met toepassing van §§ 2 tot 6 genomen.

De CBFA brengt de Bank op de hoogte van de maatregelen die zij met toepassing van artikel 36 van de wet van 2 augustus 2002 heeft genomen ten aanzien van de bijkantoren. »

Art. 140. In artikel 89 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen en van de Nationale Bank van België » vervangen door het woord « Bank »;

2° in het tweede lid worden de woorden « Nationale Bank van België, het Herdiscontering- en Waarborginstituut » vervangen door het woord « Bank ».

Art. 141. In artikel 90 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 6 april 1995, worden in het eerste lid de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen en van de Nationale Bank van België » vervangen door het woord « Bank ».

Art. 142. In artikel 91 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 juli 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 en paragraaf 2 worden de woorden « Nationale Bank van België » vervangen door het woord « Bank »;

2° paragraaf 1, derde lid, 2° wordt vervangen als volgt :

« 2° aan de Belgische Staat en aan het Rentenfonds »;

3° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt :

« § 3. Een vergoeding is verschuldigd aan de Bank voor de dekking van de kosten die voortvloeien uit het inzamelen en het registreren van gegevens die haar worden medegedeeld krachtens § 1.

De modaliteiten van de vergoeding waarvan sprake in het eerste lid worden vastgesteld door de Bank na raadpleging van de instellingen bedoeld in § 1, vertegenwoordigd, in voorkomend geval, door hun beroepsverenigingen. »

Art. 143. In artikel 92 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 21 december 1994, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de aanhef van het eerste lid worden de woorden « Nationale Bank van België » vervangen door het woord « Bank »;

2° het eerste lid, 3°, wordt opgeheven;

3° in het eerste lid, 4°, worden de woorden « Nationale Bank van België » vervangen door het woord « Bank »;

4° in het laatste lid worden de woorden « Nationale Bank van België » vervangen door het woord « Bank ».

Art. 144. L'article 93 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Art. 93. La Banque peut procéder à des enquêtes et expertises et prendre connaissance, sans déplacement, de tout document comptable ou autre, en possession des établissements soumis au présent titre en vertu de l'article 91, § 1^{er}, alinéa 1^{er} et alinéa 2, 4^o, en vue de vérifier :

1^o l'exactitude et la sincérité des renseignements communiqués à la Banque en vertu du présent titre;

2^o le respect des dispositions du présent titre. »

Art. 145. A l'article 94 de la même loi, les mots « Banque nationale de Belgique et de la Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par le mot « Banque ».

Art. 146. A l'article 104, § 1^{er}, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1^o au 1^o, les mots « à l'article 4 ou » sont supprimés;

2^o au 13^o, les mots « Banque nationale de Belgique » sont remplacés par le mot « Banque ».

Art. 147. A l'article 108, alinéas 1^{er} et 2, de la même loi, les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « Banque et de la CBFA, chacune dans son domaine de compétence, ».

Art. 148. L'article 109, alinéa 1^{er}, de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« La Banque et la CBFA sont habilitées à intervenir en tout état de cause devant la juridiction répressive saisie d'une infraction punie par la présente loi, sans qu'elles aient à justifier d'un dommage. »

Art. 149. A l'article 109/18 de la même loi, inséré par la loi du 6 décembre 2004, les modifications suivantes sont apportées :

1^o l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« La saisine de la Banque est écrite. Elle est accompagnée des pièces nécessaires à son information. »;

2^o l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« La Banque rend son avis dans un délai de quinze jours à compter de la réception de la demande d'avis. La Banque peut, dans le cas d'une procédure relative à un établissement de crédit susceptible, selon son appréciation, de présenter des implications systémiques importantes ou qui nécessite au préalable une coordination avec des autorités étrangères, rendre son avis dans un délai plus long, sans toutefois que le délai total ne puisse excéder trente jours. Lorsqu'elle estime devoir faire usage de ce délai exceptionnel, la Banque le notifie à la juridiction appelée à statuer. Le délai dont dispose la Banque pour rendre son avis suspend le délai dans lequel la juridiction doit statuer. En l'absence de réponse de la Banque dans le délai imparti, le tribunal peut statuer. »;

3^o l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit :

« L'avis de la Banque est écrit. Il est transmis par tout moyen au greffier, qui le remet au président du tribunal de commerce et au procureur du Roi. L'avis est versé au dossier. ».

Art. 150. L'article 147 de la même loi est abrogé.

Art. 151. L'article 148 de la même loi est abrogé.

CHAPITRE 10. — Modifications à la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement

Art. 152. A l'article 45bis de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, inséré par la loi du 2 août 2002 et modifié par l'arrêté royal van 27 avril 2007, les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « Banque et de la CBFA ».

Art. 153. A l'article 46 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal van 27 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 19^o, les mots « ou l'autorité étrangère désignée » sont remplacés par les mots « , la Banque ou les autorités étrangères désignées »;

b) le 30^o est abrogé;

Art. 144. Artikel 93 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 93. De Bank kan onderzoeken en expertises verrichten en ter plaatse kennis nemen van om het even welk boekhoudkundig of ander stuk in het bezit van een instelling waarvoor deze titel geldt krachtens artikel 91, § 1, eerste lid en tweede lid, 4^o, om na te gaan :

1^o of de inlichtingen die aan de Bank krachtens deze titel worden meegedeeld juist en waarheidsgetrouw zijn;

2^o of de voorschriften van deze titel zijn nageleefd. »

Art. 145. In artikel 94 van dezelfde wet worden de woorden »Nationale Bank van België en van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » vervangen door het woord « Bank ».

Art. 146. In artikel 104, § 1, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in de bepaling onder 1^o worden de woorden « artikel 4 of » geschrapt;

2^o in de bepaling onder 13^o worden de woorden « Nationale Bank van België » vervangen door het woord « Bank ».

Art. 147. In artikel 108, eerste en tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « Bank en van de CBFA, ieder voor wat zijn bevoegdheden betreft ».

Art. 148. Artikel 109, eerste lid, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« De Bank en de CBFA zijn gerechtigd in elke stand van het geding tussen te komen voor de strafrechter bij wie een door deze wet bestraft misdrijf aanhangig is, zonder dat zij daarom het bestaan van enig nadeel hoeven aan te tonen. »

Art. 149. In artikel 109/18 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o het tweede lid wordt vervangen als volgt :

« Het verzoek wordt schriftelijk aan de Bank gericht. Bij dit verzoek worden de nodige documenten ter informatie gevoegd. »;

2^o het derde lid wordt vervangen als volgt :

« De Bank brengt haar advies uit binnen vijftien dagen na de ontvangst van het verzoek om advies. Ingeval een procedure betrekking heeft op een kredietinstelling waarbij de Bank vermoedt dat zich belangrijke verwickelingen kunnen voordoen op het vlak van het systeemrisico of waarvoor een voorafgaande coördinatie met buitenlandse autoriteiten vereist is, beschikt de Bank over een ruimere termijn om haar advies uit te brengen, met dien verstande dat de totale termijn niet meer dan dertig dagen mag bedragen. Indien de Bank van oordeel is gebruik te moeten maken van deze uitzonderlijke termijn, brengt ze dit ter kennis van de rechterlijke instantie die een uitspraak moet doen. De termijn waarover de Bank beschikt om een advies uit te brengen schorst de termijn waarbinnen de rechterlijke instantie uitspraak moet doen. Indien de Bank geen advies verstrekt binnen de vastgestelde termijn, kan de rechtbank uitspraak doen. »;

3^o het vierde lid wordt vervangen als volgt :

« De Bank verstrekt haar advies schriftelijk. Het wordt door ongeacht welk middel bezorgd aan de griffier, die het doorgeeft aan de voorzitter van de rechtbank van koophandel en aan de procureur des Konings. Het advies wordt toegevoegd aan het dossier. »

Art. 150. Artikel 147 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 151. Artikel 148 van dezelfde wet wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 10. — Wijzigingen in de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen

Art. 152. In artikel 45bis van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, ingevoegd bij de wet van 2 augustus 2002 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « Bank en de CBFA ».

Art. 153. In artikel 46 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in de bepaling onder 19^o worden de woorden « of de buitenlandse autoriteit » vervangen door de woorden « , de Bank of de buitenlandse autoriteiten »;

b) de bepaling onder 30^o wordt opgeheven;

c) l'article est complété par les 40° à 44° rédigés comme suit :

« 40° par règles de conduite : les règles visées aux articles 27 à 28bis de la loi du 2 août 2002;

41° par Banque : la Banque Nationale de Belgique, visée dans la loi du 22 février 1998;

42° par CBFA : la Commission bancaire, financière et des assurances, chargée, conformément à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 2 août 2002, du contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement;

43° par autorité de contrôle : la Banque ou la CBFA, selon qu'il s'agit du contrôle des sociétés de bourse ou du contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement;

44° par loi du 22 février 1998 : la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique. ».

Art. 154. Dans les articles 47, 48, 50, 51, 54, 59, 60, 62bis, § 5 et § 7, alinéa 2, 67, 67bis, 68, 69bis, 70, § 4, 73, 74, 75, 76, 81, 82bis, 83, 84, alinéas 1^{er} et 2, 85, 86, 87, 88, 89, 90, § 2, alinéa 2, § 3 et § 6, 91, alinéa 2, 95bis, § 2, alinéas 7 et 8, et § 5, 96, 98, 101, alinéa 1^{er}, 4° et 5°, première phrase, 103, 104, 105, 107, 108, 109, 113, 114 et 115 de la même loi, les mots « la Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « l'autorité de contrôle ».

Art. 155. L'article 48 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 27 avril 2007, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Lorsqu'il s'agit de demandes d'agrément en qualité de société de bourse, la Banque fixe les conditions visées à l'alinéa 1^{er} en tenant compte des conditions que la CBFA impose en ce qui concerne l'organisation et les procédures dont elle assure le contrôle conformément à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, et § 2, de la loi du 2 août 2002. »

Art. 156. A l'article 49 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° deux alinéas rédigés comme suit sont insérés avant l'alinéa 1^{er}, remplacé par la loi du 16 février 2009 :

« Lorsque l'agrément est sollicité par une société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement qui est soit la filiale d'une société de bourse, d'un établissement de crédit, d'une entreprise d'assurances ou d'une entreprise de réassurance de droit belge, soit la filiale de l'entreprise mère d'une société de bourse, d'un établissement de crédit, d'une entreprise d'assurances ou d'une entreprise de réassurance de droit belge, soit encore contrôlée par les mêmes personnes physiques ou morales qu'une société de bourse, qu'un établissement de crédit, qu'une entreprise d'assurances ou qu'une entreprise de réassurance de droit belge, la CBFA consulte la Banque avant de prendre sa décision.

Lorsque l'agrément est sollicité par une société de bourse qui est soit la filiale d'une société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement ou d'une société de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge, soit la filiale de l'entreprise mère d'une société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement ou d'une société de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge, soit encore contrôlée par les mêmes personnes physiques ou morales qu'une société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement ou qu'une société de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge, la Banque consulte la CBFA avant de prendre sa décision. » ;

2° à l'alinéa 1^{er}, remplacé par la loi du 16 février 2009 et devenant l'alinéa 3, les mots « la CBFA » sont remplacés par les mots « l'autorité de contrôle »;

3° l'alinéa 2, inséré par la loi du 20 juin 2005 et devenant l'alinéa 4, est remplacé par ce qui suit :

« De même, l'autorité de contrôle consulte préalablement les autorités de contrôle visées aux alinéas 1^{er} à 3 aux fins d'évaluer les qualités requises des actionnaires et des dirigeants conformément aux articles 59 et 60, lorsque l'actionnaire est une entreprise visée, selon le cas, à l'alinéa 1^{er}, 2 ou 3, et que la personne participant à la direction de l'entreprise d'investissement prend part également à la direction de l'une des entreprises visées, selon le cas, à l'alinéa 1^{er}, 2 ou 3. Ces autorités se communiquent mutuellement toutes informations utiles pour l'évaluation des qualités requises des actionnaires et des personnes participant à la direction visés au présent alinéa. »

c) het artikel wordt aangevuld met de bepalingen onder 40° tot 44°, luidende :

« 40° de gedragsregels : de regels bedoeld in artikel 27 tot 28bis van de wet van 2 augustus 2002;

41° de Bank : De Nationale Bank van België, bedoeld in de wet van 22 februari 1998;

42° CBFA : Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, conform artikel 45, § 1, eerste lid, 2°, van de wet van 2 augustus 2002, bevoegd voor het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies;

43° toezichthoudende overheid : de Bank of de CBFA, al naargelang het het toezicht op de beursvennootschappen dan wel de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies betreft;

44° de wet van 22 februari 1998 : de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België. »

Art. 154. In de artikelen 47, 48, 50, 51, 54, 59, 60, 62bis, § 5 en § 7, tweede lid, 67, 67bis, 68, 69bis, 70, § 4, 73, 74, 75, 76, 81, 82bis, 83, 84, eerste en tweede lid, 85, 86, 87, 88, 89, 90, § 2, tweede lid, § 3 en § 6, 91, tweede lid, 95bis, § 2, zevende en achtste lid, en § 5, 96, 98, 101, eerste lid, 4° en 5°, eerste zin, 103, 104, 105, 107, 108, 109, 113, 114 en 115, van dezelfde wet worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « toezichthoudende overheid ».

Art. 155. Artikel 48 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, wordt aangevuld met een lid, luidende :

« Bij het bepalen van de in het eerste lid bedoelde voorwaarden houdt de Bank met betrekking tot de aanvragen van een vergunning als beursvennootschap rekening met de voorwaarden die de CBFA stelt aangaande de organisatie en de procedures waarop zij overeenkomstig artikel 45, § 1, eerste lid, 3°, en § 2 van de wet van 2 augustus 2002 toeziet. »

Art. 156. In artikel 49 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° vóór het eerste lid, vervangen bij de wet van 16 februari 2009, worden twee leden ingevoegd, luidende :

« Wanneer de vergunningsaanvraag uitgaat van een vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies die hetzij de dochteronderneming is van een beursvennootschap, van een kredietinstelling, een verzekeringsonderneming of een herverzekeringsonderneming naar Belgisch recht, hetzij de dochteronderneming van de moederonderneming van een beursvennootschap, van een kredietinstelling, een verzekeringsonderneming of een herverzekeringsonderneming naar Belgisch recht, hetzij onder de controle staat van dezelfde natuurlijke of rechtspersonen als een beursvennootschap, een kredietinstelling, een verzekeringsonderneming of een herverzekeringsonderneming naar Belgisch recht raadpleegt de CBFA, vooraleer een beslissing te nemen, de Bank.

Wanneer de vergunningsaanvraag uitgaat van een beursvennootschap die hetzij de dochteronderneming is van een vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies of een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht, hetzij de dochteronderneming van de moederonderneming van een vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies of een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht, hetzij onder de controle staat van dezelfde natuurlijke of rechtspersonen als een vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies of een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht, raadpleegt de Bank vooraleer een beslissing te nemen, de CBFA. »;

2° in het vroegere eerste lid, dat het derde lid wordt, vervangen bij de wet van 16 februari 2009 wordt het woord « CBFA » vervangen door de woorden « toezichthoudende overheid »;

3° het vroegere tweede lid, dat het vierde lid wordt, ingevoegd bij de wet van 20 juni 2005, wordt vervangen als volgt :

« De toezichthoudende overheid raadpleegt eveneens vooraf de in het eerste tot derde lid bedoelde toezichthoudende autoriteiten voor het beoordelen van de geschiktheid van de aandeelhouders en de leiding overeenkomstig de artikelen 59 en 60, wanneer deze aandeelhouder, al naargelang het geval, een in het eerste, tweede of derde lid bedoelde onderneming is en de bij de leiding van de beleggingsonderneming betrokken persoon eveneens betrokken is bij de leiding van een van de, al naargelang het geval, in het eerste lid, tweede of derde lid bedoelde ondernemingen. Deze autoriteiten delen elkaar alle informatie mee die relevant is voor het beoordelen van de geschiktheid van de in dit lid bedoelde aandeelhouders en bij de leiding betrokken personen. »

Art. 157. Dans la même loi, il est inséré un article 49bis rédigé comme suit :

« Art. 49bis. La Banque se prononce sur la demande d'agrément d'une société de bourse sur avis de la CBFA en ce qui concerne :

1° le caractère adéquat de l'organisation de la société de bourse, telle que visée aux articles 62 et 62bis, sous l'angle du respect des règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, et § 2, de la loi du 2 août 2002;

2° le caractère adéquat de la politique d'intégrité de la société de bourse, telle que visée à l'article 62, § 3, alinéa 3, sous l'angle du respect des règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, et § 2, de la loi du 2 août 2002;

3° l'honorabilité professionnelle des personnes physiques appelées à prendre part à l'administration, à la gestion ou à la direction effective de la société de bourse, si ces personnes sont proposées pour la première fois pour une telle fonction dans une entreprise financière contrôlée par la Banque par application de l'article 36/2 de la loi du 22 février 1998.

La CBFA rend son avis sur les questions précitées dans un délai de quatorze jours à compter de la réception du dossier visé à l'article 50, qui lui aura été transmis par la Banque, et au plus tard dans les six mois de la réception de la demande d'avis. L'absence d'avis dans ce délai est considérée comme un avis positif.

Si la Banque ne tient pas compte de l'avis de la CBFA sur les questions visées à l'alinéa 1^{er}, elle en fait état et en mentionne les raisons dans la motivation de la décision relative à la demande d'agrément. L'avis précité de la CBFA relatif aux points 1° et 2° de l'alinéa 1^{er} est joint à la notification de la décision relative à la demande d'agrément. »

Art. 158. Dans la même loi, à la place de l'article 52 abrogé par la loi du 2 août 2002, il est inséré un article 52 rédigé comme suit :

« Art. 52. Lorsque la Banque agréée une société de bourse, elle met à la disposition de la CBFA, de manière à lui permettre d'exercer les compétences visées à l'article 45, § 1^{er}, 3°, et § 2, de la loi du 2 août 2002, les informations visées à l'article 48, ainsi que toute modification apportée à ces informations. »

Art. 159. A l'article 53 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Les autorités de contrôle établissent une liste des entreprises d'investissement agréées en vertu du présent titre. Elles publient de façon concertée cette liste et toutes les modifications qui y sont apportées, sur leur site internet, et les notifient à la Commission des Communautés européennes. »;

2° l'alinéa 5, inséré par la loi du 17 décembre 2008, est abrogé.

Art. 160. A l'article 62 de la même loi, remplacé par la loi du 15 mai 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 2, alinéa 5, première phrase, les mots « la CBFA peut » sont remplacés par les mots « les autorités de contrôle peuvent »;

2° au paragraphe 2, alinéa 5, la phrase « La CBFA rend publique sa politique de dérogation. » est remplacée par la phrase suivante :

« Les autorités de contrôle rendent publique leur politique de dérogation, chacune en ce qui concerne les entreprises d'investissement relevant de son contrôle. »;

3° au paragraphe 3, alinéa 4, les mots « Elles prennent les mesures nécessaires » sont remplacés par les mots « Sans préjudice de l'article 87bis de la loi du 2 août 2002, elles prennent les mesures nécessaires »;

4° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit :

« § 4. Les autorités de contrôle peuvent, sans préjudice des dispositions des §§ 1^{er}, 2 et 3, préciser, chacune en ce qui concerne les entreprises d'investissement relevant de son contrôle, ce qu'il y a lieu d'entendre par structure de gestion adéquate, contrôle interne adéquat, fonction d'audit interne indépendante adéquate, fonction de gestion des risques adéquate et, sur avis de la CBFA, fonction de compliance indépendante adéquate. »;

Art. 157. In dezelfde wet wordt een artikel 49bis ingevoegd, luidende :

« Art. 49bis. Op advies van de CBFA beslist de Bank over de vergunningsaanvraag van een beursvennootschap, voor wat betreft :

1° het passend karakter van de organisatie van de beursvennootschap, als bedoeld in de artikelen 62 en 62bis, vanuit het oogpunt van de naleving van de regels bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 3°, en § 2, van de wet van 2 augustus 2002 moet waarborgen;

2° het passend karakter van het integriteitsbeleid van de beursvennootschap, als bedoeld in artikel 62, § 3, derde lid, vanuit het oogpunt van de naleving van de regels bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 3°, en § 2, van de wet van 2 augustus 2002 moet waarborgen;

3° de professionele betrouwbaarheid van de natuurlijke personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de beursvennootschap, indien zij voor het eerst voor dergelijke functie worden voorgedragen bij een financiële onderneming die met toepassing van artikel 36/2 van de wet van 22 februari 1998 onder het toezicht staat van de Bank.

De CBFA verstrekt haar advies over voornoemde aangelegenheden binnen een termijn van veertien dagen te rekenen vanaf de ontvangst vanwege de Bank van het dossier bedoeld in artikel 50 en uiterlijk binnen de zes maanden na ontvangst van de adviesaanvraag. Afwezigheid van advies binnen deze termijn geldt als positief advies.

Indien de Bank geen rekening houdt met het advies van de CBFA over de in het eerste lid bedoelde aangelegenheden, wordt dat met de redenen voor de afwijking vermeld in de motivering van de beslissing over de vergunningsaanvraag. Het voornoemde advies van de CBFA over de punten 1° en 2° van het eerste lid, wordt bij de kennisgeving van de beslissing over de vergunningsaanvraag gevoegd. »

Art. 158. In dezelfde wet wordt in de plaats van artikel 52, opgeheven bij de wet van 2 augustus 2002, een artikel 52 ingevoegd, luidende :

« Art. 52. Voor de beursvennootschappen waaraan zij een vergunning heeft verleend, stelt de Bank de gegevens bedoeld in artikel 48 en de eventuele wijzigingen daarin ter beschikking van de CBFA, om haar toe te laten de bevoegdheden bedoeld in artikel 45, § 1, 3° en § 2, van de wet van 2 augustus 2002 uit te oefenen. »

Art. 159. In artikel 53 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt :

« De toezichthoudende overheden stellen een lijst op van de beleggingsondernemingen waaraan krachtens deze titel een vergunning werd verleend. Die lijst en alle daarin aangebrachte wijzigingen worden op hun website in onderling overleg bekendgemaakt en ter kennis gebracht van de Commissie van de Europese Gemeenschappen. »;

2° het vijfde lid, ingevoegd bij de wet van 17 december 2008, wordt opgeheven.

Art. 160. In artikel 62 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 15 mei 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, vijfde lid, eerste zin, worden de woorden « kan de CBFA » vervangen door de woorden « kunnen de toezichthoudende overheden »;

2° in paragraaf 2, vijfde lid, wordt de zin « De CBFA maakt haar afwijkingsbeleid openbaar » vervangen als volgt :

« De toezichthoudende overheden maken, ieder voor de beleggingsondernemingen waarover zij toezicht houdt, hun afwijkingsbeleid openbaar. »;

3° in paragraaf 3, vierde lid, worden de woorden « Zij neemt de nodige maatregelen » vervangen door de woorden « Onverminderd artikel 87bis van de wet van 2 augustus 2002 neemt zij de nodige maatregelen »;

4° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt :

« § 4. De toezichthoudende overheden kunnen, onverminderd het bepaalde bij de paragrafen 1, 2 en 3, ieder voor de beleggingsondernemingen waarover zij toezicht houdt, nader bepalen wat moet worden verstaan onder een passende beleidsstructuur, een passende interne controle, een passende onafhankelijke interneauditfunctie, een passende risicobeheerfunctie en, na advies van de CBFA, een passende onafhankelijke compliancefunctie. »;

5° au paragraphe 5, les modifications suivantes sont apportées :

a) l'alinéa 4, inséré par la loi du 17 décembre 2008, est remplacé par ce qui suit :

« Les autorités de contrôle peuvent, chacune en ce qui concerne les entreprises d'investissement relevant de son contrôle, préciser et compléter sur des points d'ordre technique les éléments énumérés dans la liste reprise ci-dessus, par voie de règlement pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002 ou à l'article 12bis, § 2, de la loi du 22 février 1998. »;

b) à l'alinéa 6, les mots « la Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « l'autorité de contrôle concernée »;

c) l'alinéa 7 est remplacé par ce qui suit :

« Ces informations sont transmises à l'autorité de contrôle et au commissaire agréé selon les modalités que l'autorité de contrôle détermine pour les entreprises d'investissement relevant de son contrôle. »

Art. 161. A l'article 62bis de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 27 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 3, les mots « de la Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « des deux autorités de contrôle »;

2° au paragraphe 2, alinéa 2, les mots « de la Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « des autorités de contrôle »;

3° au paragraphe 4, alinéa 2, les mots « la Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « les autorités de contrôle »;

4° le paragraphe 4, alinéa 3, est remplacé par ce qui suit :

« Les autorités de contrôle publient, chacune en ce qui concerne les entreprises d'investissement relevant de son contrôle, et sur avis de la CBFA en ce qui concerne les sociétés de bourse, une communication dans laquelle elles exposent la politique qu'elles suivent en matière d'externalisation de services de gestion de portefeuille fournis à des clients de détail. Cette déclaration est rendue publique sur leur site internet respectif. »;

5° le paragraphe 7, alinéa 3, est remplacé par deux alinéas, rédigés comme suit :

« Ces informations sont transmises à l'autorité de contrôle et au commissaire agréé selon les modalités que l'autorité de contrôle détermine. »

La Banque met ces informations à la disposition de la CBFA selon les modalités prévues à l'article 92, § 6. »;

6° le paragraphe 8, inséré par l'arrêté royal du 27 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

« § 8. Les autorités de contrôle peuvent, chacune en ce qui concerne les entreprises d'investissement relevant de son contrôle, préciser les dispositions du présent article par voie de règlement pris en exécution des articles 49, § 3, et 64 de la loi du 2 août 2002 ou de l'article 12bis, § 2, de la loi du 22 février 1998. ».

Art. 162. A l'article 67, § 4 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, dans la phrase liminaire, les mots « ou, selon le cas, avec l'autre autorité de contrôle », sont insérés entre les mots « concernée » et « si le candidat »;

2° à l'alinéa 1^{er}, a), les mots « par l'autre autorité de contrôle ou par une autorité compétente » sont insérés entre les mots « agréés » et les mots « dans un autre Etat membre »;

3° à l'alinéa 2, les mots « ou, selon le cas, par la CBFA. » sont ajoutés après les mots « du candidat acquéreur. »;

4° à l'alinéa 3, les mots « ou des compétences de l'autre autorité de contrôle » sont insérés entre les mots « d'un autre Etat membre, » et les mots « l'autorité de contrôle échange ».

Art. 163. A l'article 69bis de la même loi, inséré par la loi du 15 mai 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 3, les mots « la Commission » sont remplacés par les mots « l'autorité de contrôle »;

5° in paragraaf 5 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het vierde lid, ingevoegd bij de wet van 17 december 2008, wordt vervangen als volgt :

« De toezichthoudende overheden kunnen, ieder voor de beleggingsondernemingen waarover zij toezicht houdt, bij reglement vastgesteld overeenkomstig artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002 of artikel 12bis, § 2 van de wet van 22 februari 1998, de elementen in de bovenstaande lijst op technische punten preciseren en aanvullen. »;

b) in het zesde lid worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « betrokken toezichthoudende overheid »;

c) het zevende lid wordt vervangen als volgt :

« De informatieverstrekking aan de toezichthoudende overheid en de erkende commissaris gebeurt volgens de modaliteiten die de toezichthoudende overheid bepaalt voor de beleggingsondernemingen waarover zij toezicht houdt. »

Art. 161. In artikel 62bis van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, derde lid, worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « beide toezichthoudende overheden »;

2° in paragraaf 2, tweede lid worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « toezichthoudende overheden »;

3° in paragraaf 4, tweede lid worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « toezichthoudende overheden »;

4° paragraaf 4, derde lid wordt vervangen als volgt :

« De toezichthoudende overheden publiceren, ieder voor de beleggingsondernemingen waarop zij toezicht houdt, en, voor wat de beursvennootschappen betreft, op advies van de CBFA, een beleidsverklaring waarin zij hun beleid inzake uitbestedingen van diensten van beheer van vermogen van niet-professionele cliënten uiteenzetten. Deze verklaring wordt op hun respectievelijke website bekend gemaakt. » ;

5° paragraaf 7, derde lid wordt vervangen twee leden, luidend als volgt :

« De informatieverstrekking aan de toezichthoudende overheid en de erkende commissaris gebeurt volgens de modaliteiten die de toezichthoudende overheid bepaalt. »

De Bank stelt deze informatie ter beschikking van de CBFA volgens de modaliteiten bepaald in artikel 92, § 6. »;

6° paragraaf 8, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, wordt vervangen als volgt :

« § 8. De toezichthoudende overheden kunnen, ieder voor de beleggingsondernemingen waarop zij toezicht houdt, nadere bepalingen van dit artikel vaststellen met een reglement genomen ter uitvoering van de artikelen 49, § 3, en 64 van de wet van 2 augustus 2002 of artikel 12bis, § 2 van de wet van 22 februari 1998. »

Art. 162. In artikel 67, § 4 van dezelfde wet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, in de aanhef, worden de woorden « of, al naargelang het geval, met de andere toezichthoudende overheid, » ingevoegd tussen de woorden « bevoegde autoriteit » en de woorden « indien »;

2° in het eerste lid, a), worden de woorden « door de andere toezichthoudende overheid of door een bevoegde autoriteit » ingevoegd tussen de woorden « is verleend » en de woorden « in een andere lidstaat »;

3° in het tweede lid, worden de woorden « of, al naargelang het geval, van de CBFA. » ingevoegd na de woorden « voor de kandidaat-verwerter. »;

4° in het derde lid worden de woorden « of van de andere toezichthoudende overheid » ingevoegd tussen de woorden « of beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging, » en « wisselt de toezichthoudende overheid ».

Art. 163. In artikel 69bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 15 mei 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het derde lid worden de woorden « deze Commissie » vervangen door de woorden « de toezichthoudende overheid »;

2° trois alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 3 et 4 :

« Lorsqu'il s'agit de la nomination d'une personne qui prend part pour la première fois à l'administration, la gestion ou la direction effective d'un établissement soumis au contrôle de l'une des autorités de contrôle, la première autorité de contrôle susvisée consulte préalablement l'autre autorité de contrôle.

L'autre autorité de contrôle communique son avis à la première autorité de contrôle dans un délai d'une semaine à compter de la réception de la demande d'avis.

Art. 164. A l'article 70 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 2, alinéa 2, les mots « La Commission bancaire, financière et des assurances fixe les modalités de ces obligations » sont remplacés par les mots « Les autorités de contrôle fixent, chacune en ce qui concerne les entreprises d'investissement relevant de son contrôle, les modalités de ces obligations »;

2° au paragraphe 2, alinéa 3, les mots « la Commission bancaire, financière et des assurances reste en défaut » sont remplacés par les mots « les autorités de contrôle restent en défaut ».

Art. 165. A l'article 77, § 4, de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 27 avril 2007, les mots « la Banque et de » sont insérés entre les mots « sur avis de » et les mots « la CBFA, ».

Art. 166. A l'article 77bis, § 2, de la même loi, les mots « la Banque et de » sont insérés entre les mots « sur avis de » et les mots « la CBFA, ».

Art. 167. A l'article 77ter, § 2, de la même loi, le mot « CBFA » est remplacé par le mot « Banque ».

Art. 168. A l'article 79 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 27 avril 2007, le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit :

« § 4. Les autorités de contrôle peuvent compléter les dispositions du présent article par des règlements pris en application des articles 49, § 3, et 64 de la loi du 2 août 2002 ou de l'article 12bis, § 2, de la loi du 22 février 1998. Ces règlements peuvent déterminer en particulier les obligations qui incombent aux entreprises d'investissement collaborant avec des agents liés. ».

Art. 169. A l'article 80 de la même loi, les mots « de la Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « des autorités de contrôle ».

Art. 170. A l'article 82 de la même loi, les mots « la Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « les autorités de contrôle ».

Art. 171. L'article 84 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 27 avril 2007, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Lorsqu'il s'agit d'une succursale de société de bourse, la Banque communique également les informations concernées à la CBFA, dans le délai visé à l'alinéa 1^{er}. ».

Art. 172. L'article 88 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 27 avril 2007, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Lorsqu'il s'agit de la libre prestation de services d'une société de bourse, la Banque communique également les informations concernées à la CBFA, dans le délai visé à l'alinéa 1^{er}. ».

Art. 173. A l'article 90 de la même loi, remplacé par la loi du 15 mai 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, les mots « La Commission bancaire, financière et des assurances détermine » sont remplacés par les mots « Les autorités de contrôle, chacune en ce qui concerne les entreprises d'investissement relevant de son contrôle, déterminent »;

2° au paragraphe 4, les mots « La Commission bancaire, financière et des assurances détermine » sont remplacés par les mots « Les autorités de contrôle, chacune en ce qui concerne les entreprises d'investissement relevant de son contrôle, déterminent » et, dans la dernière phrase, les mots « Elle définit » sont remplacés par les mots « Elles définissent »;

3° le paragraphe 5 est remplacé par ce qui suit :

« § 5. Les règlements visés au présent article sont pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002 ou à l'article 12bis, § 2, de la loi du 22 février 1998. ».

Art. 174. A l'article 91, alinéa 3, de la même loi, les mots « de la Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « des autorités de contrôle ».

2° drie leden worden tussen het derde en het vierde lid ingevoegd, luidende :

« Wanneer het een benoeming betreft van een persoon die voor het eerst deelneemt aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van een instelling onder toezicht van de ene toezichthoudende overheid, raadpleegt de ene toezichthoudende overheid eerst de andere toezichthoudende overheid.

De andere toezichthoudende overheid maakt haar advies aan de ene toezichthoudende overheid over binnen de week nadat zij door deze laatste hierover werd geconsulteerd.

Art. 164. In artikel 70 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, tweede lid worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen bepaalt » vervangen door de woorden « toezichthoudende overheden bepalen, ieder voor de beleggingsondernemingen waarop zij toezicht houdt »;

2° in paragraaf 2, derde lid worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen in gebreke blijft » vervangen door de woorden « toezichthoudende overheden in gebreke blijven ».

Art. 165. In artikel 77, § 4 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, worden de woorden « de Bank en » ingevoegd tussen de woorden « na advies van » en de woorden « de CBFA, ».

Art. 166. In artikel 77bis, § 2 van dezelfde wet worden de woorden « de Bank en » ingevoegd tussen de woorden « na advies van » en de woorden « de CBFA, ».

Art. 167. In artikel 77ter, § 2 van dezelfde wet wordt het woord « CBFA » vervangen door het woord « Bank ».

Art. 168. In artikel 79 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, wordt paragraaf 4 vervangen als volgt :

« § 4. De toezichthoudende overheden kunnen de bepalingen van dit artikel aanvullen met reglementen genomen met toepassing van de artikelen 49, § 3, en 64 van de wet van 2 augustus 2002 of artikel 12bis, § 2 van de wet van 22 februari 1998. Deze reglementen kunnen inzonderheid de verplichtingen bepalen die op de beleggingsondernemingen rusten die samenwerken met verbonden agenten. »

Art. 169. In artikel 80 van dezelfde wet worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « toezichthoudende overheden ».

Art. 170. In artikel 82 van dezelfde wet worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « toezichthoudende overheden ».

Art. 171. Artikel 84 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, wordt aangevuld met een lid, luidende :

« Binnen de in het eerste lid bedoelde termijn doet de Bank tevens mededeling van de betrokken gegevens aan de CBFA wanneer het een bijkantoor van een beursvennootschap betreft. »

Art. 172. Artikel 88 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, wordt aangevuld met een lid, luidende :

« Binnen de in het eerste lid bedoelde termijn doet de Bank tevens mededeling van de betrokken gegevens aan de CBFA wanneer het de vrije dienstverlening van een beursvennootschap betreft. »

Art. 173. In artikel 90 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 15 mei 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen bepaalt » vervangen door de woorden « toezichthoudende overheden bepalen, ieder voor de beleggingsondernemingen waarop zij toezicht houdt »;

2° in paragraaf 4 worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen bepaalt » vervangen door de woorden « toezichthoudende overheden bepalen, ieder voor de beleggingsondernemingen waarop zij toezicht houdt, » en in de laatste zin, wordt het woord « bepaalt » vervangen door het woord « bepalen »;

3° paragraaf 5 wordt vervangen als volgt :

« § 5. De in dit artikel bedoelde reglementen worden genomen conform artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002 of artikel 12bis, § 2 van de wet van 22 februari 1998. »

Art. 174. In artikel 91, derde lid van dezelfde wet worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « toezichthoudende overheden ».

Art. 175. Dans le livre II, titre II, chapitre III, de la même loi, l'intitulé de la section Ire, modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1995, est remplacé par ce qui suit :

« Contrôle ».

Art. 176. A l'article 92 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1995, devient le paragraphe 1^{er} et est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. La Banque veille à ce que chaque société de bourse opère conformément aux dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en exécution de celles-ci, à l'exception des dispositions visées au § 2. »;

2° l'alinéa 2, inséré par la loi du 15 mai 2007, devient le paragraphe 2 et est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Sans préjudice des compétences qui lui sont dévolues en vertu de l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, et § 2, de la loi du 2 août 2002, la CBFA veille à ce que :

— chaque société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement opère conformément aux dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en exécution de celles-ci;

— chaque entreprise d'investissement qui fournit le service d'investissement intitulé « exploitation d'un système multilatéral de négociation (MTF) », visé à l'article 46, 1°, 8., se conforme aux exigences de la présente loi en ce qui concerne ce service d'investissement;

— l'article 77bis soit respecté. »;

3° à l'alinéa 3, inséré par la loi du 15 mai 2007, dont le texte actuel formera le paragraphe 3, les mots « La Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « L'autorité de contrôle »;

4° le texte actuel des alinéas 4 et 5 formera le paragraphe 4;

5° le texte actuel de l'alinéa 6 formera le paragraphe 5;

6° l'alinéa 7, qui devient le paragraphe 6, est remplacé par ce qui suit :

« § 6. En vue d'assurer un contrôle efficace et coordonné des entreprises d'investissement, la Banque et la CBFA concluent un protocole, qu'elles publient sur leur site internet respectif.

Ce protocole détermine les modalités de la collaboration entre la Banque et la CBFA dans tous les cas où la loi prévoit un avis, une consultation, une information ou tout autre contact entre les deux institutions, ainsi que dans les cas où une concertation entre les deux institutions est nécessaire pour assurer une application uniforme de la législation. ».

Art. 177. A l'article 93 de la même loi, les mots « L'autorité de contrôle » sont remplacés par les mots « La Banque ».

Art. 178. A l'article 95, § 4, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 15 mai 2007, une phrase rédigée comme suit est insérée entre la première et la deuxième phrases :

« Cette surveillance est exercée par la Banque, sauf s'il n'y a parmi les filiales ni établissements de crédit, ni entreprises d'assurances, ni sociétés de bourse, auquel cas la surveillance est exercée par la CBFA. »

Art. 179. A l'article 95bis de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 2, alinéa 2, modifié par la loi du 15 mai 2007, les mots « la Commission bancaire, financière et des assurances. » sont remplacés par les mots « l'autorité de contrôle chargée du contrôle de l'entreprise réglementée concernée. »;

2° au paragraphe 3, alinéa 2, les mots « par la Banque » sont insérés entre les mots « est exercée » et les mots « par application analogue ».

Art. 180. A l'article 101 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er}, 5°, est complété par la phrase suivante :

« Dans le cas de sociétés de bourse, la Banque met ces informations à la disposition de la CBFA selon les modalités prévues à l'article 92, § 6. »;

2° à l'alinéa 5, modifié en dernier lieu par la loi du 28 février 2002, les mots « Banque nationale de Belgique » sont remplacés par le mot « Banque ».

Art. 175. Het opschrift van afdeling I van hoofdstuk III van titel II van boek II van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 1995, wordt vervangen als volgt :

« Toezicht ».

Art. 176. In artikel 92 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 1995, dat paragraaf 1 wordt, wordt vervangen, als volgt :

« § 1. De Bank ziet erop toe dat iedere beursvennootschap werkt overeenkomstig de bepalingen van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, uitgezonderd wat bepaald is onder § 2. »;

2° het tweede lid, ingevoegd bij de wet van 15 mei 2007, dat paragraaf 2 wordt, wordt vervangen, als volgt :

« § 2. Onverminderd de bevoegdheden haar toegekend op grond van artikel 45 § 1, eerste lid, 3°, en § 2 van de wet van 2 augustus 2002 ziet de CBFA erop toe :

— dat elke vennootschap voor vermogensbeheer- en beleggingsadvies werkt overeenkomstig de bepalingen van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen;

— dat elke beleggingsonderneming die de beleggingsdienst « het uitbaten van multilaterale handelsfaciliteiten » als bedoeld in artikel 46, 1°, 8., beantwoordt aan de vereisten van deze wet wat deze beleggingsdienst betreft;

— dat artikel 77bis wordt nageleefd. »;

3° in het derde lid, ingevoegd bij de wet van 15 mei 2007, waarvan de bestaande tekst paragraaf 3 zal worden, worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « toezichthoudende overheid »;

4° de huidige tekst van het vierde en vijfde lid wordt paragraaf 4;

5° de huidige tekst van het zesde lid wordt paragraaf 5;

6° het zevende lid, dat paragraaf 6 wordt, wordt vervangen als volgt :

« § 6. Met het oog op een efficiënt en gecoördineerd toezicht op de beleggingsondernemingen sluiten de Bank en de CBFA een protocol dat op hun respectieve websites wordt bekend gemaakt.

Dit protocol bepaalt de modaliteiten van de samenwerking tussen de Bank en de CBFA in alle gevallen waar de wet een advies, raadpleging, informatie of ander contact tussen de twee instellingen voorziet of waar overleg tussen beide instellingen noodzakelijk is om een eenvormige toepassing van de wetgeving te verzekeren. »

Art. 177. In artikel 93 van dezelfde wet worden de woorden « toezichthoudende overheid » vervangen door het woord « Bank ».

Art. 178. In artikel 95, § 4, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 15 mei 2007, wordt tussen de eerste en de tweede zin een zin ingevoegd, luidende :

« Dit toezicht wordt uitgeoefend door de Bank, tenzij er zich onder de dochterondernemingen geen kredietinstellingen, verzekeringsondernemingen of beursvennootschappen bevinden, in welk geval het toezicht wordt uitgeoefend door de CBFA. ».

Art. 179. In artikel 95bis van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 15 mei 2007, worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen. » vervangen door de woorden « toezichthoudende overheid verantwoordelijk voor het toezicht op de betrokken gereglementeerde onderneming. »;

2° in paragraaf 3, tweede lid worden de woorden « door de Bank » ingevoegd tussen de woorden « wordt uitgeoefend » en de woorden « met overeenkomstige toepassing ».

Art. 180. In artikel 101 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid, 5° wordt aangevuld met de volgende zin :

« Voor de beursvennootschappen stelt de Bank deze informatie ter beschikking van de CBFA volgens de modaliteiten bepaald in artikel 92, § 6. »;

2° in het vijfde lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 28 februari 2002, worden de woorden « Nationale Bank van België » vervangen door het woord « Bank ».

Art. 181. A l'article 104, § 1^{er}, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 2 juin 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, le quatrième tiret est abrogé;

2° le 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° suspendre pour la durée qu'elle détermine l'exercice direct ou indirect de tout ou partie de l'activité de l'entreprise d'investissement ou interdire cet exercice; cette suspension peut, dans la mesure déterminée par l'autorité de contrôle, impliquer la suspension totale ou partielle de l'exécution des contrats en cours.

Les membres des organes d'administration et de gestion et les personnes chargées de la gestion qui accomplissent des actes ou prennent des décisions en violation de la suspension ou de l'interdiction sont responsables solidairement du préjudice qui en est résulté pour l'entreprise d'investissement ou les tiers.

Si l'autorité de contrôle a publié la suspension ou l'interdiction au *Moniteur belge*, les actes et décisions intervenus à l'encontre de celle-ci sont nuls.

L'autorité de contrôle peut, de même, enjoindre à une entreprise d'investissement de céder des participations qu'elle détient conformément à l'article 76; l'article 67bis, alinéa 2, est applicable; »;

3° au dernier alinéa, les mots « la CBFA » sont remplacés par les mots « l'autorité de contrôle »;

4° le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« En cas d'infraction grave et systématique aux règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, ou § 2, de la loi du 2 août 2002, la Banque, lorsque celle-ci est compétente à l'égard de l'établissement, peut révoquer l'agrément sur demande de la CBFA selon la procédure et les modalités fixées par l'article 36bis de cette même loi. ».

Art. 182. A l'article 106 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° un alinéa rédigé comme suit est inséré avant l'alinéa 1^{er} :

« La Banque informe la CBFA des décisions qu'elle a prises à l'égard de sociétés de bourse conformément aux articles 103 et 104 et tient la CBFA informée des suites données aux recours pris contre ces décisions. »;

2° à l'alinéa 1^{er}, qui devient l'alinéa 2, les mots « La Commission bancaire, financière et des assurances informe sans délai les autorités » sont remplacés par les mots « Les autorités de contrôle informent sans délai les autorités ».

Art. 183. A l'article 111bis de la même loi, inséré par la loi du 6 décembre 2004, les modifications suivantes sont apportées :

1° aux alinéas 1^{er} à 4, les mots « la CBFA » sont remplacés par les mots « l'autorité de contrôle »;

2° à l'alinéa 2, la phrase « La CBFA en informe la Banque nationale de Belgique sans délai. » est supprimée;

3° à l'alinéa 3, les mots « et après avoir consulté la Banque nationale de Belgique » sont supprimés et la phrase « A cette fin, la Banque nationale de Belgique communique son avis à la CBFA dans les dix jours de l'information reçue conformément à l'alinéa 2. » est supprimée;

4° à l'alinéa 4, la phrase « La CBFA transmet une copie de cet avis à la Banque nationale de Belgique. » est supprimée.

Art. 184. A l'article 137, 3°, de la même loi, le a) est remplacé par ce qui suit :

« a) la Banque Nationale de Belgique et la Banque centrale européenne; ».

Art. 185. A l'article 139, alinéa 7, de la même loi, les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par le mot « CBFA ».

Art. 186. A l'article 139bis, alinéa 1^{er}, 1°, de la même loi, les mots « , l'Institut de réescompte et de garantie » sont supprimés.

CHAPITRE 11. — Modifications à la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique

Art. 187. Dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, il est inséré un article 12bis rédigé comme suit :

« Art. 12bis. § 1^{er}. La Banque exerce le contrôle des établissements financiers conformément à la présente loi et aux lois particulières qui régissent le contrôle de ces établissements.

Art. 181. In artikel 104, § 1, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 juni 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid wordt het vierde streepje opgeheven;

2° de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt :

« 2° voor de termijn die zij bepaalt, de rechtstreekse of onrechtstreekse uitoefening van het bedrijf van de beleggingsonderneming geheel of ten dele schorsen dan wel verbieden; deze schorsing kan, in de door de toezichthoudende overheid bepaalde mate, de volledige of gedeeltelijke schorsing van de uitvoering van de lopende overeenkomsten tot gevolg hebben.

De leden van de bestuurs- en beleidsorganen en de personen die instaan voor het beleid, die handelingen stellen of beslissingen nemen ondanks de schorsing of het verbod, zijn hoofdelijk aansprakelijk voor het nadeel dat hieruit voor de beleggingsonderneming of voor derden voortvloeit.

Indien de toezichthoudende overheid de schorsing of het verbod in het *Belgisch Staatsblad* heeft openbaar gemaakt, zijn alle hiermee strijdige handelingen en beslissingen nietig.

De toezichthoudende overheid kan een beleggingsonderneming tevens gelasten de deelnemingen over te dragen die zij bezit overeenkomstig artikel 76; artikel 67bis, tweede lid is van toepassing; »;

3° in het laatste lid wordt het woord « CBFA » vervangen door de woorden « toezichthoudende overheid »;

4° de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende :

« Bij ernstige en stelselmatige overtreding van de regels bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 3°, of § 2, van de wet van 2 augustus 2002, kan de Bank, indien zij bevoegd is ten aanzien van de instelling, de vergunning herroepen op verzoek van de CBFA, volgens de procedure en de regels bepaald bij artikel 36bis van diezelfde wet. ».

Art. 182. In artikel 106 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° een lid wordt vóór het eerste lid ingevoegd, luidende :

« De Bank stelt de CBFA in kennis van de beslissingen die zij met betrekking tot beursvennootschappen genomen heeft overeenkomstig de artikelen 103 en 104 en houdt de CBFA op de hoogte van de behandeling van het beroep tegen deze beslissingen. »;

2° in het eerste lid, dat het tweede lid wordt, worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen brengt onmiddellijk ter kennis van de overheden » vervangen door de woorden « toezichthoudende overheden stellen onmiddellijk de overheden in kennis ».

Art. 183. In artikel 111bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste tot vierde lid, wordt het woord « CBFA » vervangen door de woorden « toezichthoudende overheid »;

2° in het tweede lid wordt de zin « De CBFA stelt de Nationale Bank van België daarvan onverwijld in kennis. » opgeheven;

3° in het derde lid worden de woorden « en na raadpleging van de Nationale Bank van België » opgeheven en wordt de zin « Daartoe bezorgt de Nationale Bank van België de CBFA haar advies binnen tien dagen na in kennis te zijn gesteld conform het tweede lid. » opgeheven;

4° in het vierde lid wordt de zin « De CBFA bezorgt de Nationale Bank van België een kopie van dit advies. » opgeheven.

Art. 184. In artikel 137, 3°, van dezelfde wet wordt de bepaling onder a) vervangen als volgt :

« a) de Nationale Bank van België en de Europese Centrale Bank; »

Art. 185. In artikel 139, zevende lid, van dezelfde wet worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » vervangen door het woord « CBFA ».

Art. 186. In artikel 139bis, eerste lid, 1° van dezelfde wet worden de woorden « , het Herdisconterings- en Waarborginstituut » opgeheven.

HOOFDSTUK 11. — Wijzigingen in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België

Art. 187. In de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België wordt een artikel 12bis ingevoegd, luidende :

« Art. 12bis. § 1. De Bank oefent het toezicht uit op financiële instellingen overeenkomstig deze wet en de bijzondere wetten die het toezicht op deze instellingen regelen.

§ 2. Dans les domaines du contrôle relevant de sa compétence, la Banque peut prendre des règlements complétant les dispositions légales ou réglementaires sur des points d'ordre technique.

Sans préjudice de la consultation prévue dans d'autres lois ou règlements, la Banque peut, conformément à la procédure de consultation ouverte, exposer le contenu de tout règlement qu'elle envisage de prendre dans une note consultative et publier celle-ci sur son site internet en vue de recueillir les commentaires éventuels des parties intéressées.

Ces règlements ne sortissent leurs effets qu'après leur approbation par le Roi et leur publication au *Moniteur belge*. Le Roi peut apporter des modifications à ces règlements ou établir Lui-même les règles qu'il détermine si la Banque n'a pas pris de règlement.

§ 3. La Banque exerce sa mission de contrôle exclusivement dans l'intérêt général. La Banque, les membres de ses organes et les membres de son personnel n'encourent aucune responsabilité civile en raison de leurs décisions, non-interventions, actes ou comportements dans l'exercice de la mission légale de contrôle de la Banque, sauf en cas de dol ou de faute lourde.

§ 4. Les frais de fonctionnement de la Banque qui ont trait au contrôle visé au paragraphe 1^{er} sont supportés par les établissements soumis à son contrôle, selon les modalités fixées par le Roi.

La Banque peut charger l'administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines du recouvrement des contributions impayées. »

Art. 188. A l'article 17 de la même loi, les mots « et le Collège des censeurs » sont remplacés par les mots « , le Collège des censeurs et la Commission des sanctions ».

Art. 189. A l'article 19 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° le point 3 est complété par la phrase suivante :

« Il fixe, dans des circulaires ou recommandations, toutes les mesures visant à clarifier l'application des dispositions légales ou réglementaires dont la Banque contrôle l'application. »;

2° le point 6 est remplacé par ce qui suit :

« 6. Il fournit des avis aux différentes autorités exerçant un pouvoir législatif ou réglementaire sur tout projet d'acte législatif ou réglementaire qui concerne les missions de contrôle dont la Banque est ou serait chargée. »;

3° l'article est complété par un point 7 rédigé comme suit :

« 7. En cas d'urgence constatée par le gouverneur, il peut, sauf pour l'adoption de règlements, statuer par voie de procédure écrite ou en recourant à un système de télécommunication vocale, selon les modalités précisées dans le règlement d'ordre intérieur de la Banque ».

Art. 190. A l'article 20 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° le point 2, alinéa 1^{er}, première phrase, est complété par les mots « , à la politique de contrôle à l'égard de chacun des secteurs soumis au contrôle de la Banque, à l'évolution dans le domaine du contrôle sur les plans belge, européen et international, ainsi que, en général, à toute évolution concernant le système financier soumis au contrôle de la Banque, sans être compétent pour intervenir au niveau opérationnel ou connaître des dossiers individuels. »;

2° le point 5 est abrogé.

Art. 191. A l'article 25 de la même loi, les mots « membre de la Commission des sanctions, » sont, dans la première phrase, insérés entre les mots « membre du Comité de direction, » et le mot « régent ».

Art. 192. A l'article 26 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, est remplacé par ce qui suit :

« Pour des fonctions et des mandats dans un établissement soumis au contrôle de la Banque en vertu des articles 8, 12 ou 12bis, les interdictions prévues à l'alinéa 1^{er} subsistent pendant un an après leur sortie de charge pour le gouverneur, le vice-gouverneur et les autres membres du comité de direction. »;

2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Les régents et la majorité des censeurs ne peuvent être membre des organes d'administration, de gestion ou de surveillance d'un établissement soumis au contrôle de la Banque en vertu des articles 8, ou 12bis, ni y exercer de fonction dirigeante. »;

§ 2. In de toezichtsaaangelegenheden waarvoor zij bevoegd is, kan de Bank reglementen vaststellen ter aanvulling van de betrokken wettelijke of reglementaire bepalingen betreffende technische punten.

Zonder afbreuk te doen aan de raadpleging waarin in andere wetten of reglementen is voorzien, kan de Bank overeenkomstig de procedure van de open raadpleging, de inhoud van elk reglement dat zij overweegt vast te stellen, toelichten in een consultatieronde en deze bekendmaken op haar website voor eventuele opmerkingen van belanghebbende partijen.

Deze reglementen hebben slechts uitwerking na goedkeuring door de Koning en bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*. De Koning kan wijzigingen aanbrengen aan deze reglementen of deze regels zelf vaststellen indien de Bank geen reglement heeft vastgesteld.

§ 3. De Bank oefent haar toezichtsoopdracht uitsluitend in het algemeen belang uit. De Bank, de leden van haar organen en haar personeelsleden zijn niet burgerlijk aansprakelijk voor hun beslissingen, niet-optreden, handelingen of gedragingen in het kader van de uitoefening van de wettelijke toezichtsoopdracht van de Bank, behalve in geval van bedrog of zware fout.

§ 4. De werkingskosten van de Bank die betrekking hebben op het toezicht bedoeld in de eerste paragraaf worden gedragen door de instellingen die onder haar toezicht staan, volgens de nadere regels vastgesteld door de Koning.

De Bank kan de administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen belasten met de inning van de onbetaalde vergoedingen. »

Art. 188. In artikel 17 van dezelfde wet worden de woorden « en het College van Censoren » vervangen door de woorden « , het College van Censoren en de Sanctiecommissie ».

Art. 189. In artikel 19 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt 3 wordt aangevuld met de volgende zin :

« Het bepaalt, in omzendbrieven of aanbevelingen, alle maatregelen ter verduidelijking van de toepassing van de wettelijke of reglementaire bepalingen waarvan de Bank de toepassing controleert. »;

2° punt 6 wordt vervangen als volgt :

« 6. Het verstrekt advies aan de verschillende overheden die een wettelijke of reglementaire macht uitoefenen voor elk ontwerp van wetgevende of reglementaire akte die de toezichtsoopdrachten betreft waarmee de Bank belast is of zou worden. »;

3° het artikel wordt aangevuld met een punt 7, luidende :

« 7. In spoedeisende gevallen vastgesteld door de gouverneur, kan het, behalve voor de vaststelling van reglementen, beslissen langs schriftelijke procedure of via een vocaal telecommunicatiesysteem, volgens de nadere regels bepaald in het huishoudelijk reglement van de Bank. »

Art. 190. In artikel 20 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt 2, eerste lid, eerste zin wordt aangevuld met de woorden « , het toezichtsbeleid op elke sector die onder het toezicht van de Bank staat, de Belgische, Europese en internationale ontwikkelingen op het gebied van het toezicht, en in het algemeen elke ontwikkeling betreffende het financieel stelsel dat onder toezicht van de Bank staat, zonder daartoe over enige bevoegdheid te beschikken om tussen te komen op het operationele vlak of kennis te nemen van individuele dossiers. »;

2° punt 5 wordt opgeheven.

Art. 191. In artikel 25, eerste zin, van dezelfde wet worden de woorden « lid van de Sanctiecommissie, » ingevoegd tussen de woorden « lid van het Directiecomité, » en het woord « regent ».

Art. 192. In artikel 26 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1, tweede lid, wordt vervangen als volgt :

« Voor de gouverneur, de vicegouverneur en de andere leden van het directiecomité blijven de verbodsbepalingen van het eerste lid na hun ambtsneerlegging nog een jaar gelden voor functies en mandaten in een instelling onderworpen aan het toezicht van de Bank krachtens artikelen 8, 12 of 12bis. »;

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt :

« § 2. De regenten en de meerderheid van de censoren mogen geen lid zijn van de bestuurs-, beheers- of toezichtsorganen van een instelling onderworpen aan het toezicht van de Bank krachtens artikelen 8, of 12bis, noch in zulke instelling een leidinggevende functie uitoefenen. »;

3° au paragraphe 3, la première phrase est remplacée par ce qui suit :

« Le Conseil de régence arrête, sur proposition du Comité de direction, le code de déontologie auquel les membres du Comité de direction et les membres du personnel de la Banque doivent se conformer, ainsi que les mesures de contrôle portant sur le respect de ce code. ».

Art. 193. A l'article 28 de la même loi, la première phrase est complétée par les mots « , ainsi qu'un rapport annuel sur les activités de la Banque en matière de contrôle prudentiel. »

Art. 194. L'article 35 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Art. 35. Hors le cas où ils sont appelés à rendre témoignage en justice en matière pénale, la Banque et les membres et anciens membres de ses organes et de son personnel sont tenus au secret professionnel et ne peuvent divulguer à quelque personne ou autorité que ce soit les informations confidentielles dont ils ont eu connaissance en raison de leurs fonctions.

L'alinéa 1^{er} ne porte pas préjudice à la communication d'informations confidentielles à des tiers dans les cas prévus par et en vertu de la loi.

La Banque, les membres de ses organes et de son personnel sont exonérés de l'obligation prévue à l'article 29 du Code d'instruction criminelle.

Les infractions au présent article sont punies des peines prévues par l'article 458 du Code pénal. Les dispositions du livre 1^{er} du Code pénal, sans exception du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables aux infractions au présent article.

Le présent article ne fait pas obstacle au respect par la Banque, les membres de ses organes et de son personnel de dispositions légales spécifiques en matière de secret professionnel, plus restrictives ou non, notamment lorsque la Banque est chargée de la collecte d'informations statistiques ou du contrôle prudentiel. ».

Art. 195. Dans la même loi, il est inséré un chapitre VI rédigé comme suit :

« CHAPITRE IV/1

Dispositions relatives au contrôle des établissements financiers

Section 1^{re} — Dispositions générales

Art. 36/1. - Définitions : Pour l'application du présent chapitre et du chapitre VII, il y a lieu d'entendre par :

1° « la loi du 2 août 2002 » : la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

2° « instrument financier » : un instrument tel que défini à l'article 2, 1° de la loi du 2 août 2002;

3° « établissement de crédit » : tout établissement visé aux titres II à IV de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;

4° « établissement de monnaie électronique » : tout établissement visé au titre IIbis de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;

5° « entreprise d'investissement ayant le statut de société de bourse » : toute entreprise d'investissement visée au livre II de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement agréée en qualité de société de bourse ou autorisée à prêter des services d'investissement qui, s'ils étaient prestés par une entreprise d'investissement belge, nécessiteraient l'obtention d'un agrément en tant que société de bourse;

6° « entreprise d'assurances » : toute entreprise visée à la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;

7° « entreprise de réassurance » : toute entreprise visée à la loi du 16 février 2009 relative à la réassurance;

8° « société de cautionnement mutuel » : toute société visée à l'article 57 de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante;

9° « établissement de paiement » : tout établissement visé à la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement et à l'accès aux systèmes de paiement;

10° « marché réglementé » : tout marché réglementé belge ou étranger;

11° « marché réglementé belge » : un système multilatéral, exploité et/ou géré par une entreprise de marché, qui assure ou facilite la

3° in paragraaf 3 wordt de eerste zin vervangen als volgt :

« De Regentenraad stelt, op voorstel van het Directiecomité, de deontologische code vast die de leden van het Directiecomité en de personeelsleden van de Bank dienen na te leven, alsook de controlemaatregelen met betrekking tot de naleving van deze code. »

Art. 193. In artikel 28 van dezelfde wet wordt de eerste zin aangevuld met de woorden « , alsook een jaarlijks verslag over de activiteiten van de Bank inzake prudentieel toezicht. ».

Art. 194. Artikel 35 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 35. Behalve wanneer zij worden opgeroepen om in strafzaken te getuigen, zijn de Bank en de leden en gewezen leden van haar organen en van haar personeel aan het beroepsgeheim gebonden en mogen ze aan geen enkele persoon of autoriteit de vertrouwelijke gegevens bekendmaken waarvan zij uit hoofde van hun functie in kennis werden gesteld.

Het eerste lid doet geen afbreuk aan de mededeling van vertrouwelijke gegevens aan derden in de bij en krachtens de wet bepaalde gevallen.

De Bank, de leden van haar organen en haar personeelsleden worden vrijgesteld van de verplichting waarvan sprake in artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering.

De inbreuken op dit artikel worden bestraft met de straffen waarin artikel 458 van het Strafwetboek voorziet. De bepalingen van Boek 1 van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op de in dit artikel bedoelde inbreuken.

Dit artikel verhindert geenszins de naleving, door de Bank, de leden van haar organen en haar personeelsleden, van specifieke, al dan niet restrictievere, wettelijke bepalingen, met betrekking tot het beroepsgeheim, met name wanneer de Bank wordt belast met de inzameling van statistische informatie of met het prudentieel toezicht. ».

Art. 195. In dezelfde wet wordt een hoofdstuk VI ingevoegd dat als volgt luidt :

« HOOFDSTUK IV/1

Bepalingen inzake het toezicht op de financiële instellingen

Afdeling 1. — Algemene bepalingen

Art. 36/1. - Definities : Voor de toepassing van dit hoofdstuk en hoofdstuk VII wordt verstaan onder :

1° « de wet van 2 augustus 2002 » : de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

2° « financieel instrument » : een instrument als gedefinieerd in artikel 2, 1° van de wet van 2 augustus 2002;

3° « kredietinstelling » : een instelling als bedoeld in de titels II tot IV van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;

4° « instelling voor elektronisch geld » : een instelling als bedoeld in het titel IIbis van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;

5° « beleggingsonderneming met het statuut van beursvennootschap » : een beleggingsonderneming als bedoeld in boek II van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, die een vergunning heeft als beursvennootschap of beleggingsdiensten mag verlenen die, indien zij door een Belgische beleggingsonderneming zouden worden verleend, een vergunning als beursvennootschap zouden vereisen;

6° « verzekeringsonderneming » : een onderneming als bedoeld in de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

7° « herverzekeringsonderneming » : een onderneming als bedoeld in de wet van 16 februari 2009 op het herverzekeringsbedrijf;

8° « maatschappij voor onderlinge borgstelling » : een maatschappij als bedoeld in artikel 57 van de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap;

9° « betalingsinstelling » : een instelling als bedoeld in de wet van 21 december 2009 betreffende het statuut van de betalingsinstellingen, toegang tot het bedrijf van betalingsdienstenaanbieder en de toegang tot betalingssystemen;

10° « gereguleerde markt » : een Belgische of buitenlandse gereguleerde markt;

11° « Belgische gereguleerde markt » : een door een marktonderneming geëxploiteerd en/of beheerd multilateraal systeem dat verschillende koop- en verkoopintenties van derden met betrekking tot

rencontre - en son sein même et selon ses règles non discrétionnaires - de multiples intérêts acheteurs et vendeurs exprimés par des tiers pour des instruments financiers, d'une manière qui aboutisse à la conclusion de contrats portant sur des instruments financiers admis à la négociation dans le cadre de ses règles et/ou de ses systèmes, et qui est agréé et fonctionne régulièrement conformément aux dispositions du chapitre II de la loi du 2 août 2002;

12° « marché réglementé étranger » : tout marché d'instruments financiers qui est organisé par une entreprise de marché dont l'Etat d'origine est un Etat membre de l'Espace économique européen autre que la Belgique et qui a été agréé dans cet Etat membre en qualité de marché réglementé en application du titre III de la Directive 2004/39/CE;

13° « organisme de compensation » : tout établissement assurant la conversion en une créance nette, par la voie de la novation ou de la compensation de créances réciproques résultant d'opérations sur instruments financiers ou d'opérations à terme sur devises;

14° « organisme de liquidation » : tout établissement assurant la liquidation d'ordres de transfert d'instruments financiers, de droits relatifs à ces instruments financiers ou d'opérations à terme sur devises, avec ou non règlement en espèces;

15° « CBFA » : la Commission bancaire, financière et des assurances, en allemand « Kommission für das Bank-, Finanz- und Versicherungswesen »;

16° « autorité compétente » : la Banque, la CBFA ou l'autorité désignée par chaque Etat membre en application de l'article 48 de la Directive 2004/39/CE, sauf indication contraire contenue dans la Directive;

17° « la Directive 2004/39/CE » : la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers, modifiant les Directives 85/611/CEE et 93/6/CEE du Conseil et la Directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la Directive 93/22/CEE du Conseil;

18° « CREFS » : le Comité des risques et établissements financiers systémiques.

Art. 36/2. - La Banque a pour mission, conformément à l'article 12bis, aux dispositions du présent chapitre et aux lois particulières qui régissent le contrôle des établissements financiers, d'assurer le contrôle prudentiel des établissements de crédit, en ce compris les établissements de monnaie électronique, des entreprises d'investissement ayant le statut de société de bourse, des entreprises d'assurances, des entreprises de réassurance, des sociétés de cautionnement mutuel, des organismes de compensation, des organismes de liquidation, des organismes assimilés à des organismes de liquidation et des établissements de paiement.

Par dérogation à l'alinéa précédent, le contrôle des sociétés mutualistes visées aux articles 43bis, § 5, et 70, §§ 6, 7 et 8, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, ainsi que de leurs opérations, relève des compétences de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités.

Art. 36/3. - § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 36/2, la Banque a également pour mission, conformément aux articles 12 et 12bis et aux lois particulières qui régissent le contrôle des établissements financiers,

1° d'intervenir dans la détection de menaces éventuelles pour la stabilité du système financier, en particulier en procédant au suivi et à l'appréciation des évolutions stratégiques et du profil de risque des établissements financiers systémiques;

2° de donner des avis au gouvernement fédéral et au parlement fédéral quant aux mesures nécessaires ou utiles à la stabilité, au bon fonctionnement et à l'efficacité du système financier du pays;

3° de coordonner la gestion des crises financières;

4° de contribuer aux missions des institutions, organismes et organes européens et internationaux dans les domaines décrits aux 1° à 3° et de collaborer en particulier avec le Conseil européen du risque systémique.

§ 2. La Banque détermine, parmi les établissements financiers visés à l'article 36/2, ceux qui doivent être considérés comme systémiques et informe chacun de ces établissements. Dès ce moment, ceux-ci sont tenus de communiquer à la Banque le projet de leurs décisions stratégiques. La Banque peut, dans un délai de deux mois à compter de la réception d'un dossier complet étayant la décision stratégique, s'opposer à ces décisions si elle estime que celles-ci vont à l'encontre

financiële instrumenten - binnen dit systeem en volgens de niet-discretionaire regels van dit systeem - samenbrengt of het samenbrengen daarvan vergemakkelijkt op zodanige wijze dat er een overeenkomst uit voortvloeit met betrekking tot financiële instrumenten die volgens de regels en/of de systemen van de markt tot de handel zijn toegelaten, en waaraan vergunning is verleend en die regelmatig werkt, overeenkomstig het bepaalde in hoofdstuk II van de wet van 2 augustus 2002;

12° « buitenlandse geregelende markt » : een markt voor financiële instrumenten die is georganiseerd door een marktonderneming waarvan de Staat van herkomst een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte is dan België, en waaraan in deze lidstaat een vergunning als geregelende markt met toepassing van titel III van de Richtlijn 2004/39/EG is verleend;

13° « verrekeningsinstelling » : een instelling die de omzetting in een nettoschuldvordering verzekert door schuldvernieuwing of door verrekening van wederzijdse vorderingen die het gevolg zijn van verrichtingen op financiële instrumenten of termijnverrichtingen op deviezen;

14° « vereffeningsinstelling » : een instelling die de vereffening verzekert van orders van overdracht van financiële instrumenten, van rechten met betrekking tot deze financiële instrumenten of van termijnverrichtingen op deviezen, met of zonder afwikkeling in contanten;

15° « CBFA » : de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, in het Duits « Kommission für das Bank-, Finanz- und Versicherungswesen »;

16° « bevoegde autoriteit » : de Bank, de CBFA of de autoriteit die elke lidstaat met toepassing van artikel 48 van de Richtlijn 2004/39/EG aanwijst, tenzij in de Richtlijn anders is gespecificeerd;

17° « Richtlijn 2004/39/EG » : de Richtlijn 2004/39/EG van 21 april 2004 van het Europees Parlement en de Raad betreffende markten voor financiële instrumenten, tot wijziging van de Richtlijnen 85/611/EEG en 93/6/EEG van de Raad en van Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad en houdende intrekking van Richtlijn 93/22/EEG van de Raad;

18° « CSRSFI » : het Comité voor systeemrisico's en systeemrelevante financiële instellingen.

Art. 36/2. - De Bank heeft als opdracht, overeenkomstig artikel 12bis, de bepalingen van onderhavig hoofdstuk en de bijzondere wetten die het toezicht op de financiële instellingen regelen, het prudentieel toezicht uit te oefenen op de kredietinstellingen, met inbegrip van de instellingen voor elektronisch geld, de beleggingsondernemingen met het statuut van beursvennootschap, de verzekeringsondernemingen, de herverzekeringsondernemingen, de maatschappijen voor onderlinge borgstelling, de verrekeningsinstellingen, de vereffeningsinstellingen, de met vereffeningsinstellingen gelijkgestelde instellingen en de betalingsinstellingen.

In afwijking van het vorige lid valt het toezicht op de maatschappijen voor onderlinge bijstand bedoeld in de artikelen 43bis, § 5, en 70, §§ 6, 7 en 8, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, evenals op hun verrichtingen, onder de bevoegdheid van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen.

Art. 36/3. - § 1. Zonder afbreuk te doen aan artikel 36/2, heeft de Bank tevens als opdracht, overeenkomstig artikelen 12 en 12bis en bijzondere wetten die het toezicht op de financiële instellingen regelen,

1° tussen te komen bij het opsporen van mogelijke bedreigingen voor de stabiliteit van het financiële stelsel, in het bijzonder door in te staan voor de opvolging en de beoordeling van de strategische ontwikkelingen en het risicoprofiel van de systeemrelevante financiële instellingen;

2° de federale regering en het federale parlement te adviseren over de maatregelen die noodzakelijk of nuttig zijn voor de stabiliteit, de deugdelijke werking en de doelmatigheid van het financiële stelsel van het land;

3° het beheer van financiële crisissen te coördineren;

4° bij te dragen tot de opdrachten van de Europese en internationale instellingen, organisaties en organen in de domeinen beschreven in 1° tot 3°, en in het bijzonder samen te werken met de Europese Raad voor Systeemrisico's.

§ 2. De Bank bepaalt onder de financiële instellingen bedoeld in artikel 36/2 welke als systeemrelevant moeten worden beschouwd, en brengt elk van deze instellingen op de hoogte. Vanaf dat ogenblik dienen deze instellingen het ontwerp van hun strategische beslissingen aan de Bank mede te delen. De Bank kan zich, binnen een termijn van twee maanden na ontvangst van een volledig dossier dat de strategische beslissing onderbouwt, verzetten tegen deze beslissingen indien

d'une gestion saine et prudente de l'établissement financier systémique ou sont susceptibles d'affecter de façon significative la stabilité du système financier. Elle peut utiliser tous les pouvoirs qui lui sont conférés par la présente loi et les lois particulières qui régissent le contrôle des établissements financiers concernés.

Par décisions stratégiques, on entend les décisions, dès lors qu'elles sont d'une certaine importance, qui concernent tout investissement, désinvestissement, participation ou relation de coopération stratégique de l'établissement financier systémique, notamment, les décisions d'acquisition ou de constitution d'un autre établissement, de constitution d'une joint venture, d'établissement dans un autre Etat, de conclusion d'accords de coopération, d'apport ou d'acquisition d'une branche d'activité, de fusion ou de scission.

La Banque peut préciser les décisions qui sont à considérer comme stratégiques et d'une certaine importance pour l'application du présent article. Elle publie ces précisions.

§ 3. Lorsque la Banque estime qu'un établissement financier systémique présente un profil de risque inadéquat ou que sa politique est susceptible d'avoir un impact négatif sur la stabilité du système financier, elle peut imposer à l'établissement concerné des mesures spécifiques, notamment des exigences particulières en matière de solvabilité, de liquidité, de concentration des risques et de positions de risque.

§ 4. Afin de permettre à la Banque d'exercer les compétences prévues par les paragraphes qui précèdent, chaque établissement financier systémique lui transmet un exposé des développements concernant ses activités, sa position de risque et sa situation financière.

La Banque détermine le contenu des informations qui doivent lui être transmises ainsi que la fréquence et les modalités de cette transmission.

§ 5. Le non-respect des dispositions du présent article est susceptible de donner lieu à l'imposition des amendes administratives, des astreintes et des sanctions pénales prévues par la présente loi et les lois particulières applicables aux établissements financiers concernés.

§ 6. La CBFA communique à la Banque les informations dont elle dispose et qui sont demandées par cette dernière pour l'accomplissement des missions visées au présent article.

Art. 36/4. - Dans l'accomplissement de ses missions visées à l'article 12bis, la Banque ne connaît pas des questions d'ordre fiscal. Toutefois, elle dénonce aux autorités judiciaires les mécanismes particuliers ayant pour but ou pour effet de favoriser la fraude fiscale dans le chef de tiers mis en place par un établissement dont elle assure le contrôle prudentiel, lorsqu'elle a connaissance du fait que ces mécanismes particuliers constituent, dans le chef de ces établissements mêmes, en tant qu'auteur, coauteur ou complice, un délit fiscal passible de sanctions pénales.

Art. 36/5. - § 1^{er}. Dans les cas prévus par la loi régissant la mission en cause, la Banque peut donner, par écrit, un accord préalable sur une opération. La Banque peut assortir son accord des conditions qu'elle juge appropriées.

§ 2. L'accord visé au § 1^{er} lie la Banque sauf :

1° lorsqu'il apparaît que les opérations qu'il vise ont été décrites de manière incomplète ou inexacte dans la demande d'accord;

2° lorsque ces opérations ne sont pas réalisées de la manière présentée à la Banque;

3° lorsque les effets de ces opérations sont modifiés par une ou plusieurs autres opérations ultérieures desquelles il résulte que les opérations visées par l'accord ne répondent plus à la description qui en a été donnée lors de la demande d'accord;

4° lorsqu'il n'est pas ou plus satisfait aux conditions dont l'accord est assorti.

§ 3. Le Roi règle, sur avis de la Banque, les modalités d'application du présent article.

Art. 36/6. - La Banque organise et tient à jour un site web qui contient tous les règlements, actes et décisions qui doivent être publiés dans le cadre de ses missions légales en vertu de l'article 12bis, ainsi que toutes autres données qu'il apparaît opportun à la Banque de diffuser dans l'intérêt de ces mêmes missions.

Sans préjudice du mode de publication prescrit par les dispositions légales ou réglementaires applicables, la Banque détermine les autres modes éventuels de publication des règlements, décisions, avis, rapports et autres actes qu'elle rend publics.

zij meent dat deze in strijd zouden zijn met een gezond en voorzichtig beleid van de systeemrelevante financiële instelling of indien deze de stabiliteit van het financiële stelsel ernstig zouden kunnen aantasten. Zij kan gebruik maken van alle bevoegdheden die haar door de onderhavige wet en door de bijzondere wetten die het toezicht op de betrokken financiële instellingen regelen worden verleend.

Onder strategische beslissingen worden die beslissingen verstaan die een zeker belang hebben, en die betrekking hebben op elke investering, desinvestering, deelneming of strategische samenwerkingsrelatie van de systeemrelevante financiële instelling, met name de beslissingen tot aankoop of oprichting van een andere instelling, tot oprichting van een joint venture, tot vestiging in een andere staat, tot het sluiten van een samenwerkingsovereenkomst, tot het inbrengen of het kopen van een bedrijfstak, tot het aangaan van een fusie of een splitsing.

De Bank kan nader bepalen welke beslissingen voor de toepassing van dit artikel als strategisch en van een zeker belang moeten worden beschouwd. Zij maakt deze nadere bepalingen openbaar.

§ 3. Wanneer de Bank van oordeel is dat een systeemrelevante financiële instelling een onaangepast risicoprofiel heeft of wanneer het beleid van de instelling een negatieve weerslag kan hebben op de stabiliteit van het financiële stelsel, kan zij aan de betrokken instelling specifieke maatregelen opleggen, waaronder bijzondere vereisten inzake solvabiliteit, liquiditeit, risicoconcentratie en risicoposities.

§ 4. Elke systeemrelevante financiële instelling bezorgt aan de Bank een verslag over de ontwikkelingen in haar bedrijfsactiviteiten, haar risicopositie en haar financiële positie, om haar in staat te stellen de in de vorige paragrafen bedoelde bevoegdheden uit te oefenen.

De Bank bepaalt de inhoud van de informatie die zij moet ontvangen evenals de frequentie en de modaliteiten van deze verslaggeving.

§ 5. De niet-naleving van de bepalingen van dit artikel kan aanleiding geven tot het opleggen van administratieve geldboetes, dwangsommen en/of strafsancities die voorzien zijn in deze wet en de bijzondere wetten die van toepassing zijn op de betrokken financiële instellingen.

§ 6. De CBFA verstrekt de Bank de informatie waarover ze beschikt en die door de Bank gevraagd wordt voor de uitvoering van de opdrachten zoals bepaald in dit artikel.

Art. 36/4. - Bij de uitoefening van haar opdrachten bedoeld in artikel 12bis is de Bank niet bevoegd inzake belastingaangelegenheden. Ze doet evenwel bij het gerecht aangifte van de bijzondere mechanismen die door een instelling die onder haar prudentieel toezicht staat, zijn opgezet met als doel of gevolg fiscale fraude door derden te bevorderen, wanneer zij er kennis van heeft dat deze bijzondere mechanismen voor deze instelling zelf als dader, mededader of medeplichtige, een fiscaal misdrijf vormen, dat strafrechtelijk kan worden bestraft.

Art. 36/5. - § 1. In de gevallen bepaald door de wet die de betrokken opdracht regelt, kan de Bank een voorafgaand schriftelijk akkoord geven betreffende een verrichting. De Bank kan haar akkoord afhankelijk stellen van de voorwaarden die zij geschikt acht.

§ 2. Het in § 1 bedoelde akkoord bindt de Bank, behalve :

1° indien blijkt dat de verrichtingen die het beoogt, op onvolledige of onjuiste wijze zijn beschreven in de aanvraag tot akkoord;

2° indien deze verrichtingen niet worden uitgevoerd op de manier voorgesteld aan de Bank;

3° indien het effect van deze verrichtingen wordt gewijzigd door één of meerdere andere latere verrichtingen waaruit blijkt dat de in het akkoord beoogde verrichtingen niet langer beantwoorden aan de beschrijving die eraan werd gegeven bij de aanvraag tot akkoord;

4° indien niet of niet langer wordt voldaan aan de voorwaarden waarvan het akkoord afhankelijk is gesteld.

§ 3. Op advies van de Bank bepaalt de Koning de regels voor de toepassing van dit artikel.

Art. 36/6. - De Bank maakt een website en werkt deze bij. Die website bevat alle reglementen, handelingen en beslissingen die moeten worden bekendgemaakt in het kader van haar wettelijke opdrachten krachtens artikel 12bis, alsook alle andere gegevens waarvan de Bank de verspreiding aangewezen acht in het belang van diezelfde opdrachten.

Onverminderd de wijze van bekendmaking die door de toepasselijke wettelijke of reglementaire bepalingen wordt voorgeschreven, bepaalt de Bank de eventuele andere wijzen van bekendmaking van de reglementen, beslissingen, berichten, verslagen en andere handelingen die zij openbaar maakt.

Art. 36/7. - Toutes les notifications à faire par lettre recommandée ou avec accusé de réception par la Banque ou par le ministre en vertu des lois et règlements dont la Banque contrôle l'application, peuvent être faites par exploit d'huissier ou par tout autre procédé déterminé par le Roi.

Section 2. — Commission des sanctions

Art. 36/8. - § 1^{er}. La Commission des sanctions statue sur l'imposition par la Banque des amendes administratives et des astreintes prévues par les lois applicables aux établissements qu'elle contrôle.

§ 2. La Commission des sanctions comprend six membres désignés par le Roi :

1° un conseiller d'Etat ou conseiller d'Etat honoraire, désigné sur proposition du premier président du Conseil d'Etat;

2° un conseiller à la Cour de cassation ou conseiller à la Cour de cassation honoraire, désigné sur proposition du premier président de la Cour de cassation;

3° deux magistrats n'étant membres ni de la Cour de cassation, ni de la cour d'appel de Bruxelles;

4° deux autres membres.

§ 3. Le président est élu par les membres de la Commission des sanctions parmi les personnes mentionnées au § 2, 1°, 2° et 3°.

§ 4. Pendant les trois ans qui précèdent leur nomination, les membres de la Commission des sanctions ne peuvent avoir fait partie, ni du Comité de direction de la Banque, ni du personnel de la Banque, ni du CREFS.

Au cours de leur mandat, les membres ne peuvent ni exercer une quelconque fonction ou un quelconque mandat dans un établissement soumis au contrôle de la Banque ou dans une association professionnelle représentant des établissements soumis au contrôle de la Banque, ni fournir des services au profit d'une association professionnelle représentant des établissements soumis au contrôle de la Banque.

§ 5. Le mandat des membres de la Commission des sanctions est de six ans, renouvelable. Les membres ne peuvent être relevés de leurs fonctions par le Roi que s'ils ne remplissent plus les conditions nécessaires à l'exercice de leurs fonctions ou s'ils ont commis une faute grave.

En cas de vacance d'un siège de membre de la commission des sanctions, pour quelque cause que ce soit, il est procédé à son remplacement pour la durée du mandat restant à courir.

§ 6. La Commission des sanctions peut décider valablement lorsque deux de ses membres et son président sont présents et en mesure de délibérer. En cas d'empêchement de son président, elle peut décider valablement lorsque trois de ses membres sont présents et en mesure de délibérer.

Les membres de la Commission des sanctions ne peuvent délibérer dans une affaire dans laquelle ils ont un intérêt personnel susceptible d'exercer une influence sur leur opinion.

§ 7. Le Roi fixe, de concert avec la direction de la Banque, le montant de l'indemnité allouée au Président et aux membres de la Commission des sanctions en fonction des dossiers pour lesquels ils auront délibéré.

§ 8. La Commission des sanctions arrête son règlement d'ordre intérieur et ses règles de déontologie.

Section 3. — Règles de procédure pour l'imposition d'amendes administratives et d'astreintes

Art. 36/9. - § 1^{er}. Lorsque la Banque constate, dans l'exercice de ses missions légales en vertu de l'article 12bis, qu'il existe des indices sérieux de l'existence d'une pratique susceptible de donner lieu à l'imposition d'une amende administrative ou d'une astreinte, ou lorsqu'elle est saisie d'une telle pratique sur plainte, le Comité de direction décide de l'ouverture d'une instruction et en charge l'auditeur. L'auditeur instruit à charge et à décharge.

L'auditeur est désigné par le Conseil de régence parmi les membres du personnel de la Banque. Il bénéficie d'une totale indépendance dans l'exercice de sa mission d'auditeur.

Aux fins d'accomplir sa mission, l'auditeur peut exercer tous les pouvoirs d'investigation confiés à la Banque par les dispositions légales et réglementaires régissant la matière concernée. Il est assisté dans la conduite de chaque enquête par un ou plusieurs membres du personnel de la Banque qu'il choisit parmi les membres du personnel désignés à cet effet par le Comité de direction.

Art. 36/7. - Alle kennisgevingen die de Bank of de minister per aangetekende brief of per brief met ontvangstbewijs moet doen krachtens de wetten en reglementen waarvan de Bank de toepassing controleert, mogen bij deurwaardersexploot geschieden of via elk ander door de Koning bepaald procedé.

Afdeling 2. — Sanctiecommissie

Art. 36/8. - § 1. De Sanctiecommissie oordeelt over het opleggen, door de Bank, van de administratieve geldboetes en dwangsommen voorzien door de wetten die van toepassing zijn op de instellingen waarop zij toeziet.

§ 2. De Sanctiecommissie bestaat uit zes leden, aangeduid door de Koning :

1° één staatsraad of erestaatsraad, aangeduid op voordracht van de eerste voorzitter van de Raad van State;

2° één raadsheer bij het Hof van Cassatie of één ereraadsheer bij het Hof van Cassatie, aangeduid op voordracht van de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie;

3° twee magistraten die geen raadsheren zijn bij het Hof van Cassatie noch bij het hof van beroep te Brussel;

4° twee andere leden.

§ 3. De voorzitter wordt door de leden van de Sanctiecommissie gekozen uit de in de bepalingen onder § 2, 1°, 2° en 3° vermelde personen.

§ 4. Tijdens de drie jaar die aan hun benoeming voorafgaan, mogen de leden van de Sanctiecommissie geen deel hebben uitgemaakt, noch van het Directiecomité van de Bank, noch van het personeel van de Bank, noch van het CSRSFI.

In de loop van hun mandaat mogen de leden noch enige functie of mandaat uitoefenen in een aan het toezicht van de Bank onderworpen instelling of in een beroepsvereniging die de aan het toezicht van de Bank onderworpen instellingen vertegenwoordigt, noch diensten verstrekken ten gunste van een beroepsvereniging die de aan het toezicht van de Bank onderworpen instellingen vertegenwoordigt.

§ 5. Het mandaat van de leden van de Sanctiecommissie heeft een duur van zes jaar en is hernieuwbaar. De leden kunnen slechts door de Koning van hun ambt worden ontheven indien zij niet meer aan de eisen voor de uitoefening van hun ambt voldoen of op ernstige wijze zijn tekortgeschoten.

Indien een zetel van een lid van de Sanctiecommissie om welke reden ook vrijkomt, wordt overgegaan tot de vervanging van dat lid voor de verdere duur van het mandaat.

§ 6. De Sanctiecommissie kan geldig beslissen als twee van haar leden en haar voorzitter aanwezig zijn en in staat zijn om te beraadslagen. Wanneer haar voorzitter verhinderd is, kan zij geldig beslissen als drie van haar leden aanwezig zijn en in staat om te beraadslagen.

De leden van de Sanctiecommissie kunnen niet beraadslagen in een aangelegenheid waarin ze een persoonlijk belang hebben dat hun oordeel zou kunnen beïnvloeden.

§ 7. De Koning bepaalt, in overleg met de directie van de Bank, het bedrag van de vergoeding toegekend aan de Voorzitter en aan de leden van de Sanctiecommissie op basis van de dossiers waarover zij zullen hebben beraadslaagd.

§ 8. De Sanctiecommissie stelt haar huishoudelijk reglement en haar deontologische regels vast.

Afdeling 3. — Procedureregels voor het opleggen van administratieve geldboetes en dwangsommen

Art. 36/9. - § 1. Indien de Bank, bij de uitoefening van haar wettelijke opdrachten krachtens artikel 12bis, vaststelt dat er ernstige aanwijzingen zijn voor het bestaan van een praktijk die aanleiding kan geven tot het opleggen van een administratieve geldboete of een dwangsom, of indien zij ingevolge een klacht van een dergelijke praktijk in kennis wordt gesteld, beslist het Directiecomité een onderzoek in te stellen, en belast het de auditeur met dit onderzoek. De auditeur voert het onderzoek ten laste en ten gunste.

De auditeur wordt aangesteld door de Regentenraad uit de personeelsleden van de Bank. Bij de uitoefening van zijn opdracht als auditeur is hij volstrekt onafhankelijk.

Voor de uitoefening van zijn opdracht kan de auditeur alle onderzoeksbevoegdheden uitoefenen die aan de Bank zijn toevertrouwd door de wettelijke en reglementaire bepalingen die de betrokken materie regelen. Hij wordt bij het voeren van elk onderzoek bijgestaan door één of meer personeelsleden van de Bank die hij kiest uit de door het Directiecomité daartoe aangeduide personeelsleden.

§ 2. À l'issue de l'instruction, les personnes concernées ayant été entendues ou du moins dûment appelées, l'auditeur établit un rapport et le transmet au Comité de direction.

Art. 36/10. - § 1^{er}. Sur la base du rapport de l'auditeur, le Comité de direction décide de classer sans suite, de proposer un règlement transactionnel ou de saisir la Commission des sanctions.

§ 2. Si le Comité de direction décide de classer un dossier sans suite, il notifie cette décision aux personnes concernées. Il peut rendre la décision publique.

§ 3. Si le Comité de direction fait une proposition de règlement transactionnel, et que sa proposition est acceptée, le règlement transactionnel est publié de manière non-nominative sur le site web de la Banque.

Le montant des règlements transactionnels est recouvré au profit du Trésor par l'administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines.

§ 4. Si le Comité de direction décide de saisir la Commission des sanctions, il adresse une notification des griefs accompagnée du rapport d'instruction aux personnes concernées et au président de la Commission des sanctions. Si le Comité de direction estime que les griefs peuvent donner lieu à l'imposition d'une astreinte, il en fait expressément mention.

§ 5. Dans le cas où l'un des griefs est susceptible de constituer une infraction pénale, le Comité de direction en informe le procureur du Roi. Le Comité de direction peut décider de rendre sa décision publique.

Lorsque le procureur du Roi décide de mettre en mouvement l'action publique pour les faits concernés par la notification des griefs, il en informe sans délai la Banque. Le procureur du Roi peut transmettre à la Banque, d'office ou à la demande de cette dernière, copie de toute pièce de procédure relative aux faits qui ont fait l'objet de la transmission.

Les décisions du Comité de direction prises en vertu du présent article ne sont pas susceptibles de recours.

Art. 36/11. - § 1^{er}. Les personnes auxquelles une notification de griefs a été adressée disposent d'un délai de deux mois pour transmettre au président de la Commission des sanctions leurs observations écrites sur les griefs. Si la notification effectuée par le Comité de direction mentionne que les griefs peuvent donner lieu à l'imposition d'une astreinte, ce délai est réduit à huit jours. Dans des circonstances particulières, le président de la Commission des sanctions peut prolonger ces délais.

§ 2. Les personnes mises en cause peuvent prendre copie des pièces du dossier auprès de la Commission des sanctions et se faire assister ou représenter par un avocat de leur choix.

Elles peuvent demander la récusation d'un membre de la Commission des sanctions si elles ont un doute sur l'indépendance ou l'impartialité de celui-ci. La Commission des sanctions statue par décision motivée sur cette demande.

§ 3. La Commission des sanctions peut, après une procédure contradictoire et l'auditeur ayant été entendu, imposer une amende administrative ou des astreintes aux personnes concernées. La Commission des sanctions statue par décision motivée. Aucune sanction ne peut être prononcée sans que la personne ou son représentant ait été entendu ou du moins dûment appelé. Lors de l'audition, le Comité de direction se fait représenter par la personne de son choix et peut faire entendre ses observations.

§ 4. Le montant de l'amende ou des astreintes est fixé en fonction de la gravité des manquements commis et en relation avec les avantages ou profits éventuellement tirés de ces manquements.

§ 5. La décision de la Commission des sanctions est notifiée par lettre recommandée aux personnes concernées. La lettre de notification indique les voies de recours, les instances compétentes pour en connaître, ainsi que les formes et délais à respecter. A défaut, le délai de recours ne prend pas cours.

§ 6. La Commission des sanctions rend ses décisions publiques de manière nominative sur le site web de la Banque, à moins que cette publication ne risque de perturber la stabilité financière ou de causer un préjudice disproportionné aux personnes concernées ou aux établissements auxquels celles-ci appartiennent, auquel cas la décision est publiée sur le site web de la Banque de manière non nominative. En cas de recours contre la décision de sanction, celle-ci est publiée de manière non nominative dans l'attente de l'issue des procédures judiciaires.

§ 2. Na afloop van het onderzoek en nadat de betrokken personen werden gehoord of op zijn minst behoorlijk werden opgeroepen, stelt de auditeur een verslag op dat hij overmaakt aan het Directiecomité.

Art. 36/10. - § 1. Op basis van het verslag van de auditeur beslist het Directiecomité het dossier zonder gevolg te klasseren, een minnelijke schikking voor te stellen of de Sanctiecommissie te vatten.

§ 2. Indien het Directiecomité beslist een dossier zonder gevolg te klasseren, stelt het de betrokken personen in kennis van deze beslissing. Het kan deze beslissing openbaar maken.

§ 3. Indien het Directiecomité een voorstel doet tot minnelijke schikking, en indien zijn voorstel wordt aanvaard, wordt de minnelijke schikking op niet-nominatieve wijze gepubliceerd op de website van de Bank.

De bedragen die in het kader van minnelijke schikkingen moeten worden betaald, worden ten voordele van de Schatkist geïnd door de administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen.

§ 4. Indien het Directiecomité beslist de Sanctiecommissie te vatten, stuurt het een kennisgeving van de grieven, samen met het onderzoeksverslag, aan de betrokken personen en aan de voorzitter van de Sanctiecommissie. Indien het Directiecomité van oordeel is dat de grieven aanleiding kunnen geven tot het opleggen van een dwangsom, dan maakt het daarvan uitdrukkelijk melding.

§ 5. Indien één van de grieven een strafrechtelijke inbreuk kan vormen, stelt het Directiecomité de procureur des Konings ervan in kennis. Het Directiecomité kan beslissen haar beslissing openbaar te maken.

Wanneer de procureur des Konings beslist een strafvordering in te stellen voor de feiten waarop de kennisgeving van de grieven betrekking heeft, stelt hij de Bank daarvan onverwijld in kennis. De procureur des Konings kan aan de Bank, ambtshalve of op verzoek van deze laatste, een kopie bezorgen van alle procedurestukken met betrekking tot de feiten die zijn overgemaakt.

Tegen de beslissingen van het Directiecomité genomen krachtens dit artikel, kan geen beroep worden aangetekend.

Art. 36/11. - § 1. De personen aan wie de grieven ter kennis zijn gebracht, beschikken over een termijn van twee maanden om hun schriftelijke opmerkingen met betrekking tot de grieven voor te leggen aan de voorzitter van de Sanctiecommissie. Indien de kennisgeving door het Directiecomité vermeldt dat de grieven aanleiding kunnen geven tot het opleggen van een dwangsom, wordt deze termijn verkort tot acht kalenderdagen. In bijzondere omstandigheden kan de voorzitter van de Sanctiecommissie deze termijnen verlengen.

§ 2. De betrokken personen kunnen bij de Sanctiecommissie een kopie van de dossierstukken verkrijgen. Ze kunnen zich laten bijstaan of vertegenwoordigen door een advocaat naar hun keuze.

Zij kunnen tevens vragen een lid van de Sanctiecommissie te wraken indien zij twijfels hebben over zijn onafhankelijkheid of onpartijdigheid. De Sanctiecommissie beslist over dit verzoek bij gemotiveerde beslissing.

§ 3. De Sanctiecommissie kan, na een procedure op tegenspraak en na overleg met de auditeur, een administratieve geldboete of dwangsommen opleggen aan de betrokken personen. De Sanctiecommissie beslist bij gemotiveerde beslissing. Er kunnen geen sancties worden uitgesproken zonder dat de betrokken persoon of zijn vertegenwoordiger gehoord is geweest of op zijn minst behoorlijk opgeroepen is geweest. Tijdens de hoorzitting wordt het Directiecomité vertegenwoordigd door de persoon van zijn keuze en laat het zijn opmerkingen horen.

§ 4. Het bedrag van de geldboete of van de dwangsommen wordt vastgesteld in functie van de ernst van de gepleegde inbreuken, en moet in verhouding staan tot de voordelen of de winst die eventueel uit deze inbreuken is gehaald.

§ 5. De beslissing van de Sanctiecommissie wordt per aangetekende brief aan de betrokken personen betekend. De kennisgevingsbrief vermeldt de rechtsmiddelen, de bevoegde instanties om er kennis van te nemen, alsook de vorm en termijnen die moeten worden geëerbiedigd; zo niet, gaat de verjaringstermijn voor het instellen van beroep niet in.

§ 6. De Sanctiecommissie maakt haar beslissingen nominatief bekend op de website van de Bank, tenzij deze bekendmaking de financiële stabiliteit dreigt te verstoren of een onevenredig nadeel dreigt te berokkenen aan de betrokken personen of aan de instellingen waartoe ze behoren. In dat geval wordt de beslissing niet-nominatief bekendgemaakt op de website van de Bank. Indien een beroep is ingesteld tegen de sanctiebeslissing, wordt zij niet-nominatief bekendgemaakt in afwachting van de uitslag van de gerechtelijke procedures.

Les décisions de la Commission des sanctions sont communiquées au Comité de direction préalablement à leur publication.

Art. 36/12. - Les amendes administratives et les astreintes imposées par la Commission des sanctions et devenues définitives, ainsi que les règlements transactionnels intervenus avant que le juge pénal ait statué définitivement sur les mêmes faits, s'imputent sur le montant de toute amende pénale qui serait prononcée pour ces faits à l'égard de la même personne.

Section 4. — Secret professionnel, échange d'informations et coopération avec d'autres autorités

Art. 36/13. - Nonobstant l'article 35, alinéa 1^{er}, la Banque peut communiquer des informations confidentielles :

1° dans les cas où la communication de telles informations est prévue ou autorisée par ou en vertu de la présente loi ou des lois régissant les missions confiées à la Banque;

2° pour dénoncer des infractions pénales aux autorités judiciaires;

3° dans le cadre de recours administratifs ou juridictionnels contre les actes ou décisions de la Banque et dans le cadre de toute autre instance à laquelle la Banque est partie;

4° sous une forme sommaire ou agrégée de façon à ce que des personnes physiques ou morales individuelles ne puissent pas être identifiées.

La Banque peut rendre publique la décision de dénoncer des infractions pénales aux autorités judiciaires.

Art. 36/14. - § 1^{er}. Par dérogation à l'article 35, la Banque peut également communiquer des informations confidentielles :

1° à la Banque centrale européenne et aux autres banques centrales et organismes à vocation similaire en leur qualité d'autorités monétaires, ainsi qu'à d'autres autorités publiques chargées de la surveillance des systèmes de paiement et de règlement;

2° dans les limites des directives européennes, aux autorités compétentes de l'Union européenne et d'autres Etats membres de l'Espace économique européen qui exercent une ou plusieurs compétences comparables à celles visées aux articles 36/2 et 36/3;

3° dans le respect des directives européennes, aux autorités compétentes d'Etats tiers qui exercent une ou plusieurs compétences comparables à celles visées aux articles 36/2 et 36/3 et avec lesquelles la Banque a conclu un accord de coopération prévoyant un échange d'informations;

4° à la CBFA;

5° aux organismes belges ou d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen gérant un système de protection des dépôts ou des investisseurs;

6° aux organismes de compensation ou de liquidation d'instruments financiers qui sont autorisés à assurer des services de compensation ou de liquidation de transactions sur instruments financiers effectuées sur un marché organisé belge, dans la mesure où la Banque estime que la communication des informations en question est nécessaire en vue de garantir le fonctionnement régulier de ces organismes par rapport à des manquements, même potentiels, d'intervenants sur le marché concerné;

7° dans les limites des directives européennes, aux entreprises de marché pour le bon fonctionnement, le contrôle et la surveillance des marchés que celles-ci organisent;

8° au cours de procédures civiles ou commerciales, aux autorités et mandataires de justice impliqués dans des procédures de faillite ou de réorganisation judiciaire ou des procédures collectives analogues concernant des établissements soumis au contrôle de la Banque, à l'exception des informations confidentielles concernant la participation de tiers à des tentatives de sauvetage antérieures à ces procédures;

9° aux commissaires et réviseurs d'entreprises et aux autres contrôleurs légaux des comptes des établissements soumis au contrôle de la Banque, d'autres établissements financiers belges ou d'établissements étrangers similaires;

10° aux séquestres, pour l'exercice de leur mission visée par les lois régissant les missions confiées à la Banque;

11° aux autorités et organismes investis de la surveillance des personnes chargées du contrôle légal des comptes annuels des établissements soumis au contrôle de la Banque;

De beslissingen van de Sanctiecommissie worden medegedeeld aan het Directiecomité vóór hun bekendmaking.

Art. 36/12. - De door de Sanctiecommissie opgelegde administratieve geldboetes en dwangsommen die definitief zijn geworden, alsook de minnelijke schikkingen die zijn afgesloten vooraleer de strafrechter zich definitief over dezelfde feiten heeft uitgesproken, worden aangerekend op het bedrag van elke strafboete die voor deze feiten ten aanzien van dezelfde persoon wordt uitgesproken.

Afdeling 4. — Beroepsgeheim, uitwisseling van informatie en samenwerking met andere autoriteiten

Art. 36/13. - Onverminderd artikel 35, eerste lid, mag de Bank vertrouwelijke informatie meedelen :

1° ingeval de mededeling van dergelijke informatie wordt voorgeschreven of toegestaan door of krachtens deze wet of de wetten die de aan de Bank toevertrouwde opdrachten regelen;

2° voor de aangifte van strafrechtelijke misdrijven bij de gerechtelijke autoriteiten;

3° in het kader van administratieve of gerechtelijke beroepsprocedures tegen de handelingen of beslissingen van de Bank, en in het kader van elk ander rechtsgeding waarbij de Bank partij is;

4° in beknopte of samengevoegde vorm zodat individuele natuurlijke of rechtspersonen niet kunnen worden geïdentificeerd.

De Bank kan de beslissing om strafrechtelijke misdrijven bij de gerechtelijke autoriteiten aan te geven, openbaar maken.

Art. 36/14. - § 1. In afwijking van artikel 35 mag de Bank tevens vertrouwelijke informatie meedelen :

1° aan de Europese Centrale Bank en aan de andere centrale banken en instellingen met een soortgelijke opdracht in hun hoedanigheid van monetaire autoriteit, alsook aan andere overheidsinstanties die belast zijn met het toezicht op de betalings- en afwikkelingssystemen;

2° binnen de grenzen van de Europese richtlijnen, aan de bevoegde autoriteiten van de Europese Unie en van andere Lidstaten van de Europese Economische Ruimte die één of meerdere bevoegdheden uitoefenen die vergelijkbaar zijn met die als bedoeld in de artikelen 36/2 en 36/3;

3° met inachtneming van de Europese richtlijnen, aan de bevoegde autoriteiten van derde Staten die één of meerdere bevoegdheden uitoefenen die vergelijkbaar zijn met die als bedoeld in de artikelen 36/2 en 36/3 en waarmee de Bank een samenwerkingsovereenkomst voor de uitwisseling van informatie heeft gesloten;

4° aan de CBFA;

5° aan de Belgische instellingen of aan instellingen van een andere Lidstaat van de Europese Economische Ruimte die een deposito- of beleggersbeschermingsregeling beheren;

6° aan de instellingen voor verrekening of vereffening van financiële instrumenten die gemachtigd zijn om verrekenings- of vereffeningdiensten te verstrekken voor transacties in financiële instrumenten verricht op een Belgische georganiseerde markt, als de Bank van oordeel is dat de mededeling van de betrokken informatie noodzakelijk is om de regelmatige werking van deze instellingen te vrijwaren voor tekortkomingen, zelfs potentiële, van marktdeelnemers op de betrokken markt;

7° binnen de grenzen van de Europese richtlijnen, aan de marktondernemingen voor de goede werking van, de controle van en het toezicht op de markten die deze inrichten;

8° tijdens burgerrechtelijke of handelsrechtelijke procedures, aan de autoriteiten en gerechtelijke mandatarissen die betrokken zijn bij procedures van faillissement of gerechtelijke reorganisatie of bij analoge collectieve procedures betreffende instellingen die onder het toezicht van de Bank staan, met uitzondering van de vertrouwelijke informatie over het aandeel van derden in reddingspogingen vóór de betrokken procedures werden ingesteld;

9° aan de commissarissen, de bedrijfsrevisoren en de andere personen die belast zijn met de wettelijke controle van de rekeningen van de instellingen die onder het toezicht van de Bank vallen, van de rekeningen van andere Belgische financiële instellingen of van soortgelijke buitenlandse instellingen;

10° aan de sekwesters, voor de uitoefening van hun opdracht als bedoeld in de wetten tot regeling van de opdrachten die aan de Bank zijn toevertrouwd;

11° aan de autoriteiten en instanties die toezicht houden op de personen die belast zijn met de wettelijke controle op de jaarrekening van de instellingen die onder het toezicht van de Bank staan;

12° dans les limites des directives européennes, aux rapporteurs et aux agents du Service de la concurrence chargés de l'instruction, visés dans la loi du 10 juin 2006 sur la protection de la concurrence économique;

13° dans les limites des directives européennes, au conseil d'agrément des agents de change visé à l'article 21 de la loi du 2 août 2002;

14° dans les limites des directives européennes, à l'administration de la Trésorerie, en vertu des dispositions légales et réglementaires prises pour la mise en œuvre des mesures d'embargos financiers;

15° dans les limites des directives européennes, aux actuaire indépendants des établissements exerçant, en vertu de la loi, une tâche de contrôle sur ces établissements ainsi qu'aux organes chargés de la surveillance de ces actuaire;

16° au Fonds des Accidents du travail.

§ 2. La Banque ne peut communiquer des informations confidentielles en vertu du § 1^{er} qu'à la condition qu'elles soient destinées à l'accomplissement des missions des autorités ou organismes qui en sont les destinataires et que les informations soient dans leur chef couvertes par un devoir de secret professionnel équivalent à celui prévu à l'article 35. En outre, les informations provenant d'une autorité d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen ne peuvent être divulguées dans les cas visés aux 7°, 9°, 10°, 12°, et 16° du § 1^{er}, ainsi qu'à des autorités ou organismes d'Etats tiers dans les cas visés aux 4°, 6° et 10° du § 1^{er}, qu'avec l'accord explicite de cette autorité et, le cas échéant, aux seules fins pour lesquelles cette autorité a marqué son accord.

§ 3. Sans préjudice des dispositions plus sévères des lois particulières qui les régissent, les autorités et organismes belges visés au § 1^{er} sont tenus au secret professionnel prévu à l'article 35 quant aux informations confidentielles qu'ils reçoivent de la Banque en application du § 1^{er}.

Art. 36/15. - L'article 35 s'applique aux commissaires agréés, aux réviseurs d'entreprises et aux experts quant aux informations dont ils ont eu connaissance en raison des missions confiées à la Banque ou dans le cadre des vérifications, expertises ou rapports que la Banque, dans le cadre de ses missions visées aux articles 36/2 et 36/3, les a chargés d'effectuer ou de produire.

L'alinéa 1^{er} et l'article 78 de la loi du 22 juillet 1953 créant un Institut des réviseurs d'entreprises et organisant la supervision publique de la profession de réviseur d'entreprise ne sont pas applicables aux communications d'informations à la Banque qui sont prévues ou autorisées par des dispositions légales ou réglementaires régissant les missions de la Banque.

Art. 36/16. - § 1^{er}. Sans préjudice des articles 35 et 36/13 à 36/15 et des dispositions prévues par des lois particulières, la Banque coopère, dans les matières qui relèvent de sa compétence, avec les autorités compétentes étrangères qui exercent une ou plusieurs compétences comparables à celles visées aux articles 36/2 et 36/3.

§ 2. Sans préjudice des obligations découlant pour la Belgique du droit de l'Union européenne, la Banque peut, sur la base de la réciprocité, conclure avec les autorités compétentes visées au § 1^{er} des accords visant à établir les modalités de cette coopération, y compris le mode de répartition éventuelle des tâches de contrôle, la désignation d'une autorité compétente en qualité de coordinateur du contrôle, les modalités de la surveillance par des inspections sur place ou autrement, les procédures de coopération applicables ainsi que les modalités de la collecte et de l'échange d'informations.

Art. 36/17. - § 1^{er}. Sans préjudice des dispositions pertinentes de l'article 36/19, les dispositions suivantes sont applicables dans le cadre des compétences visées aux articles 36/2 et 36/3 en ce qui concerne la coopération mutuelle entre la Banque et les autres autorités compétentes visées à l'article 4, paragraphe 1, 22) de la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers et à l'article 4, 4) de la Directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité d'établissement de crédit et son exercice, aux fins de satisfaire aux obligations découlant de ladite Directive 2004/39/CE :

1° La Banque collabore avec les autres autorités compétentes chaque fois que cela est nécessaire à l'accomplissement de leur mission, en faisant usage des pouvoirs qui lui sont conférés soit en vertu des Directives précitées, soit par la législation nationale. La Banque dispose

12° binnen de grenzen van de Europese richtlijnen, aan de verslaggevers en de personeelsleden van de Dienst voor de mededinging die belast zijn met het onderzoek, als bedoeld in de wet van 10 juni 2006 tot bescherming van de economische mededinging;

13° binnen de grenzen van de Europese richtlijnen, aan de erkenningsraad voor effectenmakelaars als bedoeld in artikel 21 van de wet van 2 augustus 2002;

14° binnen de grenzen van de Europese richtlijnen, aan de administratie van de Thesaurie, krachtens de wettelijke en reglementaire bepalingen die zijn genomen voor de tenuitvoerlegging van de maatregelen die gelden inzake financiële embargo's;

15° binnen de grenzen van de Europese richtlijnen, aan de van de instellingen onafhankelijke actuarissen die krachtens de wet een opdracht vervullen waarbij ze controle uitoefenen op die instellingen, alsook aan de instanties die met het toezicht op die actuarissen zijn belast;

16° aan het Fonds voor Arbeidsongevallen.

§ 2. De Bank mag enkel vertrouwelijke informatie overeenkomstig § 1 meedelen op voorwaarde dat de autoriteiten of instellingen die er de geadresseerden van zijn, die informatie gebruiken voor de uitvoering van hun opdrachten, en dat zij, wat die informatie betreft, aan een gelijkwaardig beroepsgeheim gebonden zijn als bedoeld in artikel 35. Bovendien mag de informatie die afkomstig is van een autoriteit van een andere Lidstaat van de Europese Economische Ruimte enkel met de uitdrukkelijke instemming van die autoriteit worden doorgegeven in de gevallen als bedoeld in 7°, 9°, 10°, 12°, en 16° van § 1 alsook aan de autoriteiten of organismen van derde Staten in de gevallen als bedoeld in 4°, 6° en 10° van § 1, en, in voorkomend geval, enkel voor de doeleinden waarmee die autoriteit heeft ingestemd.

§ 3. Onverminderd de strengere bepalingen van de bijzondere wetten die op hen van toepassing zijn, zijn de in § 1 bedoelde Belgische autoriteiten en instellingen, wat de vertrouwelijke informatie betreft die zij van de Bank ontvangen met toepassing van § 1, gebonden door het beroepsgeheim als bedoeld in artikel 35.

Art. 36/15. - Artikel 35 is van toepassing op de erkende commissarissen, op de bedrijfsrevisoren en op de deskundigen wat de informatie betreft waarvan zij kennis hebben genomen in het kader van de opdrachten van de Bank of in het kader van de verificaties, expertises of verslagen die de Bank hen, in het kader van haar opdrachten als bedoeld in de artikelen 36/2 en 36/3, heeft gelast uit te voeren dan wel voor te leggen.

Het eerste lid en artikel 78 van de wet van 22 juli 1953 houdende oprichting van een Instituut der Bedrijfsrevisoren en organisatie van het publiek toezicht op het beroep van bedrijfsrevisor, zijn niet van toepassing op de mededeling van informatie aan de Bank die is voorgeschreven of toegestaan door de wettelijke of reglementaire bepalingen die de opdrachten van de Bank regelen.

Art. 36/16. - § 1. Onverminderd de artikelen 35 en 36/13 tot 36/15 en de bepalingen in bijzondere wetten, werkt de Bank in aangelegenheden die tot haar bevoegdheid behoren samen met de buitenlandse bevoegde autoriteiten die één of meer bevoegdheden uitoefenen die vergelijkbaar zijn met deze als bedoeld in de artikelen 36/2 en 36/3.

§ 2. Onverminderd de verplichtingen die voor België voortvloeien uit het recht van de Europese Unie, kan de Bank, op basis van wederkerigheid, met de bevoegde autoriteiten waarvan sprake in § 1, overeenkomsten sluiten teneinde vast te stellen hoe deze samenwerking wordt opgevat, met inbegrip van de wijze waarop de controletaken desgevallend worden verdeeld, van de aanduiding van een bevoegde autoriteit als controlecoördinator, van de wijze van toezicht via inspecties ter plaatse of anderszins, van welke samenwerkingsprocedures gelden alsook van hoe het inwinnen en uitwisselen van informatie wordt georganiseerd.

Art. 36/17. - § 1. Onverminderd de relevante bepalingen van artikel 36/19, zijn de volgende bepalingen van toepassing in het kader van de bevoegdheden bedoeld in de artikelen 36/2 en 36/3 wat betreft de wederzijdse samenwerking tussen de Bank en de overige bevoegde autoriteiten als bedoeld in artikel 4, lid 1, 22) van Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten, en in artikel 4, 4) van Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen, teneinde de uit de voornoemde Richtlijn 2004/39/EG voortvloeiende verplichtingen na te leven :

1° Telkens wanneer dat noodzakelijk is voor het vervullen van hun taken, werkt de Bank samen met de andere bevoegde autoriteiten, en maakt daarbij gebruik van de bevoegdheden die haar zijn verleend, hetzij krachtens de voornoemde Richtlijnen, hetzij ingevolge de

notamment à cet effet des pouvoirs qui lui sont attribués par la présente loi. La Banque prête son concours aux autorités compétentes des autres Etats membres. En particulier, elle échange des informations et coopère avec les autres autorités compétentes dans le cadre d'enquêtes ou d'activités de supervision y compris de vérification sur place et ce, même si les pratiques faisant l'objet d'une enquête ou vérification ne constituent pas une violation d'une règle en Belgique.

2° La Banque communique immédiatement toute information requise aux fins visées au 1°. A cet effet, outre les mesures organisationnelles appropriées en vue de faciliter le bon exercice de la coopération visée au 1°, la Banque prend immédiatement les mesures nécessaires pour recueillir l'information demandée. S'agissant des compétences visées au présent paragraphe, lorsque la Banque reçoit une demande concernant une vérification sur place ou une enquête, elle y donne suite dans le cadre de ses pouvoirs

- en procédant elle-même à la vérification ou à l'enquête;
- en permettant à l'autorité requérante ou à des contrôleurs des compte ou experts de procéder directement à la vérification ou à l'enquête.

3° Les informations échangées dans le cadre de la coopération sont couvertes par l'obligation de secret professionnel visée à l'article 35. Lorsqu'elle communique une information dans le cadre de la coopération, la Banque peut préciser que cette information ne peut être divulguée sans son consentement exprès ou seulement aux fins pour lesquelles elle a donné son accord. De même, lorsqu'elle reçoit une information, la Banque doit, par dérogation à l'article 36/14, respecter les restrictions qui lui seraient précisées par l'autorité étrangère quant à la possibilité de communiquer l'information ainsi reçue.

4° Lorsque la Banque a la conviction que des actes enfreignant les dispositions des Directives précitées sont ou ont été accomplis sur le territoire d'un autre Etat membre, ou que des actes portent atteinte à des instruments financiers négociés sur un marché réglementé situé dans un autre Etat membre, elle en informe l'autorité compétente de cet autre Etat membre ainsi que la CBFA d'une manière aussi détaillée que possible. Si la Banque a été informée par une autorité d'un autre Etat membre de ce que de tels actes ont été accomplis en Belgique, elle en informe la CBFA, prend les mesures appropriées et communique à l'autorité qui l'a informée ainsi qu'à la CBFA les résultats de son intervention et notamment, dans la mesure du possible, les principaux développements provisoires de son action.

§ 2. Dans l'exécution du § 1^{er}, la Banque peut refuser de donner suite à une demande d'information, d'enquête, de vérification sur place ou de surveillance lorsque :

- le fait de donner suite à une telle demande est susceptible de porter atteinte à la souveraineté, à la sécurité ou à l'ordre public de la Belgique, ou
- une procédure judiciaire est déjà engagée pour les mêmes faits et à l'encontre des mêmes personnes en Belgique, ou
- ces personnes ont déjà été définitivement jugées pour les mêmes faits en Belgique.

Dans ces cas, elle en informe l'autorité compétente qui a présenté la demande en lui fournissant, le cas échéant, des informations aussi circonstanciées que possible sur la procédure ou le jugement en question.

§ 3. S'agissant des compétences visées au § 1^{er}, sans préjudice des obligations lui incombant dans le cadre de procédures judiciaires à caractère pénal, la Banque ne peut utiliser les informations qu'elle a reçues d'une autorité compétente ou de la CBFA qu'aux fins de l'exercice du contrôle du respect des conditions d'accès à l'activité des établissements soumis à son contrôle en vertu de l'article 36/2 et pour faciliter le contrôle, sur une base individuelle ou consolidée, des conditions d'exercice de cette activité, pour infliger des sanctions, dans le cadre d'un recours administratif ou d'une action en justice intenté(e) à l'encontre d'une décision de la Banque, dans le cadre du mécanisme extrajudiciaire de règlement des plaintes des investisseurs. Toutefois, si l'autorité compétente communiquant l'information y consent, la Banque peut utiliser ces informations à d'autres fins ou les transmettre aux autorités compétentes d'autres Etats.

§ 4. Les paragraphes 1^{er} et 2 sont également applicables, selon les conditions déterminées dans des accords de coopération, dans le cadre de la coopération avec des autorités d'Etats tiers.

De nationale wetgeving. De Bank beschikt hiertoe inzonderheid over de bevoegdheden die haar bij deze wet zijn toegekend. De Bank verleent bijstand aan de bevoegde autoriteiten van de andere lidstaten. Zij wisselt met de andere bevoegde autoriteiten inzonderheid informatie uit en werkt met hen samen bij onderzoeks- of toezichtsactiviteiten, inclusief voor een inspectie ter plaatse, ook al houden de aldus onderzochte of geverifieerde praktijken geen schending van Belgische regelgeving in.

2° De Bank verstrekt onmiddellijk alle informatie die voor de in het 1° genoemde doeleinden noodzakelijk is. Daartoe neemt de Bank, naast de passende organisatorische maatregelen voor een vlotte samenwerking als bedoeld in het 1°, onverwijld de nodige maatregelen om de gevraagde informatie te verzamelen. Indien, wat de in deze paragraaf bedoelde bevoegdheden betreft, een verzoek wordt gericht aan de Bank om een inspectie ter plaatse te verrichten of een onderzoek uit te voeren, geeft zij hier, binnen haar bevoegdheden, gevolg aan

- door de inspectie of het onderzoek zelf te verrichten;
- door de autoriteit die het verzoek heeft ingediend dan wel revisoren of deskundigen toe te staan de inspectie of het onderzoek zelf te verrichten.

3° De informatie die in het kader van de samenwerking wordt uitgewisseld, valt onder het bij artikel 35 opgelegde beroepsgeheim. Indien de Bank informatie verstrekt in het kader van de samenwerking, kan zij aangeven dat die informatie alleen mag worden doorgegeven met haar uitdrukkelijke toestemming of voor de doeleinden waarmee zij heeft ingestemd. Zo ook moet de Bank, wanneer zij informatie ontvangt, in afwijking van artikel 36/14, de beperkingen naleven die haar zouden zijn opgelegd door de buitenlandse autoriteit, wat de mogelijkheid betreft om de aldus ontvangen informatie door te geven.

4° Wanneer de Bank ervan overtuigd is dat er op het grondgebied van een andere lidstaat handelingen worden of zijn uitgevoerd die strijdig zijn met de bepalingen van de voornoemde Richtlijnen, dan wel dat bepaalde handelingen van invloed zijn op financiële instrumenten die verhandeld worden op een gereguleerde markt in een andere lidstaat, geeft zij hiervan zo specifiek mogelijk kennis aan de bevoegde autoriteit van de andere lidstaat, alsook aan de CBFA. Indien de Bank er door een autoriteit van een andere lidstaat van in kennis wordt gesteld dat er in België dergelijke handelingen worden verricht, licht zij de CBFA daarover in, neemt zij de nodige maatregelen en brengt zij de kennisgevende autoriteit alsook de CBFA op de hoogte van het resultaat van haar tussenkomst, en met name, voor zover mogelijk, van belangrijke tussentijdse ontwikkelingen.

§ 2. Bij de tenuitvoerlegging van § 1 kan de Bank weigeren om gevolg te geven aan een verzoek om inlichtingen, onderzoek, inspectie ter plaatse of toezicht indien :

- het gevolg geven aan dergelijke verzoeken gevaar zou kunnen opleveren voor de soevereiniteit, de veiligheid of de openbare orde van België, of
- voor dezelfde feiten en tegen dezelfde personen reeds een gerechtelijke procedure is ingeleid in België, dan wel
- jegens deze personen voor dezelfde feiten reeds een onherroepelijke uitspraak is gedaan in België.

In deze gevallen stelt zij de verzoekende bevoegde autoriteit daarvan in kennis, waarbij zij, in voorkomend geval, zo gedetailleerd mogelijke informatie verstrekt over de procedure of uitspraak in kwestie.

§ 3. Wat de in § 1 bedoelde bevoegdheden betreft, mag de Bank, onverminderd de op haar rustende verplichtingen in gerechtelijke procedures van strafrechtelijke aard, de informatie die zij van een bevoegde autoriteit of van de CBFA ontvangt enkel gebruiken om toezicht uit te oefenen op de naleving van de voorwaarden voor de toegang tot de werkzaamheden van de instellingen die krachtens artikel 36/2 onder haar toezicht staan, alsook om het toezicht te vergemakkelijken, op individuele of geconsolideerde basis, op de naleving van de voorwaarden voor de uitoefening van deze activiteit, om sancties op te leggen, in het kader van een administratieve beroepsprocedure of van een rechtsvordering ingesteld tegen een beslissing van de Bank, en in het kader van het buitengerechtelijk mechanisme voor de behandeling van de klachten van beleggers. Wanneer de bevoegde autoriteit die de informatie heeft verstrekt er evenwel in toestemt, mag de Bank deze informatie voor andere doeleinden gebruikte of doorgeven aan de bevoegde autoriteiten van andere Staten.

§ 4. De paragrafen 1 en 2 zijn eveneens van toepassing, volgens de voorwaarden vastgelegd in samenwerkingsovereenkomsten, in het kader van de samenwerking met autoriteiten van derde Staten.

§ 5. La Banque est l'autorité qui assure le rôle de point de contact chargé de recevoir les demandes d'échange d'informations ou de coopération en exécution du § 1^{er} pour ce qui relève de ses compétences.

Le Ministre en informe la Commission européenne ainsi que les autres Etats membres de l'Espace économique européen.

Art. 36/18. - Sans préjudice des articles 35 et 36/13 à 36/15, et des dispositions prévues par des lois particulières, la Banque et la CBFA concluent des accords de coopération avec l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités portant sur la matière de l'assurance maladie complémentaire pratiquée par les sociétés mutualistes visées aux articles 43bis, § 5, et 70, §§ 6, 7 et 8, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités. Les accords de coopération régissent entre autres l'échange d'informations et l'application uniforme de la législation concernée.

Section 5. — Pouvoirs d'investigation, dispositions pénales et voies de recours

Art. 36/19. - Sans préjudice des pouvoirs d'investigation qui lui sont confiés par les dispositions légales et réglementaires régissant ses missions, la Banque peut, afin de vérifier si une opération ou une activité est visée par les lois et règlements dont elle est chargée de contrôler l'application, requérir toutes informations nécessaires auprès de ceux qui réalisent l'opération ou exercent l'activité en cause et auprès de tout tiers qui en rend possible ou en facilite la réalisation ou l'exercice.

La Banque a le même pouvoir d'investigation afin de vérifier, dans le cadre d'un accord de coopération conclu avec une autorité étrangère et quant aux points concrets indiqués dans la demande écrite de cette autorité, si une opération ou une activité réalisée ou exercée en Belgique est visée par les lois et règlements dont cette autorité étrangère est chargée de contrôler l'application.

La personne ou l'établissement en question transmet ces informations dans le délai et la forme que la Banque détermine.

La Banque peut procéder ou faire procéder, dans les livres et documents des intéressés, à la vérification de l'exactitude des informations qui lui ont été communiquées.

Si la personne ou l'établissement en question n'a pas transmis les informations demandées à l'expiration du délai fixé par la Banque, la Banque peut, la personne ou l'établissement concerné ayant été entendu, sans préjudice des autres mesures prévues par la loi, imposer le paiement d'une astreinte qui ne peut être, par jour calendrier, inférieure à 250 euros ni supérieure à 50.000 euros, ni, au total, excéder 2.500.000 euros.

Les astreintes imposées en application de cet article sont recouvrées au profit du Trésor par l'administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines.

Art. 36/20. - § 1^{er}. Sont punis d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 250 euros à 2.500.000 euros ou d'une de ces peines seulement

— ceux qui font obstacle aux investigations de la Banque en vertu du présent chapitre ou lui donnent sciemment des informations inexacts ou incomplètes;

— ceux qui sciemment, par affirmation ou autrement, font croire ou laissent croire que la ou les opérations qu'ils effectuent ou se proposent d'effectuer sont réalisées dans les conditions prévues par les lois et règlements dont la Banque contrôle l'application, alors que ces lois et règlements ne leur sont pas applicables ou n'ont pas été respectés.

§ 2. Les dispositions du livre premier du Code pénal, sans exception du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables aux infractions visées au § 1^{er}.

Art. 36/21. - § 1^{er}. Un recours auprès de la cour d'appel de Bruxelles est ouvert contre toute décision de la Banque infligeant une astreinte ou une amende administrative.

§ 2. Sans préjudice des dispositions spéciales prévues par ou en vertu de la loi, le délai de recours, prescrit à peine de nullité, est de 30 jours.

Le délai de recours court à compter de la notification de la décision attaquée.

§ 3. Les recours visés au § 1^{er} sont formés, à peine d'irrecevabilité prononcée d'office, par requête signée et déposée au greffe de la cour d'appel de Bruxelles en autant d'exemplaires que de parties à la cause.

§ 5. De Bank is de autoriteit die als contactpunt fungeert om ter uitvoering van § 1, voor wat haar bevoegdheden betreft, verzoeken om uitwisseling van gegevens of verzoeken om samenwerking in ontvangst te nemen.

De Minister stelt de Europese Commissie en de andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte hiervan in kennis.

Art. 36/18. - Onverminderd de artikelen 35 en 36/13 tot 36/15, en de bepalingen in bijzondere wetten sluiten de Bank en de CBFA samenwerkingsovereenkomsten met de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen betreffende de materie van de aanvullende ziekteverzekering door de maatschappijen van onderlinge bijstand bedoeld in de artikelen 43bis, § 5 en 70, §§ 6, 7 en 8, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen. De samenwerkingsovereenkomsten regelen onder meer de uitwisseling van informatie en de eenvormige toepassing van de betrokken wetgeving.

Afdeling 5. — Onderzoeksbevoegdheden, strafbepalingen en verhaalmiddelen

Art. 36/19. - Onverminderd de onderzoeksbevoegdheden die haar worden toegekend door de wettelijke en reglementaire bepalingen die haar opdrachten regelen, kan de Bank, teneinde te verifiëren of een verrichting of een activiteit wordt beoogd door de wetten en reglementen waarvan zij op de toepassing dient toe te zien, alle nodige informatie vereisen van degenen die de verrichting uitvoeren of de betrokken activiteit uitoefenen en van iedere derde die de uitvoering of uitoefening ervan mogelijk maakt of vergemakkelijkt.

De Bank heeft dezelfde onderzoeksbevoegdheid teneinde te verifiëren, binnen het kader van een samenwerkingsakkoord gesloten met een buitenlandse autoriteit en wat de concrete punten betreft die zijn aangegeven in de schriftelijke aanvraag van deze autoriteit, of een verrichting of een activiteit die in België is uitgevoerd of uitgeoefend, wordt beoogd door de wetten en reglementen waarvan deze buitenlandse autoriteit op de toepassing dient toe te zien.

De betrokken persoon of instelling maakt deze informatie over binnen de termijn en in de vorm bepaald door de Bank.

De Bank kan in de boeken en documenten van de belanghebbenden de juistheid van de informatie die haar werd meegedeeld, nagaan of laten nagaan.

Indien de betrokken persoon of instelling de gevraagde informatie niet heeft verstrekt bij het verstrijken van de door de Bank vastgestelde termijn, kan de Bank, onverminderd de overige maatregelen bepaald door de wet, na de persoon of instelling gehoord of ten minste opgeroepen te hebben, de betaling van een dwangsom opleggen die per kalenderdag niet minder mag bedragen dan 250 euro, noch meer mag bedragen dan 50.000 euro, noch in het totaal 2.500.000 euro mag overschrijden.

De dwangsommen opgelegd met toepassing van dit artikel worden ten voordele van de Schatkist geïnd door de administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen.

Art. 36/20. - § 1. Worden gestraft met een gevangenisstraf van een maand tot een jaar en een geldboete van 250 euro tot 2.500.000 euro of met één van deze straffen alleen :

— zij die de onderzoeken van de Bank krachtens dit hoofdstuk verhinderen of haar bewust onjuiste of onvolledige informatie verstrekken;

— zij die bewust, door verklaringen of anderszins, doen of laten uitschijnen dat de verrichting of verrichtingen die zij uitvoeren of voornemens zijn uit te voeren worden verricht onder de voorwaarden bepaald in de wetten en reglementen waarvan de Bank op de toepassing toeziet, terwijl deze wetten en reglementen niet op hen van toepassing zijn of niet werden geëerbiedigd.

§ 2. De bepalingen van boek I van het Strafwetboek zijn, zonder uitzondering van hoofdstuk VII en van artikel 85, van toepassing op de inbreuken bedoeld in § 1.

Art. 36/21. - § 1. Bij het hof van beroep te Brussel kan beroep worden ingesteld tegen elke beslissing van de Bank waarbij een dwangsom of een administratieve geldboete wordt opgelegd.

§ 2. Onverminderd de bijzondere voorschriften bepaald door of krachtens de wet, bedraagt de beroepstermijn, op straffe van nietigheid, 30 dagen.

De termijn voor het instellen van beroep vangt aan met de kennisgeving van de betwiste beslissing.

§ 3. Het beroep als bedoeld in § 1 moet, op straffe van niet-ontvankelijkheid die ambtshalve wordt uitgesproken, worden ingesteld bij ondertekend verzoekschrift ingediend ter griffie van het hof van beroep te Brussel in zoveel exemplaren als er partijen zijn.

A peine d'irrecevabilité, la requête contient :

1° l'indication des jours, mois et an;

2° si le requérant est une personne physique, ses nom, prénoms et domicile; si le requérant est une personne morale, sa dénomination, sa forme, son siège social et l'organe qui la représente;

3° la mention de la décision faisant l'objet du recours;

4° l'exposé des moyens;

5° l'indication du lieu, jour et heure de la comparution fixés par le greffe de la cour d'appel;

6° l'inventaire des pièces et documents justificatifs remis au greffe en même temps que la requête.

La requête est notifiée par le greffe de la cour d'appel de Bruxelles à toutes les parties appelées à la cause par le requérant.

A tout moment, la cour d'appel de Bruxelles peut d'office appeler à la cause toutes autres personnes dont la situation risque d'être affectée par la décision à intervenir sur le recours.

La cour d'appel fixe le délai dans lequel les parties doivent se communiquer leurs observations écrites et en déposer copie au greffe. Elle fixe également la date des débats.

Les parties peuvent chacune déposer leurs observations écrites au greffe de la cour d'appel de Bruxelles et consulter le dossier au greffe sans déplacement.

La cour d'appel de Bruxelles fixe les délais de production de ces observations. Elles sont portées par le greffe à la connaissance des parties.

§ 4. Le greffe de la cour d'appel de Bruxelles demande à la Banque, dans les cinq jours de l'inscription de la cause au rôle, l'envoi du dossier de la procédure. La transmission est effectuée dans les cinq jours de la réception de la demande.

§ 5. Les recours visés au § 1^{er} sont suspensifs de la décision de la Banque.

Art. 36/22. - Un recours auprès du Conseil d'Etat est ouvert, selon une procédure accélérée déterminée par le Roi :

1° au demandeur d'agrément, contre les décisions prises par la Banque en matière d'agrément en vertu des articles 10 et 11 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit. Un même recours est ouvert lorsque la Banque n'a pas statué dans les délais fixés à l'alinéa 1^{er} de l'article 10 précité; dans ce dernier cas, le recours est traité comme s'il y avait eu rejet de la demande;

2° à l'établissement de crédit, contre les décisions prises par la Banque en vertu de l'alinéa 3 de l'article 34 de la loi du 22 mars 1993 précitée;

3° à l'établissement de crédit, contre les décisions prises par la Banque en vertu de l'article 57, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, 1°bis, 2°, 3° et 4°, et contre les décisions équivalentes prises en vertu de l'article 75, § 2, et de l'article 84 de la loi du 22 mars 1993 précitée. Le recours est suspensif de la décision et de sa publication sauf si, en raison d'un péril grave pour les épargnants, la Banque a déclaré sa décision exécutoire nonobstant recours;

4° au demandeur, contre les décisions prises par la Banque en matière d'agrément en vertu des articles 50 et 51 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement. Un même recours est ouvert au demandeur lorsque la Banque n'a pas statué dans les délais fixés à l'alinéa 1^{er} de l'article 50 précité. Dans ce dernier cas, le recours est traité comme s'il y avait eu rejet de la demande;

5° à l'entreprise d'investissement, contre les décisions de la Banque prises en vertu de l'article 104, § 1^{er}, 1°, 1°bis, 2°, 3° et 4°, de la loi du 6 avril 1995 précitée ou des arrêtés qui s'y réfèrent. Le recours est suspensif de la décision et de sa publication sauf si, en raison d'un péril grave pour les investisseurs, la Banque a déclaré sa décision exécutoire nonobstant recours;

6° au demandeur d'enregistrement et à la société concernée, contre les décisions de la Banque de refus d'enregistrement et de suspension ou révocation de l'enregistrement, prises en vertu de l'article 139 de la loi du 6 avril 1995 précitée et de ses mesures d'exécution. Le recours est suspensif de la décision à moins que la Banque n'ait, pour motifs graves, déclaré que sa décision était exécutoire nonobstant recours;

Op straffe van niet-ontvankelijkheid, bevat het verzoekschrift :

1° de vermelding van de dag, de maand en het jaar;

2° indien de verzoeker een natuurlijke persoon is, zijn naam, voornamen en woonplaats; indien de verzoeker een rechtspersoon is, zijn naam, zijn rechtsvorm, zijn maatschappelijke zetel en het orgaan dat hem vertegenwoordigt;

3° de vermelding van de beslissing waarop het beroep betrekking heeft;

4° de uiteenzetting van de middelen;

5° de aanduiding van de plaats, de dag en het uur van de verschijning vastgesteld door de griffie van het hof van beroep;

6° de inventaris van de verantwoordingsstukken die samen met het verzoekschrift ter griffie zijn neergelegd.

Het verzoekschrift wordt door de griffie van het hof van beroep te Brussel ter kennis gebracht van alle partijen die door verzoeker in het geding zijn opgeroepen.

Op ieder ogenblik kan het hof van beroep te Brussel ambtshalve alle andere personen, wier toestand beïnvloed dreigt te worden door de beslissing over het beroep, in het geding oproepen.

Het hof van beroep stelt de termijn vast waarbinnen de partijen elkaar hun schriftelijke opmerkingen moeten overleggen en een kopie ervan ter griffie moeten neerleggen. Het hof bepaalt eveneens de datum van de debatten.

Elk van de partijen kan haar schriftelijke opmerkingen neerleggen bij de griffie van het hof van beroep te Brussel en ter plaatse het dossier op de griffie raadplegen.

Het hof van beroep bepaalt de termijn waarbinnen de opmerkingen moeten worden overgelegd. Ze worden door de griffie ter kennis gebracht van de partijen.

§ 4. De griffie van het hof van beroep te Brussel vraagt aan de Bank, binnen vijf dagen na de inschrijving van de zaak op de rol, de toezending van het dossier met de stukken. Binnen vijf dagen na de ontvangst van de vraag moet het dossier worden toegezonden.

§ 5. Het beroep bedoeld in § 1 schorst de beslissing van de Bank.

Art. 36/22. - Bij de Raad van State kan, volgens een versnelde procedure zoals vastgesteld door de Koning, beroep worden ingesteld :

1° door de aanvrager van een vergunning, tegen de beslissingen inzake vergunning die de Bank heeft genomen krachtens de artikelen 10 en 11 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen. Eenzelfde beroep kan worden ingesteld indien de Bank geen uitspraak heeft gedaan binnen de bij het eerste lid van het voormelde artikel 10 vastgestelde termijnen. In dit laatste geval wordt het beroep behandeld als was de aanvraag verworpen;

2° door de kredietinstelling, tegen de beslissingen die de Bank heeft genomen krachtens het derde lid van artikel 34 van de voormelde wet van 22 maart 1993;

3° door de kredietinstelling, tegen de beslissingen die de Bank heeft genomen krachtens artikel 57, § 1, tweede lid, 1°, 1°bis, 2°, 3° en 4°, en tegen de gelijkaardige beslissingen genomen krachtens artikel 75, § 2 en artikel 84 van de voormelde wet van 22 maart 1993. Het beroep schorst de beslissing en haar bekendmaking, tenzij de Bank, bij ernstig gevaar voor de spaarders, haar beslissing uitvoerbaar heeft verklaard niettegenstaande elk beroep;

4° door de aanvrager, tegen de beslissingen inzake vergunning die de Bank heeft genomen krachtens de artikelen 50 en 51 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen. Eenzelfde beroep kan worden ingesteld door de aanvrager indien de Bank geen uitspraak heeft gedaan binnen de bij het eerste lid van het voormelde artikel 50 vastgestelde termijnen. In dit laatste geval wordt het beroep behandeld als was de aanvraag verworpen;

5° door de beleggingsonderneming, tegen de beslissingen die de Bank heeft genomen krachtens artikel 104, § 1, 1°, 1°bis, 2°, 3° en 4°, van de voormelde wet van 6 april 1995 of krachtens de besluiten die ernaar verwijzen. Het beroep schorst de beslissing en haar bekendmaking, tenzij de Bank, bij ernstig gevaar voor de beleggers, haar beslissing uitvoerbaar heeft verklaard niettegenstaande elk beroep;

6° door de aanvrager van een registratie en door de betrokken vennootschap, tegen de beslissingen van de Bank om de registratie te weigeren, te schorsen of te herroepen, genomen krachtens artikel 139 van de voormelde wet van 6 april 1995 en krachtens zijn uitvoeringsmaatregelen. Het beroep schorst de beslissing tenzij de Bank, om zwaarwichtige redenen, haar beslissing uitvoerbaar zou hebben verklaard niettegenstaande hoger beroep;

7° au demandeur d'agrément contre les décisions prises par la Banque en vertu de l'article 4 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances; un même recours est ouvert lorsque la Banque n'a pas statué dans les délais fixés à l'alinéa 4 de l'article 4 précité; dans ce dernier cas, le recours est traité comme s'il y avait eu rejet de la demande;

8° à l'entreprise d'assurances, contre les décisions de demande d'extension de renseignements prises par la Banque en vertu de l'article 21, § 1^{er}, de la loi du 9 juillet 1975 précitée;

9° à l'entreprise d'assurances, contre les décisions de relèvement de tarif prises par la Banque en vertu de l'article 21octies, § 2, de la loi du 9 juillet 1975 précitée;

10° à l'entreprise d'assurances, contre les décisions prises par la Banque en vertu de l'article 26, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, 2°, 3°, et 4°, et §§ 5, 8 et 9, de la loi du 9 juillet 1975 précitée;

11° à l'entreprise d'assurances, contre les décisions de révocation de l'agrément prises par la Banque en vertu de l'article 43 de la loi du 9 juillet 1975 précitée;

12° à l'entreprise d'assurances, contre les décisions d'opposition prises par la Banque en vertu des articles 51, 55 et 58 de la loi du 9 juillet 1975 précitée ou lorsque la Banque n'a pas notifié de décision dans le délai fixé à l'article 51, alinéa 2, de la même loi;

13° au demandeur d'un agrément et à l'établissement agréé contre la décision de la Banque de refuser, suspendre ou révoquer l'agrément en vertu des articles 3, 12 et 13 de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire ainsi que de leurs arrêtés d'exécution. Le recours est suspensif de la décision à moins que la Banque n'ait, pour motifs graves, déclaré sa décision exécutoire nonobstant recours;

14° au demandeur d'agrément, contre les décisions prises par la Banque en vertu des articles 9 et 10, et contre les décisions équivalentes prises en vertu de l'article 59 de la loi du 16 février 2009 relative à la réassurance. Un même recours est ouvert lorsque la Banque n'a pas statué dans les délais fixés à l'alinéa 1^{er} de l'article 9 et à l'alinéa 2 de l'article 59 précités. Dans ces cas, le recours est traité comme s'il y avait eu rejet de la demande à l'expiration du délai;

15° à l'entreprise de réassurance, contre les décisions d'opposition prises par la Banque en vertu de l'article 32 de la loi du 16 février 2009 précitée;

16° à l'entreprise de réassurance, contre les décisions prises par la Banque en vertu des articles 47, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, 2°, 3° et 4°, 48, §§ 1^{er}, 4 et 5, et 50, alinéa 2, et contre les décisions équivalentes prises en vertu des articles 58, alinéa 2, et 67, de la loi du 16 février 2009 précitée;

17° à l'entreprise de réassurance, contre les décisions de révocation de l'agrément prises par la Banque en vertu de l'article 53, et contre les décisions équivalentes prises en vertu de l'article 67 de la loi du 16 février 2009 précitée;

18° à l'entreprise de réassurance, contre les décisions prises par la Banque en vertu de l'article 72, alinéas 3 et 4, de la loi du 16 février 2009 précitée;

19° au demandeur d'agrément, contre les décisions prises par la Banque en matière d'agrément en vertu de l'article 8 de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement et à l'accès aux systèmes de paiement. Un même recours est ouvert au demandeur lorsque la Banque n'a pas statué dans les délais fixés à l'alinéa 3 de l'article 8 précité. Dans ce dernier cas, le recours est traité comme s'il y avait eu rejet de la demande;

20° à l'établissement de paiement, contre les décisions prises par la Banque en vertu de l'article 19, alinéa 3, de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement et à l'accès aux systèmes de paiement;

21° à l'établissement de paiement, contre les décisions prises par la Banque en vertu de l'article 35, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, 2°, 3° et 4°, et contre les décisions équivalentes prises en vertu de l'article 44 de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement et à l'accès aux

7° door de aanvrager van een toelating, tegen de beslissingen die de Bank heeft genomen krachtens artikel 4 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen; eenzelfde beroep kan worden ingesteld indien de Bank geen uitspraak heeft gedaan binnen de termijn vastgelegd bij het vierde lid van voormeld artikel 4; in dit laatste geval wordt het beroep behandeld als was de aanvraag verworpen bij het verstrijken van de termijn;

8° door de verzekeringsonderneming, tegen de beslissingen tot uitbreiding van het verzoek om inlichtingen die de Bank heeft genomen krachtens artikel 21, § 1^{er}, van de voormelde wet van 9 juli 1975;

9° door de verzekeringsonderneming, tegen de beslissingen tot tariefverhoging die de Bank heeft genomen krachtens artikel 21octies, § 2, van de voormelde wet van 9 juli 1975;

10° door de verzekeringsonderneming, tegen de beslissingen die de Bank heeft genomen krachtens artikel 26, § 1, tweede lid, 1°, 2°, 3°, en 4°, en §§ 5, 8 en 9 van de voormelde wet van 9 juli 1975;

11° door de verzekeringsonderneming, tegen de beslissingen tot herroeping van de vergunning die de Bank heeft genomen krachtens artikel 43 van de voormelde wet van 9 juli 1975;

12° door de verzekeringsonderneming, tegen de beslissingen tot verzet die de Bank heeft genomen krachtens de artikelen 51, 55 en 58 van de voormelde wet van 9 juli 1975, of wanneer de Bank geen beslissing heeft meegedeeld binnen de termijn vastgelegd in artikel 51, tweede lid, van dezelfde wet;

13° door de aanvrager van een vergunning en door de vergunde instelling, tegen de beslissing van de Bank om de vergunning te weigeren, te schorsen of te herroepen krachtens de artikelen 3, 12 en 13 van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetaire beleidsinstrumentarium en krachtens de in uitvoering ervan getroffen besluiten. Het beroep schorst de beslissing tenzij de Bank, om zwaarwichtige redenen, haar beslissing uitvoerbaar zou hebben verklaard niettegenstaande hoger beroep;

14° door de aanvrager van een vergunning, tegen de beslissingen die de Bank heeft genomen krachtens de artikelen 9 en 10, en tegen de gelijkaardige beslissingen genomen krachtens artikel 59 van de wet van 16 februari 2009 op het herverzekeringsbedrijf. Eenzelfde beroep kan worden ingesteld indien de Bank geen uitspraak heeft gedaan binnen de termijnen vastgesteld bij het eerste lid van het voormelde artikel 9 en bij het tweede lid van het voormelde artikel 59. In deze gevallen wordt het beroep behandeld als was de aanvraag verworpen bij het verstrijken van de termijn;

15° door de herverzekeringsonderneming, tegen de beslissingen tot verzet die de Bank heeft genomen krachtens artikel 32 van de voormelde wet van 16 februari 2009;

16° door de herverzekeringsonderneming, tegen de beslissingen die de Bank heeft genomen krachtens de artikelen 47, § 1, tweede lid, 1°, 2°, 3° en 4°, 48, §§ 1, 4 en 5, en 50, tweede lid, en tegen de gelijkaardige beslissingen genomen krachtens de artikelen 58, tweede lid, en 67, van de voormelde wet van 16 februari 2009;

17° door de herverzekeringsonderneming, tegen de beslissingen tot herroeping van de vergunning die de Bank heeft genomen krachtens artikel 53, en tegen de gelijkaardige beslissingen genomen krachtens artikel 67 van de voormelde wet van 16 februari 2009;

18° door de herverzekeringsonderneming, tegen de beslissingen die de Bank heeft genomen krachtens artikel 72, derde en vierde lid, van de voormelde wet van 16 februari 2009;

19° door de aanvrager van een vergunning, tegen de beslissingen inzake vergunning die de Bank heeft genomen krachtens artikel 8 van de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en de toegang tot betalingssystemen. Eenzelfde beroep kan door de aanvrager worden ingesteld indien de Bank geen uitspraak heeft gedaan binnen de bij het derde lid van het voormelde artikel 8 vastgestelde termijnen. In dit laatste geval wordt het beroep behandeld als was de aanvraag verworpen;

20° door de betalingsinstelling, tegen de beslissingen die de Bank heeft genomen krachtens artikel 19, derde lid, van de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en de toegang tot betalingssystemen;

21° door de betalingsinstelling, tegen de beslissingen die de Bank heeft genomen krachtens artikel 35, § 1, tweede lid, 1°, 2°, 3° en 4° en tegen de gelijkaardige beslissingen genomen krachtens artikel 44 van de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en de

systèmes de paiement. Le recours est suspensif de la décision et de sa publication sauf si, en raison d'un péril grave pour les utilisateurs de services de paiement, la Banque a déclaré sa décision exécutoire nonobstant recours;

22° à l'établissement concerné, contre les décisions prises par la Banque en vertu de l'article 26, § 1^{er}, alinéa 4, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, de l'article 57, § 4, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, et de l'article 104, § 1^{er}, dernier alinéa, et de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement;

23° au demandeur d'agrément, contre les décisions prises par la Banque en vertu de l'article 36/25, § 2;

24° au demandeur d'agrément, contre les décisions prises par la Banque en matière d'agrément en vertu de l'article 4 de l'arrêté royal du 26 septembre 2005 relatif au statut des organismes de liquidation et des organismes assimilés à des organismes de liquidation. Un même recours est ouvert lorsque la Banque n'a pas statué dans les délais fixés à l'alinéa 1^{er} de l'article 4 précité. Dans ce dernier cas, le recours est traité comme s'il y avait eu rejet de la demande;

25° à l'organisme de liquidation ou à l'organisme assimilé à un organisme de liquidation, contre les décisions prises par la Banque en vertu de l'article 17 de l'arrêté royal du 26 septembre 2005 précité;

26° à l'organisme de liquidation ou à l'organisme assimilé à un organisme de liquidation, contre les décisions prises par la Banque en vertu de l'article 33, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, 1°bis, 2° et 3°, de l'arrêté royal du 26 septembre 2005 précité, et contre les décisions équivalentes prises par la Banque en vertu de l'article 36 de l'arrêté royal du 26 septembre 2005 précité. Le recours est suspensif de la décision et de sa publication sauf si, en raison d'un péril grave pour les clients ou les marchés financiers, la Banque a déclaré sa décision exécutoire nonobstant recours.

Art. 36/23. - Aux fins de demander l'application de la loi pénale, la Banque est habilitée à intervenir en tout état de cause devant la juridiction répressive saisie d'une infraction punie par la présente loi ou par une loi qui confie à la Banque le contrôle du respect de ses dispositions, sans que la Banque ait à justifier d'un dommage. L'intervention suit les règles applicables à la partie civile.

Section 6. — Mesures anti-crise

Art. 36/24. - § 1^{er}. Le Roi peut, sur avis de la Banque, en cas de crise soudaine sur les marchés financiers ou en cas de menace grave de crise systémique, aux fins d'en limiter l'ampleur ou les effets :

1° arrêter des règlements complémentaires ou dérogatoires à la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, à la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, à la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, à la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, au Livre VIII, Titre III, chapitre II, section III, du code des sociétés, et à l'arrêté royal n° 62 relatif au dépôt d'instruments financiers fongibles et à la liquidation d'opérations sur ces instruments, coordonné par l'arrêté royal du 27 janvier 2004;

2° mettre en place un système d'octroi de la garantie de l'Etat pour des engagements souscrits par les institutions contrôlées en vertu des lois précitées qu'il détermine, ou accorder la garantie de l'Etat à certaines créances détenues par ces institutions;

3° mettre en place, le cas échéant par le biais de règlements pris conformément au 1°, un système d'octroi de la garantie de l'Etat pour le remboursement aux associés personnes physiques de leur part du capital de sociétés coopératives, agréées conformément à l'arrêté royal du 8 janvier 1962 fixant les conditions d'agrément des groupements nationaux de sociétés coopératives et des sociétés coopératives, qui sont des institutions contrôlées en vertu des lois précitées ou dont au moins la moitié du patrimoine est investi dans de telles institutions;

toegang tot betalingssystemen. Het beroep schorst de beslissing en haar bekendmaking, tenzij de Bank, bij ernstig gevaar voor de betalingsdienstgebruikers, haar beslissing uitvoerbaar heeft verklaard niettegenstaande elk beroep;

22° door de betrokken instelling, tegen de beslissingen die de Bank heeft genomen krachtens artikel 26, § 1, vierde lid, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, artikel 57, § 4, van de wet van 22 maart 1993 wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, en artikel 104, § 1, laatste lid, en van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen;

23° door de aanvrager van een vergunning, tegen de beslissingen die de Bank heeft genomen krachtens artikel 36/25, § 2;

24° door de aanvrager van een vergunning, tegen de beslissingen inzake vergunningen die de Bank heeft genomen krachtens artikel 4 van het koninklijk besluit van 26 september 2005 houdende het statuut van de vereffeningsinstellingen en de met vereffeningsinstellingen gelijkgestelde instellingen. Een zelfde beroep kan worden ingesteld indien de Bank geen uitspraak heeft gedaan binnen de bij het eerste lid van het voormelde artikel 4 vastgestelde termijnen. In dit laatste geval wordt het beroep behandeld als was de aanvraag verworpen;

25° door de vereffeningsinstelling of de met een vereffeningsinstelling gelijkgestelde instelling, tegen de beslissingen die de Bank heeft genomen krachtens artikel 17 van het voormelde koninklijk besluit van 26 september 2005;

26° door de vereffeningsinstelling of de met een vereffeningsinstelling gelijkgestelde instelling, tegen de beslissingen die de Bank heeft genomen krachtens artikel 33, § 1, tweede lid, 1°, 1°bis, 2° en 3°, van het voormelde koninklijk besluit van 26 september 2005 en tegen de gelijkaardige beslissingen die de Bank heeft genomen krachtens artikel 36 van het voormelde koninklijk besluit van 26 september 2005. Het beroep schorst de beslissing en haar bekendmaking, tenzij de Bank, bij ernstig gevaar voor de cliënten of de financiële markten, haar beslissing uitvoerbaar heeft verklaard niettegenstaande elk beroep.

Art. 36/23. - Om de toepassing van het strafrecht te vragen, is de Bank gemachtigd om in elke stand van het geding tussen te komen voor het strafrecht waarbij een door deze wet of door een wet die de Bank belast met het toezicht op de naleving van haar bepalingen, bestraft misdrijf aanhangig is, zonder dat de Bank daarom het bestaan van enig nadeel hoeft aan te tonen. De tussenkomst geschiedt volgens de regels die gelden voor de burgerlijke partij. »

Afdeling 6. — Crisismaatregelen

Art. 36/24. - § 1. De Koning kan, na advies van de Bank, ingeval zich een plotse crisis voordoet op de financiële markten of in geval van een ernstige dreiging van een systemische crisis, teneinde de omvang of de gevolgen hiervan te beperken :

1° aanvullende of afwijkende reglementen vaststellen ten opzichte van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium, de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, het Boek VIII, Titel III, hoofdstuk II, afdeling III van het Wetboek van vennootschappen en het koninklijk besluit nr. 62 betreffende de bewaargeving van vervangbare financiële instrumenten en de vereffening van transacties op deze instrumenten, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 27 januari 2004;

2° in een systeem voorzien waarbij een staatswaarborg wordt verleend voor verbintenissen die zijn aangegaan door de krachtens voornoemde wetten aan toezicht onderworpen instellingen die Hij bepaalt, of de staatswaarborg toekennen aan bepaalde schuldvorderingen gehouden door dergelijke instellingen;

3° in een systeem voorzien, in voorkomend geval door middel van reglementen vastgesteld overeenkomstig 1°, van toekenning van de staatswaarborg voor de terugbetaling aan vennoten die natuurlijke personen zijn van hun deel in het kapitaal van coöperatieve vennootschappen, erkend overeenkomstig het koninklijk besluit van 8 januari 1962 tot vaststelling van de voorwaarden tot erkenning van de nationale groeperingen van coöperatieve vennootschappen en van de coöperatieve vennootschappen, die instellingen zijn onderworpen aan toezicht krachtens voornoemde wetten of waarvan minstens de helft van het vermogen is geïnvesteerd in dergelijke instellingen;

4° mettre en place un système d'octroi de la couverture par l'Etat de pertes encourues sur certains actifs ou instruments financiers par des institutions contrôlées en vertu des lois précitées;

5° mettre en place un système d'octroi de la garantie de l'Etat pour des engagements souscrits par des entités dont l'activité consiste à acquérir et gérer certains actifs détenus par des institutions contrôlées en vertu des lois précitées;

6° ainsi qu'accorder la garantie pour des engagements souscrits par le Holding Communal SA.

Les arrêtés royaux pris en vertu de l'alinéa 1^{er}, 1°, cessent de produire leurs effets s'ils n'ont pas été confirmés par la loi dans les douze mois de leur date d'entrée en vigueur. La confirmation rétroagit à la date d'entrée en vigueur des arrêtés royaux. Les arrêtés royaux pris en vertu de l'alinéa 1^{er}, 2° à 6°, sont délibérés en Conseil des Ministres.

§ 2. Les institutions contrôlées en vertu des lois de contrôle visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° sont, pour l'application du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2° à 5°, les compagnies financières inscrites sur la liste prévue à l'article 13, alinéa 4, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, les compagnies financières mixtes, les établissements de crédit, les entreprises d'investissement et les entreprises d'assurance, ainsi que leurs filiales directes ou indirectes. »

Art. 196. Dans la même loi, il est inséré un chapitre VII rédigé comme suit :

« CHAPITRE IV/2

Dispositions relatives au contrôle des organismes de compensation et relatives au contrôle des organismes de liquidation et des organismes assimilés à des organismes de liquidation

Art. 36/25. - § 1^{er}. Peuvent, en tant qu'organisme de compensation, assurer des services de compensation pour des transactions effectuées sur un marché réglementé belge ou assurer de tels services, à partir du territoire belge, pour des transactions effectuées sur un marché réglementé étranger :

1° les organismes dont le siège social est établi en Belgique et qui sont agréés en qualité d'établissement de crédit;

2° les succursales établies en Belgique d'établissements de crédit étrangers;

3° les organismes non établis en Belgique qui sont soumis dans leur Etat d'origine à un statut et à un contrôle jugés équivalents par la CBFA et la Banque.

§ 2. Les organismes de compensation dont le siège social est établi en Belgique et qui ne sont pas agréés en tant qu'établissement de crédit souhaitant offrir des services de compensation pour des transactions effectuées sur un marché réglementé belge ou étranger sont tenus de se faire agréer préalablement par la Banque. Les succursales établies en Belgique d'un organisme de compensation étranger qui n'est pas agréé en tant qu'établissement de crédit souhaitant offrir des services de compensation pour des transactions effectuées sur un marché réglementé belge ou étranger sont tenus également de se faire agréer préalablement par la Banque.

§ 3. Les règles initiales de compensation applicables dans le cadre des §§ 1^{er} et 2 et les modifications à ces règles sont soumises à l'approbation préalable de la Banque, sur avis de la CBFA. L'approbation de la Banque, les règles initiales et les modifications à ces règles font l'objet d'un avis publié au *Moniteur belge*.

§ 4. La Banque est chargée du contrôle prudentiel des organismes de compensation.

§ 5. Le Roi, sur avis de la Banque et de la CBFA, chacune dans son domaine de compétence, définit :

1° les conditions et procédures d'octroi de l'agrément et de l'approbation visés aux §§ 2 et 3, les cas dans lesquels cet agrément peut être révisé ou retiré et les procédures applicables, ainsi que le sort de l'agrément en cas de changement de contrôle, fusion, scission ou autre restructuration de l'organisme de compensation;

2° les règles relatives au contrôle exercé par la Banque sur les organismes de compensation autres que des établissements de crédits visés au § 1^{er}, 1°;

4° in een systeem voorzien van toekenning van de dekking door de Staat van verliezen opgelopen op bepaalde activa of financiële instrumenten door krachtens voornoemde wetten aan toezicht onderworpen instellingen;

5° in een systeem voorzien van toekenning van de staatswaarborg voor verbintenissen aangegaan door entiteiten waarvan de activiteit bestaat in het verwerven en beheren van bepaalde activa gehouden door krachtens voornoemde wetten aan toezicht onderworpen instellingen;

6° alsook de staatswaarborg toekennen voor verbintenissen aangegaan door de Gemeentelijke Holding NV.

De koninklijke besluiten genomen krachtens het eerste lid, 1°, hebben geen gevolg meer indien zij niet worden bekrachtigd door de wet binnen de twaalf maanden vanaf hun datum van inwerkingtreding. De bekrachtiging werkt terug tot op de datum van inwerkingtreding van de koninklijke besluiten. De koninklijke besluiten genomen op grond van het eerste lid, 2° tot 6°, worden overlegd in de Ministerraad.

§ 2. De instellingen die aan toezicht onderworpen zijn krachtens de toezichtswetten als bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1° zijn, voor de toepassing van paragraaf 1, eerste lid, 2° tot 5°, de financiële holdings die zijn ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 13, vierde lid, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, de gemengde financiële holdings, de kredietinstellingen, de beleggingsondernemingen en de verzekeringsondernemingen, alsook hun rechtstreekse of onrechtstreekse dochtervennootschappen. »

Art. 196. In dezelfde wet wordt een hoofdstuk VII ingevoegd dat als volgt luidt :

« HOOFDSTUK IV/2

Bepalingen inzake het toezicht op de verrekeningsinstellingen en inzake het toezicht op de vereffeningsinstellingen en de met de vereffeningsinstellingen gelijkgestelde instellingen

Art. 36/25. - § 1. De volgende instellingen mogen, als verrekeningsinstellingen, verrekeningsdiensten verstrekken met betrekking tot transacties op een Belgische gereglementeerde markt of, op Belgisch grondgebied, dergelijke diensten verstrekken met betrekking tot transacties op een buitenlandse gereglementeerde markt :

1° de instellingen met maatschappelijke zetel in België die een vergunning als kredietinstelling bezitten;

2° de in België gevestigde bijkantoren van buitenlandse kredietinstellingen;

3° de niet in België gevestigde instellingen die in hun land van herkomst zijn onderworpen aan een statuut en een toezicht die door de CBFA en de Bank als gelijkwaardig worden beschouwd.

§ 2. De verrekeningsinstellingen met maatschappelijke zetel in België die geen vergunning als kredietinstelling bezitten, en die verrekeningsdiensten met betrekking tot transacties op een Belgische of buitenlandse gereglementeerde markt wensen te verstrekken, dienen daarvoor vooraf een vergunning te verkrijgen van de Bank. Ook de in België gevestigde bijkantoren van een buitenlandse verrekeningsinstelling die geen vergunning als kredietinstelling bezit, die verrekeningsdiensten met betrekking tot transacties op een Belgische of buitenlandse gereglementeerde markt wensen te verstrekken, dienen daarvoor vooraf een vergunning te verkrijgen van de Bank.

§ 3. De oorspronkelijke verrekeningsregels die van toepassing zijn in het kader van §§ 1 en 2, alsook de wijzigingen van die regels, zijn onderworpen aan de voorafgaandelijke goedkeuring door de Bank, op advies van de CBFA. De goedkeuring door de Bank, de oorspronkelijke regels en de wijzigingen van die regels worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 4. De Bank is belast met het prudentieel toezicht op de verrekeningsinstellingen.

§ 5. Op advies van de Bank en de CBFA, ieder voor wat zijn bevoegdheid betreft, bepaalt de Koning :

1° de voorwaarden en de procedures voor de toekenning van de vergunning en de goedkeuring als bedoeld in §§ 2 en 3, de gevallen waarin deze vergunning kan worden herzien of ingetrokken en de toepasselijke procedures, alsook wat er met de vergunning gebeurt in geval van controlewijziging, fusie, splitsing of andere herstructurering van de verrekeningsinstelling;

2° de regels inzake het toezicht van de Bank op de verrekeningsinstellingen die geen kredietinstellingen als bedoeld in § 1, 1°, zijn;

3° les exigences minimales en matière d'organisation, de fonctionnement, de situation financière, de contrôle interne et de gestion des risques applicables aux organismes de compensation autres que des établissements de crédit visés au § 1^{er}, 1°, ainsi que les règles en matière d'incompatibilité avec d'autres activités;

§ 6. Les dispositions du présent article et des arrêtés pris pour son exécution sont sans préjudice des compétences de la Banque visées à l'article 8 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique.

§ 7. Moyennant l'approbation du ministre, la Banque peut convenir avec les autorités de contrôle étrangères compétentes, sur la base de la réciprocité, des modalités de leur coopération en matière de contrôle et de leur échange mutuel d'informations.

§ 8. Le Roi peut étendre l'application du présent article à la compensation de transactions effectuées sur d'autres marchés organisés.

§ 9. Le présent article ne s'applique pas aux banques centrales de l'Eurosystème, ni aux organismes de compensation que celles-ci gèrent.

Art. 36/26. - § 1^{er}. Peuvent, en tant qu'organisme de liquidation, assurer des services de liquidation pour des transactions effectuées sur un marché réglementé belge ou assurer de tels services, à partir du territoire belge, pour des transactions effectuées sur un marché réglementé étranger :

1° les organismes dont le siège social est établi en Belgique et qui sont agréés en qualité d'établissement de crédit;

2° les succursales établies en Belgique d'établissements de crédit étrangers;

3° les organismes agréés en qualité de dépositaire central en vertu de l'arrêté royal n° 62 du 10 novembre 1967 favorisant la circulation des valeurs mobilières;

4° les organismes désignés par le Roi en vue d'assurer la liquidation des transactions sur valeurs mobilières dématérialisées en vertu de l'article 468 du Code des sociétés;

5° les organismes non établis en Belgique qui sont soumis dans leur Etat d'origine à un statut et à un contrôle jugés équivalents par la CBFA et la Banque.

§ 2. La Banque est chargée du contrôle prudentiel de l'organisme de liquidation désigné dans l'article 4 de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, des organismes de liquidation agréés en qualité de dépositaire central en vertu de l'arrêté royal n° 62 du 10 novembre 1967 précité ainsi que de ceux désignés par le Roi en vue d'assurer la liquidation des transactions sur valeurs mobilières dématérialisées en vertu de l'article 468 du Code des sociétés. Le Roi, sur avis de la Banque, définit :

1° les règles relatives au contrôle prudentiel, y compris les mesures de redressement, exercé par la Banque sur les organismes visés au § 1^{er} autres que des établissements de crédit établis en Belgique;

2° les exigences minimales en matière d'organisation, de fonctionnement, de situation financière, de contrôle interne et de gestion des risques qui sont applicables aux organismes visés au § 1^{er} autres que des établissements de crédit établis en Belgique.

§ 3. Les dispositions du présent article et des arrêtés pris pour son exécution sont sans préjudice des compétences de la Banque visées à l'article 8. Le Roi peut définir, sur avis de la Banque :

1° les standards pour la surveillance des systèmes de liquidation;

2° l'obligation de communication dans le chef de l'organisme de liquidation au regard de l'information demandée par la Banque;

3° des mesures de contrainte si l'organisme de liquidation ne satisfait plus aux standards imposés ou si l'obligation de communication n'est pas respectée.

§ 4. Moyennant l'approbation du ministre, la Banque peut convenir avec les autorités de contrôle étrangères compétentes, sur la base de la réciprocité, des modalités de leur coopération en matière de contrôle et de leur échange mutuel d'informations.

§ 5. Le Roi peut étendre l'application du présent article à la liquidation de transactions effectuées sur d'autres marchés organisés.

§ 6. Avant qu'il ne soit statué sur l'ouverture d'une procédure de faillite ou encore sur un dessaisissement provisoire au sens de l'article 8 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites à l'égard d'un organisme de liquidation visé au § 1^{er}, 3° ou 4°, le président du tribunal de commerce saisit la Banque d'une demande d'avis. Le greffier transmet cette

3° de minimumvereisten inzake organisatie, werking, financiële positie, interne controle en risicobeheer die van toepassing zijn op de verrekeningsinstellingen die geen kredietinstellingen als bedoeld in § 1, 1°, zijn, alsook, de regels inzake de onverenigbaarheden met andere activiteiten.

§ 6. De bepalingen van dit artikel en van de ter uitvoering ervan genomen besluiten doen geen afbreuk aan de bevoegdheden van de Bank zoals bepaald in artikel 8 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het orgaaniek statuut van de Nationale Bank van België.

§ 7. Met het akkoord van de minister kan de Bank met de bevoegde buitenlandse toezichhouders, op basis van wederkerigheid, overeenkomsten sluiten met daarin nadere regels voor hun samenwerking op het vlak van het toezicht en de onderlinge informatieuitwisseling.

§ 8. De Koning kan de toepassing van dit artikel uitbreiden tot de verrekening van transacties op andere georganiseerde markten.

§ 9. Dit artikel is niet van toepassing op de centrale banken van het Eurosysteem, noch op de verrekeningsinstellingen die zij beheren.

Art. 36/26. - § 1. De volgende instellingen mogen, als vereffening-instellingen, vereffeningendiensten verstrekken met betrekking tot transacties op een Belgische gereglementeerde markt of, op Belgisch grondgebied, dergelijke diensten verstrekken met betrekking tot transacties op een buitenlandse gereglementeerde markt :

1° de instellingen met maatschappelijke zetel in België die een vergunning als kredietinstelling bezitten;

2° de in België gevestigde bijkantoren van buitenlandse kredietinstellingen;

3° de instellingen die als centrale depositaris zijn erkend krachtens het koninklijk besluit nr. 62 van 10 november 1967 ter bevordering van de omloop van de effecten;

4° de door de Koning aangewezen instellingen om de vereffeningdienst met betrekking tot verrichtingen in gedematerialiseerde effecten te verstrekken krachtens artikel 468 van het Wetboek van Vennootschappen;

5° de niet in België gevestigde instellingen die in hun land van herkomst zijn onderworpen aan een statuut en een toezicht die door de CBFA en de Bank als gelijkwaardig worden beschouwd.

§ 2. De Bank is belast met het prudentieel toezicht op de vereffening-instelling aangewezen in artikel 4 van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium, op de vereffening-instellingen die als centrale depositaris zijn erkend krachtens voornoemd koninklijk besluit nr. 62 van 10 november 1967, alsook op de door de Koning aangewezen instellingen om de vereffeningdienst met betrekking tot verrichtingen in gedematerialiseerde effecten te verstrekken krachtens artikel 468 van het Wetboek van Vennootschappen. Op advies van de Bank bepaalt de Koning :

1° de regels inzake het prudentieel toezicht, inclusief de herstelmaatregelen, van de Bank op de in § 1 bedoelde instellingen die geen in België gevestigde kredietinstellingen zijn;

2° de minimumvereisten inzake organisatie, werking, financiële positie, interne controle en risicobeheer die van toepassing zijn op de in § 1 bedoelde instellingen die geen in België gevestigde kredietinstellingen zijn.

§ 3. De bepalingen van dit artikel en van de ter uitvoering ervan genomen besluiten doen geen afbreuk aan de bevoegdheden van de Bank zoals bepaald in artikel 8. Op advies van de Bank, kan de Koning bepalen :

1° de standaarden voor het toezicht op de vereffeningssystemen;

2° de mededelingsplicht in hoofde van de vereffening-instelling ten aanzien van de door de Bank opgevraagde informatie;

3° dwangmaatregelen indien de vereffening-instelling niet langer voldoet aan de opgelegde standaarden of indien de mededelingsplicht niet wordt nageleefd.

§ 4. Met het akkoord van de minister kan de Bank met de bevoegde buitenlandse toezichhouders, op basis van wederkerigheid, overeenkomsten sluiten met daarin nadere regels voor hun samenwerking op het vlak van het toezicht en de onderlinge informatieuitwisseling.

§ 5. De Koning kan de toepassing van dit artikel uitbreiden tot de vereffening van transacties op andere georganiseerde markten.

§ 6. Vooraleer er uitspraak wordt gedaan over de opening van een faillissementsprocedure of over een voorlopige ontneming van beheer in de zin van artikel 8 van de faillissementswet van 8 augustus 1997 ten aanzien van een in § 1, 3° of 4°, bedoelde vereffening-instelling, richt de voorzitter van de rechtbank van koophandel een verzoek om advies

demande sans délai. Il en informe le procureur du Roi.

La saisine de la Banque est écrite. Elle est accompagnée des pièces nécessaires à son information.

La Banque rend son avis dans un délai de quinze jours à compter de la réception de la demande d'avis. La Banque peut, dans le cas d'une procédure relative à un organisme de liquidation susceptible, selon son appréciation, de présenter des implications systémiques importantes ou qui nécessite au préalable une coordination avec des autorités étrangères, rendre son avis dans un délai plus long, sans toutefois que le délai total ne puisse excéder trente jours. Lorsqu'elle estime devoir faire usage de ce délai exceptionnel, la Banque le notifie à la juridiction appelée à statuer. Le délai dont dispose la Banque pour rendre son avis suspend le délai dans lequel la juridiction doit statuer. En l'absence de réponse de la Banque dans le délai imparti, le tribunal peut statuer sur la demande.

L'avis de la Banque est écrit. Il est transmis par tout moyen au greffier, qui le remet au président du tribunal de commerce et au procureur du Roi. L'avis est versé au dossier.

§ 7. Pour l'application des §§ 2 à 6, sont assimilés à des organismes de liquidation les organismes établis en Belgique dont l'activité consiste à assurer, en tout ou en partie, la gestion opérationnelle de services fournis par des organismes de liquidation visés au § 1^{er}, y compris lorsque ces derniers sont des établissements de crédit établis en Belgique. La Banque désigne les organismes qui tombent dans le champ d'application du présent alinéa.

Les organismes visés à l'alinéa 1^{er} sont tenus de se faire agréer par la Banque. Sur avis de la Banque et de la CBFA, le Roi règle notamment, tant sur base consolidée que sur base non consolidée, les conditions et la procédure de l'agrément et du maintien de l'agrément de ces organismes par la Banque, y compris les conditions auxquelles les personnes qui assurent la gestion effective et les personnes qui détiennent une participation importante, doivent satisfaire.

Sur avis de la Banque, le Roi peut, dans le respect des obligations internationales de la Belgique, appliquer totalement ou partiellement les règles visées aux alinéas 1^{er} et 2 aux organismes établis à l'étranger dont l'activité consiste à assurer, en tout ou en partie, la gestion opérationnelle de services fournis par des organismes de liquidation visés au § 1^{er} qui sont établis en Belgique, y compris lorsque ces derniers sont des établissements de crédit établis en Belgique.

§ 8. Le présent article ne s'applique pas aux banques centrales de l'Eurosystème, ni aux organismes de liquidation ou aux organismes assimilés aux organismes de liquidation que celles-ci gèrent.

Art. 36/27. - § 1^{er}. Lorsqu'un organisme visé à l'article 36/26, § 1^{er}, 3°, ou un organisme assimilé visé à l'article 36/26, § 7, ne fonctionne pas en conformité avec les dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris pour son exécution, que sa gestion ou sa situation financière sont de nature à mettre en cause la bonne fin de ses engagements ou n'offrent pas des garanties suffisantes sur le plan de sa solvabilité, de sa liquidité ou de sa rentabilité, ou que ses structures de gestion, son organisation administrative ou comptable ou son contrôle interne présentent des lacunes graves de telle manière que la stabilité du système financier belge ou international est susceptible d'être affectée, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, soit à la demande de la Banque, soit d'initiative, après avis de la Banque, arrêter tout acte de disposition, en faveur de l'Etat ou de toute autre personne, belge ou étrangère, de droit public ou de droit privé, notamment tout acte de cession, de vente ou d'apport portant sur :

1° des actifs, des passifs ou une ou plusieurs branches d'activités et plus généralement, tout ou partie des droits et obligations de l'organisme concerné, en ce compris procéder au transfert des avoirs de clients consistant dans des instruments financiers régis par l'arrêté royal n° 62 coordonné relatif au dépôt d'instruments financiers fongibles et à la liquidation d'opérations sur ces instruments, ainsi que des titres sous-jacents détenus au nom de l'organisme concerné auprès de dépositaires, de même que procéder au transfert des moyens, notamment informatiques, nécessaires au traitement des opérations relatives à ces avoirs et les droits et obligations se rapportant à un tel traitement;

2° des titres ou parts, représentatifs ou non du capital, conférant ou non un droit de vote, émis par l'organisme concerné.

aan de Bank. De griffier geeft dit verzoek onverwijld door. Hij stelt de procureur des Konings ervan in kennis.

De Bank wordt schriftelijk om advies verzocht. Bij deze aanvraag worden de nodige documenten ter informatie gevoegd.

De Bank brengt haar advies uit binnen vijftien dagen na de ontvangst van het verzoek om advies. Indien een procedure betrekking heeft op een vereffeningsinstelling in verband waarmee de Bank vermoedt dat zich belangrijke verwikkelingen kunnen voordoen op het vlak van het systeemrisico of waarvoor een voorafgaande coördinatie met buitenlandse autoriteiten vereist is, beschikt de Bank over een ruimere termijn om haar advies uit te brengen, met dien verstande dat de totale termijn niet meer dan dertig dagen mag bedragen. Indien de Bank van oordeel is gebruik te moeten maken van deze uitzonderlijke termijn, brengt zij dit ter kennis van de rechterlijke instantie die een uitspraak moet doen. De termijn waarover de Bank beschikt om een advies uit te brengen, schorst de termijn waarbinnen de rechterlijke instantie uitspraak moet doen. Indien de Bank geen advies verstrekt binnen de vastgestelde termijn, kan de rechtbank uitspraak doen over het verzoek.

De Bank verstrekt haar advies schriftelijk. Het wordt door ongeacht welk middel bezorgd aan de griffier, die het doorgeeft aan de voorzitter van de rechtbank van koophandel en aan de procureur des Konings. Het advies wordt toegevoegd aan het dossier.

§ 7. Voor de toepassing van §§ 2 tot 6 worden met vereffeningsinstellingen gelijkgesteld, de in België gevestigde instellingen waarvan het bedrijf bestaat uit het gehele of gedeeltelijke operationele beheer van in § 1 bedoelde diensten van vereffeningsinstellingen, ook wanneer deze laatste in België gevestigde kredietinstellingen zijn. De Bank duidt de instellingen aan die binnen het toepassingsgebied van dit lid vallen.

De in het eerste lid bedoelde instellingen dienen een vergunning te verkrijgen van de Bank. Op advies van de Bank en de CBFA regelt de Koning inzonderheid, op zowel geconsolideerde als niet-geconsolideerde basis, de voorwaarden en de procedure voor de vergunning en de handhaving van de vergunning van deze instellingen door de Bank, met inbegrip van de voorwaarden waaraan moet worden voldaan door de personen die de effectieve leiding waarnemen, en de personen die een belangrijke deelneming bezitten.

Op advies van de Bank kan de Koning, met naleving van de internationale verplichtingen van België, de in het eerste en tweede lid opgenomen regeling geheel of gedeeltelijk toepassen op de in het buitenland gevestigde instellingen waarvan het bedrijf bestaat uit het gehele of gedeeltelijke operationele beheer van diensten van in België gevestigde vereffeningsinstellingen als bedoeld in § 1, ook wanneer deze laatste in België gevestigde kredietinstellingen zijn.

§ 8. Dit artikel is niet van toepassing op de centrale banken van het Eurosysteem, noch op de vereffeningsinstellingen of de met vereffeningsinstellingen gelijkgestelde instellingen die zij beheren.

Art. 36/27. - § 1. Wanneer een instelling als bedoeld in artikel 36/26, § 1, 3°, of een daarmee gelijkgestelde instelling als bedoeld in artikel 36/26, § 7, niet werkt overeenkomstig de bepalingen van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, wanneer haar beleid of haar financiële positie de goede afloop van haar verbintenissen in het gedrang dreigt te brengen of niet voldoende waarborgen biedt voor haar solvabiliteit, liquiditeit of rendabiliteit, of wanneer haar beleidsstructuren, haar administratieve of boekhoudkundige organisatie of haar interne controle zo'n ernstige leemten vertonen dat het Belgische of internationale financiële stelsel erdoor in het gedrang zou kunnen komen, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, hetzij op verzoek van de Bank, hetzij op eigen initiatief, na advies van de Bank, elke daad van beschikking vaststellen, ten gunste van de Staat of om het even welke andere Belgische of buitenlandse publiek- of privaatrechtelijke persoon, inzonderheid elke overdracht, verkoop of inbreng met betrekking tot :

1° activa, passiva of één of meer bedrijfstukken en, meer algemeen, alle of een deel van de rechten en verplichtingen van de betrokken instelling, inclusief overgaan tot de overdracht van de cliëntentegoeden die bestaan uit financiële instrumenten die worden beheerd door de gecoördineerde tekst van het koninklijk besluit nr. 62 betreffende de bewaargeving van vervangbare financiële instrumenten en de vereffening van transacties op deze instrumenten, alsook uit de onderliggende effecten die in naam van de betrokken instelling bij depositarissen worden gehouden, evenals overgaan tot de overdracht van de middelen, inclusief de informaticamiddelen, die nodig zijn voor de verwerking van de verrichtingen met betrekking tot die tegoeden, en de rechten en verplichtingen met betrekking tot die verwerking;

2° al dan niet stemrechtverlenende aandelen die al dan niet het kapitaal vertegenwoordigen, die door de vereffeningsinstelling of de daarmee gelijkgestelde instelling zijn uitgegeven.

§ 2. L'arrêté royal pris en application du paragraphe 1^{er} définit l'indemnité payable aux propriétaires des biens ou aux titulaires des droits faisant l'objet de l'acte de disposition prévu par l'arrêté. Si le cessionnaire désigné par l'arrêté royal est une personne autre que l'Etat, le prix dû par le cessionnaire aux termes de la convention conclue avec l'Etat revient auxdits propriétaires ou titulaires à titre d'indemnité, selon la clef de répartition définie par le même arrêté.

L'indemnité peut comporter une partie variable pour autant que celle-ci soit déterminable.

§ 3. L'arrêté royal pris en application du paragraphe 1^{er} est notifié à l'organisme concerné. Les mesures prévues par cet arrêté font, en outre, l'objet d'une publication par avis au *Moniteur belge*.

Dès le moment où il a reçu la notification visée à l'alinéa 1^{er}, l'organisme perd la libre disposition des actifs visés par les actes de disposition prévus par l'arrêté royal.

§ 4. Les actes visés au paragraphe 1^{er} ne peuvent faire l'objet d'une inopposabilité en vertu des articles 17, 18 ou 20 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Nonobstant toute disposition conventionnelle contraire, les mesures arrêtées par le Roi en application du paragraphe premier ne peuvent avoir pour effet de modifier les termes d'une convention conclue entre l'organisme et un ou plusieurs tiers, ou de mettre fin à une telle convention, ni de donner à aucune partie concernée le droit de la résilier unilatéralement.

Sont inopérantes à l'égard des mesures arrêtées par le Roi en application du paragraphe 1^{er}, toute clause statutaire ou conventionnelle d'agrément ou de préemption, toute option d'achat d'un tiers, ainsi que toute clause statutaire ou conventionnelle empêchant la modification du contrôle de l'organisme concerné.

Le Roi est habilité à prendre toutes autres dispositions nécessaires en vue d'assurer la bonne exécution des mesures prises en application du paragraphe 1^{er}.

§ 5. La responsabilité civile des personnes, agissant au nom de l'Etat ou à sa demande, intervenant dans le cadre des mesures visées par le présent article, encourue en raison de ou en relation avec leurs décisions, actes ou comportements dans le cadre de ces mesures est limitée aux cas de dol et de faute lourde dans leur chef. L'existence d'une faute lourde doit être appréciée en tenant compte des circonstances concrètes du cas d'espèce, et notamment de l'urgence à laquelle ces personnes étaient confrontées, des pratiques des marchés financiers, de la complexité du cas d'espèce, des menaces sur la protection de l'épargne et du risque de dommage à l'économie nationale qu'entraînerait la discontinuité de l'organisme concerné.

§ 6. Tous les litiges auxquels les mesures visées au présent article, ainsi que la responsabilité visée au paragraphe 5, pourraient donner lieu relèvent de la compétence exclusive des tribunaux belges, lesquels appliqueront exclusivement la loi belge.

§ 7. Les actes accomplis en vertu du paragraphe 1^{er}, 1°, sont, pour les besoins de l'application de la convention collective de travail n° 32bis conclue le 7 juin 1985 au sein du Conseil national du travail, concernant le maintien des droits des travailleurs en cas de changement d'employeur du fait d'un transfert conventionnel d'entreprise et réglant les droits des travailleurs repris en cas de reprise de l'actif après faillite, considérés comme des actes accomplis par l'organisme de liquidation ou assimilé lui-même.

§ 8. Sans préjudice des principes généraux de droit qu'il pourrait invoquer, le conseil d'administration de l'organisme concerné peut déroger aux restrictions statutaires à ses pouvoirs de gestion lorsqu'une des situations énoncées au paragraphe 1^{er} est susceptible d'affecter la stabilité du système financier belge ou international. Le conseil d'administration établit un rapport spécial justifiant le recours à la présente disposition et exposant les décisions prises; ce rapport est transmis dans les deux mois à l'assemblée générale.

Art. 36/28. - § 1^{er}. Pour l'application du présent article, il y a lieu d'entendre par :

1° l'arrêté royal : l'arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres pris en application de l'article 36/27, § 1^{er};

§ 2. Het koninklijk besluit dat met toepassing van paragraaf 1 wordt genomen, bepaalt de vergoeding die moet worden betaald aan de eigenaars van de goederen of de houders van de rechten waarop de in het besluit bepaalde daad van beschikking betrekking heeft. Indien de bij het koninklijk besluit aangewezen overnemer een andere persoon is dan de Staat, komt de prijs die, volgens de met de Staat gesloten overeenkomst, door de overnemer verschuldigd is, als vergoeding toe aan de genoemde eigenaars of houders, volgens de verdeelsleutel die in hetzelfde besluit is vastgelegd.

Een deel van de vergoeding mag variabel zijn, voor zover dit variabele gedeelte bepaalbaar is.

§ 3. Het koninklijk besluit dat met toepassing van paragraaf 1 wordt genomen, wordt ter kennis gebracht van de betrokken instelling. De maatregelen waarin dit besluit voorziet, worden bovendien bekendgemaakt via een bericht in het *Belgisch Staatsblad*.

Zodra zij de in het eerste lid bedoelde kennisgeving heeft ontvangen, verliest de instelling de beschikkingsbevoegdheid over de activa waarop de in het koninklijk besluit bepaalde daden van beschikking betrekking hebben.

§ 4. Het is niet mogelijk om de in paragraaf 1 bedoelde daden niet-tegenwerpbaar te verklaren krachtens de artikelen 17, 18 of 20 van de faillissementswet van 8 augustus 1997.

Niettegenstaande elke strijdige contractuele bepaling mogen de door de Koning met toepassing van paragraaf 1 vastgestelde maatregelen noch tot gevolg hebben dat de bepalingen van een tussen de instelling en één of meer derden gesloten overeenkomst worden gewijzigd, noch dat aan een dergelijke overeenkomst een einde wordt gesteld, noch dat aan één van de betrokken partijen het recht wordt verleend om de overeenkomst eenzijdig te beëindigen.

Ten aanzien van de door de Koning met toepassing van paragraaf 1 vastgestelde maatregelen geldt geen enkele statutaire of contractuele goedkeuringsclausule of geen enkel statutair of contractueel voorkeepsrecht, geen enkele optie tot aankoop van een derde alsook geen enkele statutaire of contractuele clausule die de wijziging van de controle over de betrokken instelling verhindert.

De Koning is gemachtigd om alle overige regelingen te treffen die nodig zijn om de goede uitvoering van de op grond van paragraaf 1 genomen maatregelen te verzekeren.

§ 5. De burgerlijke aansprakelijkheid van de personen die in naam van de Staat of op zijn verzoek optreden in het kader van de in dit artikel bedoelde maatregelen, en die is opgelopen als gevolg van of met betrekking tot hun beslissingen, daden of handelingen in het kader van deze maatregelen, is beperkt tot gevallen van bedrog of zware fout in hun hoofde. Het al dan niet bestaan van een zware fout dient te worden beoordeeld op grond van de concrete omstandigheden van het betrokken geval, en inzonderheid van de hoogdringendheid waarmee die personen werden geconfronteerd, van de praktijken op de financiële markten, van de complexiteit van het betrokken geval, van de bedreigingen voor de bescherming van het spaarwezen en van het gevaar voor schade aan de nationale economie ingevolge de discontinuïteit van de betrokken instelling.

§ 6. Alle geschillen waartoe de in dit artikel bedoelde maatregelen en de in paragraaf 5 bedoelde aansprakelijkheid aanleiding zouden kunnen geven, behoren tot de uitsluitende bevoegdheid van de Belgische rechtbanken, die uitsluitend het Belgische recht toepassen.

§ 7. Ten behoeve van de toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 32bis gesloten op 7 juni 1985 in de Nationale Arbeidsraad, betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij wijziging van werkgever ingevolge de overgang van ondernemingen krachtens overeenkomst en tot regeling van de rechten van de werknemers die worden overgenomen bij overname van activa na faillissement, worden de daden die krachtens paragraaf 1, 1°, zijn verricht, beschouwd als daden die door de vereffeningsinstelling of de daarmee gelijkgestelde instelling zelf zijn gesteld.

§ 8. Onverminderd de algemene rechtsbeginselen die hij zou kunnen invoeren, kan de raad van bestuur van de betrokken instelling van de statutaire beperkingen van zijn bestuursbevoegdheden afwijken indien een van de in paragraaf 1 vermelde toestanden van dien aard is dat hij de stabiliteit van het Belgische of internationale financiële stelsel dreigt aan te tasten. De raad van bestuur stelt een bijzonder verslag op waarin wordt verantwoord waarom deze bepaling wordt toegepast, en waarin de genomen beslissingen worden uiteengezet; dit verslag wordt binnen twee maanden aan de algemene vergadering bezorgd.

Art. 36/28. - § 1. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder :

1° koninklijk besluit : het koninklijk besluit dat na overleg in de Ministerraad is vastgesteld met toepassing van artikel 36/27, § 1;

2° l'acte de disposition : la cession ou l'autre acte de disposition prévu par l'arrêté royal;

3° le tribunal : le tribunal de première instance de Bruxelles;

4° les propriétaires : les personnes physiques ou morales qui, à la date de l'arrêté royal, sont propriétaires des actifs, titres ou parts, ou titulaires des droits, faisant l'objet de l'acte de disposition;

5° le tiers-cessionnaire : la personne physique ou morale autre que l'Etat belge qui, aux termes de l'arrêté royal, est appelée à acquérir les actifs, titres ou parts, ou droits, faisant l'objet de l'acte de disposition;

6° l'indemnité compensatoire : l'indemnité que l'arrêté royal prévoit en faveur des propriétaires en contrepartie de l'acte de disposition.

§ 2. L'arrêté royal entre en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge* du jugement visé au paragraphe 8.

§ 3. L'Etat belge dépose au greffe du tribunal une requête tendant à faire constater que l'acte de disposition est conforme à la loi et que l'indemnité compensatoire paraît juste compte tenu notamment des critères prévus au paragraphe 7, alinéa 4.

A peine de nullité, la requête contient :

1° l'identité de l'organisme de liquidation ou de l'organisme assimilé concerné (ci-après, « l'organisme concerné »);

2° le cas échéant, l'identité du tiers-cessionnaire;

3° la justification de l'acte de disposition au regard des critères énoncés à l'article 36/27, § 1^{er};

4° l'indemnité compensatoire, les bases sur lesquelles celle-ci a été déterminée, notamment en ce qui concerne la partie variable qui la composerait et, le cas échéant, la clef de répartition entre les propriétaires;

5° le cas échéant, les autorisations d'autorités publiques requises et toutes les autres conditions suspensives auxquelles l'acte de disposition est subordonné;

6° le cas échéant, le prix convenu avec le tiers-cessionnaire pour les actifs, titres ou parts faisant l'objet de l'acte de disposition et les mécanismes de révision ou d'ajustement de ce prix;

7° l'indication des jour, mois et an;

8° la signature de la personne qui représente l'Etat belge ou de son avocat.

Une copie de l'arrêté royal est jointe à la requête.

Les dispositions de la quatrième Partie, Livre II, Titre Vbis du Code judiciaire, y compris les articles 1034bis à 1034sexies ne sont pas applicables à la requête.

§ 4. La procédure introduite par la requête visée au paragraphe 3 exclut tous autres recours ou actions, simultanés ou futurs, contre l'arrêté royal ou contre l'acte de disposition, à l'exception de la demande visée au paragraphe 11. Le dépôt de la requête rend sans objet toute autre procédure, dirigée contre l'arrêté royal ou l'acte de disposition, qui aurait été antérieurement introduite et serait encore pendante devant une autre juridiction judiciaire ou administrative.

§ 5. Dans les septante-deux heures du dépôt de la requête visée au paragraphe 3, le président du tribunal fixe, par voie d'ordonnance, les jour et heure de l'audience visée au paragraphe 7, laquelle doit avoir lieu dans les sept jours qui suivent le dépôt de la requête. Cette ordonnance reproduit l'intégralité des mentions prévues au paragraphe 3, alinéa 2.

L'ordonnance est notifiée par le greffe par pli judiciaire à l'Etat belge, à l'organisme concerné ainsi que, le cas échéant, au tiers-cessionnaire. Elle est simultanément publiée au *Moniteur belge*. Cette publication vaut notification à l'égard des propriétaires autres, le cas échéant, que l'organisme concerné.

Dans les vingt-quatre heures de la notification, l'organisme concerné publie également l'ordonnance sur son site Internet.

§ 6. Les personnes visées au paragraphe 5, alinéa 2 peuvent, jusqu'au prononcé du jugement visé au paragraphe 8, consulter gratuitement au greffe la requête visée au paragraphe 3 ainsi que ses annexes.

2° daad van beschikking : de overdracht of de andere daad van beschikking waarin het koninklijk besluit voorziet;

3° rechtbank : de rechtbank van eerste aanleg te Brussel;

4° eigenaars : de natuurlijke of rechtspersonen die, op de datum van het koninklijk besluit, eigenaar zijn van de activa of aandelen dan wel houder zijn van de rechten die het voorwerp uitmaken van de daad van beschikking;

5° derde-overnemer : de natuurlijke of rechtspersoon, andere dan de Belgische Staat, die volgens het koninklijk besluit, de activa, aandelen of rechten die het voorwerp uitmaken van de daad van beschikking, zal verwerven;

6° schadeloosstelling : de schadeloosstelling die door het koninklijk besluit wordt vastgesteld ten voordele van de eigenaars als tegenprestatie voor de daad van beschikking.

§ 2. Het koninklijk besluit treedt in werking op de dag dat het in paragraaf 8 bedoelde vonnis wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 3. De Belgische Staat dient ter griffie van de rechtbank een verzoekschrift in teneinde te laten vaststellen dat de daad van beschikking in overeenstemming is met de wet en dat de schadeloosstelling haar billijk voorkomt, inzonderheid rekening houdend met de criteria bepaald in paragraaf 7, vierde lid.

Op straffe van nietigheid bevat dit verzoekschrift :

1° de identiteit van de betrokken vereffeningsinstelling of daarmee gelijkgestelde instelling (hierna « de betrokken instelling » genoemd);

2° in voorkomend geval, de identiteit van de derde-overnemer;

3° de verantwoording van de daad van beschikking gelet op de criteria vastgesteld in artikel 36/27, § 1;

4° de schadeloosstelling, de elementen op grond waarvan zij werd vastgesteld, inzonderheid wat het variabele deel betreft waaruit zij zou zijn samengesteld en, in voorkomend geval, de sleutel voor de verdeling onder de eigenaars;

5° in voorkomend geval, de vereiste toelatingen van overheidsinstanties en alle andere opschortende voorwaarden waaraan de daad van beschikking is onderworpen;

6° in voorkomend geval, de prijs die met de derde-overnemer is overeengekomen voor de activa of aandelen die het voorwerp uitmaken van de daad van beschikking, alsook de mechanismen voor prijsherziening of -aanpassing;

7° de opgave van dag, maand en jaar;

8° de handtekening van de persoon die de Belgische Staat vertegenwoordigt of van de advocaat van de Belgische Staat.

Bij het verzoekschrift wordt een kopie van het koninklijk besluit gevoegd.

De bepalingen van Deel IV, Boek II, Titel Vbis van het Gerechtelijk Wetboek, met inbegrip van de artikelen 1034bis tot 1034sexies, zijn niet van toepassing op het verzoekschrift.

§ 4. De procedure die is ingeleid met het in paragraaf 3 bedoelde verzoekschrift, sluit alle andere gelijktijdige of toekomstige beroepen of rechtsvorderingen tegen het koninklijk besluit of tegen de daad van beschikking uit, met uitzondering van de vordering bedoeld in paragraaf 11. Ingevolge de indiening van het verzoekschrift vervalt elke andere procedure, gericht tegen het koninklijk besluit of de daad van beschikking, die voorheen zou zijn ingeleid en nog hangende zou zijn voor een ander gewoon of administratief rechtscollege.

§ 5. Binnen tweeënzeventig uur na de indiening van het verzoekschrift bedoeld in paragraaf 3, bepaalt de voorzitter van de rechtbank, bij beschikking, dag en uur van de in paragraaf 7 bedoelde rechtszitting, die moet plaatsvinden binnen zeven dagen na de indiening van het verzoekschrift. In deze beschikking worden alle in paragraaf 3, tweede lid, bepaalde vermeldingen opgenomen.

De beschikking wordt door de griffie bij gerechtsbrief ter kennis gebracht van de Belgische Staat, van de betrokken instelling alsook, in voorkomend geval, van de derde-overnemer. Zij wordt tegelijkertijd bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*. Deze bekendmaking geldt als kennisgeving aan de eventuele andere eigenaars dan de betrokken instelling.

De beschikking wordt ook door de betrokken instelling binnen vierentwintig uur na de kennisgeving op haar website gepubliceerd.

§ 6. De in paragraaf 5, tweede lid, bedoelde personen kunnen ter griffie kosteloos inzage nemen van het in paragraaf 3 bedoelde verzoekschrift en de bijlagen, tot het in paragraaf 8 bedoelde vonnis wordt uitgesproken.

§ 7. Lors de l'audience fixée par le président du tribunal et lors d'éventuelles audiences postérieures que le tribunal estime utile de fixer, le tribunal entend l'Etat belge, l'organisme concerné, le cas échéant le tiers-cessionnaire ainsi que les propriétaires qui interviennent volontairement à la procédure.

Par dérogation aux dispositions du Chapitre II du Titre III du Livre II de la quatrième Partie du Code judiciaire, aucune autre personne que celles visées à l'alinéa précédent ne peut intervenir à la procédure.

Après avoir entendu les observations des parties, le tribunal vérifie si l'acte de disposition est conforme à la loi et si l'indemnité compensatoire paraît juste.

Le tribunal tient compte de la situation concrète de l'organisme concerné au moment de l'acte de disposition, et notamment de sa situation financière telle qu'elle était ou aurait été si les aides publiques, dont il a bénéficié directement ou indirectement, n'avaient pas été consenties. Pour l'application du présent alinéa, sont assimilées à des aides publiques, les avances de liquidités d'urgence et garanties consenties par une personne morale de droit public.

Le tribunal statue par un seul et même jugement qui est rendu dans les vingt jours qui suivent l'audience fixée par le président du tribunal.

§ 8. Le jugement par lequel le tribunal constate que l'acte de disposition est conforme à la loi et que l'indemnité compensatoire paraît juste, est translatif de la propriété des actifs, titres ou parts faisant l'objet de l'acte de disposition, sous réserve cependant des conditions suspensives visées au paragraphe 3, alinéa 2, 5°.

§ 9. Le jugement visé au paragraphe 8 n'est susceptible ni d'appel ni d'opposition ni de tierce opposition.

Il est notifié par pli judiciaire à l'Etat belge, à l'organisme concerné ainsi que, le cas échéant, au tiers-cessionnaire, et est simultanément publié par extrait au *Moniteur belge*.

Cette publication vaut notification à l'égard des propriétaires autres, le cas échéant, que l'organisme concerné, et emporte l'opposabilité de l'acte de disposition aux tiers, sans autre formalité.

Dans les vingt-quatre heures de la notification, l'organisme concerné publie également le jugement sur son site Internet.

§ 10. Suite à la notification du jugement visé au paragraphe 8, l'Etat belge ou, le cas échéant, le tiers-cessionnaire dépose l'indemnité compensatoire à la Caisse des dépôts et consignations, sans qu'aucune formalité ne soit requise à cet égard.

Un avis confirmant la réalisation des conditions suspensives visées au paragraphe 3, alinéa 2, 5°, est publié au *Moniteur belge* par les soins de l'Etat belge.

Dès la publication visée à l'alinéa 2, la Caisse des dépôts et consignations est tenue de remettre aux propriétaires, suivant les modalités arrêtées par le Roi, le montant de l'indemnité compensatoire consignée, sans préjudice des éventuelles saisies-arrêt ou oppositions régulièrement effectuées sur le montant consigné.

§ 11. Les propriétaires peuvent introduire devant le tribunal, à peine de déchéance dans un délai de deux mois à compter de la publication au *Moniteur belge* du jugement visé au paragraphe 8, une demande en révision de l'indemnité compensatoire. Cette demande n'exerce aucun effet sur le transfert de propriété des actifs, titres ou parts faisant l'objet de l'acte de disposition.

La demande en révision est, pour le surplus, régie par le Code judiciaire. Le paragraphe 7, alinéa 4, est applicable.

Art. 36/29. - Pour exercer sa mission de contrôle visée aux articles 36/25 et 36/26 ou pour répondre aux demandes de coopération émanant d'autorités compétentes au sens de l'article 36/14, § 1^{er}, 2° et 3°, la Banque dispose à l'égard des organismes de compensation ou de liquidation et des organismes assimilés à des organismes de liquidation, des pouvoirs suivants :

a) elle peut se faire communiquer toute information et tout document, sous quelque forme que ce soit;

b) elle peut procéder à des inspections et expertises sur place, prendre connaissance et copie sur place de tout document, fichier et enregistrement et avoir accès à tout système informatique;

§ 7. Tijdens de rechtszitting die door de voorzitter van de rechtbank is vastgelegd, alsook tijdens eventuele latere zittingen die de rechtbank nuttig acht, hoort de rechtbank de Belgische Staat, de betrokken instelling, in voorkomend geval de derde-overnemer alsook de eigenaars die vrijwillig tussenkomen in de procedure.

In afwijking van de bepalingen van hoofdstuk II van Titel III van Boek II van Deel IV van het Gerechtelijk Wetboek, mag geen enkele andere persoon dan bedoeld in het vorige lid, optreden in de procedure.

Na de partijen te hebben gehoord, gaat de rechtbank na of de daad van beschikking in overeenstemming is met de wet en of de schadeloosstelling haar billijk voorkomt.

De rechtbank houdt rekening met de daadwerkelijke situatie van de betrokken instelling op het ogenblik van de daad van beschikking, inzonderheid met haar financiële situatie zoals die was of zou zijn geweest indien haar geen rechtstreekse of onrechtstreekse overheidssteun zou zijn verleend. Ten behoeve van dit lid worden met overheidssteun gelijkgesteld, de dringende voorschotten van liquide middelen evenals de garanties die door een publiekrechtelijk rechtspersoon worden verleend.

De rechtbank spreekt zich uit in een en hetzelfde vonnis dat wordt gegeven binnen twintig dagen na de rechtszitting die door de voorzitter van de rechtbank is vastgelegd.

§ 8. Het vonnis waarmee de rechtbank vaststelt dat de daad van beschikking in overeenstemming is met de wet en de schadeloosstelling haar billijk voorkomt, geldt als akte van eigendomsoverdracht van de activa en aandelen die het voorwerp uitmaken van de daad van beschikking, evenwel onder voorbehoud van de opschortende voorwaarden bedoeld in paragraaf 3, tweede lid, 5°.

§ 9. Tegen het in paragraaf 8 bedoelde vonnis is geen beroep, verzet of derdenverzet mogelijk.

Het vonnis wordt bij gerechtsbrief ter kennis gebracht van de Belgische Staat, de betrokken instelling en, in voorkomend geval, de derde-overnemer, en het wordt tezelfdertijd bij uittreksel bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Deze bekendmaking van het vonnis geldt als kennisgeving aan de eventuele andere eigenaars dan de betrokken instelling, en maakt de daad van beschikking, zonder verdere formaliteiten, tegenstelbaar aan derden.

Het vonnis wordt ook door de betrokken instelling binnen vierentwintig uur na de kennisgeving op haar website gepubliceerd.

§ 10. Na kennisgeving van het in paragraaf 8 bedoelde vonnis, geeft de Belgische Staat of, in voorkomend geval, de derde-overnemer, het bedrag van de schadeloosstelling in bewaring bij de Deposito- en Consignatiekas, zonder dat hiervoor enige formaliteit hoeft te worden vervuld.

De Belgische Staat ziet erop toe dat in het *Belgisch Staatsblad* een bericht wordt bekendgemaakt waarin bevestigd wordt dat voldaan is aan de opschortende voorwaarden bedoeld in paragraaf 3, tweede lid, 5°.

Zodra het in het tweede lid bedoelde bericht is gepubliceerd, stort de Deposito- en Consignatiekas, op de door de Koning vastgestelde wijze, het bedrag van de in bewaring gegeven schadeloosstelling aan de eigenaars, onverminderd eventueel regelmatig derdenbeslag op of verzet tegen het gedeponeerde bedrag.

§ 11. De eigenaars kunnen bij de rechtbank een vordering tot herziening van de schadeloosstelling indienen, en dit op straffe van verval binnen twee maanden te rekenen vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van het in paragraaf 8 bedoelde vonnis. Deze vordering heeft geen enkel gevolg ten aanzien van de eigendomsoverdracht van de activa of aandelen die het voorwerp uitmaken van de daad van beschikking.

De vordering tot herziening wordt voor het overige geregeld door het Gerechtelijk Wetboek. Paragraaf 7, vierde lid, is van toepassing.

Art. 36/29. - Voor de uitvoering van haar toezichtsoopdracht bedoeld in de artikelen 36/25 en 36/26 of om tegemoet te komen aan de verzoeken om samenwerking vanwege bevoegde autoriteiten in de zin van artikel 36/14, § 1, 2° en 3°, beschikt de Bank ten aanzien van de verrekenings- of vereffeningsinstellingen en de met vereffeningsinstellingen gelijkgestelde instellingen over de volgende bevoegdheden :

a) zij kan zich elke informatie en elk document, in welke vorm ook, doen meedelen;

b) zij kan ter plaatse inspecties en expertises verrichten, ter plaatse kennis nemen en een kopie maken van elk document, gegevensbestand en registratie, en toegang hebben tot elk informaticasysteem;

c) elle peut demander aux commissaires ou aux personnes chargées du contrôle des états financiers de ces entités, de lui remettre, aux frais de ces entités, des rapports spéciaux sur les sujets qu'elle détermine;

d) elle peut exiger de ces entités, lorsque celles-ci sont établies en Belgique, qu'elles lui fournissent toute information et tout document utiles relatifs à des entreprises qui font partie du même groupe et sont établies à l'étranger.

Art. 36/30. - § 1^{er}. La Banque peut enjoindre à tout organisme de compensation ou de liquidation ainsi qu'à tout organisme assimilé à un organisme de liquidation de se conformer aux dispositions des articles 36/25 et 36/26 ou de leurs arrêtés d'exécution, dans le délai que la Banque détermine.

Sans préjudice des autres mesures prévues par la loi, si l'organisme de compensation ou de liquidation ou l'organisme assimilé à un organisme de liquidation auquel elle a adressé une injonction en application de l'alinéa 1^{er} reste en défaut à l'expiration du délai qui lui a été imparti, la Banque peut, l'organisme ayant pu faire valoir ses moyens :

1° rendre publique sa position quant à la défaillance en question;

2° imposer le paiement d'une astreinte qui ne peut être, par jour calendrier, inférieure à 250 euros ni supérieure à 50.000 euros, ni, au total, excéder 2.500.000 euros;

3° désigner auprès d'un organisme de compensation ou de liquidation ou d'un organisme assimilé à un organisme de liquidation dont le siège social est établi en Belgique un commissaire spécial dont l'autorisation est requise pour les actes et décisions que la Banque détermine.

Dans les cas urgents, la Banque peut prendre les mesures visées à l'alinéa 2, 1° et 3°, sans injonction préalable en application de l'alinéa 1, l'organisme ayant pu faire valoir ses moyens.

§ 2. Sans préjudice des autres mesures prévues par la loi, lorsque, conformément aux articles 36/9 à 36/11, elle constate une infraction aux dispositions des articles 36/25 et 36/26 ou de leurs arrêtés d'exécution, la Banque peut infliger au contrevenant une amende administrative qui ne peut être inférieure à 2.500 euros ni supérieure, pour le même fait ou pour le même ensemble de faits, à 2.500.000 euros. Lorsque l'infraction a procuré un avantage patrimonial au contrevenant, ce maximum est porté au double du montant de cet avantage et, en cas de récidive, au triple de ce montant.

§ 3. Les astreintes et amendes imposées en application des §§ 1^{er} ou 2, sont recouvrées au profit du Trésor par l'administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines.

Art. 36/31. - § 1^{er}. Sont punis d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 50 euros à 10.000 euros ou d'une de ces peines seulement :

1° ceux qui exercent en Belgique des activités de compensation ou de liquidation d'instruments financiers sans y être autorisés en vertu des articles 36/25 et 36/26 ou lorsque cette autorisation a été révoquée;

2° ceux qui contreviennent aux dispositions arrêtées en application des articles 36/25 et 36/26 et désignées par le Roi dans les arrêtés en question;

3° ceux qui font obstacle aux inspections et expertises de la Banque en vertu du présent chapitre ou lui donnent sciemment des informations inexacts ou incomplètes.

§ 2. Les dispositions du livre premier du Code pénal, sans exception du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables aux infractions visées au § 1^{er}. »

CHAPITRE 12. — Modifications au Code des sociétés

Art. 197. A l'article 468, alinéa 6, du Code des sociétés, modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » sont chaque fois remplacés par les mots « Banque Nationale de Belgique »;

b) au 3°, les mots « qui lui ont été attribuées par la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers » sont remplacés par les mots « qui lui sont attribuées par la loi. ».

c) zij kan de commissarissen of de met de controle van de jaarrekeningen van deze entiteiten belaste personen, op kosten van deze entiteiten, om bijzondere verslagen vragen over de door haar aangegeven onderwerpen;

d) wanneer deze entiteiten in België zijn gevestigd, kan zij eisen dat deze haar alle nuttige informatie en documenten bezorgen over ondernemingen die deel uitmaken van dezelfde groep en in het buitenland zijn gevestigd.

Art. 36/30. - § 1. De Bank kan elke verrekenings- of vereffeningsinstelling en elke met een vereffeningsinstelling gelijkgestelde instelling bevelen om zich binnen de door haar gestelde termijn te conformeren aan de bepalingen van de artikelen 36/25 en 36/26 of de uitvoeringsbesluiten ervan.

Onverminderd de overige maatregelen bepaald door de wet, kan de Bank, indien de verrekenings- of vereffeningsinstelling of de met een vereffeningsinstelling gelijkgestelde instelling waaraan zij, met toepassing van het eerste lid, een bevel heeft gericht, in gebreke blijft bij afloop van de opgelegde termijn, en op voorwaarde dat die instelling haar middelen heeft kunnen laten gelden :

1° haar standpunt met betrekking tot de betrokken tekortkoming bekendmaken;

2° de betaling van een dwangsom opleggen die, per kalenderdag, niet minder mag bedragen dan 250 euro, noch meer mag bedragen dan 50.000 euro, noch in totaal 2.500.000 euro mag overschrijden;

3° bij een verrekenings- of vereffeningsinstelling of bij een met een vereffeningsinstelling gelijkgestelde instelling, waarvan de maatschappelijke zetel in België is gevestigd, een bijzonder commissaris aanstellen van wie de toestemming vereist is voor de handelingen en beslissingen die de Bank bepaalt.

In spoedeisende gevallen kan de Bank de in het tweede lid, 1° en 3°, bedoelde maatregelen nemen zonder voorafgaand bevel met toepassing van het eerste lid, op voorwaarde dat de instelling haar middelen heeft kunnen laten gelden.

§ 2. Onverminderd de overige maatregelen bepaald door de wet, kan de Bank, indien zij overeenkomstig de artikelen 36/9 tot 36/11 een inbreuk vaststelt op de bepalingen van de artikelen 36/25 en 36/26 of de uitvoeringsbesluiten ervan, aan de overtreder een administratieve geldboete opleggen die noch minder mag bedragen dan 2.500 euro, noch voor hetzelfde feit of geheel van feiten meer mag bedragen dan 2.500.000 euro. Wanneer de inbreuk de overtreder een vermogensvoordeel heeft opgeleverd, wordt dit maximum verhoogd tot het tweevoud van het bedrag van dit voordeel en, in geval van recidive, tot het drievoud van dit bedrag.

§ 3. De met toepassing van § 1 of § 2 opgelegde dwangsommen en geldboetes worden ten voordele van de Schatkist geïnd door de administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen.

Art. 36/31. - § 1. Worden gestraft met een gevangenisstraf van één maand tot één jaar en een geldboete van 50 euro tot 10.000 euro of met één van deze straffen alleen :

1° zij die in België verrekenings- of vereffeningsactiviteiten in financiële instrumenten verrichten zonder dat zij daartoe gemachtigd zijn krachtens de artikelen 36/25 en 36/26 of indien deze machtiging werd ingetrokken;

2° zij die inbreuk plegen op de bepalingen die zijn vastgesteld met toepassing van de artikelen 36/25 en 36/26 en door de Koning in de betrokken besluiten zijn aangeduid;

3° zij die de onderzoeken en expertises verhinderen die de Bank krachtens dit hoofdstuk verricht, of haar bewust onjuiste of onvolledige informatie verstrekken.

§ 2. De bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, inclusief hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op de in § 1 bedoelde inbreuken. »

HOOFDSTUK 12. — Wijzigingen in het Wetboek van Vennootschappen

Art. 197. In artikel 468, zesde lid, van het Wetboek van Vennootschappen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » worden telkens vervangen door de woorden « Nationale Bank van België »;

b) in de bepaling onder 3° worden de woorden « die haar werden toegekend door de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten » vervangen door de woorden « die haar werden toegekend door de wet. ».

CHAPITRE 13. — *Modifications à la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers*

Art. 198. Dans la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, le mot « BNB » est chaque fois remplacé par le mot « Banque ».

Art. 199. A l'article 2, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 2 juillet 2010, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 1^o, k), les mots « sur avis de la CBFA » sont remplacés par les mots « sur avis de la CBFA et de la Banque »;

b) il est inséré un 20^o*bis* rédigé comme suit :

« 20^o*bis* « loi organique de la Banque » : la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique; »

c) au 28^o, les mots « sur avis de la CBFA » sont remplacés par les mots « sur avis de la CBFA et de la Banque »;

d) les 39^o et 40^o sont abrogés.

Art. 200. Dans la même loi, modifiée en dernier lieu par la loi du 2 juillet 2010, l'intitulé du chapitre II est complété par les mots « , et règles de conduite ».

Art. 201. Dans le chapitre II de la même loi, l'intitulé de la section 2, modifié par l'arrêté royal du 27 avril 2007, est complété par les mots « ou dont la valeur dépend d'un instrument financier émis ou garanti par l'Etat ou des collectivités publiques belges ».

Art. 202. A l'article 14 de la même loi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 27 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1^o au paragraphe 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

a) la phrase liminaire est remplacée par ce qui suit :

« En ce qui concerne les instruments financiers, qu'il désigne, émis ou garantis par l'Etat ou des collectivités publiques belges, ou les instruments financiers, qu'il désigne, dont la valeur dépend d'un instrument financier émis ou garanti par l'Etat ou des collectivités publiques belges, le Roi peut, sur avis de la Banque et de la CBFA : »;

b) le paragraphe est complété par un 6^o rédigé comme suit :

« 6^o fixer les modalités selon lesquelles est assurée l'information du public relative au marché secondaire de ces instruments. »;

2^o l'article est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit :

« § 3. La CBFA est chargée du contrôle des données relatives aux transactions réalisées par les teneurs de marché visés à l'article 16 de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 relatif aux obligations linéaires, aux titres scindés et aux certificats de trésorerie, que les teneurs de marché communiquent à la CBFA en vertu de leur cahier des charges. La CBFA tient l'Administrateur général de la Trésorerie et l'Agence de la dette informés des volumes mensuels réalisés par les teneurs de marché.

Le Roi détermine les modalités de ce contrôle, ainsi que la fréquence et le contenu des communications faites à l'Administrateur général de la Trésorerie et à l'Agence de la dette. »

Art. 203. A l'article 21, alinéa 2, de la même loi, les mots « La CBFA communique » sont remplacés par les mots « La CBFA et la Banque communiquent », et les mots « elle aurait » sont remplacés par les mots « elles auraient ».

Art. 204. L'article 22 de la même loi est abrogé.

Art. 205. L'article 23 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 2 juin 2010, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 23. Les organismes de liquidation et les organismes assimilés à des organismes de liquidation en application de l'article 36/26, § 7, de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique :

— prennent des mesures organisationnelles et administratives adéquates pour empêcher que des conflits d'intérêts surviennent entre l'organisme, ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés et ses mandataires, ou toute entreprise qui lui est liée, d'une part, et sa clientèle, d'autre part, ou entre ses clients eux-mêmes, ne portent atteinte aux intérêts de ces derniers;

HOOFDSTUK 13. — *Wijzigingen in de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten*

Art. 198. In de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, wordt het woord « NBB » telkens vervangen door het woord « Bank ».

Art. 199. In artikel 2, eerste lid, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 juli 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in de bepaling onder 1^o, k), worden de woorden « op advies van de CBFA » vervangen door de woorden « op advies van de CBFA en de Bank »;

b) de bepaling onder 20^o*bis* wordt ingevoegd, luidende :

« 20^o*bis* « de organieke wet van de Bank » : de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België; »

c) in de bepaling onder 28^o worden de woorden « op advies van de CBFA » vervangen door de woorden « op advies van de CBFA en de Bank »;

d) de bepalingen onder 39^o en 40^o worden opgeheven.

Art. 200. In dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 juli 2010, wordt het opschrift van hoofdstuk II aangevuld met de woorden « en gedragsregels ».

Art. 201. In hoofdstuk II van dezelfde wet wordt het opschrift van afdeling II, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, aangevuld met de woorden « of waarvan de waarde afhankelijk is van een financieel instrument dat is uitgegeven of gewaarborgd door de Staat of Belgische openbare instanties ».

Art. 202. In artikel 14 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de aanhef wordt vervangen als volgt :

« Met betrekking tot de financiële instrumenten die Hij aanduidt en die zijn uitgegeven of gewaarborgd door de Staat of Belgische openbare instanties, of de financiële instrumenten die Hij aanduidt en waarvan de waarde afhankelijk is van een financieel instrument dat is uitgegeven of gewaarborgd door de Staat of Belgische openbare instanties, kan de Koning, op advies van de Bank en de CBFA : »;

b) de paragraaf wordt aangevuld met de bepaling onder 6^o, luidende :

« 6^o de wijze bepalen waarop het publiek geïnformeerd dient te worden over de secundaire markt voor deze instrumenten. »;

2^o het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende :

« § 3. De CBFA is belast met het toezicht op de gegevens over de transacties uitgevoerd door de markthouders als bedoeld in artikel 16 van het koninklijk besluit van 20 december 2007 betreffende de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten, die deze markthouders krachtens hun lastenboek aan de CBFA meedelen. De CBFA houdt de Administrateur-generaal van de Schatkist en het Agentschap van de Schuld op de hoogte van de door de markthouders verwezenlijkte maandelijkse volumes.

De Koning legt ook de modaliteiten van dit toezicht vast, alsook de frequentie en inhoud van de mededelingen aan de Administrateur-generaal van de Schatkist en aan het Agentschap van de Schuld. »

Art. 203. In artikel 21, tweede lid, van dezelfde wet, worden de woorden « de CBFA deelt » vervangen door de woorden « De CBFA en de Bank delen » en wordt het woord « zou » vervangen door het woord « zouden ».

Art. 204. Artikel 22 van dezelfde wet wordt opgeheven :

Art. 205. Artikel 23 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 juni 2010, wordt vervangen als volgt :

« Art. 23. De vereffeningsinstellingen en de instellingen die met toepassing van artikel 36/26, § 7, van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België met vereffeningsinstellingen worden gelijkgesteld :

— nemen passende organisatorische en administratieve maatregelen om te voorkomen dat belangenconflicten tussen de instelling, haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers en gevolmachtigden, of een met haar verbonden onderneming, enerzijds, en haar cliënteel anderzijds, of tussen haar cliënten onderling, de belangen van deze laatste zouden schaden;

— conservent un enregistrement de tout service fourni et de toute activité exercée, afin de permettre à la CBFA de vérifier s'ils respectent leurs obligations à l'égard de leurs clients ou clients potentiels;

— prennent, lorsqu'ils détiennent des instruments financiers appartenant à des clients, des mesures adéquates pour sauvegarder les droits de leurs clients en cas d'insolvabilité de l'organisme. Ils prennent également des mesures adéquates pour empêcher l'utilisation pour leur propre compte des instruments financiers appartenant à des clients, sauf consentement exprès desdits clients. »

Art. 206. Les articles 23bis et 23ter de la même loi, insérés par la loi du 2 juin 2010, sont abrogés.

Art. 207. Dans le chapitre II, section 7, de la même loi, il est inséré une sous-section 1re, comportant l'article 24 et intitulée « Sous-section 1re. Recours à un intermédiaire qualifié ».

Art. 208. Dans le chapitre II, section 7, de la même loi, il est inséré une sous-section 2, comportant les articles 25 et 25bis et intitulée « Sous-section 2. Abus de marché ».

Art. 209. Dans le chapitre II, section 7, de la même loi, il est inséré une sous-section 3, comportant les articles 26 à 30 et intitulée « Sous-section 3. Règles de conduite ».

Art. 210. A l'article 26 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 27 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er}, 1°, est complété par les mots « sauf pour ce qui est des succursales qu'ils ont établies dans un autre Etat membre de l'EEE »;

2° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Les personnes mentionnées à l'alinéa 1^{er} et les personnes auxquelles les dispositions de la présente sous-section sont, en tout ou en partie, déclarées applicables en exécution de l'article 28ter, sont, dans la présente sous-section, désignées par le vocable « entreprises réglementées ». »;

Art. 211. Dans le chapitre II, section 7, de la même loi, il est inséré une sous-section 4, comportant les articles 31 et 32 et intitulée « Sous-section 4. Privilège des intermédiaires qualifiés et des organismes de compensation et de liquidation, et exception de jeu ».

Art. 212. A l'article 33 de la même loi, les mots « sans préjudice des compétences dévolues à la BNB par l'article 8 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique et par les articles 22 et 23 » sont remplacés par les mots « sans préjudice des compétences dévolues à la Banque par les articles 8, 63 et 64 de la loi organique de la Banque ».

Art. 213. A l'article 34, § 1^{er}, 1°, de la même loi, les mots « des teneurs de marché visés à l'article 16 de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 relatif aux obligations linéaires, aux titres scindés et aux certificats de trésorerie, » sont insérés entre les mots « membres d'un marché réglementé ou d'un MTF belge, » et les mots « des entreprises de marché ».

Art. 214. A l'article 36, § 1^{er}, alinéa 2, 3°, de la même loi, les mots « ou d'un organisme de compensation ou de liquidation » sont supprimés.

Art. 215. Dans la même loi, il est inséré un article 36bis rédigé comme suit :

« Art. 36bis. § 1^{er}. Lorsque la CBFA constate qu'une entreprise réglementée visée à l'article 26, alinéa 1^{er}, 1°, 3° et 5°, ou une entreprise d'assurances enfreint gravement les règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, ou § 2, et porte de la sorte atteinte aux intérêts des parties intéressées, ou que l'organisation de l'entreprise présente des lacunes graves susceptibles de compromettre le respect de ces règles, elle peut, sans préjudice de l'article 36, fixer le délai dans lequel il doit être remédié à la situation constatée.

Si l'entreprise visée à l'alinéa 1^{er} est un établissement de crédit, une entreprise d'assurances ou une société de bourse, la CBFA informe la Banque des faits qu'elle a constatés dans le chef de l'entreprise concernée.

§ 2. Si, au terme du délai susvisé, il n'a pas été remédié à la situation, la CBFA peut :

1° suspendre pour la durée qu'elle détermine l'exercice direct ou indirect de tout ou partie de l'activité de l'entreprise ou interdire cet exercice. Elle peut en particulier interdire à l'entreprise de continuer à proposer certains services d'investissement, services bancaires ou services d'assurance à ses clients ou lui interdire de continuer à faire

— houden de gegevens bij over de door hen verrichte diensten en activiteiten om de CBFA in staat te stellen na te gaan of ze hun verplichtingen tegenover hun cliënteel of potentieel cliënteel nakomen;

— nemen, wanneer zij financiële instrumenten aanhouden die aan hun cliënteel toebehoren, de passende maatregelen om de rechten van hun cliënteel te vrijwaren in geval van hun insolventie. Zij nemen passende maatregelen om te voorkomen dat financiële instrumenten toebehorend aan cliënten voor hun eigen rekening worden gebruikt, tenzij de betrokken cliënten hiermee uitdrukkelijk instemmen. »

Art. 206. De artikelen 23bis en 23ter van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 2 juni 2010, worden opgeheven.

Art. 207. In hoofdstuk II, afdeling 7, van dezelfde wet wordt een onderafdeling 1 ingevoegd, omvattende artikel 24 en luidende « Onderafdeling 1. Beroep op een gekwalificeerde tussenpersoon ».

Art. 208. In hoofdstuk II, afdeling 7, van dezelfde wet wordt een onderafdeling 2 ingevoegd, omvattende de artikelen 25 en 25bis en luidende « Onderafdeling 2. Marktmisbruik ».

Art. 209. In hoofdstuk II, afdeling 7, van dezelfde wet wordt een onderafdeling 3 ingevoegd, omvattende de artikelen 26 tot 30 en luidende « Onderafdeling 3. Gedragsregels ».

Art. 210. In artikel 26 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid, 1°, wordt aangevuld met de woorden « met uitzondering voor wat de bijkantoren betreft die zij gevestigd hebben in een andere lidstaat van de EER;

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt :

« De in het eerste lid vermelde personen en de personen op wie de bepalingen van deze onderafdeling geheel of gedeeltelijk van toepassing worden verklaard in uitvoering van artikel 28ter, worden in deze onderafdeling aangeduid als « de gereguleerde ondernemingen ». »

Art. 211. In hoofdstuk II, afdeling 7, van dezelfde wet wordt een onderafdeling 4 ingevoegd, omvattende de artikelen 31 en 32 en luidende « Onderafdeling 4. Voorrecht van de gekwalificeerde tussenpersonen en van de verrekenings- en vereffeningsinstellingen en spelexceptie ».

Art. 212. In artikel 33 van dezelfde wet worden de woorden « onverminderd de bevoegdheden toegekend aan de NBB door artikel 8 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België en door de artikelen 22 en 23 » vervangen door de woorden « onverminderd de bevoegdheden toegekend aan de Bank bij de artikelen 8, 63 en 64 van de organieke wet van de Bank ».

Art. 213. In artikel 34, § 1, 1°, van dezelfde wet worden de woorden « markthouders als bedoeld in artikel 16 van het koninklijk besluit van 20 december 2007 betreffende de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten, » ingevoegd tussen de woorden « leden van een Belgische gereguleerde markt of MTF, » en het woord « marktondernemingen ».

Art. 214. In artikel 36, § 1, tweede lid, 3°, van dezelfde wet worden de woorden « of een verrekenings- of vereffeningsinstelling » geschrapt.

Art. 215. In dezelfde wet wordt een artikel 36bis ingevoegd, luidende :

« Art. 36bis. § 1. Wanneer de CBFA vaststelt dat een gereguleerde onderneming bedoeld in artikel 26, eerste lid, 1°, 3° en 5°, of een verzekeringsonderneming de regels bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 3°, of § 2, ernstig overtreedt waardoor de belangen van de betrokkenen worden geschaad of wanneer de organisatie van de onderneming ernstige leemten vertoont waardoor de naleving van deze regels niet kan worden verzekerd, kan de CBFA, onverminderd artikel 36, de termijn vaststellen waarbinnen deze toestand moet worden verholpen.

Indien de in het eerste lid bedoelde onderneming een kredietinstelling, een verzekeringsonderneming of een beursvennootschap is, stelt de CBFA de Bank in kennis van de feiten die in hoofde van de betrokken onderneming zijn vastgesteld.

§ 2. Indien de toestand na afloop van deze termijn niet is verholpen, kan de CBFA :

1° voor de termijn die zij bepaalt, de rechtstreekse of onrechtstreekse uitoefening van het bedrijf van de onderneming geheel of ten dele schorsen dan wel verbieden. In het bijzonder kan zij de onderneming verbieden nog langer bepaalde beleggingsdiensten, bankdiensten of verzekeringsdiensten aan haar cliënteel aan te bieden, dan wel deze

porter ces services sur certains instruments financiers, produits d'investissement ou produits d'assurance.

Les membres des organes d'administration et de gestion et les personnes chargées de la gestion qui accomplissent des actes ou prennent des décisions en violation de la suspension ou de l'interdiction, sont responsables solidairement du préjudice qui en est résulté pour l'entreprise ou les tiers.

Si la CBFA a publié la suspension ou l'interdiction au *Moniteur belge*, les actes et décisions intervenus à l'encontre de celle-ci sont nuls.

2° enjoindre le remplacement des administrateurs ou gérants concernés de l'entreprise, dans le délai qu'elle détermine, s'agissant d'un établissement de crédit, d'une société de bourse ou d'une entreprise d'assurances, après avoir consulté la Banque. La CBFA publie sa décision au *Moniteur belge*.

3° en cas d'infraction grave et systématique aux règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, ou § 2, demander à la Banque, s'il s'agit d'un établissement de crédit, d'une entreprise d'assurances ou d'une société de bourse, de révoquer l'agrément, ou révoquer elle-même l'agrément s'il s'agit d'une autre entreprise soumise à son contrôle.

§ 3. Avant de prendre des mesures à l'encontre d'un établissement de crédit, d'une société de bourse ou d'une entreprise d'assurances en application du § 2, 1° et 2°, la CBFA informe la Banque des mesures qu'elle envisage de prendre.

A compter de la réception de cette information, la Banque dispose d'un délai de dix jours pour s'opposer aux mesures envisagées. La Banque ne peut s'opposer aux mesures envisagées que si celles-ci sont de nature à compromettre la stabilité du système financier ou si la CBFA a l'intention de suspendre ou d'interdire entièrement l'exercice de l'activité de l'entreprise. A l'expiration du délai de dix jours, la Banque est réputée ne pas s'opposer aux mesures envisagées.

La Banque motive sa décision de s'opposer aux mesures envisagées et la communique à la CBFA par tous les moyens utiles. La Banque détermine le délai durant lequel les mesures envisagées ne peuvent être exécutées, sans que ce délai puisse excéder 30 jours. Ce délai peut être prolongé moyennant l'assentiment de la CBFA.

A défaut d'accord entre la Banque et la CBFA, la Banque informe la CBFA, avant l'expiration du délai précité, de la mise en place de la procédure d'arbitrage visée au § 4.

Si la Banque ne fait pas usage de la possibilité prévue à l'alinéa 2 ou à l'alinéa 4, ou si le collège d'arbitrage estime que les mesures envisagées par la CBFA ne portent pas atteinte à la stabilité financière, la CBFA peut prendre les mesures envisagées en application du § 2.

§ 4. La Banque ouvre la procédure d'arbitrage en la notifiant formellement à la CBFA. Elle mentionne, dans cette notification, le nom de la personne qu'elle a désignée pour siéger au sein du collège d'arbitrage.

Dans un délai de cinq jours ouvrables à compter de la réception de cette notification, la CBFA informe à son tour la Banque et la personne désignée par la Banque du nom de la personne qu'elle a désignée pour siéger au sein du collège d'arbitrage.

Les deux personnes désignées choisissent conjointement, dans un délai de cinq jours ouvrables, une troisième personne appelée à siéger au sein du collège d'arbitrage. Elles informent la Banque et la CBFA de leur choix.

Les membres du collège d'arbitrage possèdent les connaissances et l'expertise nécessaires, tant en ce qui concerne le contrôle prudentiel qu'en ce qui concerne les règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, et § 2. Ils ne peuvent avoir un intérêt personnel ou un intérêt de nature patrimoniale dans l'entreprise concernée.

Ils ne peuvent faire partie ni du personnel ni d'un organe de la Banque ou de la CBFA.

La Banque et la CBFA peuvent, dans un délai de deux jours ouvrables à compter de la réception de l'information visée à l'alinéa 3, récuser un membre du collège d'arbitrage, tel que désigné, pour autant qu'il existe des indices sérieux que la personne concernée ne répond pas aux conditions précitées.

Dans ce cas, il est procédé, dans les cinq jours ouvrables, à la désignation d'un nouveau membre selon la procédure précitée.

Le collège d'arbitrage statue dans un délai d'un mois à compter du moment où il est pleinement constitué.

Les décisions du collège d'arbitrage sont contraignantes et non susceptibles de recours.

diensten nog langer betrekking te laten hebben op bepaalde financiële instrumenten, beleggingsproducten of verzekeringsproducten.

De leden van de bestuurs- en beleidsorganen en de personen die instaan voor het beleid, die handelingen stellen of beslissingen nemen ondanks de schorsing of het verbod, zijn hoofdelijk aansprakelijk voor het nadeel dat hieruit voor de onderneming of voor derden voortvloeit.

Indien de CBFA de schorsing of het verbod in het *Belgisch Staatsblad* heeft bekendgemaakt, zijn alle hiermee strijdige handelingen en beslissingen nietig.

2° de vervanging gelasten van de betrokken bestuurders of zaakvoerders van de onderneming binnen de termijn die zij, wat de kredietinstellingen, beursvennootschappen en verzekeringsondernemingen betreft, bepaalt na raadpleging van de Bank. De CBFA maakt haar beslissing bekend in het *Belgisch Staatsblad*.

3° ingeval een kredietinstelling, een verzekeringsonderneming of een beursvennootschap de regels bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 3°, of § 2, op ernstige en stelselmatige wijze overtreedt, de Bank verzoeken om de vergunning te herroepen of, indien het een andere onderneming betreft die onder haar toezicht staat, de vergunning zelf herroepen.

§ 3. Alvorens ten aanzien van een kredietinstelling, beursvennootschap of verzekeringsonderneming maatregelen te treffen met toepassing van § 2, 1° en 2°, stelt de CBFA de Bank in kennis van de maatregelen die zij voornemens is te treffen.

Vanaf de ontvangst van deze kennisgeving beschikt de Bank over een termijn van tien dagen om zich te verzetten tegen de voorgenomen maatregelen. De Bank kan zich enkel tegen de voorgenomen maatregelen verzetten indien deze van aard zijn de stabiliteit van het financiële stelsel in het gedrang te brengen of indien de CBFA zich voorneemt het bedrijf van de onderneming geheel te schorsen dan wel te verbieden. Na verloop van de termijn van tien dagen wordt de Bank geacht zich niet tegen de voorgenomen maatregelen te verzetten.

De Bank motiveert de beslissing waarbij zij zich verzet tegen de voorgenomen maatregelen en deelt deze mee aan de CBFA met alle dienstige middelen. De Bank bepaalt de termijn gedurende dewelke de voorgenomen maatregelen niet kunnen worden uitgevoerd, zonder dat deze termijn meer dan 30 dagen mag bedragen. Deze termijn kan worden verlengd mits akkoord van de CBFA.

Bij gebrek aan een akkoord tussen de Bank en de CBFA stelt de Bank de CBFA voor het verstrijken van de termijn in kennis van het opstarten van de arbitrageprocedure bedoeld in § 4.

Indien de Bank geen gebruik maakt van de mogelijkheid voorzien in het tweede of vierde lid of indien het arbitragecollege beslist dat de door de CBFA voorgenomen maatregelen de financiële stabiliteit niet in het gedrang brengen, kan de CBFA de betrokken maatregelen treffen in toepassing van § 2.

§ 4. De Bank stelt de arbitrageprocedure in werking door de CBFA hiervan formeel in kennis te stellen. In de kennisgeving vermeldt zij de persoon die zij aanduidt om te zetelen in het arbitragecollege.

Binnen de vijf werkdagen na ontvangst van deze kennisgeving brengt de CBFA de Bank en de door de Bank aangeduide persoon op haar beurt op de hoogte van de persoon die zij aanduidt om te zetelen in het arbitragecollege.

Beide aangeduide personen kiezen gezamenlijk binnen de vijf werkdagen een derde persoon om te zetelen in het arbitragecollege. Zij brengen de Bank en de CBFA hiervan op de hoogte.

De leden van het arbitragecollege bezitten de nodige kennis en ervaring, zowel wat het prudentiële toezicht betreft als wat de regels bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 3°, en § 2, betreft. Zij mogen niet in een situatie verkeren waarbij zij een persoonlijk of vermogensrechtelijk belang hebben in de betrokken onderneming.

Zij mogen geen personeelslid of lid van een orgaan van de Bank of de CBFA zijn.

Binnen de twee werkdagen na ontvangst van de kennisgeving bedoeld in het derde lid kunnen de Bank en de CBFA een aangeduid lid van het arbitragecollege wraken voor zover er ernstige aanwijzingen zijn dat de betrokken persoon niet aan de bovenvermelde voorwaarden beantwoordt.

In dergelijk geval wordt er binnen de vijf werkdagen een nieuw lid aangeduid volgens de bovenvermelde procedure.

Het arbitragecollege beslist binnen de maand nadat het volledig samengesteld is.

De beslissingen van het arbitragecollege zijn bindend en niet vatbaar voor beroep.

Les frais de la procédure d'arbitrage font partie des frais de fonctionnement de la Banque et de la CBFA, auxquels ils sont imputés à parts égales.

Les modalités, le fonctionnement, la rémunération des membres et les procédures du collège d'arbitrage sont déterminés dans un protocole conclu à cet effet par la Banque et la CBFA.

L'article 74 est applicable aux arbitres en ce qui concerne les informations dont ils ont eu connaissance dans le cadre de leurs fonctions.

§ 5. La Banque ne peut refuser de donner suite à la demande de la CBFA, formulée conformément au § 2, 3°, de révoquer l'agrément, que si la révocation envisagée est de nature à compromettre la stabilité du système financier. La Banque motive sa décision de ne pas donner suite à la demande de la CBFA et la notifie à la CBFA dans les cinq jours. La CBFA peut faire appel de la décision de la Banque auprès du Ministre dans les quinze jours suivant réception de celle-ci. Elle en informe la Banque. Le Ministre statue dans un délai d'un mois à compter de la réception du dossier. Il porte sa décision motivée à la connaissance de la CBFA et de la Banque dans les huit jours. ».

Art. 216. A l'article 41 de la même loi, modifié par la loi du 2 juin 2010, le 1° est abrogé.

Art. 217. L'article 45 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 2 juillet 2010, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 45. § 1^{er}. La CBFA a pour mission, conformément à la présente loi et aux lois particulières qui lui sont applicables :

1° de veiller au respect des règles visant la protection des intérêts des investisseurs lors des transactions effectuées sur des instruments financiers, ainsi qu'au respect des règles visant à garantir le bon fonctionnement, l'intégrité et la transparence des marchés d'instruments financiers et, en particulier, des règles visées au chapitre II;

2° d'assurer le contrôle :

a. des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement, des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif et des bureaux de change;

b. des organismes de placement collectif;

c. des entreprises et des opérations visées par la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire;

d. des entreprises et des opérations visées par la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation;

e. des intermédiaires d'assurances et de réassurances visés par la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances;

f. des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement visés par la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers;

g. des institutions de retraite professionnelle visées par la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle;

3° de veiller au respect par les établissements de crédit, les entreprises d'assurances, les sociétés de bourse, les organismes de compensation, les organismes de liquidation et les organismes assimilés à des organismes de liquidation, et pour autant qu'elles leur soient applicables, des dispositions prévues par :

a. le chapitre II et les arrêtés pris pour son exécution;

b. la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre;

c. la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances;

d. la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers;

e. les articles 3bis, 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, dernière phrase, 11, 3°, 6° et 8°, 19, § 1^{er}, 19bis, 19ter, 20, 21octies, § 1^{er} et § 2, alinéa 3, 28ter à 28decies, 64, § 2, 65, 76 et 77 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, ainsi que leurs dispositions d'exécution;

f. l'article 14bis de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, les articles 20 et 20bis de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, ainsi que les articles 62 et 62bis de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, sous l'angle du respect des

De kosten van de arbitrageprocedure maken deel uit van de werkingskosten van de Bank en de CBFA, telkens ten belope van de helft.

De modaliteiten, de werking, de vergoedingen van de leden, en de procedures van het arbitragecollege worden bepaald in een protocol dat door de Bank en de CBFA daartoe wordt afgesloten.

Artikel 74 is van toepassing op de arbiters wat de informatie betreft waarvan zij kennis hebben genomen in het kader van hun opdracht.

§ 5. De Bank kan maar weigeren gevolg te geven aan het conform § 2, 3° geformuleerde verzoek van de CBFA om de vergunning te herroepen, indien die herroeping de stabiliteit van het financiële stelsel in het gedrang kan brengen. De Bank motiveert haar beslissing om geen gevolg te geven aan het verzoek van de CBFA en brengt die beslissing ter kennis van de CBFA binnen vijf dagen. De CBFA kan bij de Minister beroep aantekenen tegen de beslissing van de Bank binnen een termijn van vijftien dagen volgend op de ontvangst ervan. Zij stelt de Bank hiervan in kennis. De Minister beslist binnen een maand te rekenen vanaf de ontvangst van het dossier. Hij brengt zijn gemotiveerde beslissing ter kennis van de CBFA en de Bank, binnen een termijn van acht dagen. »

Art. 216. In artikel 41 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 2 juni 2010, wordt de bepaling onder 1° opgeheven.

Art. 217. Artikel 45 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 juli 2010, wordt vervangen als volgt :

« Art. 45. § 1. De CBFA heeft als opdracht, overeenkomstig deze wet en de bijzondere wetten die op haar van toepassing zijn :

1° toe te zien op de naleving van de regels die de bescherming van de belangen van de belegger beogen bij verrichtingen in financiële instrumenten en op de naleving van de regels die de goede werking, de integriteit en de transparantie van de markten voor financiële instrumenten moeten waarborgen en meer in het bijzonder op de regels bedoeld in hoofdstuk II;

2° het toezicht te verzekeren op :

a. de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies, de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging en de wisselkantoren;

b. de instellingen voor collectieve belegging;

c. de ondernemingen en de verrichtingen bedoeld in de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet;

d. de ondernemingen en de verrichtingen bedoeld in de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet;

e. de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen bedoeld in de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen;

f. de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten bedoeld in de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten;

g. de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening bedoeld in de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;

3° toe te zien op de naleving door de kredietinstellingen, de verzekeringsondernemingen, de beursvennootschappen, de verrekeningsinstellingen, de vereffeningsinstellingen en de met vereffeningsinstellingen gelijkgestelde instellingen, van de volgende bepalingen, voor zover die op hen van toepassing zijn :

a. hoofdstuk II, en de ter uitvoering ervan genomen besluiten;

b. de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst;

c. de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen;

d. de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten;

e. de artikelen 3bis, 9, § 1, eerste lid, laatste zin, 11, 3°, 6° en 8°, 19, § 1, 19bis, 19ter, 20, 21octies, § 1 en § 2, derde lid, 28ter tot 28decies, 64, § 2, 65, 76 en 77 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen en hun uitvoeringsbepalingen;

f. artikel 14bis van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, de artikelen 20 en 20bis van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen en de artikelen 62 en 62bis van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, vanuit het

règles destinées à assurer un traitement honnête, équitable et professionnel des parties intéressées;

g. l'article 77bis de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement;

4° de veiller au respect des dispositions prévues par :

a. le titre II, chapitre 1^{er}, section 4, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, relatif à la pension complémentaire pour indépendants;

b. la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale;

5° de contribuer au respect des règles visant à protéger les épargnants et les investisseurs contre l'offre ou la fourniture illicite de produits ou services financiers;

6° de contribuer à l'éducation financière des épargnants et des investisseurs.

Sur avis de la Banque et de la CBFA, le Roi, afin de tenir compte, notamment, de l'état de la réglementation européenne en la matière, peut, pour l'exécution des dispositions visées à l'alinéa 1^{er}, 3°, et pour le contrôle par la CBFA du respect de celles-ci par les institutions ou personnes visées à l'alinéa 1^{er}, 2° ou 3°, opérer une distinction entre les parties intéressées professionnelles et les parties intéressées de détail ou entre certaines catégories de parties intéressées professionnelles.

Par dérogation aux points 3°, b, c, e et f, de l'alinéa 1^{er}, le contrôle des sociétés mutualistes visées aux articles 43bis, § 5, et 70, §§ 6, 7 et 8, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, ainsi que de leurs opérations, relève des compétences de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités.

§ 2. Afin de promouvoir le traitement honnête, équitable et professionnel des parties intéressées, le Roi peut, sur avis de la CBFA et de la Banque, compléter à l'égard des institutions ou personnes visées au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2° et 3°, les règles visées au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, par des dispositions concernant :

- les obligations d'information à l'égard des parties intéressées;
- les obligations et les conditions contractuelles;
- l'obligation de servir au mieux les intérêts des clients (devoir de diligence);
- les régimes relatifs aux avantages liés aux services prestés;
- la fourniture de services via Internet;
- les règles de publicité;
- le traitement des plaintes;
- la transparence des prix, des rémunérations et des frais;
- l'accessibilité aux services fournis.

Il peut, en particulier, prévoir des règles différentes selon qu'il s'agit de parties intéressées professionnelles ou de parties intéressées de détail, ou des règles différentes entre certaines catégories de parties intéressées professionnelles.

§ 3. Pour l'application du présent article, il y a lieu d'entendre par « parties intéressées » les clients et les clients potentiels des entreprises concernées, ainsi que les preneurs d'assurance, les assurés et les bénéficiaires des contrats d'assurance souscrits auprès des entreprises d'assurances.

§ 4. Les dispositions des articles 36 et 37 sont applicables en cas de non-respect des règles visées au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, f et g, ou de manquement aux obligations prévues en vertu du paragraphe 2. »

Art. 218. Dans la même loi, il est inséré un article 45bis rédigé comme suit :

« Art. 45bis. La CBFA et la Banque peuvent convenir des modalités de coopération dans les domaines qu'elles déterminent. »

Art. 219. A l'article 47 de la même loi, modifié par la loi du 27 avril 2007, les mots « la commission des sanctions, » sont insérés entre les mots « le conseil de surveillance, » et les mots « le comité de direction ».

Art. 220. L'article 48 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 2 juillet 2010, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 48. § 1^{er}. Les missions du conseil de surveillance sont les suivantes :

oogpunt van de naleving van de regels die een loyale, billijke en professionele behandeling van de belanghebbende partijen moeten waarborgen;

g. artikel 77bis van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen;

4° toe te zien op de naleving van :

a. Titel II, hoofdstuk 1, afdeling 4 van de programmawet (I) van 24 december 2002 betreffende de aanvullende pensioenen voor zelfstandigen;

b. de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid;

5° bij te dragen tot de naleving van de regels bedoeld om de spaarders en de beleggers te beschermen tegen het onwettelijk aanbod of de illegale levering van financiële producten of diensten;

6° bij te dragen tot de financiële vorming van de spaarders en de beleggers.

Op advies van de Bank en de CBFA, en om met name rekening te houden met de stand van de Europese reglementering ter zake, kan de Koning voor de uitvoering van de bepalingen bedoeld in het eerste lid, 3°, en voor het toezicht door de CBFA op de naleving van die bepalingen door de instellingen of personen bedoeld in het eerste lid, 2° of 3°, een onderscheid maken tussen professionele en niet-professionele belanghebbende partijen of tussen sommige categorieën van professionele belanghebbende partijen onderling.

In afwijking van de punten 3°, b, c, e en f van het eerste lid, behoort het toezicht op de maatschappijen van onderlinge bijstand bedoeld in de artikelen 43bis, § 5 en 70, §§ 6, 7 en 8, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, alsook op hun verrichtingen, tot de bevoegdheden van de Controle-dienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen.

§ 2. Teneinde de loyale, billijke en professionele behandeling van de belanghebbende partijen te bevorderen kan de Koning, op advies van de CBFA en de Bank, voor de instellingen en personen bedoeld in § 1, eerste lid, 2° en 3°, de regels bedoeld in § 1, eerste lid, 3°, uitbreiden met bepalingen die betrekking hebben op :

- de informatieverplichtingen aan de belanghebbende partijen;
- de contractuele verplichtingen en voorwaarden;
- de verplichting de belangen van de cliënten optimaal te verzorgen (zorgplicht);
- regelingen inzake de voordelen die verband houden met de verstrekte diensten;
 - het verstrekken van diensten via internet;
 - de publiciteitsregels;
 - de klachtenbehandeling;
- transparantie over prijzen, vergoedingen en kosten;
- toegankelijkheid van de verstrekte diensten.

Hij kan inzonderheid verschillende regels bepalen naargelang het gaat om professionele of niet-professionele belanghebbende partijen of tussen sommige categorieën van professionele belanghebbende partijen onderling.

§ 3. Voor de toepassing van dit artikel worden met « belanghebbende partijen » bedoeld, de cliënten en potentiële cliënten van de betrokken ondernemingen, de verzekeringsnemers, de verzekerden en de begunstigten van de bij de verzekeringsondernemingen afgesloten verzekeringsovereenkomsten.

§ 4. De bepalingen van de artikelen 36 en 37 zijn van toepassing ingeval de in § 1, eerste lid, 3°, f en g, vermelde regels of de krachtens § 2 opgelegde verplichtingen niet worden nageleefd. »

Art. 218. In dezelfde wet wordt een artikel 45bis ingevoegd, luidende :

« Art. 45bis. De CBFA en de Bank kunnen modaliteiten van samenwerking afspreken in de domeinen die zij bepalen. »

Art. 219. In artikel 47 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 april 2007, worden de woorden « de sanctiecommissie, » ingevoegd tussen de woorden « de raad van toezicht, » en de woorden « het directiecomité ».

Art. 220. Artikel 48 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 juli 2010, wordt vervangen als volgt :

« Art. 48. § 1. De opdrachten van de raad van toezicht zijn de volgende :

1° procéder à des échanges de vues sur les questions générales relatives aux compétences dévolues à la CBFA, la surveillance des entreprises soumises au contrôle de celle-ci, et les développements afférents à la surveillance des marchés financiers belges, européens et internationaux;

2° donner des avis au comité de direction au sujet des priorités générales concernant la politique de surveillance de la CBFA;

3° donner des avis au comité de direction sur toutes matières relatives à la préparation et à l'exécution de sa politique et au sujet de toutes propositions relatives aux domaines de surveillance confiés à la CBFA;

4° sur proposition du comité de direction et du comité d'audit tel que visé à l'alinéa 2, adopter le budget annuel, les comptes annuels ainsi que la partie du rapport annuel qui concerne le conseil de surveillance;

5° proposer au Roi, sur proposition du comité de direction, les règles générales en matière de financement de l'activité de la CBFA à charge des entreprises soumises à son contrôle et par des rétributions perçues pour l'examen de dossiers afférents à des opérations ou des produits soumis à son contrôle;

6° donner un avis au Roi préalablement aux nominations visées aux articles 49, § 6, 50, § 2 et 51, § 3;

7° exercer une surveillance générale de la CBFA.

Aux fins d'exercer la mission de surveillance visée à l'alinéa 1^{er}, 7°, le conseil crée en son sein un comité d'audit composé de trois membres, choisis parmi les membres qui ne peuvent ni détenir, dans une entreprise soumise au contrôle permanent de la CBFA, une participation au sens de l'article 13 du Code des sociétés ni exercer une fonction ou un mandat que ce soit dans une entreprise soumise au contrôle permanent de la CBFA ou dans une association professionnelle représentant les entreprises soumises au contrôle de la CBFA.

Le comité d'audit prend connaissance des rapports d'audit interne et de la suite qui leur est réservée par le comité de direction.

Il transmet toute recommandation utile au Président du Comité de direction.

Il examine, préalablement à leur adoption par le conseil, les projets de budget et de comptes annuels arrêtés par le comité de direction.

Il fait rapport annuellement au Conseil.

§ 2. Le conseil est composé de dix à quatorze membres qui ne font pas partie du comité de direction ni du personnel de la CBFA. Les membres sont nommés par le Roi, sur proposition conjointe du ministre ayant les Finances dans ses attributions, du ministre qui a l'Economie dans ses attributions et du Ministre ayant la protection des consommateurs dans ses attributions, pour une durée renouvelable de six ans. Au cours de leur mandat, le président du conseil de surveillance et au moins la moitié des autres membres ne peuvent ni détenir, dans une entreprise soumise au contrôle permanent de la CBFA, une participation au sens de l'article 13 du Code des sociétés ni exercer une fonction ou un mandat que ce soit dans une entreprise soumise au contrôle permanent de la CBFA ou dans une association professionnelle représentant les entreprises soumises au contrôle de la CBFA. En cas de vacance d'un mandat de membre, pour quelque cause que ce soit, il est procédé à son remplacement pour la durée du mandat restant à courir. À défaut de renouvellement du mandat d'un nombre suffisant de membres pour que le conseil soit valablement composé, les membres restent en fonction jusqu'à la première réunion du conseil dans sa nouvelle composition.

Le conseil compte autant de membres d'expression française que d'expression néerlandaise.

Pendant les cinq ans qui précèdent leur nomination, les membres du conseil de surveillance ne peuvent avoir fait partie ni d'un organe de la CBFA autre que le conseil de surveillance, ni de son personnel.

§ 3. Le conseil se réunit chaque fois que le président du conseil de surveillance ou quatre de ses membres le jugent nécessaire et au moins quatre fois par an. Le président du conseil de surveillance établit l'ordre du jour des réunions. Le conseil ne peut statuer que si la majorité de ses membres sont présents. Les décisions sont adoptées à la majorité des voix exprimées. En cas de partage des voix, la voix du président du conseil de surveillance est prépondérante.

§ 4. Le Roi fixe le montant des jetons de présence alloués aux membres et au président du conseil.

§ 5. Le président du conseil de surveillance est élu par les membres du conseil de surveillance et en son sein. »

1° van gedachten wisselen betreffende algemene aangelegenheden inzake de bevoegdheden opgedragen aan de CBFA, het toezicht op de ondernemingen die onder haar toezicht staan en de ontwikkelingen op het gebied van het toezicht op de Belgische, Europese en internationale financiële markten;

2° adviezen geven aan het directiecomité aangaande de algemene prioriteiten inzake het toezichtsbeleid van de CBFA;

3° adviezen verstrekken aan het directiecomité inzake alle aangelegenheden betreffende de voorbereiding en uitvoering van zijn beleid en in verband met alle voorstellen betreffende de toezichtsdomeinen die aan de CBFA zijn toevertrouwd;

4° op voorstel van het directiecomité en van het auditcomité als bedoeld in het tweede lid, de jaarlijkse begroting, de jaarrekening en het deel van het jaarverslag dat de raad van toezicht aanbelangt, goedkeuren;

5° aan de Koning, op voorstel van het directiecomité, de algemene regels voorstellen inzake de financiering van de activiteit van de CBFA ten laste van de ondernemingen onderworpen aan haar controle en door retributies ontvangen voor het onderzoek van dossiers betreffende verrichtingen of producten die onder haar toezicht staan;

6° een advies geven aan de Koning voorafgaand aan de benoemingen bedoeld in de artikelen 49, § 6, 50, § 2 en 51, § 3;

7° algemeen toezicht uitoefenen op de CBFA.

Teneinde de toezichtsoverdracht bedoeld in het eerste lid, 7°, uit te oefenen, richt de raad uit zijn midden een auditcomité op dat bestaat uit drie leden die gekozen worden uit de leden die geen deelneming in de zin van artikel 13 van het Wetboek van Vennootschappen mogen bezitten in een onderneming die onder het permanente toezicht van de CBFA staat, noch een functie of een mandaat mogen uitoefenen in een onderneming die onder het permanente toezicht van de CBFA staat of in een beroepsvereniging die de ondernemingen vertegenwoordigt die onder het toezicht van de CBFA staan.

Het auditcomité neemt kennis van de interneauditverslagen en van het gevolg dat eraan gegeven is door het directiecomité.

Het deelt de voorzitter van het directiecomité elke nuttige aanbeveling mee.

Het onderzoekt het budget en de jaarrekening in ontwerpvorm zoals opgesteld door het directiecomité alvorens ze door de raad worden goedgekeurd.

Het brengt jaarlijks verslag uit bij de raad.

§ 2. De raad is samengesteld uit tien tot veertien leden die geen deel uitmaken van het directiecomité, noch van het personeel van de CBFA. De leden worden door de Koning benoemd, op gezamenlijke voordracht van de minister bevoegd voor Financiën, de minister bevoegd voor Economie en de Minister bevoegd voor consumentenbescherming, voor een hernieuwbare termijn van zes jaar. In de loop van hun mandaat mogen de voorzitter van de raad van toezicht en tenminste de helft van de overige leden noch, in een onderneming onderworpen aan het permanente toezicht van de CBFA, een deelneming aanhouden in de zin van artikel 13 van het Wetboek van vennootschappen, noch een functie of mandaat uitoefenen in een onderneming onderworpen aan het permanente toezicht van de CBFA of in een professionele vereniging die de ondernemingen onderworpen aan het toezicht van de CBFA vertegenwoordigt. Indien een mandaat als lid om onverschillig welke reden opvalt, wordt overgegaan tot de vervanging van dat lid voor de verdere duur van het mandaat. Bij gebreke aan herbenoeming van voldoende leden opdat de raad geldig zou zijn samengesteld, blijven de leden in functie tot de raad voor het eerst in zijn nieuwe samenstelling bijeenkomt.

De raad telt evenveel Nederlandstalige als Franstalige leden.

Tijdens de vijf jaar die hun benoeming voorafgaan, mogen de leden van de raad van toezicht geen deel hebben uitgemaakt van een ander orgaan van de CBFA dan de raad van toezicht, of van haar personeel.

§ 3. De raad komt bijeen telkens wanneer de voorzitter van de raad van toezicht of vier van zijn leden het noodzakelijk achten en ten minste vier maal per jaar. De voorzitter van de raad van toezicht stelt de agenda van de vergaderingen op. De raad kan enkel geldig beslissen indien de meerderheid van zijn leden aanwezig is. De beslissingen worden genomen met meerderheid van de uitgebrachte stemmen. Bij staking van stemmen, is de stem van de voorzitter van de raad van toezicht doorslaggevend.

§ 4. De Koning bepaalt het bedrag van het presentiegeld toegekend aan de leden en aan de voorzitter van de raad.

§ 5. De voorzitter van de raad van toezicht wordt verkozen uit en door de leden van de raad van toezicht. »

Art. 221. A l'article 48bis de la même loi, inséré par la loi du 2 juillet 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « et le CREFS » sont supprimés;

2° au paragraphe 3, alinéa 2, les mots « ni détenir de titre d'une entreprise soumise au contrôle permanent de la CBFA, que ce titre soit représentatif ou non du capital de cette entreprise, ni » sont supprimés, et la dernière phrase est supprimée;

3° au paragraphe 3, alinéa 8, les mots « qui seront » sont remplacés par les mots « et de déontologie ».

Art. 222. L'article 49 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 2 juillet 2010, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 49. § 1^{er}. Le comité de direction assure l'administration et la gestion de la CBFA et détermine l'orientation de sa politique. Il nomme et révoque les membres du personnel et fixe leur traitement ainsi que tous autres avantages. Il statue dans toutes les matières qui ne sont pas expressément réservées par la loi à un autre organe.

§ 2. Le comité de direction fixe les orientations et les priorités générales en matière de politique de surveillance, établit un plan d'action annuel en matière de contrôle et arrête les mesures qui peuvent être prises à l'égard de chacun des secteurs soumis à la surveillance de la CBFA.

§ 3. Sur avis du conseil de surveillance, le comité de direction arrête les règlements visés à l'article 64. Le comité de direction fixe, dans des circulaires, recommandations ou règles de conduite, toutes mesures afférentes à l'application des dispositions légales ou réglementaires dont la CBFA contrôle l'application.

Sur avis du conseil de surveillance et du Conseil de la Consommation, créé par l'arrêté royal du 20 février 1964 instituant un Conseil de la Consommation, le comité de direction arrête, sans préjudice des compétences dévolues au ministre ayant l'Economie dans ses attributions, des règlements qui, tenant compte des intérêts des consommateurs de services financiers, peuvent prévoir une interdiction ou des conditions restrictives concernant la négociation de produits d'investissement de détail, ou favorisent la transparence de la tarification et des frais administratifs de tels produits. Ces règlements peuvent compléter les dispositions légales ou réglementaires concernées sur des points d'ordre technique.

§ 4. Les différentes autorités exerçant un pouvoir législatif ou réglementaire peuvent requérir l'avis de la CBFA sur tout projet d'acte législatif ou réglementaire qui concerne les missions de surveillance dont la CBFA est ou serait chargée.

§ 5. Le comité de direction prend connaissance des développements et questions générales sur les plans économique, systémique ou structurel qui peuvent avoir une incidence sur les domaines de compétence de la CBFA, et de toutes questions relatives à l'application de la législation ou de la réglementation dans les domaines de compétence de la CBFA.

§ 6. Le comité de direction est composé, outre le président, de trois membres.

Les membres du comité de direction comptent ensemble autant de membres d'expression néerlandaise que de membres d'expression française.

Les membres du comité de direction sont nommés par le Roi, sur avis du conseil de surveillance, sur la proposition conjointe du Ministre ayant les Finances dans ses attributions et du Ministre ayant la protection des consommateurs dans ses attributions, pour une durée renouvelable de six ans et reçoivent à charge de la CBFA un traitement et une pension dont les montants sont fixés par le Roi.

À défaut de renouvellement de leur mandat, les membres restent en fonction jusqu'à la première réunion du comité de direction dans sa nouvelle composition.

En cas de vacance d'un mandat de membre, pour quelque cause que ce soit, il est procédé à son remplacement pour la durée du mandat restant à courir.

Les membres du comité de direction doivent être belges.

Sur proposition conjointe du ministre ayant les Finances dans ses attributions, du ministre qui a l'Economie dans ses attributions et du Ministre qui a la protection des consommateurs dans ses attributions et sur avis du conseil de surveillance, le Roi désigne, parmi les membres

Art. 221. In artikel 48bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 2 juli 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, worden de woorden « en het CSRSFI » geschrapt;

2° in § 3, tweede lid, worden de woorden « noch effecten aanhouden van een aan het permanente toezicht van de CBFA onderworpen onderneming, ongeacht of die effecten het kapitaal van die onderneming al dan niet vertegenwoordigen, noch » geschrapt, wordt het woord « enige » vervangen door de woorden « geen enkele » en wordt de laatste zin geschrapt;

3° in § 3, achtste lid, worden de woorden « procedureregels vast die van toepassing zullen zijn op » vervangen door de woorden « procedureregels en de deontologische regels vast voor ».

Art. 222. Artikel 49 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 juli 2010, wordt vervangen als volgt :

« Art. 49. § 1. Het directiecomité staat in voor het beheer en het bestuur van de CBFA en bepaalt de oriëntatie van haar beleid. Het benoemt en ontslaat de personeelsleden en bepaalt hun bezoldiging alsook alle andere voordelen. Het neemt beslissingen in alle aangelegenheden die niet uitdrukkelijk door de wet aan een ander orgaan zijn voorbehouden.

§ 2. Het directiecomité bepaalt de oriëntaties en de algemene prioriteiten inzake het toezichtsbeleid, stelt een jaarlijks plan inzake het toezicht op en bepaalt de maatregelen die kunnen worden genomen ten aanzien van elke sector die onder het toezicht van de CBFA staat.

§ 3. Op advies van de raad van toezicht, bepaalt het directiecomité de reglementen zoals bedoeld in artikel 64. Het directiecomité bepaalt, in omzendbrieven, aanbevelingen of gedragsregels, alle maatregelen ter verduidelijking van de toepassing van de wettelijke of reglementaire bepalingen waarvan de CBFA de toepassing controleert.

Op advies van de raad van toezicht en de Raad voor het Verbruik, opgericht bij het koninklijk besluit van 20 februari 1964 tot oprichting van een Raad voor het verbruik, bepaalt het directiecomité, onverminderd de bevoegdheden van de minister die de Economie onder zijn bevoegdheden heeft, reglementen die, rekening houdend met de belangen van de consumenten van financiële diensten, een verbod dan wel beperkende voorwaarden kunnen bevatten voor de verhandeling van retailbeleggingsproducten of de transparantie over de tarifiering en de administratiekosten van dergelijke producten bevorderen. Deze reglementen kunnen de betrokken wettelijke of reglementaire bepalingen betreffende technische punten aanvullen.

§ 4. De verschillende overheden die een wettelijke of reglementaire macht uitoefenen, kunnen het advies vragen van de CBFA voor elk ontwerp van wetgevende of reglementaire akte die de toezichtsoverdrachten betreft waarmee de CBFA belast is of zou worden.

§ 5. Het directiecomité neemt kennis van de ontwikkelingen en algemene vragen op economisch, systemisch of structureel vlak die invloed kunnen hebben op de bevoegdheidsdomeinen van de CBFA en van alle vragen betreffende de toepassing van de wetgeving of de reglementering in de bevoegdheidsdomeinen van de CBFA.

§ 6. Het directiecomité bestaat, naast de voorzitter, uit drie leden.

De leden van het directiecomité tellen samen evenveel Nederlands-taligen als Franstaligen.

De leden van het directiecomité worden door de Koning benoemd, op advies van de raad van toezicht, op gezamenlijk voorstel van de Minister bevoegd voor Financiën en de Minister bevoegd voor consumentenbescherming, voor een hernieuwbare termijn van zes jaar en ontvangen ten laste van de CBFA een bezoldiging en een pensioen, waarvan de bedragen worden bepaald door de Koning.

Bij gebreke aan herbenoeming blijven de leden in functie tot het directiecomité voor het eerst in zijn nieuwe samenstelling bijeenkomt.

Indien een mandaat als lid om onverschillig welke reden openvalt, wordt overgegaan tot de vervanging van dat lid voor de verdere duur van het mandaat.

De leden van het directiecomité moeten Belg zijn.

Op gezamenlijke voordracht van de minister bevoegd voor Financiën, de minister bevoegd voor Economie en de Minister bevoegd voor consumentenbescherming en op advies van de raad van toezicht stelt de Koning onder de leden van het directiecomité een ondervoorzitter

du comité de direction, un vice-président du comité de direction d'expression linguistique différente de celle du président du comité de direction.

Le comité de direction désigne en son sein ou parmi les membres du personnel un représentant qui siège avec voix consultative au comité de gestion et à certains comités techniques du Fonds des accidents du travail. De même, le comité de gestion du Fonds des accidents du travail désigne un représentant qui siège dans un des comités consultatifs visés à l'article 69 et appelés à traiter des dossiers se rapportant à l'assurance des accidents du travail.

§ 7. Le comité de direction se réunit chaque fois que le président du comité de direction ou deux de ses membres le jugent nécessaire et au moins douze fois par trimestre.

Le comité de direction ne peut statuer que si la moitié de ses membres sont présents. Les décisions sont prises à la majorité des voix exprimées. En cas de partage des voix, la voix du président est prépondérante.

Il est tenu procès-verbal des délibérations du comité de direction. Les procès-verbaux sont signés par tous les membres présents.

§ 8. Le comité de direction peut déléguer le pouvoir de prendre une décision d'application de l'article 7, § 3, de la présente loi, de l'article 7 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 relatif aux offres publiques d'acquisition et de l'article 7 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 relatif aux offres publiques de reprise, à un ou plusieurs de ses membres pour les situations ne pouvant souffrir aucun délai.

Les décisions prises sur la base des délégations consenties en application du présent paragraphe font l'objet d'une information au comité de direction au plus tard à sa plus prochaine réunion ordinaire.

§ 9. Le comité de direction procède, au moins une fois par an, à une consultation ouverte sur la qualité de l'information fournie par tout ou partie des établissements et entreprises auxquels s'applique tout ou partie des règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 11 et 51, concernant la protection des intérêts des investisseurs et des épargnants. Cette consultation est effectuée conformément à l'article 64, alinéa 2. »

Art. 223. L'article 50, paragraphe 2, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 27 avril 2007 est remplacé par ce qui suit :

« §2. Le président du comité de direction est nommé par le Roi, sur avis du conseil de surveillance, et sur proposition conjointe du ministre qui a les Finances dans ses attributions, du ministre qui a l'Economie dans ses attributions et du ministre qui a la protection des consommateurs dans ses attributions, pour une durée renouvelable de six ans. ».

Art. 224. L'article 51 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 2 juillet 2010, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 51. § 1^{er}. Le secrétaire général est chargé de l'organisation administrative générale et de la direction administrative des services de la CBFA, conformément aux règles fixées dans le règlement d'ordre intérieur de la CBFA et sous l'autorité collégiale du comité de direction.

§ 2. Le secrétaire général assiste aux réunions du comité de direction avec voix consultative. Il organise le secrétariat des organes de la CBFA

§ 3. Le secrétaire général est nommé par le Roi, sur avis du conseil de surveillance, et sur proposition conjointe du Ministre qui a les Finances dans ses attributions et du Ministre qui a la protection des consommateurs dans ses attributions, pour une durée renouvelable de six ans. Son statut, son traitement et sa pension sont fixés par le Roi.

§ 4. Le comité de direction met à la disposition du secrétaire général les moyens nécessaires, que ce soit en termes de personnel, de délégations ou de moyens matériels, pour l'exercice des missions visées par le présent article.

§ 5. Les enquêtes visées à l'article 70 sont menées par le secrétaire général.

À cette fin, il porte le titre d'auditeur et exerce les pouvoirs dévolus à la CBFA. »

Art. 225. A l'article 52 de la même loi, remplacé par la loi du 2 juillet 2010, les mots « des membres et du président du conseil de surveillance, des membres et du président du comité de direction » sont remplacés par les mots « des membres du conseil de surveillance, du président et des membres du comité de direction ».

van het directiecomité aan die tot de andere taalgroep behoort dan de voorzitter van het directiecomité.

Het directiecomité wijst uit zijn midden of onder de personeelsleden een vertegenwoordiger aan die met raadgevende stem zitting heeft in het beheerscomité en in bepaalde technische comités van het Fonds voor Arbeidsongevallen. Evenzo wijst het beheerscomité van het Fonds voor Arbeidsongevallen een vertegenwoordiger aan die zitting heeft in één van de adviescomités als bedoeld in artikel 69 die belast zijn met de behandeling van dossiers die betrekking hebben op de arbeidsongeval-lenverzekering.

§ 7. Het directiecomité komt bijeen telkens wanneer de voorzitter van het directiecomité of twee van zijn leden het noodzakelijk achten en ten minste twaalfmaal per kwartaal.

Het directiecomité kan slechts geldig beslissen indien de helft van zijn leden aanwezig is. De beslissingen worden genomen met meerderheid van de uitgebrachte stemmen. Ingeval van staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

Er worden notulen opgemaakt van de beraadslagingen van het directiecomité. De notulen worden ondertekend door alle aanwezige leden.

§ 8. In spoedeisende gevallen kan het directiecomité aan een of meerdere van zijn leden de bevoegdheid delegeren om te beslissen tot toepassing van artikel 7, § 3, van deze wet, van artikel 7 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 op de openbare overnamebiedingen en van artikel 7 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 op de openbare uitkoopbiedingen.

De beslissingen genomen op grond van bevoegdheden opgedragen met toepassing van deze paragraaf maken het voorwerp uit van een mededeling aan het directiecomité uiterlijk op zijn eerstvolgende gewone vergadering.

§ 9. Het directiecomité gaat minstens eenmaal per jaar over tot open raadpleging over de kwaliteit van de informatie die wordt verstrekt door alle of sommige van de instellingen en ondernemingen waarop alle of sommige van de in artikel 45, § 1, eerste lid, 1° en 51, bedoelde regels over de bescherming van de belangen van de beleggers en de spaarders van toepassing zijn. Deze raadpleging vindt plaats overeenkomstig artikel 64, tweede lid. »

Art. 223. Artikel 50, paragraaf 2, eerste lid van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 april 2007, wordt vervangen door volgende bepaling :

« § 2. De voorzitter van het directiecomité wordt benoemd door de Koning, op advies van de raad van toezicht, en op gezamenlijke voordracht van de Minister bevoegd voor Financiën, de Minister bevoegd voor Economie en de Minister bevoegd voor consumentenbescherming, voor een hernieuwbare termijn van zes jaar. ».

Art. 224. Artikel 51 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003 en bij de wet van 2 juli 2010, wordt vervangen als volgt :

« Art. 51. § 1. De secretaris-generaal staat in voor de algemene administratieve organisatie en de administratieve leiding van de diensten van de CBFA, overeenkomstig de regels vastgesteld in het inrichtingsreglement van de CBFA en onder het collegiaal gezag van het directiecomité.

§ 2. De secretaris-generaal woont de vergaderingen van het directiecomité bij met consultatieve stem. Hij organiseert het secretariaat van de organen van de CBFA.

§ 3. De secretaris-generaal wordt door de Koning benoemd, op advies van de raad van toezicht, en op gezamenlijk voorstel van de Minister bevoegd voor Financiën en de Minister bevoegd voor consumentenbescherming, voor een hernieuwbare termijn van zes jaar. Zijn statuut, zijn bezoldiging en zijn pensioen worden door de Koning bepaald.

§ 4. Het directiecomité stelt de nodige middelen ter beschikking van de secretaris-generaal, zowel qua personeel en delegaties als qua materiële middelen, voor de uitvoering van de opdrachten bedoeld in dit artikel.

§ 5. De onderzoeken bedoeld in artikel 70 worden gevoerd door de secretaris-generaal.

Daartoe voert hij de titel van auditeur en oefent hij de bevoegdheden uit die aan de CBFA zijn toegewezen. »

Art. 225. In artikel 52 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 2 juli 2010, worden de woorden « van de leden en de voorzitter van de raad van toezicht, van de leden en de voorzitter van het directiecomité » vervangen door de woorden « van de leden van de raad van toezicht, van de voorzitter en de leden van het directiecomité ».

Art. 226. L'article 53 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 2 juillet 2010, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 53. Les membres des Chambres législatives, du Parlement européen, des Parlements de communauté et de région, les personnes qui ont la qualité de ministre ou de secrétaire d'Etat ou de membre d'un gouvernement de communauté ou de région et les membres des cabinets d'un membre du Gouvernement fédéral ou d'un gouvernement de communauté ou de région ne peuvent remplir les fonctions de président du comité de direction, de secrétaire général, de membre du conseil de surveillance, de membre de la commission des sanctions ou de membre du comité de direction de la CBFA. Ces dernières fonctions prennent fin de plein droit lorsque leur titulaire prête serment pour l'exercice des fonctions citées en premier lieu ou exerce de telles fonctions.

Le président du comité de direction, les membres du comité de direction et le secrétaire général ne peuvent exercer aucune fonction dans une entreprise soumise au contrôle permanent de la CBFA ou dont les opérations sont soumises à son contrôle, soit personnellement soit par l'intermédiaire d'une personne morale.

Les interdictions prévues au paragraphe 2 subsistent pendant un an après la sortie de charge. Pendant cette période et à défaut d'exercice d'autre fonction de plein exercice, le président, les membres du comité de direction et le secrétaire général reçoivent une rémunération annuelle égale au traitement annuel perçu dans le cadre de leur mandat.

Le conseil de surveillance, sur avis du comité de direction, peut déroger à l'interdiction prévue pour la période concernée après la sortie de charge lorsqu'il constate l'absence d'influence significative de l'activité envisagée sur l'indépendance de la personne en question. »

Art. 227. A l'article 54, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots « proposé par le comité de direction et approuvé par le conseil de surveillance » sont remplacés par les mots « qui est arrêté par le comité de direction ».

Art. 228. A l'article 55 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 14 février 2005, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 2 est abrogé;

2° l'alinéa 3, qui devient l'alinéa 2, est remplacé par ce qui suit :

« Le comité de direction fixe les statuts administratif et pécuniaire du personnel statutaire. »

Art. 229. A l'article 56, alinéa 1^{er}, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « dont les opérations sont soumises à son contrôle » sont remplacés par les mots « dont les opérations ou les produits sont soumis à son contrôle »;

2° les mots « Ces frais comprennent les frais afférents aux avis, expertises et missions confiés à la CBFA » sont remplacés par les mots « Ces frais comprennent les frais afférents aux avis, expertises et missions confiés à la CBFA, ainsi que les frais des diverses commissions consultatives instituées par la loi dans les domaines de compétence de la CBFA ».

Art. 230. L'article 59 de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 59. Le conseil de surveillance arrête, sur proposition du comité de direction, le règlement d'ordre intérieur de la CBFA. Ce règlement contient les règles essentielles relatives au fonctionnement des organes. »

Art. 231. L'article 61 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 27 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 61. § 1^{er}. A l'égard des tiers et en justice, la CBFA est représentée par le président du comité de direction et, en son absence, par le vice-président ou par deux membres du comité de direction agissant conjointement.

Le comité de direction peut déléguer des pouvoirs de représentation spécifiques et limités à un ou plusieurs de ses membres, assistés ou non par un membre du personnel de la CBFA. Ces délégations sont publiées sur le site web de la CBFA ou de toute autre manière appropriée.

§ 2. Sauf pour l'adoption de règlements, le comité de direction peut, dans le cadre du traitement de dossiers individuels ou non, déléguer à un de ses membres le pouvoir de prendre toute décision dans des matières d'importance mineure ou de détail.

Art. 226. Artikel 53 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 juli 2010, wordt vervangen als volgt :

« Art. 53. De leden van de Wetgevende Kamers, het Europees Parlement, de Gemeenschaps- en Gewestparlementen, de personen die de hoedanigheid hebben van minister of staatssecretaris of van lid van een regering van een gemeenschap of gewest, en de leden van de kabinetten van een lid van de federale regering of van een regering van een gemeenschap of gewest mogen niet de functies van voorzitter van het directiecomité, secretaris-generaal, lid van de raad van toezicht, lid van de sanctiecommissie of lid van het directiecomité van de CBFA vervullen. Deze laatste functies nemen van rechtswege een einde wanneer de titularis ervan de eed aflegt voor de uitoefening van de eerstgenoemde functies of dergelijke functies uitoefent.

De voorzitter van het directiecomité, de leden van het directiecomité en de secretaris-generaal mogen geen enkele functie uitoefenen, noch persoonlijk, noch via een rechtspersoon, in een onderneming die onder het permanente toezicht van de CBFA staat of waarvan de verrichtingen zijn onderworpen aan haar toezicht.

De verbodsbepalingen vastgesteld in § 2 blijven geldig tot één jaar na beëindiging van het mandaat. Gedurende deze periode en zolang zij tijdens deze periode geen andere voltijdse functie uitoefenen, ontvangen de voorzitter, de leden van het directiecomité en de secretaris-generaal een jaarlijkse bezoldiging die gelijk is aan de jaarlijkse bezoldiging die zij in het kader van hun mandaat ontvingen.

De raad van toezicht kan, op advies van het directiecomité, afwijken van de voorziene verbodsbepaling voor de betrokken periode na de beëindiging van het mandaat wanneer hij de afwezigheid van een betekenisvolle invloed van de voorgenomen activiteit op de onafhankelijkheid van de persoon in kwestie vaststelt. »

Art. 227. In artikel 54, eerste lid, van dezelfde wet, worden de woorden « voorgesteld door het directiecomité en dat door de raad van toezicht wordt goedgekeurd » vervangen door de woorden « dat is vastgesteld door het directiecomité ».

Art. 228. In artikel 55 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 14 februari 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid wordt opgeheven;

2° het derde lid, dat het tweede lid wordt, wordt vervangen als volgt :

« Het directiecomité stelt het administratief en geldelijk statuut vast van het statutair personeel. »

Art. 229. In artikel 56, eerste lid, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « waarvan de verrichtingen onder haar toezicht staan » worden vervangen door de woorden « waarvan de verrichtingen of de producten onder haar toezicht staan »;

2° de woorden « Deze kosten omvatten de kosten met betrekking tot de adviezen, expertises en opdrachten toebedeeld aan de CBFA » worden vervangen door de woorden « Deze kosten omvatten de kosten met betrekking tot de adviezen, expertises en opdrachten die zijn toevertrouwd aan de CBFA, evenals de kosten van de verschillende raadgevende commissies die door de wet zijn opgericht in de bevoegdheidsdomeinen van de CBFA ».

Art. 230. Artikel 59 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt vervangen als volgt :

« Art. 59. Op voorstel van het directiecomité stelt de raad van toezicht het inrichtingsreglement van de CBFA vast. Dit reglement bevat de essentiële regels betreffende de werking van de organen. »

Art. 231. Artikel 61 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 april 2007, wordt vervangen als volgt :

« Art. 61. § 1. Jegens derden en in rechte wordt de CBFA vertegenwoordigd door de voorzitter van het directiecomité en, in zijn afwezigheid, door de ondervoorzitter of twee leden van het directiecomité die gezamenlijk optreden.

Het directiecomité kan bijzondere en beperkte vertegenwoordigingsbevoegdheden opdragen aan één of meer van zijn leden, al dan niet bijgestaan door een lid van het personeel van de CBFA. Deze bevoegdheidsopdrachten worden bekendgemaakt op de website van de CBFA of op elke andere geschikte wijze.

§ 2. Behalve voor de vaststelling van reglementen, kan het directiecomité, al dan niet in het kader van de behandeling van individuele dossiers, aan één van zijn leden de bevoegdheid opdragen om elke beslissing te nemen in materies van ondergeschikt belang of die betrekking hebben op details.

Toute délégation peut à tout moment être revue ou révoquée par le comité de direction. Le règlement d'ordre intérieur de la CBFA précise les cas dans lesquels une délégation de pouvoirs peut être consentie et règle la publicité à donner à ces délégations. »

Art. 232. A l'article 69 de la même loi, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Le comité de direction peut constituer des comités consultatifs dont il définit les missions, la composition et le fonctionnement. »

Art. 233. A l'article 74, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 2 juillet 2010, les mots « le président du conseil de surveillance, » sont supprimés.

Art. 234. A l'article 75, § 1^{er}, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 2 juillet 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° au 5°, les mots « l'article 45, § 1^{er}, 5° à 12° » sont chaque fois remplacés par les mots « l'article 45 »;

2° le 19°, inséré par la loi du 2 juillet 2010, est abrogé;

3° le paragraphe est complété par un 20° rédigé comme suit :

« dans les limites des directives européennes, à l'Agence de la dette, dans le cadre du contrôle des teneurs de marché visé à l'article 14, § 3, de la présente loi ».

Art. 235. A l'article 77bis de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 27 avril 2007, les mots « l'article 45, § 1^{er}, 1°, 3°, et 4° » sont remplacés par les mots « l'article 45 ».

Art. 236. A l'article 77quater de la même loi, inséré par la loi du 26 avril 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « la CBFA et l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités concluent un accord de coopération » sont remplacés par les mots « la Banque et la CBFA concluent, avec l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, des accords de coopération »;

2° les mots « L'accord de coopération régit » sont remplacés par les mots « Les accords de coopération régissent ».

Art. 237. Dans le chapitre III de la même loi, il est inséré une section 8 intitulée « Section 8. Compliance officers ».

Art. 238. Dans la section 8 du chapitre III de la même loi, insérée par l'article 237, il est inséré un article 87bis rédigé comme suit :

« Art. 87bis. § 1^{er}. Les entreprises d'investissement, sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, établissements de crédit et entreprises d'assurances de droit belge et les succursales établies en Belgique de telles institutions relevant du droit d'Etats tiers désignent, en vue d'assurer le respect des règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, et § 2, un ou plusieurs compliance officers qui possèdent l'honorabilité professionnelle nécessaire ainsi que les connaissances et l'expérience adéquates.

Ces personnes accomplissent, sous la responsabilité de la direction effective, les missions suivantes :

a) contrôler et évaluer le caractère adéquat et l'efficacité de la politique, des procédures et des mesures visant à garantir le respect, par l'entreprise concernée et les personnes concernées, des règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, et § 2;

b) conseiller et assister les personnes concernées afin que celles-ci respectent leurs obligations susvisées.

Les entreprises concernées informent la CBFA sans délai de toute désignation intervenue conformément à l'alinéa 1^{er}, ainsi que de toute modification apportée à la fonction d'un compliance officer.

§ 2. Les compliance officers qui, au sein des entreprises concernées, sont chargés des missions visées au § 1^{er}, doivent être agréés par la CBFA. Les entreprises concernées introduisent à cet effet une demande d'agrément auprès de la CBFA.

Par voie de règlement pris en vertu de l'article 64, la CBFA détermine :

— les exigences en matière de connaissances, d'expérience, de formation et d'honorabilité professionnelle;

— les modalités de la procédure d'agrément.

La CBFA publie sur son site web la liste des compliance officers qu'elle a agréés auprès des entreprises concernées.

Elke bevoegdheidsopdracht kan op elk ogenblik door het directiecomité worden herzien of ingetrokken. Het inrichtingsreglement van de CBFA bepaalt de gevallen nader waarin een bevoegdheidsopdracht kan worden toegekend en regelt de publiciteit die aan deze opdrachten dient te worden gegeven. »

Art. 232. In artikel 69 van dezelfde wet wordt het eerste lid vervangen als volgt :

« Het directiecomité kan adviescomités oprichten waarvan het de opdrachten, de samenstelling en de werking bepaalt. »

Art. 233. In artikel 74, eerste lid, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 juli 2010, worden de woorden « de voorzitter van de raad van toezicht, » geschrapt.

Art. 234. In artikel 75, § 1, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 juli 2010 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de bepaling onder 5° worden de woorden « artikel 45, § 1, 5° tot 12° telkens vervangen door de woorden « artikel 45 »;

2° de bepaling onder 19°, ingevoegd bij de wet van 2 juli 2010, wordt opgeheven;

3°de paragraaf wordt aangevuld met de bepaling onder 20°, luidende :

« binnen de grenzen van de Europese richtlijnen, aan het Agentschap van de Schuld in het kader van het toezicht op de markthouders als bedoeld in artikel 14, § 3, van deze wet ».

Art. 235. In artikel 77bis van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007, worden de woorden « artikel 45, § 1, 1°, 3° en 4° » vervangen door de woorden « artikel 45 ».

Art. 236. In artikel 77quater van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 26 april 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « sluiten de CBFA en de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen een samenwerkingsovereenkomst » worden vervangen door de woorden « sluiten de Bank en de CBFA samenwerkingsovereenkomsten met de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen »;

2° de woorden « De samenwerkingsovereenkomst regelt » worden vervangen door de woorden « De samenwerkingsovereenkomsten regelen ».

Art. 237. In hoofdstuk III van dezelfde wet wordt een afdeling 8 ingevoegd, luidende « Afdeling 8. Complianceofficers ».

Art. 238. In afdeling 8 van hoofdstuk III van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 237, wordt een artikel 87bis ingevoegd luidende als volgt :

« Art. 87bis. § 1. De beleggings-ondernemingen, beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging, kredietinstellingen en verzekeringsondernemingen naar Belgisch recht en de in België gevestigde bijkantoren van dergelijke instellingen die ressorteren onder het recht van derde landen stellen voor het naleven van de in artikel 45, § 1, eerste lid, 3°, en § 2, bedoelde regels één of meerdere complianceofficers aan die de vereiste professionele betrouwbaarheid en passende kennis en ervaring bezitten.

Deze personen voeren de volgende opdrachten uit onder de verantwoordelijkheid van de effectieve leiding :

a) de controle op en de evaluatie van de aangepastheid en de efficiëntie van het beleid, de procedures en de maatregelen die de naleving beogen door de betrokken onderneming en de betrokken relevante personen van de in artikel 45, § 1, eerste lid, 3°, en § 2, bedoelde regels;

b) het adviseren en het bijstaan van de relevante personen opdat deze hun bovenvermelde verplichtingen zouden nakomen.

De betrokken ondernemingen brengen de CBFA onverwijld op de hoogte van de in het eerste lid bedoelde aanstelling alsook van de wijzigingen in de functie van een complianceofficer.

§ 2. De complianceofficers die binnen de betrokken ondernemingen belast zijn met de in § 1 bedoelde opdrachten dienen door de CBFA te worden erkend. De betrokken ondernemingen dienen daartoe een aanvraag tot erkenning in bij de CBFA.

Bij reglement zoals bedoeld in artikel 64 bepaalt de CBFA :

— de vereisten inzake kennis, ervaring, vorming en professionele eerbaarheid;

— de modaliteiten van de erkenningprocedure.

De CBFA publiceert op haar website een lijst met de complianceofficers die door haar erkend zijn bij de betrokken ondernemingen.

§ 3. Si un compliance officer ne répond plus aux conditions d'agrément, la CBFA peut procéder à la révocation de l'agrément, moyennant une décision motivée, et après avoir entendu l'intéressé.

La CBFA peut décider de rendre cette révocation publique en l'annonçant sur son site web.

§ 4. Les dispositions des articles 36 et 37 sont applicables en cas de manquement aux obligations prévues au présent article. ».

Art. 239. Dans le chapitre III de la même loi, il est inséré une section 9 intitulée « Section 9. Assistance de réviseurs ».

Art. 240. Dans la section 9 du chapitre III de la même loi, insérée par l'article 239, il est inséré un article 87ter rédigé comme suit :

« Art. 87ter. § 1^{er}. La CBFA peut, dans le cadre des missions qui lui sont dévolues par l'article 45, charger un réviseur agréé à cet effet par ses soins d'établir, dans les domaines relevant des compétences de la CBFA, un rapport sur :

— le caractère adéquat de l'organisation des entreprises et personnes visées à l'article 45, § 1^{er}, 2^o et 3^o au regard des règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, et § 2;

— le respect, par les entreprises et personnes concernées, des règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, et § 2.

Le réviseur agréé dispose à cet effet des pouvoirs suivants :

a) il peut se faire communiquer toute information et tout document, sous quelque forme que ce soit, y compris sur les relations entre l'entreprise et un client déterminé;

b) il peut procéder à des inspections et expertises sur place, prendre connaissance et copie sur place de tout document, fichier et enregistrement et avoir accès à tout système informatique.

Les frais d'établissement du rapport émis par le réviseur agréé sont supportés par l'entreprise concernée.

§ 2. La CBFA arrête, par voie de règlement pris en vertu de l'article 64, les règles d'agrément des réviseurs ainsi que les modalités de collaboration.

Le règlement d'agrément est pris après consultation des réviseurs agréés, représentés par leur organisation professionnelle.

L'Institut des réviseurs d'entreprises informe la CBFA de l'ouverture de toute procédure disciplinaire à l'encontre d'un réviseur agréé pour manquement commis dans l'exercice de ses fonctions auprès d'une entreprise ainsi que de toute mesure disciplinaire prise à l'encontre d'un réviseur agréé et de ses motifs.

La CBFA peut, en tout temps, révoquer l'agrément du réviseur concerné, par décision motivée par des raisons tenant à son statut ou à l'exercice de ses fonctions de réviseur agréé, tels que prévus par ou en vertu de la présente loi. Cette révocation met fin aux fonctions du réviseur agréé. »

Art. 241. Dans le chapitre III de la même loi, il est inséré une section 10 intitulée « Section 10. Communication d'informations ».

Art. 242. Dans la section 10 insérée par l'article 241, il est inséré un article 87quater rédigé comme suit :

« Art. 87quater. Par voie de règlement pris conformément à l'article 64, la CBFA peut, à l'égard des établissements visés à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o et 3^o, déterminer les règles relatives aux informations qui doivent être communiquées périodiquement à la CBFA concernant les activités et les services soumis à son contrôle. La CBFA peut, à cet effet, opérer une distinction entre les catégories d'établissements.

Ces règlements sont pris après consultation des établissements concernés représentés par leurs associations professionnelles. ».

Art. 243. Dans la même loi, le chapitre IV, inséré par la loi du 2 juillet 2010 et comportant les articles 88 à 106, est abrogé.

Art. 244. A l'article 121, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 22 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées :

1^o les mots « de l'article 103, § 1^{er}, alinéa 3, ou § 2, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, » sont remplacés par les mots « de l'article 58quater, § 2, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 »;

§ 3. In geval een complianceofficer niet langer beantwoordt aan de erkenningsvoorwaarden kan de CBFA overgaan tot het herroepen van de erkenning op grond van een gemotiveerde beslissing en na de betrokkene te hebben gehoord.

De CBFA kan beslissen deze herroeping publiek te maken door publicatie ervan op haar website.

§ 4. De bepalingen van de artikelen 36 en 37 zijn van toepassing ingeval de in dit artikel opgelegde verplichtingen niet worden nageleefd. »

Art. 239. In hoofdstuk III van dezelfde wet wordt een afdeling 9 ingevoegd, luidende « Afdeling 9. Bijstand van revisoren »

Art. 240. In afdeling 9 van hoofdstuk III van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 239, wordt een artikel 87ter ingevoegd luidende als volgt :

« Art. 87ter. § 1. De CBFA kan in het kader van de haar in artikel 45 toegewezen opdrachten een daartoe door haar erkend revisor de opdracht geven om met betrekking tot de domeinen die onder haar bevoegdheid vallen een verslag uit te brengen over :

— de aangepastheid van de organisatie van de in artikel 45, § 1, 2^o en 3^o bedoelde ondernemingen en personen, in het licht van de regels bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 3^o, en § 2;

— de naleving door de betrokken ondernemingen en personen van de regels bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 3^o, en § 2.

De erkende revisor beschikt daartoe over de volgende bevoegdheden :

a) hij kan zich elke informatie en elk document, in welke vorm ook, doen meedelen, met inbegrip van informatie en documenten die betrekking hebben op de relaties tussen de onderneming en een bepaalde cliënt;

b) hij kan ter plaatse inspecties en expertises verrichten, ter plaatse kennis nemen en een kopie maken van elk document, gegevensbestand en registratie, en toegang hebben tot elk informaticasysteem.

De kosten voor de opstelling van het verslag van de erkende revisor worden door de betrokken onderneming gedragen.

§ 2. De CBFA legt bij reglement bedoeld in artikel 64 de regels vast voor de erkenning van en samenwerking met de revisoren.

Het erkenningsreglement wordt uitgevaardigd na raadpleging van de erkende revisoren via hun representatieve beroepsvereniging.

Het Instituut der Bedrijfsrevisoren brengt de CBFA op de hoogte telkens als een tuchtprocedure wordt ingeleid tegen een erkende revisor wegens een tekortkoming in de uitoefening van zijn taak bij een onderneming alsook telkens als een tuchtmaatregel wordt genomen tegen een erkende revisor, met opgave van de motivering.

De CBFA kan de erkenning van de betrokken revisor steeds herroepen bij beslissing die is gemotiveerd door redenen die verband houden met zijn statuut of zijn opdracht als erkende revisor, zoals bepaald door of krachtens deze wet. Met deze herroeping eindigt de opdracht van de erkende revisor. »

Art. 241. In hoofdstuk III van dezelfde wet wordt een afdeling 10 ingevoegd, luidende « Afdeling 10. Rapportering ».

Art. 242. In afdeling 10, ingevoegd bij artikel 241, wordt een artikel 87quater ingevoegd luidende als volgt :

« Art. 87quater. Bij reglement zoals bedoeld in artikel 64 kan de CBFA ten aanzien van de instellingen bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 2^o en 3^o, de regels vastleggen inzake de verslaggeving die periodiek aan de CBFA moet worden overgemaakt in verband met de activiteiten en diensten onder haar toezicht. De CBFA kan daarbij een onderscheid maken tussen de categorieën van instellingen.

Deze reglementen worden genomen na raadpleging van de betrokken instellingen via hun beroepsverenigingen. »

Art. 243. In dezelfde wet wordt hoofdstuk IV, ingevoegd bij de wet van 2 juli 2010, dat de artikelen 88 tot 106 bevat, opgeheven.

Art. 244. In artikel 121, § 1, eerste lid, 4^o, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 december 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o de woorden « artikel 103, § 1, derde lid, of § 2, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen » worden vervangen door de woorden « artikel 58quater, § 2, van de programmawet (I) van 24 december 2002 »;

2° les mots « de l'article 74, § 1^{er}, alinéa 3, ou § 2, de la loi du 16 février 2009 relative à la réassurance, » sont remplacés par les mots « de l'article 49^{quater}, § 2, de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale »;

3° les mots « de l'article 50, § 2, alinéa 3, et § 3, de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement et à l'accès aux systèmes de paiement, » sont supprimés.

Art. 245. A l'article 122 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 2 juillet 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° les 1°, 4°, 5°, 6°, 9°, 11°, 13°, 14°, 15°, 16°, 20°, 34°, 35°, 36°, 37°, 38°, 40°, 41°, 42° et 43° sont abrogés;

2° au 7°, les mots « relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements » sont remplacés par les mots « relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement »;

3° le 8° est remplacé par ce qui suit :

« 8° à l'entreprise d'investissement, contre les décisions de la CBFA prises en vertu de l'article 104, § 1^{er}, 1°, 1^{er}bis, 2°, 3°, et 4°, de la loi du 6 avril 1995 précitée ou des arrêtés qui s'y réfèrent. Le recours est suspensif de la décision et de sa publication sauf si, en raison d'un péril grave pour les investisseurs, la CBFA a déclaré sa décision exécutoire nonobstant recours; »;

4° au 12°, les mots « l'article 21, § 1^{er}bis, de la loi du 9 juillet 1975 précitée » sont remplacés par les mots « l'article 21, § 1^{er}ter, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances »;

5° au 21°, les mots « de l'article 134, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « de l'article 134, § 1^{er}, alinéa 2 »;

6° au 23°, les mots « de l'article 134, alinéa 3 » sont remplacés par les mots « de l'article 134, § 2 »;

7° le 26° est remplacé par ce qui suit :

« 26° à la société de gestion d'organismes de placement collectif, contre les décisions de la CBFA prises en vertu de l'article 197, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, 1^{er}bis, 2°, 3° et 4°, de la loi du 20 juillet 2004 précitée ou des arrêtés qui s'y réfèrent. Le recours est suspensif de la décision et de sa publication sauf si, en raison d'un péril grave pour les investisseurs, la CBFA a déclaré sa décision exécutoire nonobstant recours; »;

8° au 27°, les mots « 58^{quater} » sont remplacés par les mots « 58^{quater}, § 1^{er} »;

9° au 28°, les mots « 49^{quater} » sont remplacés par les mots « 49^{quater}, § 1^{er} »;

10° l'article est complété par un 44° rédigé comme suit :

« 44° à l'entreprise réglementée ou à l'entreprise d'assurances, contre les décisions prises par la CBFA en vertu de l'article 36bis, § 2. »

Art. 246. A l'article 123 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 2 est abrogé;

2° au paragraphe 5, les mots « ou au Fonds des Rentes » sont supprimés;

3° au paragraphe 7, les mots « , à l'exception du recours formé contre une décision du Fonds des rentes ayant infligé une astreinte ou une amende administrative en application de l'article 2, alinéa 6, de l'arrêté-loi du 18 mai 1945 précité » sont supprimés.

Art. 247. L'article 127, alinéa 1^{er}, de la même loi est abrogé.

Art. 248. L'article 144, § 2, de la même loi est abrogé.

2° de woorden « artikel 74, § 1, derde lid, of § 2, van de wet van 16 februari 2009 op het herverzekeringsbedrijf » worden vervangen door de woorden « artikel 49^{quater}, § 2, van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid »;

3° de woorden « artikel 50, § 2, derde lid, en § 3 van de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder, en de toegang tot betalingssystemen » worden opgeheven.

Art. 245. In artikel 122 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 juli 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepalingen onder 1°, 4°, 5°, 6°, 9°, 11°, 13°, 14°, 15°, 16°, 20°, 34°, 35°, 36°, 37°, 38°, 40°, 41°, 42° en 43° worden opgeheven;

2° in de bepaling onder 7° worden de woorden « inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs » vervangen door de woorden « inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen »;

3° de bepaling onder 8° wordt vervangen als volgt :

« 8° door de beleggingsonderneming, tegen de beslissingen die de CBFA heeft genomen krachtens artikel 104, § 1, 1°, 1^{er}bis, 2°, 3° en 4°, van voornoemde wet van 6 april 1995 of van de besluiten die ernaar verwijzen. Het beroep schorst de beslissing en haar bekendmaking, tenzij de CBFA haar beslissing, bij ernstig gevaar voor de beleggers, uitvoerbaar heeft verklaard niettegenstaande elk beroep; »;

4° in de bepaling onder 12° worden de woorden « artikel 21, § 1bis, van de voormelde wet van 9 juli 1975 » vervangen door de woorden « artikel 21, § 1ter, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen »;

5° in de bepaling onder 21° worden de woorden « artikel 134, tweede lid » vervangen door de woorden « artikel 134, § 1, tweede lid »;

6° in de bepaling onder 23° worden de woorden « artikel 134, derde lid » vervangen door de woorden « artikel 134, § 2 »;

7° de bepaling onder 26° wordt vervangen als volgt :

« 26° door de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging, tegen de beslissingen die de CBFA heeft genomen krachtens artikel 197, § 1, tweede lid, 1°, 1^{er}bis, 2°, 3° en 4°, van voornoemde wet van 20 juli 2004 of van de besluiten die ernaar verwijzen. Het beroep schorst de beslissing en haar bekendmaking, tenzij de CBFA haar beslissing, bij ernstig gevaar voor de beleggers, uitvoerbaar heeft verklaard niettegenstaande elk beroep; »;

8° in de bepaling onder 27° worden de woorden « 58^{quater} » vervangen door de woorden « 58^{quater}, § 1 »;

9° in de bepaling onder 28° worden de woorden « 49^{quater} » vervangen door de woorden « 49^{quater}, § 1 »;

10° het artikel wordt aangevuld met de bepaling onder 44°, luidende :

« 44° door de gereguleerde onderneming of verzekeringsonderneming tegen de beslissingen die de CBFA heeft genomen krachtens artikel 36bis, § 2. »

Art. 246. In artikel 123 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 2 wordt opgeheven;

2° in paragraaf 5 worden de woorden « of het Rentenfonds » opgeheven;

3° in paragraaf 7 worden de woorden « met uitzondering van het beroep ingediend tegen een beslissing van het Rentenfonds als die een dwangsom of een administratieve boete heeft opgelegd in toepassing van artikel 2, zesde lid, van de besluitwet van 18 mei 1945 » opgeheven.

Art. 247. Artikel 127, eerste lid, van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 248. Artikel 144, § 2 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 249. L'article 148 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Art. 148. A moins que la présente loi n'en dispose autrement, le Roi prend les arrêtés qu'il est appelé à prendre en exécution de la présente loi, sur la proposition :

— du Ministre ayant les Finances dans ses attributions, du Ministre ayant l'Economie dans ses attributions, du Ministre ayant les Pensions dans ses attributions, et du Ministre ayant la protection des consommateurs dans ses attributions, pour autant que les dispositions concernent les matières visées à l'article 45, § 1^{er}, 6°;

— du Ministre ayant les Finances dans ses attributions, du Ministre ayant l'Economie dans ses attributions, et du Ministre ayant la protection des consommateurs dans ses attributions, pour autant que les dispositions concernent les matières visées à l'article 45, § 1^{er}, 3°, 5°, et § 2;

— du Ministre ayant les Finances dans ses attributions et du Ministre ayant l'Economie dans ses attributions, pour autant que les dispositions concernent les matières visées à l'article 45, § 1^{er}, 2°, c), d) et e);

— du Ministre ayant les Finances dans ses attributions et du Ministre ayant les Pensions dans ses attributions, pour autant que les dispositions concernent les matières visées à l'article 45, § 1^{er}, 2°, g), et 4°;

— du Ministre ayant les Finances dans ses attributions, pour autant que les dispositions concernent les matières visées à l'article 45, § 1^{er}, 1° et 2°, a), b) et f);

— du Ministre ayant les Finances dans ses attributions et du Ministre ayant la protection des consommateurs dans ses attributions, pour toutes les autres dispositions.

CHAPITRE 14. — *Modifications à la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement*

Art. 250. L'article 3 de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement est complété par les 34° et 35° rédigés comme suit :

« 34° par « Banque » : la Banque Nationale de Belgique, visée dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique;

35° par « loi du 22 février 1998 » : la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique. »

Art. 251. A l'article 38, § 3, de la même loi, deux alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 3 et 4 :

« Lorsqu'il s'agit de la proposition de nomination d'une personne qui prend part pour la première fois à l'administration, la gestion ou la direction effective d'une entreprise contrôlée par la CBFA conformément à l'article 45, § 1^{er}, 2°, de la loi du 2 août 2002, la CBFA consulte préalablement la Banque.

La Banque communique son avis à la CBFA dans un délai d'une semaine à compter de la réception de la demande d'avis. »

Art. 252. A l'article 142 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° un alinéa rédigé comme suit est inséré avant l'alinéa 1^{er} :

« Lorsque l'agrément est sollicité par une société de gestion d'organismes de placement collectif qui est soit la filiale d'une société de bourse, d'un établissement de crédit, d'une entreprise d'assurances ou d'une entreprise de réassurance de droit belge, soit la filiale de l'entreprise mère d'une société de bourse, d'un établissement de crédit, d'une entreprise d'assurances ou d'une entreprise de réassurance de droit belge, soit encore contrôlée par les mêmes personnes physiques ou morales qu'une société de bourse, qu'un établissement de crédit, qu'une entreprise d'assurances ou qu'une entreprise de réassurance de droit belge, la CBFA consulte la Banque avant de prendre sa décision. » ;

Art. 249. Artikel 148 van dezelfde wet wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 148. Behoudens andersluidende bepaling in deze wet, neemt de Koning de besluiten die Hij dient te nemen ter uitvoering van deze wet, op voorstel van :

— de Minister bevoegd voor Financiën, de Minister bevoegd voor Economie, de Minister bevoegd voor Pensioenen en de Minister bevoegd voor consumentenbescherming, voor zover de bepalingen betrekking hebben op de materies bedoeld in artikel 45, § 1, 6°;

— de Minister bevoegd voor Financiën, de Minister bevoegd voor Economie en de Minister bevoegd voor consumentenbescherming, voor zover de bepalingen betrekking hebben op de materies bedoeld in artikel 45, § 1, 3°, 5° et § 2;

— de Minister bevoegd voor Financiën en de Minister bevoegd voor Economie, voor zover de bepalingen betrekking hebben op de materies bedoeld in artikel 45, § 1, 2°, c), d) en e);

— de Minister bevoegd voor Financiën en de Minister bevoegd voor Pensioenen voor zover de bepalingen betrekking hebben op de materies bedoeld in artikel 45, § 1, 2°, g), en 4°;

— de Minister bevoegd voor Financiën, voor zover de bepalingen betrekking hebben op de materies bedoeld in artikel 45, § 1, 1° en 2°, a), b) en f);

— de Minister bevoegd voor Financiën en de Minister bevoegd voor consumentenbescherming voor alle andere bepalingen.

HOOFDSTUK 14. — *Wijzigingen in de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles*

Art. 250. Artikel 3 van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles wordt aangevuld met de bepalingen onder 34° en 35° luidende :

« 34° « de Bank » : de Nationale Bank van België bedoeld in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België;

35° « de wet van 22 februari 1998 » : de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België. »

Art. 251. In artikel 38, § 3 van dezelfde wet worden tussen het derde en het vierde lid twee leden ingevoegd, luidende :

« Wanneer het een voordracht betreft van een persoon die voor het eerst deelneemt aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van een onderneming onder toezicht van de CBFA overeenkomstig artikel 45, § 1, 2°, van de wet van 2 augustus 2002, raadpleegt de CBFA eerst de Bank.

De Bank deelt haar advies mee aan de CBFA binnen een termijn van een week na ontvangst van het verzoek om advies. »

Art. 252. In artikel 142 van dezelfde wet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° vóór het eerste lid wordt een lid ingevoegd, luidende :

« Wanneer de vergunningsaanvraag uitgaat van een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging die hetzij de dochteronderneming is van een beursvennootschap, van een kredietinstelling, een verzekeringonderneming of een herverzekeringonderneming naar Belgisch recht, hetzij de dochteronderneming van de moederonderneming van een beursvennootschap, van een kredietinstelling, een verzekeringonderneming of een herverzekeringonderneming naar Belgisch recht, hetzij onder de controle staat van dezelfde natuurlijke of rechtspersonen als een beursvennootschap, een kredietinstelling, een verzekeringonderneming of een herverzekeringonderneming naar Belgisch recht raadpleegt de CBFA, vooraleer een beslissing te nemen, de Bank. »

2° à l'alinéa 3, les mots « ou à l'alinéa 2 » sont insérés à trois reprises après les mots « à l'alinéa 1^{er} ».

Art. 253. A l'article 161bis de la même loi, inséré par la loi du 15 mai 2007, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 3 et 4 :

« Lorsqu'il s'agit de la proposition de nomination d'une personne qui prend part pour la première fois à l'administration, la gestion ou la direction effective d'une entreprise contrôlée par la CBFA conformément à l'article 45, §1^{er}, 2°, de la loi du 2 août 2002, la CBFA consulte préalablement la Banque. La Banque communique son avis à la CBFA dans un délai d'une semaine à compter de la réception de la demande d'avis ».

CHAPITRE 15. — *Modifications à la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés*

Art. 254. Dans la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés, il est inséré un titre XIIbis intitulé « De l'appel au public en matière de fonds remboursables » et comportant un article 68bis rédigé comme suit :

« Art. 68bis. Seules les personnes et institutions suivantes peuvent faire appel au public en vue de recevoir des dépôts d'argent ou d'autres fonds remboursables à vue, à terme ou moyennant un préavis et recevoir auprès du public de tels dépôts ou fonds remboursables :

1° les établissements de crédit portés sur la liste prévue à l'article 13 ou à l'article 65 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, à l'exception des établissements de monnaie électronique;

2° la Banque Nationale de Belgique et la Banque centrale européenne;

3° La Poste (Postchèque) et la Caisse des Dépôts et Consignations;

4° les sociétés de bourse visées à l'article 47 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, pour les dépôts reçus conformément à l'article 77, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi précitée;

5° les entreprises visées à l'article 2, 2° de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit pour les opérations de capitalisation visées dans cette disposition;

6° les personnes, entreprises et institutions qui procèdent à des offres en vente ou en souscription d'instruments de placement au moyen desquels des fonds remboursables sont récoltés dans le respect des dispositions de la présente loi;

7° les unions nationales de mutualités régies par la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, pour les opérations d'épargne pré-nuptiale visées à l'article 7, § 4, de la loi précitée;

8° les personnes et entreprises qui procèdent à des offres publiques de billets de trésorerie conformément à la loi du 22 juillet 1991;

9° les petites sociétés, pour les bénéfices attribués à leurs travailleurs, dans le cadre d'un plan d'épargne d'investissement, et qu'elles reçoivent sous la forme de prêts de la part de ceux-ci conformément à la loi du 22 mai 2001 relative aux régimes de participation des travailleurs au capital et aux bénéfices des sociétés.

Le Roi peut définir des critères de détermination du caractère public des opérations visées à l'alinéa 1^{er}.

L'alinéa 1^{er} est applicable à l'appel au public et à la collecte de fonds remboursables du public effectués en Belgique et en dehors de la Belgique à partir du territoire belge par des personnes ou entreprises établies sur le territoire belge.

2° in het derde lid worden de woorden « of tweede » drie keer ingevoegd tussen de woorden « in het eerste » en « lid ».

Art. 253. In artikel 161bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 15 mei 2007, wordt tussen het derde en het vierde lid een lid ingevoegd, luidende :

« Wanneer het een voordracht betreft van een persoon die voor het eerst deelneemt aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van een onderneming onder toezicht van de CBFA overeenkomstig artikel 45, § 1, 2°, van de wet van 2 augustus 2002, raadpleegt de CBFA eerst de Bank. De Bank deelt haar advies mee aan de CBFA binnen een termijn van een week na ontvangst van het verzoek om advies ».

HOOFDSTUK 15. — *Wijzigingen in de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereguleerde markt*

Art. 254. In de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereguleerde markt, wordt een titel XIIbis, met als opschrift « Beroep op het publiek voor terugbetaalbare gelden » ingevoegd die artikel 68bis bevat, luidende :

« Art. 68bis. § 1. Alleen de volgende personen en instellingen mogen een beroep doen op het publiek teneinde gelddeposito's of andere terugbetaalbare gelden op zicht, op termijn of met opzegging in te zamelen, en om dergelijke gelddeposito's of terugbetaalbare gelden van het publiek in ontvangst te nemen :

1° de kredietinstellingen die opgenomen zijn in de lijst bedoeld in artikel 13 of artikel 65 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, met uitzondering van de instellingen voor elektronisch geld;

2° de Nationale Bank van België en de Europese Centrale Bank;

3° De Post (Postcheque) en de Deposito- en Consignatiekas;

4° de beursvennootschappen als bedoeld in artikel 47 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, voor de deposito's ontvangen overeenkomstig artikel 77, § 1, tweede lid, van de voornoemde wet;

5° de ondernemingen als bedoeld in artikel 2, 2°, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, voor de kapitalisatieverrichtingen als bedoeld in deze bepaling;

6° de personen, ondernemingen en instellingen die aanbiedingen tot verkoop van of tot inschrijving op beleggingsinstrumenten uitbrengen naar aanleiding waarvan terugbetaalbare gelden worden ontvangen, met naleving van de bepalingen van deze wet;

7° de landsbonden van ziekenfondsen die onder de wet vallen van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en landsbonden van ziekenfondsen, voor het voorhuwelijks sparen als bedoeld in artikel 7, § 4, van de voornoemde wet;

8° de personen en ondernemingen die openbaar thesauriebewijzen aanbieden, overeenkomstig de wet van 22 juli 1991;

9° de kleine vennootschappen, voor de aan hun werknemers in het kader van een investeringsspaarplan toegekende winst, die ze verkrijgen in de vorm van een lening door die werknemers toegekend overeenkomstig de wet van 22 mei 2001 betreffende de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen.

De Koning kan de criteria vastleggen voor het bepalen van het openbaar karakter van de verrichtingen als bedoeld in het eerste lid.

Het eerste lid is van toepassing wanneer personen of ondernemingen die in België zijn gevestigd, vanop Belgisch grondgebied in en buiten België een beroep doen op het publiek en bij dit publiek terugbetaalbare gelden inzamelen.

Sont assimilées aux opérations de réception de fonds visées à l'alinéa 1^{er}, les cessions d'effets de commerce dans le public, par voie d'endossement ou autrement. »

Art. 255. A l'article 69 de la même loi, il est inséré un 2^obis rédigé comme suit :

« 2^obis ceux qui font appel au public en vue de recevoir des dépôts d'argent ou d'autres fonds remboursables à vue, à terme ou moyennant un préavis, et ceux qui reçoivent du public de tels dépôts ou fonds remboursables, sans y être autorisés par l'article 68bis; ».

CHAPITRE 16. — *Modifications à la loi du 1^{er} avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme*

Art. 256. A l'article 13 de la loi du 1^{er} avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme, les mots « Commission bancaire, financière et des assurances. » sont remplacés par les mots « Banque Nationale de Belgique, visée dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, ci-après « la Banque ». ».

Art. 257. A l'article 14 de la même loi, les mots « du Comité de stabilité financière visé à l'article 117, § 3, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers » sont remplacés par les mots « de la Banque ».

Art. 258. A l'article 15 de la même loi, les mots « du Comité de stabilité financière » sont remplacés par les mots « de la Banque ».

CHAPITRE 17. — *Modifications à la loi du 16 février 2009 relative à la réassurance*

Art. 259. A l'article 4 de la loi du 16 février 2009 relative à la réassurance, les modifications suivantes sont apportées :

1^o il est inséré un 19^obis rédigé comme suit :

« 19^obis « Banque » : la Banque Nationale de Belgique, visée dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique; »;

2^o l'article est complété par un 22^o rédigé comme suit :

« 22^o « loi du 22 février 1998 » : la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique. ».

Art. 260. Dans les articles 5, 6, 8, anciens alinéas 1^{er} et 2, qui deviennent les alinéas 2 et 3, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 18, 21, 24, §§ 1^{er} à 3, § 4, alinéa 2, et §§ 5 à 8, 24/1, 25, 26, 27, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 54bis, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 63, 68, 71, 72, 73, 74, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 149 et 150, § 2, de la même loi, les mots « CBFA » ou « Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par le mot « Banque ».

Art. 261. A l'article 8 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1^o un alinéa rédigé comme suit est inséré avant l'alinéa 1^{er} :

« Lorsque l'agrément est sollicité par une entreprise de réassurance qui est soit la filiale d'une entreprise agréée par la CBFA, soit la filiale de l'entreprise mère d'une entreprise agréée par la CBFA, soit encore contrôlée par les mêmes personnes physiques ou morales qu'une entreprise agréée par la CBFA, la Banque consulte la CBFA avant d'accorder l'agrément. »;

2^o à l'alinéa 2, qui devient l'alinéa 3, les mots « à l'alinéa 1^{er} » sont chaque fois remplacés par les mots « aux alinéas précédents ».

Overdrachten van handelswissels, door endossement of anderszins, worden gelijkgesteld met de in het eerste lid bedoelde verrichtingen waarbij gelden in ontvangst worden genomen. »

Art. 255. In artikel 69 van dezelfde wet wordt de bepaling onder 2^obis ingevoegd, luidende :

« 2^obis eenieder die een beroep doet op het publiek teneinde gelddeposito's of andere terugbetaalbare gelden op zicht, op termijn of met opzegging in te zamelen, en eenieder die dergelijke gelddeposito's of terugbetaalbare gelden van het publiek in ontvangst neemt, zonder daartoe gemachtigd te zijn door artikel 68bis; ».

HOOFDSTUK 16. — *Wijzigingen in de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme*

Art. 256. In artikel 13 van de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « Nationale Bank van België, bedoeld in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, hierna « de Bank » ».

Art. 257. In artikel 14 van dezelfde wet worden de woorden « het Comité voor financiële stabiliteit, bedoeld in artikel 117, § 3 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten » vervangen door de woorden « de Bank ».

Art. 258. In artikel 15 van dezelfde wet worden de woorden « het Comité voor financiële stabiliteit » vervangen door de woorden « de Bank ».

HOOFDSTUK 17. — *Wijzigingen in de wet van 16 februari 2009 op het herverzekeringsbedrijf*

Art. 259. In artikel 4 van de wet van 16 februari 2009 op het herverzekeringsbedrijf worden volgende wijzigingen aangebracht :

1^o een punt 19^obis wordt ingevoegd, luidende :

« 19^obis « de Bank » : de Nationale Bank van België, bedoeld in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België; »;

2^o een punt 22^o wordt toegevoegd, luidende :

« 22^o de wet van 22 februari 1998 : de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België. ».

Art. 260. In de artikelen 5, 6, 8, vroegere eerste en tweede lid, die tweede en derde lid worden, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 18, 21, 24, §§ 1 tot en met 3, § 4, tweede lid en §§ 5 tot en met 8, 24/1, 25, 26, 27, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 54bis, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 63, 68, 71, 72, 73, 74, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 149, 150, § 2 van dezelfde wet wordt het woord « CBFA » of de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » vervangen door het woord « Bank ».

Art. 261. In artikel 8 van dezelfde wet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1^o er wordt een nieuw eerste lid ingevoegd, luidende :

« Wanneer de vergunningsaanvraag uitgaat van een herverzekeringsonderneming die hetzij de dochteronderneming is van een door de CBFA vergunde onderneming, hetzij van de moederonderneming van een door de CBFA vergunde onderneming, hetzij onder de controle staat van dezelfde natuurlijke of rechtspersonen als een door de CBFA vergunde onderneming, raadpleegt de Bank de CBFA vooraleer de vergunning te verlenen. »;

2^o in het vroegere tweede lid, dat het derde lid wordt, worden de woorden « het eerste lid » telkens vervangen door de woorden « de voorgaande leden ».

Art. 262. Dans la même loi, il est inséré un article 8bis rédigé comme suit :

« Art. 8bis. La Banque se prononce sur la demande d'agrément sur avis de la CBFA pour ce qui est de l'honorabilité professionnelle des personnes physiques qui sont appelées à prendre part à l'administration, la gestion ou la direction effective de l'entreprise de réassurance, si ces personnes sont proposées pour la première fois pour une telle fonction dans une entreprise financière contrôlée par la Banque par application de l'article 36/2 de la loi du 22 février 1998.

La CBFA communique son avis à la Banque dans un délai d'une semaine à compter de la réception de la demande d'avis. ».

Art. 263. Dans les articles 18, § 5, alinéa 4, 25, § 2, alinéa 3, 29 § 1^{er}, 46, alinéa 2, et 60, § 4, alinéa 2, de la même loi, les mots « l'article 64 de la loi du 2 août 2002 » sont remplacés par les mots « l'article 12bis, § 2, de la loi du 22 février 1998 ».

Art. 264. A l'article 20 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 2, les mots « , sur avis de la Banque, » sont insérés entre les mots « Le Roi détermine » et les mots « le mode de calcul et, le cas échéant, le montant minimum de ces provisions techniques »;

2° à l'alinéa 3, les mots « , sur avis de la Banque, » sont insérés entre les mots « Le Roi prévoit » et les mots « la constitution de provisions pour égalisation et catastrophes ».

Art. 265. A l'article 21 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots « , sur avis de la Banque, » sont insérés entre les mots « Le Roi peut » et les mots « décider de ne pas appliquer les exigences visées au point e) aux placements dans des titres émis par un Etat »;

2° au paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots « , sur avis de la Banque, » sont insérés entre les mots « Le Roi arrête » et les mots « des règles plus détaillées fixant les conditions d'utilisation, comme actifs représentatifs des provisions techniques »;

3° au paragraphe 4, les mots « , sur avis de la Banque, » sont insérés entre les mots « Le Roi arrête » et les mots « les règles relatives à la localisation des valeurs représentatives ainsi qu'à leur évaluation ».

Art. 266. A l'article 22 de la même loi, les mots « Le Roi détermine » sont remplacés par les mots « La Banque détermine, par voie de règlement pris conformément à l'article 12bis, § 2, de la loi du 22 février 1998 ».

Art. 267. A l'article 23 de la même loi, les mots « , sur avis de la Banque, » sont insérés entre les mots « Le Roi détermine » et les mots « les éléments de la marge de solvabilité qui peuvent être retenus pour la composition du fonds ».

Art. 268. A l'article 24, § 4 de la même loi, remplacé par la loi du 31 juillet 2009, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans la phrase introductive, les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par le mot « Banque »;

b) dans la phrase introductive, les mots « ou, selon le cas, avec la CBFA » sont insérés entre les mots « en pleine concertation avec toute autre autorité compétente concernée » et les mots « si le candidat acquéreur est »;

c) au a), les mots « ou, selon le cas, par la CBFA » sont insérés entre les mots « agréés dans un autre Etat membre » et le mot « ; ou »

2° à l'alinéa 2, les mots « ou, selon le cas, par la CBFA. » sont ajoutés après les mots « du candidat acquéreur. »;

Art. 262. In dezelfde wet wordt een artikel 8bis ingevoegd, luidende :

« Art. 8bis. Op advies van de CBFA beslist de Bank over de vergunningsaanvraag, voor wat betreft de professionele betrouwbaarheid van de natuurlijke personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de herverzekeringsonderneming, indien zij voor het eerst voor dergelijke functie worden voorgedragen bij een financiële onderneming die met toepassing van artikel 36/2 van de wet van 22 februari 1998 onder het toezicht staat van de Bank..

De CBFA deelt haar advies mee aan de Bank binnen een termijn van een week na ontvangst van het verzoek om advies. ».

Art. 263. In de artikelen 18, § 5, vierde lid, 25, § 2, derde lid, 29 § 1, 46, tweede lid, 60, § 4, tweede lid van dezelfde wet worden de woorden « artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002 » vervangen door de woorden « artikel 12bis, § 2 van de wet van 22 februari 1998 ».

Art. 264. In artikel 20 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid worden de woorden « , op advies van de Bank, » ingevoegd tussen de woorden « De Koning bepaalt » en de woorden « de berekeningswijze en, in voorkomend geval, het minimumbedrag van deze technische voorzieningen »;

2° in het derde lid worden de woorden « , op advies van de Bank, » ingevoegd tussen de woorden « De Koning legt » en de woorden « de vorming op van voorzieningen voor egalisatie en catastrofes ».

Art. 265. In artikel 21 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, tweede lid worden de woorden « , op advies van de Bank, » ingevoegd tussen de woorden « De Koning kan » en de woorden « besluiten om de in punt e) bedoelde vereisten niet toe te passen op beleggingen in staatsobligaties »;

2° in paragraaf 3, eerste lid worden de woorden « , op advies van de Bank, » ingevoegd tussen de woorden « De Koning stelt » en de woorden « meer gedetailleerde regels vast waarin de voorwaarden worden bepaald voor het gebruik, als activa ter dekking van de technische voorzieningen »;

3° in paragraaf 4, worden de woorden « , op advies van de Bank, » ingevoegd tussen de woorden « De Koning legt » en de woorden « de regels vast voor de lokalisatie en de raming van de dekkingswaarden ».

Art. 266. In artikel 22 van dezelfde wet worden de woorden « De Koning bepaalt » vervangen door de woorden « De Bank bepaalt bij wijze van reglement vastgesteld overeenkomstig artikel 12bis, § 2 van de wet van 22 februari 1998 ».

Art. 267. In artikel 23 van dezelfde wet worden de woorden « , op advies van de Bank, » ingevoegd tussen de woorden « De Koning bepaalt » en de woorden « de bestanddelen van de solvabiliteitsmarge die in aanmerking kunnen komen voor de samenstelling van het waarborgfonds ».

Art. 268. In artikel 24, § 4 van dezelfde wet, vervangen bij wet van 31 juli 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in de aanhef worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen » vervangen door het woord « Bank »;

b) in de aanhef worden de woorden « , of, al naargelang het geval, de CBFA, » ingevoegd tussen de woorden « samen met iedere andere betrokken bevoegde autoriteit » en de woorden « indien de kandidaat-verwerfer een van de volgende personen is »;

c) in het punt a) worden de woorden « , of, al naargelang het geval, door de CBFA, » ingevoegd tussen de woorden « waaraan een vergunning is verleend in een andere lidstaat » en het woord « ; of »

2° in het tweede lid, worden de woorden « of, al naargelang het geval, van de CBFA, » ingevoegd na de woorden « voor de kandidaat-verwerfer. »;

3° à l'alinéa 3, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « , ou des compétences de la CBFA » sont insérés entre les mots « de l'autorité de contrôle des établissements de crédit, des entreprises d'assurances, des entreprises de réassurance, des entreprises d'investissement ou des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif d'un autre Etat membre » et le mot « , la »;

b) les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par le mot « Banque ».

Art. 269. A l'article 26 de la même loi, deux alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 3 et 4 :

« Lorsqu'il s'agit de la nomination d'une personne qui est proposée pour la première fois à l'administration, la gestion ou la direction effective dans une entreprise financière contrôlée par la Banque par application de l'article 36/2 de la loi du 22 février 1998, la Banque consulte préalablement la CBFA.

La CBFA communique son avis à la Banque dans un délai d'une semaine à compter de la réception de la demande d'avis. ».

Art. 270. A l'article 40, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots « Les fonctions de commissaire » sont remplacés par les mots « Sans préjudice de l'article 87ter de la loi du 2 août 2002, les fonctions de commissaire ».

Art. 271. A l'article 45, alinéa 3, de la même loi, les mots « l'article 74 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers » sont remplacés par les mots « l'article 35 de la loi du 22 février 1998 ».

Art. 272. A l'article 47 de la même loi, il est inséré un paragraphe 2bis rédigé comme suit :

« § 2bis. Lorsque la Banque a connaissance du fait qu'une entreprise de réassurance a mis en place un mécanisme particulier ayant pour but ou pour effet de favoriser la fraude fiscale dans le chef de tiers, les §§ 1^{er} et 2 sont applicables. ».

Art. 273. A l'article 49, alinéa 1^{er}, 3°, de la même loi, les mots « , sur avis de la Banque, » sont insérés entre les mots « le Roi peut » et les mots « fixer les règles ».

Art. 274. A l'article 54bis de la même loi, inséré par la loi du 2 juin 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 2, la phrase « La CBFA en informe la Banque nationale de Belgique sans délai. » est supprimée;

2° à l'alinéa 3, les mots « et après avoir consulté la Banque Nationale de Belgique. A cette fin, la Banque Nationale de Belgique communique son avis à la CBFA dans les dix jours de l'information reçue conformément à l'alinéa 2. » sont supprimés;

3° à l'alinéa 4, la phrase « La CBFA transmet une copie de cet avis à la Banque Nationale de Belgique. » est supprimée.

Art. 275. L'article 58 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« L'article 47, § 2bis, est applicable ».

Art. 276. A l'article 83, § 4, de la même loi, les mots « , sur avis de la Banque, » sont insérés entre les mots « le Roi fixe » et les mots « les règles selon lesquelles ».

Art. 277. A l'article 89, § 2, de la même loi, les mots « , sur avis de la Banque, » sont insérés entre les mots « Le Roi détermine » et les mots « la méthode de calcul ».

Art. 278. L'article 98 de la même loi est complété par un paragraphe 6 rédigé comme suit :

« § 6. Le Roi prend les arrêtés visés dans le présent article sur avis de la Banque. ».

3° in het derde lid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden « of de CBFA » worden ingevoegd tussen de woorden « een in een andere lidstaat competente toezichthouder op kredietinstellingen, verzekeringsondernemingen, herverzekeringsondernemingen, beleggingsondernemingen of beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging » en het woord « , wisselt »;

b) de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantie- wezen » worden vervangen door het woord « Bank ».

Art. 269. In artikel 26 van dezelfde wet worden tussen het derde en het vierde lid twee leden ingevoegd, luidende :

« Wanneer het de benoeming betreft van een persoon die voor het eerst wordt voorgedragen voor het bestuur, beleid of de effectieve leiding bij een financiële onderneming die met toepassing van artikel 36/2 van de wet van 22 februari 1998 onder het toezicht staat van de Bank, raadpleegt de Bank eerst de CBFA.

De CBFA deelt haar advies mee aan de Bank binnen een termijn van een week na ontvangst van het verzoek om advies. ».

Art. 270. In artikel 40, eerste lid van dezelfde wet worden de woorden « Onverminderd artikel 87ter van de wet van 2 augustus 2002 mag » ingevoegd voor de woorden « De opdracht van de commissaris zoals bedoeld in het Wetboek van Vennootschappen » en wordt het woord « mag » geschrapt tussen de woorden « de opdracht van de commissaris zoals bedoeld in het Wetboek van Vennootschappen » en « in een herverzekeringsonderneming naar Belgisch recht ».

Art. 271. In artikel 45, derde lid van dezelfde wet worden de woorden « artikel 74 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten » vervangen door de woorden « artikel 35 van de wet van 22 februari 1998 ».

Art. 272. In artikel 47 van dezelfde wet wordt een nieuwe paragraaf 2bis ingevoegd, luidende :

« § 2bis. Wanneer de Bank kennis heeft van het feit dat een herverzekeringsonderneming een bijzonder mechanisme heeft ingesteld met als doel of gevolg fiscale fraude door derden te bevorderen, zijn § 1 en § 2 van toepassing. ».

Art. 273. In artikel 49, eerste lid, 3° van dezelfde wet worden de woorden « , op advies van de Bank, » ingevoegd tussen de woorden « kan de Koning » en de woorden « de regels vaststellen ».

Art. 274. In artikel 54bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 2 juni 2010, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid wordt de zin « De CBFA stelt de Nationale Bank van België daarvan onverwijld in kennis. » geschrapt;

2° in het derde lid worden de woorden « en na raadpleging van de Nationale Bank van België. Daartoe bezorgt de Nationale Bank van België de CBFA haar advies binnen tien dagen na in kennis te zijn gesteld conform het tweede lid. » geschrapt;

3° in het vierde lid wordt de zin « De CBFA bezorgt de Nationale Bank van België een kopie van dit advies. » geschrapt.

Art. 275. Artikel 58 wordt aangevuld met volgend lid :

« Artikel 47, § 2bis is van toepassing ».

Art. 276. In artikel 83, paragraaf 4 van dezelfde wet worden de woorden « De Koning stelt » vervangen door de woorden « Op advies van de Bank, stelt de Koning ».

Art. 277. In artikel 89, paragraaf 2 van dezelfde wet worden de woorden « De Koning bepaalt » vervangen door de woorden « Op advies van de Bank bepaalt de Koning ».

Art. 278. Artikel 98 van dezelfde wet wordt aangevuld met een paragraaf 6, luidende :

« § 6. De Koning treft de in dit artikel bedoelde besluiten op advies van de Bank. ».

Art. 279. A l'article 151, § 1^{er}, de la même loi, les mots « , sur avis de la Banque, » sont insérés entre les mots « Le Roi » et les mots « peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres ».

Art. 280. A l'article 152 de la même loi, les mots « , sur avis de la Banque, » sont insérés entre les mots « Le Roi peut » et les mots « adapter les références contenues dans les dispositions de la présente loi ».

CHAPITRE 18. — *Modifications à la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement et à l'accès aux systèmes de paiement*

Art. 281. L'article 4 de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement et à l'accès aux systèmes de paiement est complété par les 27° et 28° rédigés comme suit :

« 27° loi du 22 février 1998 : la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique;

28° Banque : l'organisme visé dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique. »

Art. 282. A l'article 5, alinéa 1^{er}, 4°, de la même loi, les mots « Banque Nationale de Belgique » sont remplacés par le mot « Banque ».

Art. 283. A l'article 6, à l'article 7, à l'article 8, alinéas 1^{er}, 2 et 3, à l'article 9, à l'article 12, à l'article 14, à l'article 16, à l'article 17, à l'article 18, à l'article 19, à l'article 20, à l'article 21, § 1^{er}, § 3 et § 6, à l'article 22, à l'article 23, à l'article 24, alinéas 2 et 4, à l'article 25, à l'article 26, à l'article 27, à l'article 28, à l'article 30, à l'article 31, à l'article 32, à l'article 33, alinéas 1^{er} et 3, à l'article 34, à l'article 35, à l'article 36, à l'article 37, à l'article 38, à l'article 39, à l'article 40, à l'article 42, à l'article 43, à l'article 44, à l'article 45, à l'article 46, à l'article 47, à l'article 48, à l'article 50 et à l'article 57, alinéa 1^{er}, de la même loi, le mot « CBFA » est remplacé par le mot « Banque ».

Art. 284. Dans la même loi, il est inséré un article 7bis rédigé comme suit :

« Art. 7bis. La Banque se prononce sur la demande d'agrément sur avis de la CBFA pour ce qui est de l'honorabilité professionnelle des personnes physiques qui sont appelées à prendre part à l'administration, la gestion ou la direction effective de l'établissement de paiement, si ces personnes sont proposées pour la première fois pour une telle fonction dans une entreprise financière contrôlée par la Banque par application de l'article 36/2 de la loi du 22 février 1998.

La CBFA communique son avis à la Banque dans un délai d'une semaine à compter de la réception de la demande d'avis. »

Art. 285. L'article 8, alinéa 4, de la même loi, est abrogé.

Art. 286. A l'article 17, § 2, dernier alinéa, de la même loi, les mots « l'article 64 de la loi du 2 août 2002, sur avis de la Banque Nationale de Belgique » sont remplacés par les mots « l'article 12bis, § 2, de la loi du 22 février 1998 ».

Art. 287. L'article 21, § 7, alinéa 2, de la même loi, est complété par la phrase suivante :

« A cet effet, la Banque informe la CBFA du fait qu'elle a agréé un tel établissement de paiement ou du fait qu'un établissement de paiement qu'elle a agréé fournira ou exercera désormais des opérations sur devises. ».

Art. 288. A l'article 24 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Les établissements de paiement communiquent périodiquement à la Banque une situation financière détaillée. Celle-ci est établie conformément aux règles fixées par la Banque, qui en détermine également la fréquence. La Banque peut, en outre, prescrire la transmission régulière d'autres informations chiffrées ou descriptives nécessaires à la vérification du respect des dispositions de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris en exécution de celles-ci. »;

Art. 279. In artikel 151, § 1, van dezelfde wet worden de woorden « , op advies van de Bank » ingevoegd tussen de woorden « De Koning kan » en de woorden « , bij een in Ministerraad overlegd besluit, de bepalingen van deze wet aanpassen ».

Art. 280. In artikel 152 van dezelfde wet worden de woorden « , op advies van de Bank, » ingevoegd tussen de woorden « De Koning kan » en de woorden « de verwijzingen in de bepalingen van deze wet aanpassen »

HOOFDSTUK 18. — *Wijzigingen in de wet van 21 december 2009 betreffende het statuut van de betalingsinstellingen, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en de toegang tot betalingssystemen*

Art. 281. Artikel 4 van de wet van 21 december 2009 betreffende het statuut van de betalingsinstellingen, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en de toegang tot betalingssystemen, wordt aangevuld met de bepalingen onder 27° en 28°, luidende :

« 27° wet van 22 februari 1998 : wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België;

28° de Bank : de instelling bedoeld in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België. »

Art. 282. In artikel 5, eerste lid, 4°, van dezelfde wet, worden de woorden « Nationale Bank van België » vervangen door het woord « Bank ».

Art. 283. In artikel 6, in artikel 7, in artikel 8, eerste, tweede en derde lid, in artikel 9, in artikel 12, in artikel 14, in artikel 16, in artikel 17, in artikel 18, in artikel 19, in artikel 20, in artikel 21, § 1, § 3, en § 6, in artikel 22, in artikel 23, in artikel 24, tweede en vierde lid, in artikel 25, in artikel 26, in artikel 27, in artikel 28, in artikel 30, in artikel 31, in artikel 32, in artikel 33, eerste en derde lid, in artikel 34, in artikel 35, in artikel 36, in artikel 37, in artikel 38, in artikel 39, in artikel 40, in artikel 42, in artikel 43, in artikel 44, in artikel 45, in artikel 46, in artikel 47, in artikel 48, in artikel 50 en in artikel 57, eerste lid, van dezelfde wet wordt het woord « CBFA » vervangen door het woord « Bank ».

Art. 284. In dezelfde wet wordt een artikel 7bis ingevoegd, luidende :

« Art. 7bis. Op advies van de CBFA beslist de Bank over de vergunningsaanvraag, voor wat betreft de professionele betrouwbaarheid van de natuurlijke personen die deelnemen aan het bestuur, het beleid of de effectieve leiding van de betalingsinstelling, indien zij voor het eerst voor dergelijke functie worden voorgedragen bij een financiële onderneming die met toepassing van artikel 36/2 van de wet van 22 februari 1998 onder het toezicht staat van de Bank.

De CBFA deelt haar advies mee aan de Bank binnen een termijn van een week na ontvangst van het verzoek om advies. »

Art. 285. Artikel 8, vierde lid, van dezelfde wet, wordt opgeheven.

Art. 286. In artikel 17, § 2, laatste lid, van dezelfde wet worden de woorden « artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002, na advies van de Nationale Bank van België » vervangen door de woorden « artikel 12bis, § 2, van de wet van 22 februari 1998 ».

Art. 287. Artikel 21, § 7, tweede lid, van dezelfde wet, wordt aangevuld met de volgende zin :

« De Bank informeert daartoe de CBFA wanneer aan bedoelde betalingsinstellingen een toestemming is verleend of wanneer een betalingsinstelling die een toestemming heeft bekomen, nadien deviezenverrichtingen aanbiedt of verricht. »

Art. 288. In artikel 24 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt :

« De betalingsinstellingen leggen periodiek aan de Bank een gedetailleerde financiële staat voor. Die staat wordt opgemaakt overeenkomstig de regels die zijn vastgesteld door de Bank die ook de rapporteringsfrequentie bepaalt. Bovendien kan de Bank voorschrijven dat haar geregeld andere cijfergegevens of uitleg worden verstrekt om te kunnen nagaan of de voorschriften van deze wet of de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen zijn nageleefd. »;

2° à l'alinéa 3, les mots « sur avis de la CBFA et de la Banque Nationale de Belgique » sont remplacés par les mots « sur avis de la Banque »;

3° l'alinéa 5 est abrogé;

4° à l'alinéa 6, qui devient l'alinéa 5, les mots « Banque Nationale de Belgique » sont remplacés par le mot « Banque ».

Art. 289. A l'article 33 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 3, les mots « organisé par l'article 74 de la loi du 2 août 2002 » sont remplacés par les mots « organisé par l'article 35 de la loi du 22 février 1998 »;

2° l'alinéa 5 est remplacé par ce qui suit :

« Ils peuvent être chargés par la Banque, à la demande de la Banque Centrale Européenne, de confirmer que les informations que les établissements de paiement sont tenus de communiquer à ces autorités sont complètes, correctes et établies selon les règles qui s'y appliquent. ».

Art. 290. A l'article 35, § 1^{er}, alinéa 2, 4°, de la même loi, la phrase « Avant de révoquer l'agrément d'un établissement de paiement pour le motif que la poursuite des activités de ce dernier représente une menace pour la stabilité du système de paiement, la CBFA consulte la Banque nationale de Belgique. » est supprimée.

Art. 291. A l'article 37, dernière phrase, de la même loi, les mots « conformément à la loi du 2 août 2002 » sont supprimés.

Art. 292. A l'article 41 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, première phrase, les mots « CBFA, selon la périodicité que celle-ci détermine, après avis de la Banque nationale de Belgique » sont remplacés par les mots « Banque, selon la périodicité que celle-ci détermine »;

2° dans la phrase introductive de l'alinéa 2, les mots « sur avis de la CBFA et de la Banque Nationale de Belgique » sont remplacés par les mots « sur avis de la Banque ».

Art. 293. A l'article 43, § 2, 2°, de la même loi, les mots « de la Banque Nationale de Belgique ou » sont supprimés.

Art. 294. A l'article 47, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots « du chapitre III, section 6, de la loi du 2 août 2002 » sont remplacés par les mots « des articles 35 et 36/13 à 36/15 de la loi du 22 février 1998 ».

Art. 295. A l'article 48, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots « et de la Banque Nationale de Belgique » sont supprimés.

Art. 296. A l'article 57, alinéa 2, deuxième, troisième et quatrième phrases, de la même loi, le mot « CBFA » est remplacé par le mot « Banque ».

CHAPITRE 19. — *Modifications à la loi du 26 avril 2010 portant des dispositions diverses en matière d'organisation de l'assurance maladie complémentaire*

Art. 297. A l'article 57, § 3, alinéa 1^{er}, première phrase, de la loi du 26 avril 2010 portant des dispositions diverses en matière d'organisation de l'assurance maladie complémentaire, les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » sont remplacés par les mots « Banque Nationale de Belgique ».

Art. 298. Dans les articles 57 à 64 de la même loi, le mot « CBFA » est remplacé par le mot « Banque ».

CHAPITRE 20. — *Dispositions relatives aux institutions de retraite professionnelle et à leur contrôle*

Section 1^{re} — *Modifications à la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique*

Art. 299. - L'article 36/1 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, tel qu'il est inséré par le présent arrêté, est complété par un 19° rédigé comme suit :

« 19° « institution de retraite professionnelle » : l'établissement visé à l'article 2, 1°, de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle; ».

2° in het derde lid worden de woorden « na advies van de CBFA en van de Nationale Bank van België » vervangen door de woorden « na advies van de Bank »;

3° het vijfde lid wordt opgeheven;

4° in het vroegere zesde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden « Nationale Bank van België » vervangen door het woord « Bank ».

Art. 289. In artikel 33 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het derde lid worden de woorden « zoals geregeld bij artikel 74 van de wet van 2 augustus 2002 » vervangen door de woorden « zoals geregeld bij artikel 35 van de wet van 22 februari 1998 » ;

2° het vijfde lid wordt vervangen als volgt :

« Zij kunnen door de Bank, op verzoek van de Europese Centrale Bank, worden gelast te bevestigen dat de gegevens die deze betalingsinstellingen aan deze autoriteiten moeten verstrekken, volledig, juist en conform de geldende regels zijn opgesteld. ».

Art. 290. In artikel 35, paragraaf 1, tweede lid, 4°, van dezelfde wet, wordt de zin « Alvorens de vergunning van een betalingsinstelling te herroepen om reden dat de voortzetting van het bedrijf een bedreiging vormt voor de stabiliteit van het betalingssysteem, raadpleegt de CBFA de Nationale Bank van België. » geschrapt.

Art. 291. In artikel 37, laatste zin, van dezelfde wet, worden de woorden « overeenkomstig de wet van 2 augustus 2002 » geschrapt.

Art. 292. In artikel 41 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de eerste zin van het eerste lid, worden de woorden « CBFA volgens de frequentie die deze vaststelt na advies van de Nationale Bank van België » vervangen door de woorden « Bank volgens de frequentie die deze vaststelt »;

2° in de aanhef van het tweede lid, worden de woorden « na advies van de CBFA en van de Nationale Bank van België » vervangen door de woorden « na advies van de Bank ».

Art. 293. In artikel 43, § 2, 2°, van dezelfde wet, worden de woorden « van de Nationale Bank van België of » geschrapt.

Art. 294. In artikel 47, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, worden de woorden « hoofdstuk III, afdeling 6, van de wet van 2 augustus 2002 » vervangen door de woorden « de artikelen 35 en 36/13 tot 36/15 van de wet van 22 februari 1998 ».

Art. 295. In artikel 48, eerste lid, van dezelfde wet, worden de woorden « en de Nationale Bank van België » geschrapt.

Art. 296. In artikel 57, tweede lid, tweede, derde en vierde zin, van dezelfde wet, wordt het woord « CBFA » vervangen door het woord « Bank ».

HOOFDSTUK 19. — *Wijzigingen in de wet van 26 april 2010 houdende diverse bepalingen inzake de organisatie van de aanvullende ziekteverzekering*

Art. 297. In artikel 57, § 3, eerste lid, eerste zin, van de wet van 26 april 2010 houdende diverse bepalingen inzake de organisatie van de aanvullende ziekteverzekering, worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen » vervangen door de woorden « Nationale Bank van België ».

Art. 298. In de artikelen 57 tot 64, van dezelfde wet, wordt het woord « CBFA » vervangen door het woord « Bank ».

HOOFDSTUK 20. — *Bepalingen betreffende de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening en het toezicht op deze instellingen*

Afdeling 1. — *Wijzigingen in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België*

Art. 299. Artikel 36/1 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, als ingevoegd bij het onderhavige besluit, wordt aangevuld met de bepaling onder 19°, luidende :

« 19° « instelling voor bedrijfspensioenvoorziening » : een instelling als bedoeld in artikel 2, 1° van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening. »

Art. 300. A l'article 40 de la même loi, tel qu'il est inséré par le présent arrêté, les mots « des institutions de retraite professionnelle » sont insérés entre les mots « des entreprises de réassurance, » et les mots « des sociétés de cautionnement mutuel ».

Art. 301. L'article 60 de la même loi, tel qu'il est inséré par le présent arrêté, est complété par les 27° à 31° rédigés comme suit :

« 27° au demandeur d'agrément, contre les décisions de refus d'agrément prises par la Banque en vertu de l'article 56 de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle;

28° à l'institution de retraite professionnelle, contre les décisions d'opposition prises par la Banque en vertu de l'article 65 de la loi du 27 octobre 2006 précitée;

29° à l'institution de retraite professionnelle, contre les mesures de redressement prises par la Banque en vertu des articles 110 et 111 de la loi du 27 octobre 2006 précitée;

30° à l'institution de retraite professionnelle, contre les décisions de révocation de l'agrément prises par la Banque en vertu de l'article 130 de la loi du 27 octobre 2006 précitée;

31° à l'institution de retraite professionnelle, contre les mesures prises par la Banque en vertu de l'article 148 de la loi du 27 octobre 2006 précitée. ».

Section 2. — Modifications à la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers

Art. 302. A l'article 45, § 1^{er}, 2°, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, modifié en dernier lieu par le présent arrêté, le point g. est abrogé.

Art. 303. A l'article 122 de la même loi, modifié en dernier lieu par le présent arrêté, les 29° à 33° sont abrogés.

Section 3. — Modifications à la loi-programme (I) du 24 décembre 2002

Art. 304. L'article 42 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, modifié en dernier lieu par la loi du 24 juillet 2008, est complété par un 14° rédigé comme suit :

« 14° la Banque : la Banque Nationale de Belgique, visée dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique. ».

Art. 305. L'article 58^{quater} de la même loi, inséré par la loi du 27 octobre 2006, est complété par un paragraphe 4 rédigé comme suit :

« § 4. La CBFA porte à la connaissance de la Banque les décisions qu'elle prend, par application des §§ 1^{er} et 2, à l'égard d'un organisme de pension soumis au contrôle de la Banque. ».

Section 4. — Modifications à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale

Art. 306. L'article 3, § 1^{er}, de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, modifié par la loi du 27 octobre 2006, est complété par un 22° rédigé comme suit :

« 22° la Banque : la Banque Nationale de Belgique, visée dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique. ».

Art. 307. L'article 49^{quater} de la même loi, inséré par la loi du 27 octobre 2006, est complété par un paragraphe 4 rédigé comme suit :

« § 4. La CBFA porte à la connaissance de la Banque les décisions qu'elle prend, par application des §§ 1^{er} et 2, à l'égard d'un organisme de pension soumis au contrôle de la Banque. ».

Section 5. — Modifications à la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle

Art. 308. L'article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle est complété par un 18° rédigé comme suit :

Art. 300. In artikel 40 van dezelfde wet, als ingevoegd bij het onderhavige besluit, worden de woorden « de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening » ingevoegd tussen het woord « herverzekeringsondernemingen, » en de woorden « de maatschappijen voor onderlinge borgstelling ».

Art. 301. Artikel 60 van dezelfde wet, als ingevoegd bij het onderhavige besluit, wordt aangevuld met de bepalingen onder 27° tot 31°, luidende :

« 27° door de aanvrager van een vergunning, tegen de beslissingen tot weigering van een vergunning die de Bank heeft genomen krachtens artikel 56 van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;

28° door de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening, tegen de beslissingen tot verzet die de Bank heeft genomen krachtens artikel 65 van de voormelde wet van 27 oktober 2006;

29° door de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening, tegen de herstelmaatregelen die de Bank heeft genomen krachtens de artikelen 110 en 111 van de voormelde wet van 27 oktober 2006;

30° door de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening, tegen de beslissingen tot herroeping van de vergunning die de Bank heeft genomen krachtens artikel 130 van de voormelde wet van 27 oktober 2006;

31° door de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening, tegen de maatregelen die de Bank heeft genomen krachtens artikel 148 van de voormelde wet van 27 oktober 2006. »

Afdeling 2. — Wijzigingen in de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten

Art. 302. In artikel 45, § 1, 2° van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, laatstelijk gewijzigd bij het onderhavige besluit, wordt punt g. opgeheven.

Art. 303. In artikel 122 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij het onderhavige besluit, worden de punten 29 tot en met 33 opgeheven.

Afdeling 3. — Wijzigingen van de Programmawet (I) van 24 december 2002

Art. 304. Artikel 42 van de Programmawet (I) van 24 december 2002, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 24 juli 2008, wordt aangevuld met de bepaling onder 14°, luidende :

« 14° de Bank : de Nationale Bank van België, bedoeld in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België. »

Art. 305. Artikel 58^{quater} van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 oktober 2006, wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende :

« § 4. De CBFA stelt de Bank in kennis van de beslissingen die zij met toepassing van § 1 en § 2 neemt ten aanzien van een aan het toezicht van de Bank onderworpen pensioeninstelling. »

Afdeling 4. — Wijzigingen van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid.

Art. 306. Artikel 3, § 1, van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, gewijzigd bij de wet van 27 oktober 2006, wordt aangevuld met de bepaling onder 22°, luidende :

« 22° de Bank : de Nationale Bank van België, bedoeld in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België. »

Art. 307. Artikel 49^{quater} van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 oktober 2006, wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende :

« § 4. De CBFA stelt de Bank in kennis van de beslissingen die zij met toepassing van § 1 en § 2 neemt ten aanzien van een aan het toezicht van de Bank onderworpen pensioeninstelling. »

Afdeling 5. — Wijzigingen in de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening

Art. 308. Artikel 2, eerste lid, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening wordt aangevuld met de bepaling onder 18°, luidende :

« 18° la Banque : la Banque Nationale de Belgique, visée dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique. ».

Art. 309. L'article 3, § 1^{er}, de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La CBFA contribue au respect de cette disposition. ».

Art. 310. Aux articles 4, 22, 31, 34, 37, 38, 52 à 56, 59 à 61, 64 à 67, 70 à 72, 77, 80, 82 à 86, 93 à 95, 97, 98 à 103, 105 à 120, 123 à 128, 130 à 133, 142, 143, 145, 146, 148/1 à 150, 153, 155, 156, 158, § 1^{er} et § 2, alinéa 1^{er}, 163, 167, 168, 171, 173, 228 et 233 de la même loi, modifiée en dernier lieu par la loi du 6 avril 2010, le mot « CBFA » est chaque fois remplacé par le mot « Banque ».

Art. 311. Aux articles 48, 92 et 120, § 3, alinéa 1^{er}, 2°, de la même loi, les mots « Banque Nationale de Belgique » sont chaque fois remplacés par le mot « Banque ».

Art. 312. L'article 5 de la même loi est abrogé.

Art. 313. A l'article 56 de la même loi, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« La Banque avise la CBFA de la demande introduite et lui communique les informations visées à l'article 53, alinéa 1^{er}, 2°, 6° et 7°. ».

Art. 314. L'article 58 de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La Banque informe la CBFA de sa décision. ».

Art. 315. A l'article 101 de la même loi, les mots « , ainsi qu'aux dispositions de droit social, de droit du travail et en matière d'information des affiliés et des bénéficiaires, dont le contrôle relève de sa compétence » sont supprimés.

Art. 316. A l'article 108, alinéa 3, de la même loi, les mots « l'article 74 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers » sont remplacés par les mots « l'article 35 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique ».

Art. 317. L'article 110 de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La Banque informe la CBFA des mesures visées au présent chapitre qu'elle prend à l'égard d'une institution de retraite professionnelle. ».

Art. 318. L'article 130 de la même loi, modifié par la loi du 6 mai 2009, est complété par un paragraphe 4 rédigé comme suit :

« § 4. La Banque informe la CBFA de la révocation ou de l'expiration de plein droit de l'agrément. ».

Art. 319. L'article 131, alinéa 2, de la même loi est complété par la phrase suivante :

« La Banque informe la CBFA des mesures qu'elle impose. ».

Art. 320. L'article 142 de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La Banque communique à la CBFA tout nouveau dossier introduit conformément à l'alinéa 1^{er}. ».

Art. 321. A l'article 143 de la même loi, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« En ce qui concerne les dispositions visées à l'alinéa 1^{er}, 1° et 2°, la Banque recueille l'avis de la CBFA. ».

Art. 322. A l'article 147 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « la CBFA constate des irrégularités » sont remplacés par les mots « la Banque ou la CBFA, chacune dans son domaine de compétence, constate des irrégularités »;

2° dans la version néerlandaise, les mots « stelt ze » sont remplacés par les mots « stellen zij »;

3° les mots « avec la CBFA » sont remplacés par les mots « avec la Banque ou la CBFA ».

Art. 323. A l'article 148 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« 18° de Bank : de Nationale Bank van België, bedoeld in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België. »

Art. 309. Artikel 3, § 1, van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende :

« De CBFA draagt bij tot de naleving van deze bepaling. »

Art. 310. In de artikelen 4, 22, 31, 34, 37, 38, 52 tot 56, 59 tot 61, 64 tot 67, 70 tot 72, 77, 80, 82 tot 86, 93 tot 95, 97, 98 tot 103, 105 tot 120, 123 tot 128, 130 tot 133, 142, 143, 145, 146, 148/1 tot 150, 153, 155, 156, 158, § 1 en § 2, eerste lid, 163, 167, 168, 171, 173, 228 en 233 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 6 april 2010, wordt het woord « CBFA » telkens vervangen door het woord « Bank ».

Art. 311. In de artikelen 48, 92 en 120, § 3, eerste lid, 2°, van dezelfde wet worden de woorden « Nationale Bank van België » telkens vervangen door het woord « Bank ».

Art. 312. Artikel 5 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 313. In artikel 56 van dezelfde wet wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende :

« De Bank stelt de CBFA in kennis van de aanvraag en deelt haar de gegevens bedoeld in artikel 53, eerste lid, 2°, 6° en 7°, mee. »

Art. 314. Artikel 58 van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende :

« De Bank stelt de CBFA in kennis van haar beslissing. »

Art. 315. In artikel 101 van dezelfde wet worden de woorden « , en overeenkomstig de bepalingen van de sociale en arbeidswetgeving en op het vlak van de informatieverstrekking aan de aangeslotenen en de begunstigen, waarvan het toezicht tot haar bevoegdheid behoort » opgeheven.

Art. 316. In artikel 108, derde lid, van dezelfde wet worden de woorden « artikel 74 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten » vervangen door de woorden « artikel 35 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België ».

Art. 317. Artikel 110 van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende :

« De Bank stelt de CBFA in kennis van de in dit hoofdstuk bedoelde maatregelen die zij treft ten aanzien van een instelling voor bedrijfs-pensioenvoorziening. »

Art. 318. Artikel 130 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 6 mei 2009, wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende :

« § 4. De Bank stelt de CBFA in kennis van de intrekking of het verval van rechtswege van de toelating. »

Art. 319. Artikel 131, tweede lid, van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende zin :

« De Bank stelt de CBFA in kennis van de maatregelen die zij oplegt. »

Art. 320. Artikel 142 van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende :

« De Bank stelt de CBFA in kennis van elk nieuw dossier bedoeld in het eerste lid. »

Art. 321. In artikel 143 van dezelfde wet wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende :

« Wat de bepalingen bedoeld in het eerste lid, 1° en 2°, betreft, wint de Bank het advies in van de CBFA. »

Art. 322. In artikel 147 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « de CBFA onregelmatigheden vaststelt » worden vervangen door de woorden « de Bank of de CBFA, ieder wat hun bevoegdheidssfeer betreft, onregelmatigheden vaststelt »;

2° de woorden « stelt ze » worden vervangen door de woorden « stellen zij »;

3° de woorden « met de CBFA » worden vervangen door de woorden « met de Bank of de CBFA ».

Art. 323. In artikel 148 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt :

« Si, malgré les mesures prises par les autorités compétentes de l'Etat membre d'origine ou parce qu'aucune mesure appropriée n'a été prise dans l'Etat membre d'origine, l'institution de retraite professionnelle continue d'enfreindre les dispositions applicables du droit social ou du droit du travail belge, la Banque ou la CBFA, chacune dans son domaine de compétence, met, après en avoir informé les autorités compétentes de l'Etat membre d'origine, l'institution en demeure de remédier à la situation constatée dans le délai qu'elle fixe. »;

2° à l'alinéa 2, les mots « la CBFA » sont remplacés par les mots « la Banque ou la CBFA, chacune dans son domaine de compétence, »;

3° à l'alinéa 3, les mots « la CBFA » sont remplacés par les mots « la Banque ou la CBFA », et le mot « à » est inséré entre le mot « interdire » et les mots « l'institution »;

4° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La Banque et la CBFA s'informent mutuellement des mises en demeure qu'elles adressent en application de l'alinéa 1^{er} et des mesures qu'elles prennent en application des alinéas 2, 3 et 5. ».

Art. 324. L'article 149 de la même loi est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit :

« § 3. La Banque informe la CBFA des injonctions qu'elle adresse à une institution de retraite professionnelle en application du § 1^{er} et des communications et publications qu'elle effectue en application du § 2. ».

Art. 325. A l'article 150 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 3, les mots « les articles 70 à 73 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers » sont remplacés par les mots « les articles 36/9 à 36/12 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique »;

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La Banque informe la CBFA des amendes imposées en application des alinéas 1^{er} et 2. ».

Art. 326. A l'article 158, § 2, alinéa 2, de la même loi, le mot « CBFA » est chaque fois remplacé par les mots « Banque Nationale de Belgique ».

Art. 327. A l'article 228, § 3, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots « et après que cette dernière ait demandé l'avis de la Commission des Assurances instituée par l'article 41 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances » sont supprimés;

2° l'alinéa 2 est abrogé;

3° l'alinéa 3, qui devient l'alinéa 2, est remplacé par ce qui suit :

« Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions peut fixer le délai dans lequel la Banque doit émettre son avis. En cas de non-respect de ce délai, l'avis en question n'est plus requis. ».

CHAPITRE 21. — Dispositions transitoires et diverses

Art. 328. Pour l'application du présent chapitre, il y a lieu d'entendre par :

— « loi du 22 février 1998 », la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique;

— « loi du 2 août 2002 », la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

— « Banque », la Banque Nationale de Belgique, visée dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique;

— « CBFA », la Commission bancaire, financière et des assurances, visée à l'article 44 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

— « CREFS », le Comité des risques et établissements financiers systémiques, tel que visé à l'article 88 de la loi du 2 août 2002 précitée;

— « date de transfert », la date visée à l'article 351, alinéa 1^{er}, du présent arrêté.

« Indien de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening, in weerwil van de door de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst getroffen maatregelen of omdat de lidstaat van herkomst geen passende maatregelen heeft getroffen, inbreuk blijft plegen op de toepasselijke bepalingen van de Belgische sociale en arbeidswetgeving, manen de Bank of de CBFA, ieder wat hun bevoegdheidssfeer betreft, nadat zij de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst daarvan in kennis hebben gesteld, de instelling aan om de vastgestelde toestand te verhelpen binnen de termijn die zij bepalen. »;

2° in het tweede lid worden de woorden « kan de CBFA » vervangen door de woorden « kunnen de Bank of de CBFA, ieder wat hun bevoegdheden betreft, »;

3° in het derde lid worden de woorden « kan de CBFA » vervangen door de woorden « kunnen de Bank of de CBFA »;

4° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende :

« De Bank en de CBFA stellen elkaar in kennis van de aanmaningen die zij richten met toepassing van het eerste lid en van de maatregelen die zij treffen met toepassing van het tweede, derde en vijfde lid. »

Art. 324. Artikel 149 van dezelfde wet wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende :

« § 3. De Bank stelt de CBFA in kennis van de aanmaningen die zij richt aan een instelling voor bedrijfspensioenvoorziening met toepassing van § 1 en van de kennisgevingen en publicaties die zij verricht met toepassing van § 2. »

Art. 325. In artikel 150 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het derde lid worden de woorden « de artikelen 70 tot 73 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten » vervangen door de woorden « de artikelen 36/9 tot 36/12 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België »;

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende :

« De Bank stelt de CBFA in kennis van de boetes die met toepassing van het eerste en het tweede lid worden opgelegd. »

Art. 326. In artikel 158, § 2, tweede lid, van dezelfde wet wordt het woord « CBFA » telkens vervangen door de woorden « Nationale Bank van België ».

Art. 327. In artikel 228, § 3, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « en nadat deze laatste het advies van de Commissie voor verzekeringen, ingesteld door artikel 41 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, gevraagd heeft » opgeheven;

2° het tweede lid wordt opgeheven;

3° het vroegere derde lid, dat het tweede lid wordt, wordt vervangen als volgt :

« De minister bevoegd voor Economie kan de termijn bepalen waarbinnen de Bank haar advies dient uit te brengen. In geval van niet-naleving van die termijn, is het bedoelde advies niet meer vereist. »

HOOFDSTUK 21. — Overgangs- en diverse bepalingen

Art. 328. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder :

— « wet van 22 februari 1998 » : de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België;

— « wet van 2 augustus 2002 » : de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

— « Bank » : de Nationale Bank van België als bedoeld in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België;

— « CBFA » : de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantie- en verzekeringen als bedoeld in artikel 44 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

— « CSRSFI » : het Comité voor systeemrisico's en systeemrelevante financiële instellingen, als bedoeld in artikel 88 van de voormelde wet van 2 augustus 2002;

— « datum van de overdracht » : de datum als bedoeld in artikel 351, eerste lid, van het onderhavige besluit.

Art. 329. Pour l'application des dispositions légales et réglementaires dont la compétence de contrôle est transférée à la Banque par l'effet du présent arrêté, les décisions administratives prises par la CBFA et le CREFS avant la date de transfert continuent à sortir leurs effets après cette date comme si elles avaient été prises par la Banque, et ce jusqu'à leur réformation ou révocation éventuelles par la Banque.

Les délais des procédures engagées devant la CBFA ou le CREFS continuent à courir sans interruption à l'égard de la Banque.

Art. 330. Les arrêtés, règlements, circulaires et communications relatifs aux matières dont la compétence de contrôle est transférée à la Banque par l'effet du présent arrêté, restent en vigueur jusqu'à leur modification ou abrogation éventuelle. Lorsque ces textes mentionnent le CREFS ou la CBFA, s'agissant de leurs compétences transférées à la Banque par l'effet du présent arrêté, ils doivent être lus comme s'ils mentionnaient la Banque.

Art. 331. Dans les dispositions telles qu'elles résultent des modifications apportées par le présent arrêté, ainsi que dans toute autre disposition légale, les mots « la Commission bancaire, financière et des assurances » et le mot « CBFA » sont remplacés respectivement par les mots « l'Autorité des services et marchés financiers » et le mot « FSMA ».

Dans les arrêtés, règlements, circulaires et communications qui mentionnent la CBFA au titre de ses compétences telles qu'elles résultent du présent arrêté, les mots « la Commission bancaire, financière et des assurances » et le mot « CBFA » doivent être lus respectivement comme « l'Autorité des services et marchés financiers » et « FSMA ».

Art. 332. Jusqu'à la nomination des membres du comité de direction conformément à l'article 49, § 6, de la loi du 2 août 2002, tel que remplacé par l'article 222 du présent arrêté :

— le comité de direction de la CBFA est valablement composé du président et du membre du comité de direction qui terminent leur mandat en cours; par dérogation à l'article 49, § 7, 2e alinéa, dernière phrase, de la même loi, la voix du président n'est toutefois pas prépondérante dans cette situation;

— en l'absence du président du comité de direction, la CBFA est représentée à l'égard des tiers et en justice par le membre du comité de direction susmentionné.

Art. 333. Lors de la mise en place de la Commission des sanctions dont question à l'article 48bis de la loi du 2 août 2002, inséré par la loi du 2 juillet 2010, le mandat de cinq des membres est limité à 3 ans.

Lors de la mise en place de la Commission des sanctions dont question à l'article 36/8, de la loi du 22 février 1998, inséré par l'article 195 du présent arrêté, le mandat de trois des membres est limité à 3 ans. Le Roi détermine de quels membres le mandat est ainsi limité.

Art. 334. Les réviseurs agréés en application du règlement de la CBFA du 21 février 2006 concernant l'agrément des réviseurs et des sociétés de réviseurs, sont, tant que dure leur agrément en vertu du règlement précité, agréés de plein droit pour l'exercice des missions prévues à l'article 87ter de la loi du 2 août 2002.

Art. 335. La CBFA établit l'état des dettes, des créances et des contentieux à la date du transfert qui ont trait aux compétences transférées à la Banque, aux membres de son comité de direction intégrés à la Banque conformément à l'article 337, ainsi qu'aux membres du personnel transférés à la Banque conformément à l'article 336. Cet état est certifié par son réviseur. Les contentieux transférés à la Banque comprennent les contentieux relatifs aux compétences abrogées dans l'intervalle de l'ancien Office de Contrôle des Assurances à l'égard d'entreprises financières.

La Banque met à charge des entreprises qui sont soumises à son contrôle conformément à l'article 12bis de la loi du 22 février 1998 les obligations financières, en ce compris les frais exposés pour la défense en justice, qui résultent soit de l'exercice par le CREFS de ses missions de contrôle, soit des contentieux visés à l'alinéa 1^{er}, soit de contentieux relatifs à l'exercice des compétences transférées à la Banque qui sont nés après la date de transfert, mais trouvent leur origine dans des faits qui se sont produits avant cette date, et qui ne seraient pas suffisamment couvertes par les provisions ou réserves également transférées. Le montant de ces obligations financières est réparti entre les entreprises contrôlées proportionnellement aux contributions aux frais de fonctionnement de la Banque perçues ou à percevoir en vertu de l'arrêté royal pris en exécution de l'article 12bis, § 4, de la loi du 22 février 1998.

Art. 329. Voor de toepassing van de wettelijke en reglementaire bepalingen in verband waarmee dit besluit de toezichtsbevoegdheid aan de Bank overdraagt, blijven de administratieve beslissingen die de CBFA en het CSRSFI vóór de datum van de overdracht hebben genomen, ook na die datum uitwerking hebben alsof zij door de Bank zouden zijn genomen, en dit tot op het moment waarop zij, in voorkomend geval, door de Bank worden herzien of herroepen.

De termijnen in het kader van de bij de CBFA of het CSRSFI ingestelde procedures blijven ononderbroken lopen in hoofde van de Bank.

Art. 330. De besluiten, reglementen, circulaires en mededelingen over de materies waarvoor de controlebevoegdheid door het onderhavige besluit wordt overgedragen aan de Bank, blijven van kracht tot zij eventueel gewijzigd of opgeheven worden. Waar de CBFA of het CSRSFI in deze teksten worden vermeld wat hun bevoegdheden betreft die door het onderhavige besluit worden overgedragen aan de Bank, dient « Bank » te worden gelezen in plaats van « CBFA ».

Art. 331. In de bepalingen als gewijzigd door het onderhavige besluit, alsook in elke andere wettelijke bepaling, worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » en het woord « CBFA » respectievelijk vervangen door de woorden « Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten » en het woord « FSMA ».

In de besluiten, reglementen, circulaires en mededelingen waarin de CBFA vermeld wordt uit hoofde van haar bevoegdheden zoals die uit het onderhavige besluit voortvloeien, dienen de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » en het woord « CBFA » respectievelijk gelezen als « Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten » en « FSMA ».

Art. 332. Tot de benoeming van de leden van het directiecomité conform artikel 49, § 6, van wet van 2 augustus 2002, als vervangen bij artikel 222 van dit besluit :

— is het directiecomité van de CBFA rechtsgeldig samengesteld uit de voorzitter en het lid van het directiecomité die allebei hun lopend mandaat beëindigen; in afwijking van artikel 49, § 7, 2e lid, laatste zin, van dezelfde wet, is de stem van de voorzitter, in deze situatie, evenwel niet doorslaggevend;

— wordt de CBFA, in afwezigheid van de voorzitter van het directiecomité, jégens derden en in rechte vertegenwoordigd door voornoemd lid van het directiecomité.

Art. 333. Bij de oprichting van de Sanctiecommissie waarvan sprake in artikel 48bis van de wet van 2 augustus 2002 ingevoegd bij de wet van 2 juli 2010, wordt het mandaat van vijf van de leden beperkt tot 3 jaar.

Bij de oprichting van de Sanctiecommissie waarvan sprake in artikel 36/8 van de wet van 22 februari 1998, ingevoegd bij artikel 195 van dit besluit, wordt het mandaat van drie van de leden beperkt tot 3 jaar. De Koning bepaalt van welke leden het mandaat aldus wordt beperkt.

Art. 334. Aan de conform het reglement van de CBFA van 21 februari 2006 betreffende de erkenning van revisoren en revisorenvennootschappen erkende revisoren is, zolang zij krachtens het voormelde reglement erkend blijven, van rechtswege een erkenning verleend voor het uitoefenen van de opdrachten vastgelegd in artikel 87ter van de wet van 2 augustus 2002.

Art. 335. De CBFA maakt de staat op van de schulden, vorderingen en geschillen die op de datum van de overdracht verband houden met de aan de Bank overgedragen bevoegdheden, met de leden van haar directiecomité die conform artikel 337 in de Bank worden geïntegreerd, en met de personeelsleden die worden overgedragen aan de Bank conform artikel 336. Deze staat wordt door haar revisor gecertificeerd. De aan de Bank overgedragen geschillen omvatten de geschillen met betrekking tot de ondertussen opgeheven bevoegdheden van de voormalige Controledienst voor de Verzekeringen ten aanzien van financiële ondernemingen.

De financiële verplichtingen, met inbegrip van de kosten voor de verdediging in rechte, die voortvloeien hetzij uit de uitoefening door het CSRSFI van zijn toezichtopdrachten, hetzij uit de geschillen bedoeld in het eerste lid, hetzij uit geschillen die verband houden met de uitoefening van de aan de Bank overgedragen bevoegdheden die na deze datum zijn ontstaan maar hun oorsprong vinden in feiten die zich voor de datum van de overdracht hebben voorgedaan en die niet afdoende gedekt zouden zijn door eveneens overgedragen provisies of reserves, worden door de Bank ten laste gelegd van de ondernemingen die onder haar toezicht staan, overeenkomstig artikel 12bis van de wet van 22 februari 1998. Het bedrag van deze financiële verplichtingen wordt omgeslagen over de ondernemingen onder toezicht naar verhouding van hun bijdrage in de werkingskosten van de Bank die is of moet

Par dérogation aux alinéas précédents, la CBFA continue à prendre à sa charge la gestion des contentieux éventuels relatifs à des membres du personnel qui, soit sont en cours à la date du transfert, soit sont nés après cette date, mais trouvent leur origine dans la relation de travail avec la CBFA.

La Banque met à charge des entreprises qui sont soumises à son contrôle conformément à l'article 12bis de la loi du 22 février 1998, les éventuelles obligations financières qui résultent de ces contentieux et qui ne seraient pas suffisamment couvertes par les provisions ou réserves y afférentes transférées par la CBFA. Le montant de ces obligations financières est réparti entre les entreprises contrôlées proportionnellement aux contributions aux frais de fonctionnement de la Banque perçues ou à percevoir en vertu de l'arrêt royal pris en exécution de l'article 12bis, § 4, de la loi du 22 février 1998.

Art. 336. Pour réaliser la réorganisation administrative prévue par l'article 26, § 1^{er}, 3°, de la loi du 2 juillet 2010, les membres du personnel de la CBFA qui, la veille de la date de transfert, sont affectés principalement aux missions dévolues à la Banque, y compris leur soutien juridique, administratif et informatique, sont automatiquement et de plein droit transférés à la Banque à cette date. Sont également transférés automatiquement et de plein droit, les membres du personnel qui, à la date du transfert, sont détachés auprès d'institutions ou d'organismes internationaux, sont en maladie de longue durée ou sont en interruption de carrière et qui, à la veille de ce détachement ou de cette suspension de leurs prestations de travail, étaient affectés principalement aux missions dévolues à la Banque.

Les noms des membres du personnel transférés à la Banque en vertu de l'alinéa précédent sont repris dans une liste arrêtée au sein du Comité de préparation de la nouvelle architecture de contrôle, visé à l'article 26, § 2, de la loi du 2 juillet 2010 précitée.

La liste est accompagnée de tous les renseignements nécessaires pour que la Banque puisse assurer à partir de la date de transfert l'administration des membres du personnel transférés.

Elle transmet également les dossiers individuels des membres du personnel qui figurent sur la liste visée à l'alinéa 2, ainsi que, le cas échéant, les actions que ces personnes auraient intentées contre la CBFA et qui sont en cours à la date de transfert.

La Banque tient ces dossiers à disposition de la CBFA dans le cas où celle-ci en aurait besoin dans le cadre de la gestion de contentieux ou vis-à-vis de l'administration fiscale ou sociale.

Art. 337. § 1^{er}. A la date de transfert, les membres du comité de direction de la CBFA nommés en vertu de l'article 49, § 6, de la loi du 2 août 2002 et visés à l'article 30, alinéa 1^{er}, 2^e et 4^e tirets du règlement d'ordre intérieur de la CBFA du 31 mai 2007 approuvé par arrêt royal du 7 juin 2007, sont intégrés dans la Banque pour conseiller le comité de direction dans le processus d'intégration à la Banque des compétences et du personnel que la Banque reprend de la CBFA et ce, pour une période correspondant à la durée de leur mandat de membres du comité de direction de la CBFA qui restait à courir la veille de la date de transfert. Ils portent le titre de mandataires spéciaux.

Ils conservent le bénéfice du traitement et de la pension fixés par le Roi en vertu de l'article 49, § 6, de la loi du 2 août 2002. Le Roi peut proroger d'un an non renouvelable la période visée à l'alinéa 1^{er}.

Sans préjudice de l'article 53 de la loi du 2 août 2002, ils sont soumis aux dispositions de l'article 25 et de l'article 26, §§ 1^{er} et 3, de la loi du 22 février 1998. Ils sont assimilés aux membres du comité de direction de la Banque pour ce qui est du contrôle du respect des dispositions du code de déontologie.

Par dérogation à l'article 36/9, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 22 février 1998, tel qu'inséré par le présent arrêté, l'auditeur peut être désigné parmi les mandataires spéciaux.

§ 2. Le mandat des membres du comité de direction de la CBFA exerçant un mandat de directeur auprès de la Banque et le mandat des membres du comité de direction de la CBFA intégrés à la Banque en qualité de mandataires spéciaux en vertu du paragraphe 1^{er} prennent fin de plein droit à la date de transfert. Les §§ 3 et 4 de l'article 53 de la loi du 2 août 2002 sont applicables aux personnes concernées.

worden geïnd krachtens het koninklijk besluit genomen ter uitvoering van artikel 12bis, § 4 van de wet van 22 februari 1998.

In afwijking van de vorige leden blijft de CBFA instaan voor het beheer van eventuele geschillen die verband houden met personeelsleden, welke hetzij hangend zijn op de datum van de overdracht, hetzij na deze datum zijn ontstaan maar hun oorsprong vinden in de arbeidsrelatie met de CBFA.

De eventuele financiële verplichtingen die uit deze geschillen voortvloeien en niet afdoende gedekt zouden zijn door de desbetreffende provisies of reserves die door de CBFA zijn overgedragen, worden door de Bank ten laste gelegd van de ondernemingen die onder haar toezicht staan, overeenkomstig artikel 12bis van de wet van 22 februari 1998. Het bedrag van deze financiële verplichtingen wordt omgeslagen over de ondernemingen onder toezicht naar verhouding van hun bijdrage in de werkingskosten van de Bank die is of moet worden geïnd krachtens het koninklijk besluit genomen ter uitvoering van artikel 12bis, § 4 van de wet van 22 februari 1998.

Art. 336. Voor de uitvoering van de in artikel 26, § 1, 3°, van de wet van 2 juli 2010 bedoelde administratieve reorganisatie worden de personeelsleden van de CBFA die, op de dag vóór de datum van de overdracht, in hoofdzaak belast zijn met de aan de Bank toebedeelde opdrachten, inclusief de desbetreffende juridische, administratieve en informaticaondersteuning, automatisch en van rechtswege aan de Bank overgedragen op die datum. Worden eveneens automatisch en van rechtswege aan de Bank overgedragen, de personeelsleden die, op de datum van de overdracht, gedetacheerd zijn bij internationale instellingen of organisaties, die langdurig ziek zijn of die loopbaanonderbreking hebben genomen en die vlak voor de detachering of opschorting van hun arbeidsprestaties voornamelijk belast waren met de opdrachten die aan de Bank zijn toebedeeld.

De namen van de personeelsleden die krachtens het voorgaande lid worden overgedragen aan de Bank zijn opgenomen in een lijst vastgesteld binnen het Comité voor de voorbereiding van de nieuwe toezichtsarchitectuur, bedoeld in artikel 26, § 2, van voornoemde wet van 2 juli 2010.

De lijst gaat vergezeld van alle inlichtingen die de Bank behoeft opdat vanaf de datum van overdracht de administratie in verband met de overgedragen personeelsleden kan waarnemen.

Bovendien draagt de CBFA de individuele dossiers van de conform het eerste lid geïdentificeerde personeelsleden over, alsook, in voorkomend geval, de vorderingen die deze personeelsleden tegen haar zouden hebben ingesteld en die op de datum van de overdracht nog niet zijn afgehandeld.

De Bank houdt deze dossiers te beschikking van de CBFA voor het geval deze ze zou nodig hebben voor het beheer van geschillen of ten aanzien van de belastingadministratie of de administratie der sociale zekerheid.

Art. 337. § 1. Op de datum van de overdracht worden de leden van het directiecomité van de CBFA die zijn benoemd krachtens artikel 49, § 6, van de wet van 2 augustus 2002 en die onder de toepassing vallen van artikel 30, eerste lid, tweede en vierde streepje, van het inrichtingsreglement van de CBFA van 31 mei 2007, zoals goedgekeurd bij koninklijk besluit van 7 juni 2007, in de Bank geïntegreerd om het directiecomité te adviseren omtrent de integratie binnen de Bank van de bevoegdheden en de personeelsleden die deze van de CBFA overneemt, en dit voor een periode die overeenstemt met de aan de vooravond van de overdracht resterende looptijd van hun mandaat als lid van het directiecomité van de CBFA. Zij dragen de titel van bijzonder mandataris.

Zij behouden het voordeel van de bezoldiging en het pensioen zoals vastgesteld door de Koning krachtens artikel 49, § 6, van de wet van 2 augustus 2002. De Koning kan de in het eerste lid bedoelde termijn verlengen met een niet-hernieuwbare termijn van één jaar.

Onverminderd artikel 53 van de wet van 2 augustus 2002, zijn zij onderworpen aan de bepalingen van artikel 25 en artikel 26, §§ 1 en 3, van de wet van 22 februari 1998. Zij worden, wat het toezicht op de naleving van de bepalingen van de deontologische code betreft, gelijkgesteld met de leden van het directiecomité van de Bank.

In afwijking van artikel 36/9, § 1, tweede lid van de wet van 22 februari 1998, als ingevoegd bij het onderhavige besluit, kan een van de bijzonder mandatarissen worden aangesteld als auditeur.

§ 2. Het mandaat van de leden van het directiecomité van de CBFA die een mandaat van directeur uitoefenen bij de Bank en het mandaat van de leden van het directiecomité van de CBFA die, krachtens § 1, in de Bank zijn geïntegreerd als bijzonder mandataris, lopen van rechtswege af op de datum van de overdracht. Artikel 53, §§ 3 en 4, van de wet van 2 augustus 2002 is van toepassing op de betrokken personen.

Art. 338. § 1. La CBFA est chargée de l'administration relative aux membres de son personnel qui sont à la retraite à la date de transfert et qui, la veille de leur pension, étaient employés dans le cadre d'un contrat de travail.

Elle répercute toutefois à la Banque un montant égal à la moitié des charges financières annuelles concernant ces membres du personnel.

La Banque répartit ce montant entre les entreprises soumises à son contrôle en vertu de l'article 12bis de la loi du 22 février 1998 proportionnellement aux contributions aux frais de fonctionnement de la Banque perçues ou à percevoir en vertu de l'arrêté royal pris en exécution de l'article 12bis, § 4, de la loi du 22 février 1998 précitée.

§ 2. La Banque conclut, pour les membres du personnel visés à l'article 336, alinéa 1^{er}, qui sont occupés dans le cadre d'un contrat de travail, et pour leurs éventuels ayants droit, un contrat d'assurance de groupe offrant la même couverture que celle prévue par l'assurance de groupe pour le personnel en vigueur à la CBFA à la date de transfert. Les réserves individuelles des membres du personnel visés à l'article 336 correspondant au règlement d'assurance de groupe de la CBFA tel qu'il existe à cette date, ainsi qu'une partie proportionnelle des réserves présentes dans le fonds de financement, sont transférées à l'assurance de groupe que la Banque conclura en vertu du présent article.

§ 3. La Banque reprend, envers les membres du comité de direction de la CBFA intégrés à la Banque conformément à l'article 337, les obligations en matière de pensions telles qu'elles découlent, à la date de transfert, de l'arrêté royal pris par application de l'article 49, § 6, de la loi du 2 août 2002.

La CBFA transfère à la Banque les réserves individuelles correspondant aux droits des membres de son comité de direction qui sont intégrés à la Banque conformément à l'article 337, tels que ces droits sont, à la date de transfert, fixés par le Roi en application de l'article 49, § 6, précité, ainsi qu'une part proportionnelle du fonds de financement.

Art. 339. § 1^{er}. Les membres du personnel statutaire de la CBFA qui ne sont pas transférés à la Banque conformément à l'article 336 conservent leur statut, leur mode de rémunération, leurs avantages en nature et leur régime de pension.

§ 2. Sans préjudice de l'article 26, § 1^{er}, de la loi du 2 juillet 2010 modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, ainsi que la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, et portant des dispositions diverses, le comité de direction de la Banque est compétent pour fixer les statuts administratif et pécuniaire des membres du personnel statutaire transférés en application de l'article 336, alinéa 1^{er}.

§ 3. Pour les membres du personnel statutaire visés à l'alinéa 1^{er} de l'article 336 qui étaient nommés à titre définitif à la veille du transfert, les pensions de retraite et survie sont régies par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

§ 4. Lorsque, pour une année déterminée, le montant cumulé des cotisations payées respectivement par la CBFA et la Banque en vertu de l'article 12, § 2, de la loi du 28 avril 1958 précitée est inférieur à la charge des pensions payées durant cette même année pour les services prestés à l'Office de Contrôle des Assurances, à la CBFA et à la Banque par les anciens membres du personnel des organismes précités, la CBFA et la Banque sont chacune tenues de verser au service des Pensions du Secteur public un montant exprimé sous la forme d'un pourcentage, fixé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres, de la différence entre la charge des pensions précitées qui leur est imputable et le montant des cotisations payées.

La charge des pensions précitées qui est imputable à la Banque est fixée en multipliant la charge totale des pensions payées pour les services visés à l'alinéa précédent par une fraction dont le numérateur est la somme des salaires payés au personnel statutaire transféré à la Banque le mois précédant la date de transfert et dont le dénominateur est la somme des salaires payés ce même mois à l'ensemble du personnel statutaire de la CBFA.

La charge des pensions précitées qui est imputable à la CBFA est fixée en multipliant la charge totale des pensions payées pour les services visées à l'alinéa 1^{er} par une fraction dont le numérateur est la somme des salaires payés au personnel statutaire non transféré à la Banque le mois précédant la date du transfert, et dont le dénominateur est la somme des salaires payés ce même mois à l'ensemble du personnel statutaire de la CBFA.

Art. 338. § 1. De CBFA staat in voor de administratie met betrekking tot de op de datum van overdracht gepensioneerde personeelsleden die op het ogenblik dat aan hun pensionering voorafging tewerkgesteld waren op grond van een arbeidsovereenkomst.

Zij rekent evenwel een bedrag gelijk aan de helft van de jaarlijkse financiële lasten met betrekking tot deze personeelsleden door aan de Bank.

De Bank slaat dit bedrag om over de instellingen die conform artikel 12bis van de wet van 22 februari 1998 onder haar toezicht staan naar verhouding van hun bijdrage in de werkingskosten van de Bank die is of moet worden geïnd krachtens van het koninklijk besluit getroffen in uitvoering van artikel 12bis, § 4 van voormelde wet van 22 februari 1998.

§ 2. Ten behoeve van de personeelsleden bedoeld in artikel 336, eerste lid, die zijn tewerkgesteld op grond van een arbeidsovereenkomst en hun eventuele begunstigen, sluit de Bank een groepsverzekeringsovereenkomst af die dezelfde dekking biedt als deze waarin voorzien is door de groepsverzekeringsovereenkomst voor het personeel die op de datum van de overdracht bij de CBFA van kracht is. De individuele reserves van de personeelsleden als bedoeld in artikel 336 die overeenstemmen met het groepsverzekeringsreglement van de CBFA zoals dit van kracht is op de datum van de overdracht, alsook een evenredig deel van reserves aanwezig in het financieringsfonds, worden overgedragen naar de groepsverzekering die de Bank zal afsluiten conform dit artikel.

§ 3. De Bank neemt, jegens de leden van het directiecomité van de CBFA die bij de Bank geïntegreerd worden conform artikel 337, de pensioenverplichtingen over zoals die op de datum van overdracht voortvloeien uit het koninklijk besluit getroffen met toepassing van artikel 49, § 6, van de wet van 3 augustus 2002.

De CBFA draagt aan de Bank de individuele reserves over die overeenstemmen met de rechten van de leden van haar directiecomité die bij de Bank zijn geïntegreerd conform artikel 337, zoals die rechten op de datum van overdracht met toepassing van voornoemd artikel 49, § 6 door de Koning zijn vastgesteld.

Art. 339. § 1. De statutaire personeelsleden van de CBFA die niet worden overgedragen aan de Bank conform artikel 336 behouden hun statuut, hun wijze van bezoldiging, hun voordelen in natura en hun pensioenstelsel.

§ 2. Onverminderd artikel 26, § 1, van de wet van 2 juli 2010 tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, en houdende diverse bepalingen, is het directiecomité van de Bank bevoegd om het administratief en geldelijk statuut vast te stellen van de statutaire personeelsleden die met toepassing van artikel 336, eerste lid zijn overgedragen.

§ 3. Voor de statutaire personeelsleden bedoeld in het eerste lid van artikel 336 die definitief benoemd waren op de dag vóór de overdracht, worden de rust- en overlevingspensioenen geregeld door de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

§ 4. Indien het samengevoegde bedrag van de bijdragen die krachtens artikel 12, § 2 van de voornoemde wet van 28 april 1958 respectievelijk zijn betaald door de CBFA en de Bank, voor een bepaald jaar kleiner is dan de last van de pensioenen die gedurende datzelfde jaar zijn uitbetaald voor de diensten die voor de Controledienst voor de Verzekeringen, de CBFA en de Bank zijn gepresteerd door de voormalige personeelsleden van de voornoemde instellingen, moeten de CBFA en de Bank aan de Pensioendienst voor de Overheidssector elk een bedrag betalen dat wordt uitgedrukt als een percentage, vastgesteld door de Koning bij besluit na overleg in de Ministerraad, van het verschil tussen de voormelde pensioenlast die door hen moet worden gedragen en het bedrag van de betaalde bijdragen.

De voormelde pensioenlast die gedragen moet worden door de Bank, wordt vastgesteld door de totale last van de pensioenen die uitbetaald worden voor de in het vorige lid bedoelde diensten, te vermenigvuldigen met een breuk waarvan de teller de som is van de lonen die de maand vóór de datum van de overdracht zijn uitbetaald aan het statutaire personeel dat wordt overgedragen aan de Bank, en waarvan de noemer de som is van de lonen die diezelfde maand zijn uitbetaald aan het gehele statutaire personeel van de CBFA.

De voormelde pensioenlast die gedragen moet worden door de CBFA, wordt vastgesteld door de totale last van de pensioenen die uitbetaald worden voor de in het eerste lid bedoelde diensten, te vermenigvuldigen met een breuk waarvan de teller de som is van de lonen die de maand vóór de datum van de overdracht zijn uitbetaald aan het statutaire personeel dat niet wordt overgedragen aan de Bank, en waarvan de noemer de som is van de lonen die diezelfde maand zijn uitbetaald aan het gehele statutaire personeel van de CBFA.

Ce montant doit parvenir au Trésor public au plus tard dans les trente jours qui suivent la communication par l'Administration des pensions du montant à verser par la Banque et la CBFA.

§ 5. Toutefois, la CBFA reste seule tenue de l'insuffisance éventuelle du montant des cotisations payées par elle en vertu de l'article 12, § 2, de la loi du 28 avril 1958 précitée par rapport à la charge des pensions payées pour les services visés au paragraphe précédent, pendant une année ou, prorata temporis, une fraction d'année antérieure à la date de transfert.

La CBFA met cette insuffisance éventuelle à charge des catégories d'entreprises qui étaient précédemment soumises au contrôle de l'Office de Contrôle des Assurances, proportionnellement aux contributions perçues de celles-ci par la CBFA pour l'année 2010 en vertu de l'arrêté royal du 22 mai 2005.

Art. 340. Les articles 187 et 188 de la loi-programme du 27 décembre 2004 sont abrogés.

Art. 341. A l'article 1^{er}, § 1^{er}, 3^o, de la loi du 27 juin 1963 fixant le pécule de vacances du personnel de certains organismes d'intérêt public, les mots « et de la Banque Nationale de Belgique » sont insérés entre les mots « Commission bancaire, financière et des assurances, » et les mots « en ce qui concerne le personnel transféré de l'Office de Contrôle des Assurances ».

Art. 342. A l'article 605bis du Code judiciaire, inséré par la loi du 2 août 2002 et modifié par la loi du 12 mai 2004, les mots « aux articles 120, 121, 123 et 125 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers » sont remplacés par les mots « aux articles 120, 121 et 123 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers et à l'article 36/21 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, ».

Art. 343. A l'article 2, I, 2^o de l'arrêté royal du 12 juin 1970 relatif à la réparation en faveur des membres du personnel des organismes d'intérêt public et des entreprises publiques autonomes des dommages résultant des accidents de travail et des accidents survenus sur le chemin du travail, les mots « et la Banque Nationale de Belgique » sont insérés entre les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » et les mots « en ce qui concerne le personnel transféré de l'Office de Contrôle des Assurances ».

Art. 344. A l'article 30, § 2bis, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 13 janvier 1973, inséré par la loi du 2 août 2002, les modifications suivantes sont apportées :

1^o à l'alinéa 1^{er}, les mots « à l'article 122 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers » sont remplacés par les mots « à l'article 122 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers et à l'article 36/22 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique »;

2^o à l'alinéa 3, les mots « Il peut fixer des règles distinctes selon les recours visés à l'article 122 de la loi du 2 août 2002 précitée. » sont remplacés par les mots « Il peut fixer des règles distinctes selon les recours visés à l'article 122 de la loi du 2 août 2002 précitée et à l'article 36/22 de la loi du 22 février 1998 précitée. »;

3^o à l'alinéa 4, les mots « auprès du comité de direction de la CBF » sont remplacés par les mots « auprès du comité de direction de la CBFA ou de la Banque Nationale de Belgique, selon le cas ».

Art. 345. Pour l'exécution des articles 12bis, § 4, de la loi du 22 février 1998 et 56 de la loi du 2 août 2002, l'arrêté royal du 22 mai 2005 relatif à la couverture des frais de fonctionnement de la CBFA, pris en exécution de l'article 56 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, et en exécution de diverses dispositions légales relatives aux missions de la CBFA, est applicable jusqu'à son abrogation ou remplacement éventuel, sous réserve des dispositions de l'article 346.

Art. 346. § 1. Sans préjudice de l'article 345, l'arrêté royal du 22 mai 2005 précité est appliqué comme suit pour la couverture des frais de fonctionnement de la CBFA de l'exercice 2011 :

1^o sans préjudice des articles 5, 6, 22 et 23 de l'arrêté royal du 22 mai 2005 précité, la CBFA appelle les contributions des entreprises d'assurances, des établissements de crédit, des sociétés de bourse, des organismes de compensation autres que des établissements de crédit,

Dit bedrag moet geïnd worden door de Schatkist uiterlijk binnen dertig dagen na de mededeling door de Administratie der Pensioenen van het door de Bank en de CBFA te storten bedrag.

§ 5. De CBFA blijft evenwel als enige het eventuele tekort dragen van het bedrag van de bijdragen die krachtens artikel 12, § 2 van de voornoemde wet van 28 april 1958 door haar zijn betaald ten opzichte van de last van de pensioenen die zijn uitbetaald voor de diensten bedoeld in de vorige paragraaf, gedurende een jaar of, prorata temporis, een fractie van een jaar voorafgaand aan de datum van de overdracht.

De CBFA legt dit eventuele tekort ten laste van de categorieën van ondernemingen die voorheen onderworpen waren aan het toezicht van de Controledienst voor de Verzekeringen, naar verhouding van de bijdragen die deze laatsten van de CBFA hebben ontvangen voor het jaar 2010 en krachtens het koninklijk besluit van 22 mei 2005.

Art. 340. De artikelen 187 en 188 van de programmawet van 27 december 2004 worden opgeheven.

Art. 341. In artikel 1, § 1, 3^o van de wet van 27 juni 1963 tot vaststelling van het vakantiegeld voor de personeelsleden van sommige instellingen van openbaar nut, worden de woorden « en van de Nationale Bank van België » ingevoegd tussen de woorden « Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, » en de woorden « wat betreft het personeel overgeplaatst van de Controledienst voor de Verzekeringen ».

Art. 342. In artikel 605bis van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 2 augustus 2002 en gewijzigd bij de wet van 12 mei 2004, worden de woorden « in de artikelen 120, 121, 123 en 125 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten » vervangen door de woorden « in de artikelen 120, 121 en 123 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en in artikel 36/21 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België ».

Art. 343. In artikel 2, I, 2^o van het koninklijk besluit van 12 juni 1970 betreffende de schadevergoeding, ten gunste van de personeelsleden van de instellingen van openbaar nut, van de publiekrechtelijke rechtspersonen en van de autonome overheidsbedrijven, voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk, worden de woorden « en de Nationale Bank van België » ingevoegd tussen de woorden « Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen » en de woorden « wat betreft het personeel dat is overgeplaatst van de Controledienst voor de Verzekeringen ».

Art. 344. In artikel 30, § 2bis, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 13 januari 1973, ingevoegd bij de wet van 2 augustus 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in het eerste lid worden de woorden « in artikel 122 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten » vervangen door de woorden « in artikel 122 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en in artikel 36/22 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België »;

2^o in het derde lid worden de woorden « Hij kan voor de beroepen bedoeld in artikel 122 van de voormelde wet van 2 augustus 2002, verschillende regels vaststellen » vervangen door de woorden « Hij kan voor de beroepen bedoeld in artikel 122 van de voormelde wet van 2 augustus 2002 en in artikel 36/22 van de voormelde wet van 22 februari 1998 verschillende regels vaststellen. »;

3^o in het vierde lid worden de woorden « het directiecomité van de CBF » vervangen door de woorden « het directiecomité van de CBFA of van de Nationale Bank van België, naargelang het geval ».

Art. 345. Voor de tenuitvoerlegging van de artikelen 12bis, § 4 van de wet van 22 februari 1998 en 56 van de wet van 2 augustus 2002 is het koninklijk besluit van 22 mei 2005 betreffende de dekking van de werkingskosten van de CBFA, genomen ter uitvoering van artikel 56 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, en ter uitvoering van diverse wettelijke bepalingen betreffende de opdrachten van de CBFA, van toepassing tot het eventueel wordt opgeheven of vervangen, onder voorbehoud van de bepalingen van artikel 346.

Art. 346. § 1. Onverminderd artikel 345 wordt voormeld koninklijk besluit van 22 mei 2005 als volgt toegepast voor de dekking van de werkingskosten van de CBFA van het werkingsjaar 2011 :

1^o onverminderd de artikelen 5, 6, 22 en 23 van het voormeld koninklijk besluit van 22 mei 2005, vraagt de CBFA de bijdragen op van de verzekeringsondernemingen, de kredietinstellingen, de beursvennootschappen, de verrekeningsinstellingen die geen kredietinstelling

des succursales en Belgique d'organismes de compensation étrangers autres que des établissements de crédit et de la société anonyme de droit belge « Caisse interprofessionnelle de dépôt et de virement de titres » telles que calculées conformément aux articles 2, 10, 11 et 13 de l'arrêté royal du 22 mai 2005 précité prorata temporis, pour la partie de l'année 2011 précédant la date de transfert;

2° les contributions dues à la CBFA en vertu des articles 5 et 22 de l'arrêté royal précité sont calculées sur la base de la somme des contributions dues à la CBFA en vertu du § 1, 1° et à la Banque en vertu du § 2, 1° et servent notamment à la couverture des frais de fonctionnement liés au contrôle du respect des règles visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, et § 2, de la loi du 2 août 2002;

3° après transfert des membres du personnel visés à l'article 336, § 1^{er}, le nombre de membres du personnel de la CBFA, calculé conformément à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 22 mai 2005 et exprimé en équivalents temps plein, peut, pour l'exercice 2011, être porté à maximum 275;

4° les calculs visés aux articles 8, 9, 25 et 26 de l'arrêté royal du 22 mai 2005 sont appliqués sur deux périodes distinctes : la première courant du 1^{er} janvier 2011 à la date de transfert, et la seconde courant de la date de transfert au 31 décembre 2011. Les calculs sont attestés par le réviseur de la CBFA.

§ 2 Pour l'exécution de l'article 12bis, §4, de la loi du 22 février 1998 pour l'exercice 2011, les dispositions suivantes sont d'application :

1° les contributions dues par application des articles 2, 10, 11 et 13 de l'arrêté royal du 22 mai 2005 précité sont appelées par la Banque prorata temporis, pour la partie de l'année 2011 à courir à partir de la date de transfert, à titre d'avance sur les contributions qui lui seront dues en vertu de l'arrêté royal pris en exécution de l'article 12bis de la loi du 22 février 1998.

Pour permettre à la Banque de procéder à l'appel des contributions visées au 1°, la CBFA lui communique le montant des contributions individuelles des entreprises concernées.

2° La Banque peut mettre à charge des entreprises visées au 1° des frais et charges de contrôle exceptionnels qu'elle a dû engager en vertu des dispositions prévues par l'article 21, § 1^{er}, alinéas 4 et 5, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, par les articles 46, alinéa 5, 2° et 3°, et 48, alinéa 1^{er}, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, par les articles 92, alinéa 5, 2° et 3°, et 94, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, en vertu des dispositions du chapitre 7 de la loi du 2 février 1998, ou pour le traitement des informations transmises par les entreprises contrôlées sous une forme non standardisée. La contribution due en vertu du présent article est acquittée dans le mois qui suit l'invitation à payer faite par la Banque.

3° Si les recettes totales perçues par la Banque sur la base des 1° et 2°, le cas échéant majorées d'autres contributions ou recettes perçues pour l'exercice des missions visées à l'article 12bis de la loi du 22 février 1998, tel qu'inséré par le présent arrêté, sont, telles que calculées au 31 décembre 2011, supérieures au montant des contributions dues par les catégories concernées d'entreprises en vertu de l'arrêté royal pris en exécution de l'article 12bis précité, la Banque rembourse l'excédent aux catégories d'entreprises visées au 1°, selon les modalités prévues dans l'arrêté royal pris en vertu dudit article 12bis.

4° Si les recettes totales perçues par la Banque sur la base des 1° et 2°, le cas échéant majorées d'autres contributions ou recettes perçues pour l'exercice des missions visées à l'article 12bis de la loi du 22 février 1998, tel qu'inséré par le présent arrêté, sont, telles que calculées au 31 décembre 2011, inférieures au montant des contributions dues par les catégories concernées d'entreprises en vertu de l'arrêté royal pris en exécution de l'article 12bis précité, la Banque fait appel aux catégories d'entreprises visées au 1° à concurrence de la différence, selon les modalités prévues dans l'arrêté royal pris en vertu dudit article 12bis.

Art. 347. A l'article 1^{er}, catégorie C, de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, modifiée en dernier lieu par la loi du 3 avril 2003, les mots « Commission bancaire, financière et des assurances » sont supprimés.

zijn, de bijkantoren in België van buitenlandse verrekeningsinstellingen die geen kredietinstelling zijn en van de naamloze vennootschap naar Belgisch recht « Interprofessionele Effectendeposito- en Girokas », als berekend overeenkomstig de artikelen 2, 10, 11 en 13 van het voormelde koninklijk besluit van 22 mei 2005 prorata temporis voor het deel van het jaar 2011 dat voorafgaat aan de datum van de overdracht;

2° de bijdragen verschuldigd aan de CBFA op grond van de artikelen 5 en 22 van het voormelde koninklijk besluit worden berekend op basis van de som van de bijdragen verschuldigd aan de CBFA conform § 1, 1° en aan de Bank conform § 2, 1° en dienen inzonderheid voor de dekking van de werkingskosten voor het toezicht op de naleving van de regels als bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 3° en § 2 van de wet van 2 augustus 2002;

3° na de overdracht van de personeelsleden als bedoeld in artikel 336, § 1, mag het aantal personeelsleden van de CBFA, berekend overeenkomstig artikel 1 van het koninklijk besluit van 22 mei 2005 en uitgedrukt in voltijdse equivalenten, worden verhoogd tot maximum 275 personeelsleden;

4° de berekeningen bedoeld in de artikelen 8, 9, 25 en 26 van voormeld koninklijk besluit van 22 mei 2005 worden op twee afzonderlijke perioden toegepast : de eerste lopende van 1 januari 2011 tot de datum van overdracht, en de tweede lopende van de datum van overdracht tot 31 december 2011. De revisor van de CBFA certificeert de berekeningen.

§ 2 Voor de tenuitvoerlegging van artikel 12bis, §4, van de wet van 22 februari 1998 voor het werkingsjaar 2011 gelden volgende bepalingen :

1° de bijdragen die verschuldigd zijn met toepassing van de artikelen 2, 10, 11 en 13 van het voormelde koninklijk besluit van 22 mei 2005 worden prorata temporis opgevraagd door de Bank voor het deel van het jaar 2011, met ingang van de datum van de overdracht, bij wijze van voorschot op de bijdragen die haar verschuldigd zullen zijn krachtens het koninklijk besluit genomen ter uitvoering van artikel 12bis van de wet van 22 februari 1998.

Om de Bank in staat te stellen over te gaan tot de opvraging van de bijdragen als bedoeld in de bepaling onder 1°, deelt de CBFA haar het bedrag mee van de individuele bijdragen van de betrokken ondernemingen.

2° De Bank kan de ondernemingen bedoeld in de bepaling onder 1° de uitzonderlijke uitgaven en lasten ten laste leggen die zij voor het toezicht heeft moeten maken krachtens de bepalingen van artikel 21, § 1, vierde en vijfde lid, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, krachtens de bepalingen van de artikelen 46, vijfde lid, 2° en 3° en 48, eerste lid, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, krachtens de artikelen 92, vijfde lid, 2° en 3°, 94, eerste lid van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, krachtens de bepalingen van hoofdstuk 7 van de wet van 2 februari 1998 dan wel voor de verwerking van niet-gestandaardiseerde gegevens verstrekt door gecontroleerde ondernemingen. De krachtens dit artikel verschuldigde bijdrage wordt betaald binnen een termijn van één maand na het verzoek tot betaling door de Bank.

3° Als het totaal van de op grond van de bepalingen onder 1° en 2° door de Bank geïnde bedragen, desgevallend vermeerderd met andere bijdragen of inkomsten geïnd voor de uitoefening van de opdrachten bedoeld in artikel 12bis van de wet van 22 februari 1998, als ingevoegd bij het onderhavige besluit, zoals berekend op 31 december 2011, groter is dan de bijdragen die door de betrokken categorieën van ondernemingen verschuldigd zijn krachtens het koninklijk besluit genomen ter uitvoering van het voormelde artikel 12bis, betaalt de Bank het overschot terug aan de categorieën van ondernemingen bedoeld in de bepaling onder 1°, volgens de modaliteiten bepaald in het koninklijk besluit genomen krachtens het voormelde artikel 12bis.

4° Als het totaal van de op grond van de bepalingen onder 1° en 2° door de Bank geïnde bedragen, desgevallend vermeerderd met andere bijdragen of inkomsten geïnd voor de uitoefening van de opdrachten bedoeld in artikel 12bis van de wet van 22 februari 1998, als ingevoegd bij het onderhavige besluit, zoals berekend op 31 december 2011, kleiner is dan de bijdragen die door de betrokken categorieën van ondernemingen verschuldigd zijn krachtens het koninklijk besluit genomen ter uitvoering van het voormelde artikel 12bis, doet de Bank voor het verschil een beroep op de categorieën van ondernemingen bedoeld in de bepaling onder 1°, volgens de modaliteiten bepaald in het koninklijk besluit genomen krachtens het voormelde artikel 12bis.

Art. 347. In artikel 1, categorie C, van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 3 april 2003, worden de woorden « Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen » geschrapt.

Art. 348. Tant que le Roi n'a pas mis en vigueur le chapitre 20 « Dispositions relatives aux institutions de retraite professionnelle et à leur contrôle », la CBFA porte à la connaissance de la Banque les décisions qu'elle prend, à l'égard d'un organisme de pension soumis au contrôle de la Banque, par application de l'article 58^{quater}, §§ 1^{er} et 2, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, ou par application de l'article 49^{quater}, §§ 1^{er} et 2, de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale.

Art. 349. Tant que la CBFA et la Banque n'ont pas mis en place une organisation propre pour les activités mises en commun en vertu de l'article 118 de la loi du 2 août 2002, abrogé par l'article 23 de la loi du 2 juillet 2010, et de l'arrêté royal du 17 septembre 2003, pris en exécution de cette disposition, les conventions de service conclues en ces matières entre la Banque et la CBFA restent d'application jusqu'au 31 mars 2012. Les deux institutions peuvent convenir, de commun accord, d'anticiper ou de différer cette date pour tout ou partie de ces conventions de service.

Art. 350. A l'article 4, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° le troisième tiret est abrogé;

2° le cinquième tiret, qui devient le quatrième, est remplacé par ce qui suit :

« - deux représentants désignés par la Banque Nationale de Belgique ou leurs suppléants. ».

CHAPITRE 22. — *Entrée en vigueur*

Art. 351. § 1^{er}. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2011.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er} les dispositions suivantes sortent leur effet le jour de la promulgation du présent arrêté :

— l'article 220, en ce qu'il remplace l'article 48, § 2 et § 5, de la loi du 2 août 2002;

— l'article 222, en ce qu'il remplace l'article 49, § 6, de la loi du 2 août 2002 étant entendu que l'arrêté royal pris sur la base de cette dernière disposition entrera en vigueur au plus tôt le 1^{er} avril 2011.

Par dérogation au paragraphe 1^{er} et, au plus tard le 31 décembre 2015, le Roi fixe la date d'entrée en vigueur :

— des articles 1^{er}, 202, 213, 234, 3°, 246 et 248;

— de l'article 45, § 1^{er}, 2°, d., de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, tel qu'inséré par le présent arrêté;

— du chapitre 20 « Dispositions relatives aux institutions de retraite professionnelle et à leur contrôle ». Au plus tard pour le 31 décembre 2013, la Banque et la CBFA établissent un rapport qui éclaire le Roi sur l'entrée en vigueur de ce chapitre.

Art. 352. Nos Ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mars 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Finances et des Réformes institutionnelles,

D. REYNDEERS

Le Ministre de la Justice,

S. DE CLERCK

La Ministre de l'Intérieur,

Mme A. TURTELBOOM

La Ministre des P.M.E., des Indépendants,
de l'Agriculture et de la Politique Scientifique,

Mme S. LARUELLE

Le Ministre des Pensions et des Grandes Villes,

M. DAERDEN

Le Ministre du Climat et de l'Energie,

P. MAGNETTE

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,

V. VAN QUICKENBORNE

Art. 348. Zolang de Koning geen uitvoering heeft gegeven aan hoofdstuk 20 « Bepalingen betreffende de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening en het toezicht op deze instellingen », stelt de CBFA de Bank in kennis van de beslissingen die zij, met betrekking tot een pensioeninstelling die onder toezicht van de Bank staat, neemt met toepassing van artikel 58^{quater}, §§ 1 en 2, van de programmawet (I) van 24 december 2002, of met toepassing van artikel 49^{quater}, §§ 1 en 2, van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid.

Art. 349. Zolang de CBFA en de Bank geen eigen organisatie hebben opgezet voor de activiteiten die werden samengevoegd krachtens artikel 118 van de wet van 2 augustus 2002, opgeheven bij artikel 23 van de wet van 2 juli 2010, en krachtens het koninklijk besluit van 17 september 2003, dat ter uitvoering van die bepaling werd genomen, blijven de dienstovereenkomsten die voor die activiteiten zijn gesloten tussen de Bank en de CBFA tot 31 maart 2012 van toepassing. Beide instellingen kunnen overeenkomen dat deze datum vervroegd of verlaat wordt voor alle of een deel van die dienstovereenkomsten.

Art. 350. In artikel 4, § 1, eerste lid, van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrales, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° het derde streepje wordt opgeheven;

2° het vijfde streepje, dat het vierde wordt, wordt als volgt vervangen :

« - twee vertegenwoordigers van de Nationale Bank van België of hun vervangers. »

HOOFDSTUK 22. — *Inwerkingtreding*

Art. 351. § 1. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2011.

§ 2. In afwijking van de eerste paragraaf hebben volgende bepalingen uitwerking vanaf de datum van afkondiging van onderhavig besluit :

— artikel 220, in de mate dat het artikel 48, § 2 en § 5, van de wet van 2 augustus 2002 vervangt;

— artikel 222, in de mate dat het artikel 49, § 6, van de wet van 2 augustus 2002 vervangt, met dien verstande dat het in uitvoering van deze laatste bepaling getroffen koninklijk besluit ten vroegste in werking treedt op 1 april 2011.

In afwijking van de eerste paragraaf bepaalt de Koning uiterlijk op 31 december 2015 de datum van inwerkingtreding van :

— de artikelen 1, 202, 213, 234, 3°, 246 en 248;

— artikel 45, § 1, 2°, d. van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, als ingevoegd door het onderhavige besluit;

— hoofdstuk 20 « Bepalingen betreffende de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening en het toezicht op deze instellingen ». De Bank en de CBFA stellen, uiterlijk 31 december 2013, een verslag op waarin zij de Koning duiding verschaffen bij de inwerkingtreding van dit hoofdstuk.

Art. 352. Onze Ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 maart 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Financiën en Institutionele Hervormingen,

D. REYNDEERS

De Minister van Justitie,

S. DE CLERCK

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Mevr. A. TURTELBOOM

De Minister van K.M.O.'s, Zelfstandigen,
Landbouw en Wetenschapsbeleid,

Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Pensioenen en Grote Steden,

M. DAERDEN

De Minister van Klimaat en Energie,

P. MAGNETTE

De Minister van Ondernemen en Vereenvoudigen,

V. VAN QUICKENBORNE